

**T.C.**  
**İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ**  
**SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ**  
**DOĞU DİLLERİ VE EDEBİYATLARI ANABİLİM DALI**  
**FARS DİLİ VE EDEBİYATI BİLİM DALI**

**YÜKSEK LİSANS TEZİ**

**TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞA KÖKENLİ  
KELİMELEK**

**DOĞAN ÖZLÜK**

**2501130214**

**TEZ DANIŞMANI**

**PROF. DR. MEHMET ATALAY**

**İSTANBUL - 2019**



T.C.  
İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ  
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ



YÜKSEK LİSANS  
TEZ ONAYI

ÖĞRENCİNİN;

Adı ve Soyadı : Doğan ÖZLÜK Numarası : 2501130214  
Anabilim Dalı /  
Anasanat Dalı / Programı : Bilgi ve Belge Yönetimi Danışmanı : Prof. Dr. Mehmet ATALAY  
Tez Savunma Tarihi : 30.05.2019 Saati : 13:00  
Tez Başlığı : "Türkiye Türkçesinde Farsça Kökenli Kelimeler"

TEZ SAVUNMA SINAVI, İÜ Lisansüstü Eğitim-Öğretim Yönetmeliği'nin 36. Maddesi uyarınca yapılmış, sorulan sorulara alınan cevaplar sonunda adayın tezinin **KABULÜNE** OYBİRLİĞİ / OYÇOKLUĞUYLA karar verilmiştir.

JÜRİ ÜYESİ	İMZA	KANAATI (KABUL / RED / DÜZELTME)
1- Prof. Dr. Mehmet ATALAY		Kabul
2- Prof. Dr. Ali GÜZELYÜZ		Kabul
3- Dr. Öğr. Üyesi Turgay ŞAFAK		Kabul

YEDEK JÜRİ ÜYESİ	İMZA	KANAATI (KABUL / RED / DÜZELTME)
1- Dr. Öğr. Üyesi Kadir TURGUT		
2- Doç. Dr. Ümran AY		

# ÖZ

## TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELER

### DOĞAN ÖZLÜK

Bu araştırmada Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler incelenmiştir. Farsça ve Türkçe, çok eski dönemlerden bu yana karşılıklı ilişkiye ve etkileşime sahip iki dildir. Farsça, bugünkü Türkiye coğrafyasında Arapçadan sonra İslam dünyasının en önemli dili olarak uzun yıllar boyunca kullanılmış ve ilgi odağı olmuştur. Bugüne kadar Türkçe ile Farsça edebiyat etkileşimine dair birçok çalışma yapıldı. Ancak bu çalışmalarda Türkçe ve Farsça dillerinin etkileşimini konu alan çalışmaların yeterli olduğu söylenemez. Oysa günümüz Türkçesinde bin üç yüzü aşkın Farsça kökenli kelime mevcuttur. Bu kelimelerden türetilen diğer sözcük, deyim ve atasözleri göz önünde bulundurulduğunda ise bu sayı altı bini aşmaktadır. Aynı şekilde Farsçada da çok sayıda Türkçe kökenli sözcüğün varlığı söz konusudur.

Türkçede kimi zaman Farsça kökenli bazı kelimeler, tıpkı Türkçe kökenli bir sözcük gibi kullanılmış ve bu kelimelerden Türkçe ve Farsça ekler yardımıyla yüzlerce kelime, kavram ve deyim türetilmiştir. Söz gelimi “can, ateş, para, yaban ve zor” sözcüklerinden sırasıyla 200, 90, 100, 80 ve 50 civarında sözcük türetilmiştir. Araştırmalar Türkçede kullanılan Farsça kökenli kelimelerin önemli bir kısmının etkileşim sonucu ses, yapı ve anlam değişimine uğradığını, hatta kimi zaman Farsçada hiç kullanılmayan yeni anlamlar kazandığını ve farklı yapılar kurduğunu göstermektedir. Bu araştırmada Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimelerin yapı, ses, anlam ve tür bakımından durumları ile kullanıldıkları alan ve kullanım biçimleri ele alınmıştır. Ardından Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerden türetilen kelime, deyim ve atasözlerine yer verilmiştir.

**Anahtar kelimeler:** Türkçe, Farsça, Diller arası etkileşim, Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler.

**ABSTRACT**  
**PERSIAN-ORIGIN WORDS IN TURKEY TURKISH**  
**DOĞAN ÖZLÜK**

This research investigates Turkey Turkish words of Persian origin. Persian and Turkish are two languages that have been interrelated and interacting during past centuries. Persian, in the contemporary geography of Turkey, after Arabic as the most important languages of the Islamic world has been used for many years and attracted attentions. To date, many studies on the interactions of Turkish and Persian literature have been conducted. However, among them, the studies specifically on the interaction of Turkish and Persian languages are still insufficient. In fact, in today's Turkish there are more than three thousand words of Persian origin. When other derived words including idioms and proverbs from these main words are taken into consideration, this number exceeds six thousand words. Likewise, there are many Turkish origin words in Persian.

Some words of Persian origin have been treated as a word of Turkish origin and hundreds of words, structures and idioms are derived from these words with the application of various Turkish and Persian suffixes. For example, from the words “can” (life) “ateş” (fire), “para” (money), “yaban” (wild) and “zor” (hard) respectively 200, 90, 100, 80 and 50 new words are derived. The research shows that a significant portion of the Persian-origin words used in Turkish have undergone a change of pronunciation, structure and meaning as a result of interaction so that sometimes they have acquired new meanings that are never used in Persian and have established different structures. In this research, the words of Persian origin in Turkey Turkish have been studied for their structure, pronunciation, meanings and types with their usage field and usage pattern. Moreover, the words, idioms and proverbs derived from the Persian words in Turkish are included.

**Key words:** Turkish, Persian, Interaction between languages, Persian words in Turkey Turkish.

## ÖNSÖZ

Bu çalışmanın genel amacı Farsçanın Türkiye Türkçesi üzerindeki etkisi bağlamında Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeleri araştırmaktır. Bu genel amaç çerçevesinde şu alt amaçlar hedeflenmektedir: Farsça kökenli kelimelerde yapı, ses ve anlam değişimini incelemek. Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerde tür, kullanım alanı ve kullanım biçimini araştırmak. Farsça kökenli kelimelerden türetilen kelime, deyim ve atasözlerini derlemek.

Bu araştırmada doküman incelemesi yöntemi izlenmiştir. Çalışma, Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimelerle sınırlıdır. Söz konusu kelimeler, Türkçe ve Farsçada temel başvuru niteliği taşıyan sözlüklerden derlenmiştir. Türkçedeki Farsça kökenli söz varıklarının çokluğu ve çeşitliliği, böyle bir çalışmayı gerekli kılmaktadır. Araştırma, gerek Türkiye’de gerek İran’da gerekse dünyanın herhangi bir yerinde Türkçe-Farsça ilişkisi ve etkileşimine ilgi duyan ve bu alanda çalışan akademik ve ilmi camiaya katkı sunacak olması bakımından önem arz etmektedir.

Bu çalışma giriş ve sekiz bölümden oluşmaktadır. Birinci bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler hakkında kısaca bilgi verilmiş, ardından bu kelimeler, Farsça yazılışları ve Türkçe telaffuzlarıyla birlikte alfabetik olarak sıralanmıştır. Bu bölümün sonunda kökeni ile ilgili farklı yorumların olduğu bazı kelimelerle ilgili kısa bir tartışma da eklenmiştir. Çalışmanın ikinci bölümünde Türkiye Türkçesindeki Farsça kökenli kelimeler yapı bakımından ele alınmıştır. Bu bölümde Farsça kökenli kelimelerin Türkçe, Arapça, Farsça, İtalyanca, Fransızca, İngilizce, Yunanca vd. kökenli kelimelerle birleşerek oluşturdukları yeni yapılar ile bazı Farsça ek ve ek işlevi gören kelimelerle türetilen kelimeler ele alınmıştır.

Üçüncü bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler, karşılaştıkları ses değişimleri açısından incelenmiştir. Ses değişimine uğrayan kelimelerin nasıl bir değişim geçirdikleri tartışılmış ve Farsçadaki ses durumlarıyla birlikte listelenmiştir. Dördüncü bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler, anlam bakımından, yani kök dildeki anlamlarını koruma, anlam daralması, anlam genişlemesi ve yeni anlamlar kazanma açısından ele alınmıştır.

Beşinci bölümde kelime türleri bağlamında Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimelerin Türkçedeki görevleri incelenmiş ve tasnif edilmiştir. Altıncı bölümde Farsça kökenli kelimeler, Türkçede kullanıldıkları alanlar bakımından (astronomi, bitki bilimi,

coğrafya, edebiyat, felsefe, hukuk, jeoloji, kimya, matematik, madencilik, müzik, spor, tarih, teknik, tıp, tiyatro gibi) ele alınmıştır.

Yedinci bölümde Türkçedeki Farsça kökenli kelimeler, kullanım biçimleri açısından (argo, kaba konuşmada, halk ağzında, mecaz, teklifsiz konuşma ve eskimiş) incelenmiş ve tasnif edilmiştir. Sekizinci bölümde ise Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerden türetilen türemiş sözcükler, birleşik sözcükler, birleşik fiiller, deyimler ve atasözlerine yer verilmiştir. Türk Dil Kurumunun yayımladığı Türkçe Sözlük ile Ali Ekber Dehhoda'nın kaleme aldığı "Lugatname" adlı Farsça eseri başta olmak üzere her iki dilde yayımlanan ve temel başvuru kaynağı olarak kabul edilen sözlükler, bu araştırmanın temel referanslarını oluşturmaktadır.

Gerek ders aşamasında gerek tez yazım sürecinde gösterdikleri ilgi, sundukları katkı ve sağladıkları kolaylıklardan dolayı öncelikle danışman hocam Prof. Dr. Mehmet ATALAY'a ve anabilim dalı başkanı Prof. Dr. Ali GÜZELYÜZ'e teşekkür ederim.

İstanbul, 2019

Doğan ÖZLÜK

## İÇİNDEKİLER

ÖZ.....	iii
ABSTRACT .....	iv
ÖNSÖZ.....	v
İÇİNDEKİLER .....	vii
TABLolar .....	x
GİRİŞ .....	1

### BİRİNCİ BÖLÜM

1. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELEr.....	5
1.1. Türkiye Türkçesinde Farsça Kökenli Kelimeler Dizini ve Farsçadaki Biçimleri ...	5
1.2. Bazı Kelimelerin Kökeni İle İlgili Tartışmalar .....	27

### İKİNCİ BÖLÜM

2. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELErİN YAPISI.....	40
2.1. Sadece Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	40
2.2. Türkçe + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	41
2.3. Farsça + Türkçeden Oluşan Kelimeler.....	42
2.4. Türkçe + Farsça + Türkçeden Oluşan Kelimeler .....	42
2.5. Arapça + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	42
2.6. Farsça + Arapçadan oluşan Kelimeler .....	43
2.7. Arapça + Farsça + Arapçadan Oluşan Kelimeler .....	44
2.8. Arapça + Türkçe + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	44
2.9. İtalyanca + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	44
2.10. Farsça + İtalyancadan Oluşan Kelimeler .....	44
2.11. Fransızca + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	44
2.12. İngilizce + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	44
2.13. Yunanca + Farsçadan Oluşan Kelimeler.....	44
2.14. Farsça + Yunancadan Oluşan Kelimeler .....	45
2.15. İbranice + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	45
2.16. Latince + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	45
2.17. Slovakça + Farsçadan Oluşan Kelimeler.....	45
2.18. Ermenice + Farsçadan Oluşan Kelimeler .....	45
2.19. Farsça Eklerle Türetilen Kelimeler .....	45

### ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

**3. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERDE SES DEĞİŞİMİ** ..... 49

**3.1. Ses Değişiminin Yaşandığı Farşça Kökenli Kelimeler** ..... 49

**3.2. Ses Değişiminin Yaşanmadığı Farşça Kökenli Kelimeler** ..... 61

**DÖRDÜNCÜ BÖLÜM**

**4. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERDE ANLAM DEĞİŞİMİ** ..... 63

**4.1. Anlam Daralmasına Uğrayan Farşça Kökenli Kelimeler** ..... 63

**4.2. Anlam Genişlemesine Uğrayan Farşça Kökenli Kelimeler** ..... 65

**4.3. Anlam Farklılaşması ve Değişimine Uğrayan Farşça Kökenli Kelimeler** ..... 67

**4.4. Anlamı Değişmeyen Farşça Kökenli Kelimeler** ..... 91

**BEŞİNCİ BÖLÜM**

**5. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERİN TÜRLERİ** ..... 99

**5.1. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli İsimler** ..... 100

**5.2. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Sıfatlar** ..... 108

**5.3. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Zarflar** ..... 112

**5.4. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Ünlemler** ..... 113

**5.5. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Bağlaçlar** ..... 113

**5.6. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Filler** ..... 113

**5.7. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Zamir** ..... 113

**5.8. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farşça Kökenli Edat** ..... 113

**ALTINCI BÖLÜM**

**6. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERİN KULLANIM ALANLARI** ..... 114

**6.1. Anatomi** ..... 114

**6.2. Askerlik** ..... 114

**6.3. Bitki Bilimi** ..... 114

**6.4. Biyoloji** ..... 115

**6.5. Coğrafya** ..... 115

**6.6. Denizcilik** ..... 115

**6.7. Dil Bilgisi** ..... 115

**6.8. Dil Bilimi** ..... 115

**6.9. Din Bilimi** ..... 115

**6.10. Edebiyat** ..... 116



6.11. Ekonomi/Ticaret .....	116
6.12. Felsefe .....	116
6.13. Fizik.....	116
6.14. Gök Bilimi .....	116
6.15. Hayvan Bilimi .....	116
6.16. Hukuk .....	116
6.17. Jeoloji.....	116
6.18. Kimya.....	117
6.19. Madencilik.....	117
6.20. Matematik .....	117
6.21. Meteoroloji .....	117
6.22. Mimarlık.....	117
6.23. Mineraloji.....	117
6.24. Müzik .....	117
6.25. Spor .....	118
6.26. Tarih .....	118
6.27. Teknik .....	118
6.28. Tıp .....	118
6.29. Tiyatro .....	119
6.30. Toplum Bilim .....	119

## YEDİNCİ BÖLÜM

7. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERİN KULLANIM BİÇİMİ.....	120
7.1. Argo.....	120
7.2. Eskimiş.....	120
7.3. Halk Ağzında.....	123
7.4. Kaba Konuşmada .....	124
7.5. Mecaz .....	124
7.6. Teklifsiz Konuşmada .....	125

## SEKİZİNCİ BÖLÜM

8. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERDEN TÜRETİLEN KELİMELER DEYİMLER VE ATASÖZLERİ .....	126
SONUÇ.....	323
KAYNAKÇA .....	326

## TABLULAR LİSTESİ

<b>Tablo 1.1. Türkiye Türkçesinde Farsça Kökenli Kelimeler Dizini.....</b>	<b>6</b>
<b>Tablo: 3. 1. Ses değişimine uğrayan Farsça kökenli kelimeler .....</b>	<b>52</b>
<b>Tablo: 3. 2. Ses değişimine uğramayan Farsça kökenli kelimeler .....</b>	<b>61</b>
<b>Tablo: 4. 1. Anlamı daralan Farsça kökenli kelime örnekleri .....</b>	<b>63</b>
<b>Tablo: 4. 2. Anlamı genişleyen Farsça kökenli kelime örnekleri .....</b>	<b>65</b>
<b>Tablo: 4. 3. Farklı anlamlar kazanan Farsça kökenli kelimeler.....</b>	<b>67</b>
<b>Tablo: 4. 4. Anlam değişimine uğramayan Farsça kökenli kelimeler .....</b>	<b>91</b>



## GİRİŞ

Diller canlı bir organizma gibidir. Doğar, büyür, değişir, gelişir, geriler, ölür, diğer dillerle etkileşime girer, etkileşime girdiği dilleri kelime, cümle ve yapı bakımından etkiler ve aynı şekilde onlardan etkilenirler. Diller arasında gerçekleşen ilişki ve etkileşim daha çok kelime aktarımı yoluyla olmaktadır. Toplumlar arasında gerçekleşen dini, kültürel, ticari, siyasal vb. etkileşimler ölçüsünde diller arasında da karşılıklı ödünç öğeler ve kelime aktarımı meydana gelmektedir (Aksan, 1990, s. 137). Bu bağlamda Türkçe de tarih boyunca çok farklı dillerle etkileşim içinde olagelmıştır. Bu etkileşim bazı dillerle çok yoğun bir şekilde cereyan ederken bazılarıyla daha düşük düzeyde gerçekleşmiştir. Arapça ve Farsça, Türkçe ile yüzyıllar boyunca çok yoğun etkileşim içinde olan dillerin başında gelmektedir. Türklerin Müslüman olmasıyla birlikte Türkçe; din ve bilim dili olan Arapça ile edebiyat dili olan Farsçanın etkisinde kalmıştır. Bu etki 15. yüzyılın ortalarında başlamış ve Tanzimat dönemine kadar devam etmiştir (Korkmaz, 2003, s. 121). Arapça, Farsça ve Türkçe arasındaki anlam ve dil etkileşiminin düzeyi ve oranı sırasıyla Arapça-Farsça-Türkçe şeklinde sıralanabilir. Zira Arapça, hem dönemin yönetim dili hem Kur'an'ın dili olması dolayısıyla İslam medeniyetinin verici dili; Farsça ve Türkçe ise alıcı dilleri konumundaydı. Yine Farsçanın Arapça ile ilk teması Türkçeden yaklaşık iki yüzyıl öncedir. Bunun yanında Türkçenin Arapçadan aldığı anlam kopyalarının önemli bir kısmını da Farsça üzerinden aldığı söylenebilir (Eker, 2010: 198, 200-201). Arapça-Farsça-Türkçe dilleri arasındaki bu yoğun ilişkiyi etkileyen faktörler neler olabilir, diye düşünüldüğünde; din, ortak tarih, ortak coğrafya, ortak kültür ve edebiyatın önemli etkenler olduğu görülmektedir.

İslami dönem Türk kültür ve edebiyat tarihi, Farsçadan yapılan tercüme ve uyarlamaların ve Farsça modellerin emsal alınarak telif eserlerin üretildiği tarihi bir dönemdir. Bunun sonucu olarak Türkçe-Farsça ilişkileri müşterek edebi ve kültürel eserler vasıtasıyla derinleşmiş, karmaşıklaşmış ve yaygınlaşmıştır (Eker, 2010: 197). Türkler ve Farslar yüzyıllar boyunca aynı coğrafyada, aynı devletlerin yönetimleri altında, aynı din, medeniyet ve kültür havzasında yaşadılar ve yaşamaya devam etmektedirler. Farsça ve Türkçedeki karşılıklı ilişki ve etkileşim, daha çok Farsların ve Türklerin Müslüman olmalarından sonraki dönemlere denk gelir. Ancak bu iki dil arasındaki yoğun etkileşimin İslam'dan sonra oluşmakla birlikte ilk ilişkinin İslam'dan önce gerçekleştiği bilinmektedir (Balçı, 2014: 43). Hatta mevcut kaynaklara göre Farsça ve Türkçe arasındaki ilk ilişki ve etkileşim, yazılı tarihten öncesine dayanmaktadır (Rezaei, 2013: 28).

Farsçanın birkaç Türk lehçesi dışında tüm Türk lehçeleri üzerinde kayda değer bir etkisi söz konusudur. Örneğin Karahanlı döneminde yayımlanan ilk Kur'an tercümesinde çok sayıda Farsça sözcüğe rastlamak mümkün (Durmuş, 2004: 9). Manzum sözlük yazma geleneğinin de Fars edebiyatı aracılığıyla Türkçeye geçtiği bilinmektedir. Nitekim Anadolu'da kaleme alınan ilk manzum sözlük örneği Farsçadır (Babacan, 2017: 88). Farsçadan Türkçeye kelimelerin yanında, ekler, edatlar, tamlamalar ve gramer kuralları da geçmiştir. Bugün itibariyle Arapça ve Fransızcadan sonra Farsça, Türkiye Türkçesinde en fazla kelime barındıran üçüncü yabancı dil olma özelliğini korumaktadır (Durmuş, 2004: 9, 19). Bunun yanında Türkçeden de Farsçaya kelimeler ve çeşitli dil unsurlarının geçtiğini belirtmek gerekir (bakınız: Doerfer, 1967; Gülensoy, 1975; Köprülü, 1942; Göyünç, 1967; Karaağaç, 1998b; Eker, 2009; Balcı, 2014; Ağababa, 2013). Örneğin Farsçada sadece giyim kuşama ilgili 233 Türkçe kökenli kelime mevcuttur (Karaağaç, 1998b: 362). Bununla birlikte Romen dilinde kullanılan Farsça kökenli kelimelerde olduğu gibi bazı Balkan ve Batı dillerine geçen Farsça kelimelere de Türkçenin aracılık ettiği bilinmektedir (Karagözoğlu, 2016: 179). Türkçe ve Farsça arasındaki etkileşimin önemli bir boyutunu da her iki dilde kullanılan çok sayıda Arapça kökenli kelimeler oluşturmaktadır, ancak bu konu, bu araştırmanın kapsamı dışındadır (bakınız: İran Kültür Müsteşarlığı, 1989; Dilperipur, 1995).

Selçuklular döneminde sanat ve edebiyat dili olarak benimsenen Farsça, Osmanlı döneminde etkisini daha da arttırmış ve bunun sonucunda Türkçeye çok sayıda sözcük ve gramer unsuru girmiştir. (Yıldız, 1999: 322; Gürsu, 2011: 39; Dursunoğlu, 2009: 132). Farsça, Selçuklular vasıtasıyla Anadolu, Timurlar eliyle de Hindistan coğrafyasına taşınmıştır (Öz, 2016: 30). Bu dönemde Arapça ve Farsçadan Türkçeye sadece kelime ve ekler değil, çok sayıda terkip/tamlama da girmiştir. Örneğin Türkçede Farsça kurallı tamlamalar, Arapça kurallı tamlamalara göre daha çok kullanılmıştır (Duman, 2000: 7). Farsça-Türkçe arasındaki yoğun kelime ödünçlemesine bir başka örnek vermek gerekirse, Şemseddin Sami'nin 1900 yılında yayımladığı Kâmûs-i Türki'de 3516 adet Farsça kökenli kelimeye yer verilmiştir ki, bu sayı sözlükteki toplam söz varlığının %13'üne tekabül etmektedir (Topbaş, 1987: 158). Türk Dil Kurumunun "Türkçe Sözlük" adlı eseri dikkate alındığında ise, Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimelerin sayısının 1300 civarına indiği görülmektedir. Bunun dışında Türkçeye geçen Arapça kelimelerin önemli bir kısmı da aslında Farsça aracılığıyla Türkçeye geçtiği için bu kelimelerin telaffuzunda Farsçanın etkisi görülmektedir (İşler, 2008:188; Altun, 2012: 56). Farsçanın Türkçe üzerindeki etkisi Tanzimat ve Cumhuriyet döneminde azalmaya başlamıştır. (Yıldız, 1999: 322; Özçelik, 2002: 1033). Bu dönemde Farsça dahil

olmak üzere Doğu kökenli diller yerine, Batı kökenli diller Türkçeyi daha çok etkilemeye başlamıştır (Korkmaz, 2003: 122; Reyahi, 1990/1369: 261).

Tarihsel süreç içerisinde Arapça, Farsça ve Türkçe arasındaki ilişki ve etkileşimin boyutunu Karaismailoğlu'nun (2013) W. Barthold ve Fuat Köprülü'den aktardığı aşağıdaki iki metinde müşahede etmek mümkün:

Türkler hiç bir yerde Arap ve İran medeniyetine tamamen tabi olmuş değildiler ve Türklerin kendi lisanlarını unutmaları da hiç bir yerde vaki olmamıştır. Bununla beraber Arap ve İran medeniyetinin Türklere tesiri o kadar kuvvetli idi ki Türk lisanı hiç bir yerde devlet ve medeniyet lisanı olamadı. Türk devletinin en garbî kısmı olan Küçük Asya memleketinde XIII. asra kadar devlet lisanı Arapça idi; bu malumat XIV. Asırda Küçük Asya'da yazılan müellifi meçhul bir Fârsî eserde mevcuttur Arapçanın bu etkisi XII. yüzyılın sonlarına dek sürer, XII. yüzyılın sonlarında Arapçanın yavaş yavaş önemini kaybettiği, buna karşılık Farsçanın önem kazanarak Arapçanın yerine geçtiği görülür (Levend, 1972: 6; aktaran Karaismailoğlu, 2013: 10).

XIII. yüzyılda Medreselerde dinî ve ilmî lisan olan, sultanların Abbâsî halifeleriyle, Eyyûbî prensleriyle, Memlûklerle yazışmalarında resmî dil olarak kullanılan Arapçanın bu hakimiyetini, bu asra hatta daha sonraki asırlara ait kitabelerde, vakfiyelerde açıkça görüyoruz. Farsçanın hakimiyeti bundan daha büyüktü.... Maamafih, devletin resmî işlerinde ve kayıtlarında hakim olan lisan, galiba Arapça idi. Arapça bilmeyen vezir Fahreddin Ali'nin, hicrî 657'den sonra divan muâmelelerini Arapçadan Farsçaya çevirttiği hakkında tarihî bir kayıt vardır.... Biz haberleşmelerde ve şer'î işlerde Arapçanın, divan işlerinde ve dahilî muâmelelerde daha ziyade Farsçanın, halk ile olan muamelelerde de Türkçenin kullanıldığını zannediyoruz (Köprülü, 1980: 224; aktaran Karaismailoğlu, 2013: 10).

Türkiye'de Fars Dili ve Edebiyatı bölümleri, anabilim dalları veya bilim dallarının bulunduğu Ankara, İstanbul, Atatürk, Selçuk, Kırıkkale, Dicle ve Harran üniversiteleri ile diğer yükseköğretim kurumlarında yapılan tez çalışmalarına bakıldığında en az araştırılan konulardan birinin de dilbilim ve gramer konulu çalışmalar olduğu görülmektedir (Turgut, 2011: 96). Farsça ile Türkçe arasındaki dilbilim, kelime ve gramer bağlamındaki etkileşimi konu alan çalışmaların önemli bir kısmının Fars Dili ve Edebiyatı bölümleri (anabilim dalı ve bilim dalları da dahil) tarafından değil, başta Türk Dili ve Edebiyatı olmak üzere diğer bölümler tarafından yapıldığını belirtmek gerekir. Türkçe kaynaklarda Farsçanın Türkiye Türkçesi ve diğer Türkçe lehçeler üzerindeki etkisi ile Türkçe-Farsça ilişkisini ele alan çeşitli çalışmalar için bakınız: (Duman, 1987; Sezen, 1995; Ghasemi, 1997; Karaağaç, 1998a; Sezer,

1999; Yazıcı, 1999; Tietze, 1999; Yazıcı, 2001; Karataş, 2002; Karini, 2004; Çelik, 2005; Almak, 2006; Yıldırım, 2008; Eker, 2009; Enkin, 2011; Gülüm, 2012; Nasirova, 2012; Karimi, 2013; Sarıbay, 2014; Hamishayev, 2015; Ghaffari, 2016; Pourhossein, 2016; Filipic, 2016; Numagomedov, 2017; Pourissa, 2018; Shirazi, 2018; Kara, 2013; Karini, 2014).



# BİRİNCİ BÖLÜM

## 1. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELER

Tanzimat'tan ve özellikle Cumhuriyet döneminden sonra Türkçede Doğu kökenli sözcük ve unsurların varlığı azalsa da, bugün Türkiye Türkçesinde çok sayıda Arapça ve Farsça kelime mevcuttur. Ancak bu tür sözcükler tıpkı Türkçe kökenli bir sözcük gibi dilin ses ve şekil yapısına uygun hale getirilerek Türkçeleştirilmiştir (Korkmaz, 2003: 122). Türkiye Türkçesinde Arapça ve Fransızcadan sonra en fazla kelimeye sahip yabancı dil Farsçadır. Günümüz Türkiye Türkçesinde 1300'ü aşkın Farsça kökenli kelime mevcuttur (Dursunoğlu, 2006: 132; Özli, 2007: 365). Bu sayıya, Türkçede artık pek kullanılmayan ya da az kullanılan çok sayıda kelime dahil değildir. Yukarıda da ifade edildiği gibi Türkçede Farsça kökenli kelimeler ödünç alındıktan sonra kaynak dildeki durumlarıyla kullanılmamış; ses, biçim ve gramer olarak büyük oranda Türkçeye uydurulmuştur. Bazı kelimelerin anlamlarında daralma, genişleme ve farklılaşma yaşanmış, bazı kelimeler çok farklı ve yeni anlamlar kazanmış, bazıları ise ses, şekil, yapı ve tür değişimine uğramıştır. Türkiye Türkçesinde 700'ü aşkın Farsça kökenli kelime; tıpkı Türkçe kökenli kelimeler gibi çeşitli dil unsurlarıyla birleşerek yüzlerce yeni kelime, deyim ve atasözü türetmiştir. Hatta bu kelimelerin bir kısmının Farsçada bile bu yoğunlukta ve yaygınlıkta kullanılmadığı ve Türkçede çok daha zengin bir kullanım alanı bulduğu söylenebilir. Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimelerden türetilen kelime, deyim ve atasözleri de dikkate alındığında Türkçedeki Farsça söz varlığı 6000'i aşmaktadır.

### 1.1. Türkiye Türkçesinde Farsça Kökenli Kelimeler Dizini ve Farsçadaki Biçimleri

Bu bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça Kökenli kelimeler dizini ve Farsçadaki biçimleri derlenip listelenmiştir. Bu liste hazırlanırken Türk Dil Kurumunun günümüz Türkiye Türkçesini esas alarak yayımladığı Türkçe Sözlük (2011) başta olmak üzere şu Türkçe kaynaklardan yararlanılmıştır: (Ayverdi, 2010; Eyüboğlu, 1989; Eyüboğlu, 1988; Eren, 1999; Sami, 1987; Stachowski, 1998; Nişanyan, 2009; Doğan, 2009; Develioğlu, 2013). Bunun yanında gerek bu dizinin hazırlanmasında gerek bu çalışma boyunca yararlanılan Farsça eserlerin başında temel kaynak niteliği taşıyan Lugatname-i Bozorg-i Dehhoda (1998/1377), Ferheng-i Bozorg-i Sohen (2002/1381), Ferheng-i 'Amid (1995/1374) ve Ferheng-i Farsi-i Mu'in (1983/1362) adlı eserler gelmektedir. Bu bölümde sadece Farsça kökenli kelimeler listelenmiştir. Bu listeye Farsça kökenli kelimelerden türetilen diğer

kelimler ve deyimler dâhil edilmemiştir. Farsça kelimelerden türetilen kelime, deyim ve atasözleri son bölümde ele alınmıştır. Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler dizini ve Farsçada yazılış biçimleri aşağıdaki şekildedir.

**Tablo 1.1. Türkiye Türkçesinde Farsça Kökenli Kelimeler Dizini**

Türkçe	[Türkçe Telaffuz] فارسی		
ab	[āb] آب	armut	[emrūd] امرود
abadi	[ābādī] آبادی	arzu	[ārzū] آرزو
abanoz	[ābnūs] ابنوس	asayiş	[āsāyeş] آسایش
abat	[ābād] آباد	astar	[āster] آستر
abdest	[ābdest] آبدست	asude	[āsūde] آسوده
abdesthane	[abdesthāne] آبدست خانه	asuman	[āsemān] آسمان
afacan	[āfet-i cān] آفت جان	aşikâr	[āşekār] آشکار
aferin	[āferin] آفرین	aşikâre	[āşekārā] آشکارا
âfitab	[āftāb] آفتاب	aşina	[āşenā] آشنا
afsun	[efsun] افسون	aşıyan	[āşiyān] آشيان
âgâh	[āgāh] آگاه	aşüfte	[āşofte] آشفته
aguş	[āgūş] آغوش	ateş	[āteş] آتش
ahar	[āhār] آهار	ateşbaz	[āteşbāz] آتش باز
ahır	[āhor] آخور	ateşin	[āteşīn] آتشین
ahenk	[āheng] آهنگ	ateşperest	[āteşperest] آتشیپرست
ahentkar	[āhengdār] آهنگدار	avare	[āvāre] آواره
aheste	[āheste] آهسته	avaz	[āvāz] آواز
ahu	[āhū] آهو	avize	[āvīz] آویز
ahund	[āhund] آخوند	ayin	[āyīn] آیین
âlâyiş	[ālāyeş] آلايش	ayinecem	[āyīn-e cem'] آیین جمع
alıç	[ālūçe] آلوجه	ayna	[āyine] آینه
amaç	[āmāc] آماج	azade	[āzāde] آزاده
amade	[āmāde] آماده	azar	[āzār] آزار
ambar	[enbār] انبار	azat	[āzād] آزاد
arasta	[ārāste] آراسته	azer	[āzer] آذر
arış	[āreş] آرش	Azeri	[āzerī] آذری
armudi	[emrūdī] امرودی	baca	[bāce/bādcāh] باجه \ باد جاہ
armudiye	[emrūdiye] امرودیه	bacak	پاچه
		baç	[bāc] باج



bad	[bād] باد	bedbin	[bedbīn] بدبین
bade	[bād] باده	bedesten	[bezestān] بزمستان
badem	[bādām] بادام	bedhah	[bedhāh] بد خواه
badisaba	[bād-e seba] باد صبا	bednam	[bednām] بدنام
bağ	[bağ] باغ	behemehâl	[behemehâl] به همه حال
bahadır	[behādor] بهادر	beher	[beher] به هر
Bahai	[Behāī] بهائی	behişt	[beheşt] بهشت
bahane	[behāne] بهانه	behram	[behrām] بهرام
bahar	[behār] بهار	behre	[behre] بهره
bahariye	[behāriye] بهاریه	bel	[bel] بل
bahçe	[bāğçe] باغچه	beli	[belī] بلی
bahçivan	[bāğçebān] باغچه بان	bende	[bende] بنده
bahşiş	[beḥşiş] بخشش	bendegân	[bendegān] بندگان
baht	[beḥt] بخت	bendehane	[bendehāne] بنده خانه
bahtiyar	[beḥtiyār] بختیار	bendezade	[bendezāde] بنده زاده
bahusus	[bāḥsūs] باخصوص	bent	[bend] بند
balār	[bālār] بالار	beraber	[berāber] برابر
bamya	[bāmiye] بامیه	berbat	[berbād] بر باد
bânû	[bānū] بانو	berber	[berber] بربر
baran	[bārān] باران	berceste	[berceste] برجسته
bargâh	[bārgāh] بارگاه	berduş	[berdūş] بردوش
barhane	[bārḥāne] بارخانه	bergüzar	[bergozār] برگزار
bari	[bārī] باری	berhane	[bārḥāne] بارخانه
barudi	[bārūdī] بارودی	berhudar	[berḥordār] برخوردار
barut	[bārūd] بارود	berna	[bernā] برنا
baruthane	[bārūdḥāne] بارود خانه	beste	[beste] بسته
bayati	[beyāti] بیاتی	bestekâr	[bestekār] بسته کار
bayatiaraban	[beyātibārān] بیاتی باران	bestenigâr	[bestenigār] بسته نگار
baziçe	[bāziçe] بازیچه	beşe	[beşe] بشه
becayış	[becayeş] بجایش	beşme	[beşme] بشمه
bed	[bed] بد	beter	[bedter] بدتر
bedava	[bādehevā] باد هوا	beyaban	[biyābān] بیابان
bedbaht	[bedbeḥt] بدبخت	beygir	[bārgīr] بارگیر

beyhude	[bīhūde] بیهوده	cana	[cānā] جانا
beynamaz	[bīnemāz] بی نماز	canan	[cānān] جانان
bezirgân	[bāzārgān] بازارگان	canavar	[cānuver] جانور
bezm	[bezm] بزم	canfes	[cānfes] جانفس
bibaht	[bībeht] بی بخت	canfeza	[cānfezā] جان فزا
bibehre	[bībehre] بی بهره	canhıraş	[cānherāş] جانخراش
biçare	[bīçare] بی چاره	cansiperane	[cānseperāne] جانسپرانه
bidar	[bīdār] بیدار	cehre	[çehre] چهره
bigâne	[bīgāne] بیگانه	cendere	[cendere] جندره
bigünah	[bīgonāh] بی گناه	cengâver	[cengâver] جنگاور
bihuş	[bihuş] بی هوش	cengel	[cengel] جنگل
bikes	[bīkes] بی کس	cenk	[ceng] جنگ
biperva	[bīpervā] بی پروا	cephane	[cobhehāne] جبه خانه
birader	[berāder] برادر	cevher	[govher] گوهر
birun	[bīrūn] بیرون	cevşen	[covşen] جوشن
biryan	[boryān] بریان	civa	[cive] جیوه
bitap	[bītāb] بی تاب	çiğır	[ciger] جگر
bizar	[bīzār] بیزار	çiğırpare	[cigerpāre] جگر پاره
borani	[būrānī] بورانی	cihan	[cehān] جهان
bostan	[būstān] بوستان	cihangir	[cehāngīr] جهانگیر
böbür	[bebr] ببر	cihangirane	[cehāngīrāne] جهانگیرانه
bumbar	[mebār] مبار	cihannüma	[cehānnemā] جهان نما
buse	[būse] بوسه	cihanşinas	[cehānşenās] جهان شناس
bülbül	[bolbol] بلبل	cihanşümül	[cehānşomül] جهان شمول
cadaloz	[cādū + loz] جادو + لوز	cihar	[çehār] چهار
cadı	[cādū] جادو	ciharıdü	[çehār u do] چهار و دو
cafcac	[cāfcāf] جاف جاف	ciharıse	[çehār u se] چهار و سه
cam	[cām] جام	ciharıyek	[çehār u yek] چهار و یک
camadan	[cāmedān] جامه دان	cilve	[cilve] جلوه
cambaz	[cānbāz] جانباز	cilvebaz	[cilvbāz] جلوه باز
cambazhane	[cānbāzhāne] جانباز خانه	cilvekâr	[cilvekār] جلوه کار
camekân	[cāmeken] جامه کن	cimri	[comrī] جمری
can	[cān] جان	civan	[cevān] جوان

civanmert	[cevānmerd] جوانمرد	çarşaf	[çādorşeb] چادرشب
cop	[çüb] چوب	çarşamba	[çehārşenbe] چهارشنبه
coşmak	[cūşīden] جوشیدن	çarşı	[çehārsū] چهارسو
cömert	[cevānmerd] جوانمرد	çavdar	[çovdār] چودار/چاودار
cumba	[conbed] جنبد	çeç	[çeç] چچ
cuşiş	[cūşeş] جوشش	çehre	[çehre] چهره
cuşuhuruş	[cūşūhorūş] جوش و خروش	çeltik	[şeltük] شلتوک
cüce	[cüce] جوجه	çember	[çenber] چنبر
cücük	[cücek] جوجک	çene	[çāne] چانه
cüda	[codā] جدا	çenebaz	[çānebāz] چانه باز
cümbüş	[conbış] جنبش	çengel	[çengāl] چنگال
çabuk	[çābok] چابک	çengi	[çengi] چنگی
çadır	[çādor] چادر	çengüçegane	[çengüçeğāne] چنگ و چغانه
çağla	[çeğāle] چغاله	çenk	[çeng] چنگ
çak	[çāk] چاک	çerçeve	[çehārçüb] چهارچوب
çakal	[şoğal] شغال	çerez	[çeres] چرش
çaker	[çāker] چاکر	çerviş	[çerbeş] چربش
çakşır	[çākşūr] چاقشور	çeşit	[çeşīden] چشیدن
çalak	[çālāk] چالاک	çeşm	[çeşm] چشم
çalpara	[çārpāre] چارپاره	çeşme	[çeşme] چشمه
çamaşır	[cāmeşūy] جامه شوی	çeşmibülbül	[çeşme-i bolbol] چشمه بلبل
çamaşırhane	[cāmeşūrḥāne] جامه شورخانه	çeşni	[çāşnī] چاشنی
çangal	[cengel] جنگل	çevgen	[çügān] چوگان
çaparız	[çepurāst] چپ و راست	çevik	[çābok] چابک
çapraz	[çepurāst] چپ و راست	çeyrek	[çehāruyek] چهار و یک
çaprazvari	[çepurāstvärī] چپ و راستواری	çifit	[cohüd] جهود
çardak	[çehārtāk] چهارطاق	çinar	[çenār] چنار
çare	[çāre] چاره	çıra	[çerāğ] چراغ
çargâh	[çārgāh] چارگاه	çırağ	[çerāğ] چراغ
çark	[çerḥ] چرخ	çırağan	[çerāğān] چراغان
çarkıfelek	[çerḥifelek] چرخ فلک	çırak	[çerāğ] چراغ
çarmıh	[çehārmih] چهارمیخ	çırakma	[çerāğyā] چراغ پا
çarnaçar	[çārnāçār] چار ناچار	çift	[coft] جفت

çifte	[cofte] جفته	dehliz	[dehlīz] دهلیز
çiftehane	[coftīhāne] جفتی خانه	dek	[dek] دک
çile	[çille] چله	dem	[dem] دم
çilehane	[çillehāne] چله خانه	dembedem	[dembedem] دم به دم
çilekeş	[çillekeş] چله کش	demkeş	[demkeş] دمکش
çilingir	[çelenger] چلنگر	derbeder	[derbeder] دربدر
çini	[çīnī] چینی	derbent	[derbent] دربند
çiriş	[serīş] سریش	derdest	[derdest] در دست
çirkef	[çirkeāb] چرک آب	dergâh	[dergâh] درگاه
çirkin	[çirkīn] چرکین	derkenar	[derkenār] درکنار
çoban	[çūpān] چوپان	derman	[dermān] درمان
çolpa	[çolāhpā] چلاه پا	dermeyan	[dermeyān] در میان
çorak	[şūrek] شورک	derpiş	[derpiş] درپیش
çorap	[cūrāb] جوراب	dert	[dert] درد
çorba	[şūrbā] شوربا	deruhte	[der'ohde] در عهده
çöp	[çūb] چوب	derun	[derūn] درون
çuha	[cūhe] جوخه	deruni	[derūnī] درونی
çuhadar	[cūhedār] جوخه دار	derviş	[dervīş] درویش
çulha	[colāh] جلاه	dervişane	[dervīşāne] درویشانه
çuval	[cuvāl] جوال	derya	[deryā] دریا
çuvaldız	[cuvāldūz] جوالدوز	deryadıl	[deryādıl] دریا دل
çünkü	[çünke] چونکه	destan	[dāstān] داستان
dadı	[dādū] دادو	destani	[dāstānī] داستانی
dağ	[dāğ] داغ	destar	[destār] دستار
dağar	[teğār] نغار	destari	[destārī] دستاری
damat	[dāmād] داماد	deste	[deste] دسته
dânâ	[dānā] دانا	destegül	[destegol] دسته گل
dane	[dāne] دانه	destek	[destek] دستک
danişment	[dānişmend] دانشمند	destur	[destūr] دستور
dar	[dār] دار	dev	[dīv] دیو
darbuka	[tombek] تنبک	devasa	[dīvāsā] دیواسا
daru	[dārū] دارو	diba	[dībā] دیبا
daye	[dāye] دایه	didar	[dīdār] دیدار

dide	[dīde] دیده	düşman	[doşmen] دشمن
dideban	[dīdebān] دیده بان	düyek	[do yek] دو یک
diğer	[dīger] دیگر	ebru	[ebrū] ابرو
diğergâm	[dīgerkām] دیگر کام	efsane	[efsāne] افسانه
dil	[dıl] دل	efsanevi	[efsāneī] افسانه ای
dilaver	[dılāver] دلاور	efsun	[efsūn] افسون
dilbaz	[dıl bāz] دل باز	efsunkâr	[ensūnkâr] افسون کار
dilber	[dılber] دلبر	eğer	[eger] اگر
diriğ	[deriğ] دریغ	ejder	[ejder] اژدر
dival	[dīvāl] دیوال	ejderha	[ejerdhā] اژدرها
divan	[dīvān] دیوان	encam	[encām] انجام
divane	[dīvāne] دیوانه	encümen	[encomen] انجمن
Divanhümayun	دیوان همایون [dīvān-e humāyūn]	endam	[endām] اندام
dizdar	[dīzdār] دیزدار	endaze	[endāze] اندازه
dolap	[dülāb] دولاب	enderun	[enderūn] اندرون
dost	[düst] دوست	endişe	[endīşe] اندیشه
dostane	[düstāne] دوستانه	engel	[engel] انگل
dubara	[dobāre] دوباره	erguvan	[erğevān] ارغوان
dudu	[tūtī] طوطی	erguvani	[erğevānī] ارغوانی
dut	[dūd] دود	enişte	[engoşte] انگشته
duvar	[dīvār] دیوار	erişte	[rışte] رشته
dübeş	[dobeş] دوش	eskülabi	[ezgolābī] از کلابی
düçar	[doçār] دچار	eyvah	[eyvāh] ایواه
dügâh	[dogāh] دوگاه	eyvan	[eyvān] ایوان
dülger	[dūdger] دودگر	ezber	[ezber] ازبر
dümbelek	[donbek] دنبک	fağfur	[feğfür] فغفور
dümdar	[demdār] دم دار	fağfuri	[feğfürī] فغفوری
dürbün	[dürbīn] دوربین	fahte	[fāhte] فاخته
dürüst	[dorost] درست	Fars	[fārs] فارس
dürüşť	[doroşt] درشت	Farisi	[fārsī] فارسی
düse	[do se] دو سه	faş	[fāş] فاش
düşeş	[do şeş] دو شش	fent	[fend] فند
		fer	[fer] فر

ferah	[ferah] فراخ	gergedan	[kergedan] کرگدن
ferahi	[ferahī] فراخی	gergef	[gergū] گرگو
ferda	[ferdā] فردا	geriz	[gorīz] گریز
ferhane	[ferhāne] فرخانه	geveze	[gep zeden] گپ زدن
feriştah	[ferište] فرشته	gevher	[govher] گوهر
ferište	[ferište] فرشته	gez	[gez] گز
ferman	[fermān] فرمان	gezi	[gezī] گزی
fersah	[ferseh] فرسخ	giranbaha	[girānbehā] گرانبها
fersude	[fersūde] فرسوده	girdap	[girdāb] گرداب
feryat	[feryād] فریاد	girift	[girift] گرفت
ferz	[ferz] فرض	giriftar	[giriftār] گرفتار
fistik	[peste] پسته	giriftzen	[giriftzen] گرفتزن
figan	[feġān] فغان	girizgāh	[gorīzġāh] گریزگاه
fihrisť	[fihrisť] فهرست	gonca	[ġonçe] غنچه
fil	[fīl/pīl] فیل/پیل	gözde	[gozīde] گزیده
fincan	[fencān/pengān] فنجان/پنگان	güderi	[güderī] گودی
firuze	[firūze] فیروزه	güderihane	[güderihāne] گودی خانه
fişek	[fişeng] فشنگ	güdük	[kūdek] کودک
fişekhane	[fişenghāne] فشنگ خانه	güfte	[gofte] گفته
Frenk	[fereng] فرنگ	güherçile	[govherçille] گوهر چله
futa	[füte] فوته	gül	[gol] گل
fürumaye	[frümāye] فرومایه	gülabdan	[golabdān] گلابدان
fusun	[fesün] فسون	gülbahar	[golbehār] گل بهار
füsunkār	[fesünkār] فسونکار	gülbank	[golbāng] گل بانگ
gāh	[gāh] گاه	gülbeseker	[golbeşeker] گل بشکر
gāhi	[gāhī] گاهی	güldeste	[goldeste] گلدسته
gavur	[gebr] گبر	gülgüli	[golgolī] گل گلی
geda	[gedā] گدا	gülistan	[golistān] گلستان
gelmiç	[gelmeç] گلمچ	güllaç	[golāc/golānc] گلچ/گلانچ
gerçi	[gerçe] گرچه	gülşen	[golşen] گلشن
gerdan	[gerden/gerdān] گردن/گردان	gümrah	[gomrāh] گمراه
gerdaniye	[gerdāniye] گردانیه	günah	[gonāh] گناه
gerdek	[gerdek] گردک	günahkār	[gonāhkār] گناهکار

gürbüz	[gorboz] گریز	hayhuy	[hāyehūy] های هوی
Gürcü	[gorcī] گرجی	hayli	[heyālī] خیالی
güruh	[gorūh] گروه	hazan	[hezān] خزان
gürz	[gorz] گرز	hazandide	[hezāndīde] خزان دیده
güya	[gūyā] گویا	hele	[hele] هله
güzaf	[gozāf] گزاف	hem	[hem] هم
güzergâh	[gozergāh] گذرگاه	hemdert	[hemderd] هم درد
güzeşte	[gozeşte] گذشته	hemen	[hemān] همان
güzide	[gozīde] گزیده	hempa	[hempā] همپا
hab	[hāb] خواب	hemşehri	[hemşehrī] همشهری
hafta	[hefte] هفته	hemşire	[hemşīre] همشیره
hâk	[hāk] خاک	hemşirezade	[hemşīrezāde] همشیره زاده
hâkî	[hākī] خاکی	hemzemin	[hemzemīn] همزمین
halile	[helīle] هلیله	hengâm	[hengām] هنگام
ham	[hām] خام	hengâme	[hengāme] هنگامه
han	[hān] خان	henüz	[henüz] هنوز
handan	[hendān] خندان	hep	[heme] همه
hande	[hende] خنده	her	[her] هر
hane	[hāne] خانه	hercai	[hercāī] هرجایی
hanedan	[hāndān] خاندان	hercümerç	[hercomerç] هر ج و مرج
hanende	[hānende] خواننده	hergele	[hergele] خرگله
hankah	[hānegāh] خانگاه	herkes	[herkes] هرکس
hanuman	[hānemān] خانمان	herze	[herze] هرزه
hara	[herā] خرا	hevenk	[āveng] آونگ
hare	[hāre] خاره	hezaren	[hezerān] هزاران
harman	[hermen] خرمن	hırdavat	[hordevat] خرده وات
hasta	[heste] خسته	hışım	[heşm] خشم
hastane	[hesteḥāne] خسته خانه	hiyaban	[hiyābān] خیابان
havan	[hāven] هاون	hiyar	[hiyār] خیار
havlıcan	[hūlencān] خولنجان	hiyarşembe	[hiyārşembe] خیارشنبه
havuç	[hevīç] هویج	hiç	[hiç] هیچ
havut	[hoveyd] هوید	hidiv	[hidīv] خدیو
haya	[hāye] خایه	Hindu	[hendū] هندو

hoca	[hāce] خواجه	incir	[encīr] انجیر
hodbehot	[hodbeḥod] خود به خود	isfendan	[esfendān] اسفندان
hodbin	[hodbīn] خودبین	işkembe	[şkembe] شکمبه
hodkām	[hodkām] خودکام	işkence	[şkence] شکنجه
hodpesent	[hodpesend] خودپسند	İzed	[īzed] ایزد
hor	[hor] خور	jale	[jāle] ژاله
horanta	[horende] خورنده	kâgir	[kârgīr] کارگیر
Horasan	[horāsān] خراسان	kâğit	[kâğez] کاغذ
Horasani	[horāsānī] خراسانی	kâh	[kâh] کاه
horoz	[horūs] خروس	kahraman	[keḥremān] قهرمان
hoş	[hoş] خوش	kâhya	[kedḥoda] کدخدا
hoşaf	[hoşāb] خوش آب	kâkül	[kâkol] کاکل
hoşnut	[hoşnūd] خوشنود	kalender	[kelender] قلندر
humbara	[hompāre] خمپاره	kalenderî	[kelenderī] قلندری
humbarahane	[hompāreḥāne] خمپاره خانه	kalenderiye	[kelenderīye] قلندریه
hun	[hun] خون	kaltaban	[keltebān] کلتبان
hunhar	[hunḥār] خونخوار	kâm	[kām] کام
hunriz	[hūnrīz] خونریز	kâr	[kār] کار
hurda	[horde] خرده	kârgir	[kârgīr] کارگیر
hurdaḥaş	[hordeḥeş] خرده خش	karpuz	[herboze] خربزه
hurma	[hormā] خرما	kâse	[kâse] کاسه
huruşan	[horuşān] خروشان	kâşane	[kâşāne] کاشانه
huy	[hūy] خوی	kavga	[govğa] غوغا
Hüda	[hodā] خدا	kayısı	[keysi] قیسی
Hüma	[homā] هما	kehkeşan	[kehkeşān] کهکشان
hümayun	[homayūn] همایون	kehribar	[kehrobā] کهربا
hüner	[honer] هنر	kel	[kel] کل
hünkâr	[hünkār] خونکار	kelek	[kâlek] کالک
hüveyda	[hoveydā] هویدا	kelem	[kelem] کلم
ibrik	[ebrik] ابریق	kelepçe	[kelebçe] کلبچه
ibrişim	[ebrīşem] ابریشم	kelepser	[kelebser] کلبسر
İsfahan	[esfehān] اصفهان	kelle	[kelle] کله
iğdiş	[ikdeş] ایکدش	kem	[kem] کم



keman	[kemān] کمان	kethüda	[kedhodā] کدخدا
kemane	[kemāne] کمانه	kevel	[kebel] کبل
kemani	[kemānī] کمانی	kevgir	[kefgīr] کفگیر
kemankeş	[kemānkeş] کمانکش	kezzap	[tīzāb] تیزاب
kemençe	[kemānçe] کمانچه	ki	[ke] که
kement	[kemend] کمند	kil	[gıl] گل
kemer	[kemer] کمر	kildan	[goldān] گلدان
kemha	[kemha] کمخا	kiler	[kelār] کلار
kenar	[kenār] کنار	kilermeni	[gıl-e ermeni] گل ارمنی
kene	[kene] کنه	kilim	[gilīm] گلیم
kengel	[kenger] کنگر	kilit	[kelīd] کلید
kenger	[kenger] کنگر	kin	[kīn] کین
kepaze	[kebbāde] کباده	kindar	[kīndār] کینه دار
kepçe	[kefçe] کفچه	kirde	[girde] گرده
ker	[ker] کر	kireç	[gereç] گرچ
kereste	[kerāste] کراستی	kişmiş	[kişmiş] کشمش
kereviz	[kerefs] کرفس	kişniş	[kişniş] کشنیش
kerhane	[kārḥāne] کارخانه	koz	[govz/gavz] گوز
keriz	[kārīz] کاریز	koza	[gūze] غوزه
kervan	[kārvān] کاروان	köfte	[kofte] کوفته
kervansaray	[kārvānsērā] کاروان سرا	köftehor	[koftehor] کوفته خور
kese	[kīse] کیسه	köfter	[kefter] کفتر
kesedar	[kīsedār] کیسه دار	köhne	[kohne] کهنه
keş	[keş] کش	kök	[kük] کوک
keş	[keş] کش	kömüş	[gāvmiş] گاومیش
keşide	[keşīde] کشیده	kör	[kür] کور
keşiş	[keşīş] کشیش	köre	[küre] کوره
keşişhane	[keşīşḥāne] کشیش خانه	kös	[küs] کوس
keşke	[kāşkī] کاشکی	köse	[küse] کوسه
keşkek	[keşkek] کشکک	kösele	[gūsāle] گوساله
keşki	[kāşkī] کاشکی	köşe	[güşe] گوشه
keşköl	[keşköl] کشکول	köşebent	[güşebend] گوشه بند
keşmekeş	[keşmekeş] کشمکش	köşk	[küşk] کوşk

köşker	[kefşger] کفشگر	lagar	[lāger] لاغر
kötek	[kotek] کتک	laklak	[leklek/leklek] لقلق/لکک
köy	[küy] کوی	lal	[lāl] لال
kûçe	[kûçe] کوچه	lala	[lālā] لالا
kûhi	[kûhī] کوهی	lale	[lāle] لاله
kulübe	[kolbe] کلبه	lalezar	[lālezār] لاله زار
kumbara	[hompāre] خمپاره	lalüebkem	[lāl-i ebkem] لال ابکم
kumbarahane	[hompārehāne] خمپاره خانه	lapçın	[lāpçın] لاپچین
kumru	[komrī] قمری	laşe	[lāşe] لاشه
kunt	[kond] کند	lavaş	[levāş] لواش
kurnaz	[kornās] قرناس	lebalep	[lebāleb] لبالب
kükürt	[gügerd] گوگرد	lebiderya	[leb-i deryā] لیدریا
külāh	[kolāh] کلاه	leblebi	[leblebū] لبلبو
külçe	[kūlīçe] کولیچه	leğen	[legen] لگن
külhan	[golhān] گلخان	leke	[leke] لکه
külhani	[golhānī] گلخانی	lenger	[lenger] لنگر
külünk	[koleng] کلنگ	lep	[leb] لب
kümbet	[gonbed] گنبد	lerzan	[lerzān] لרزان
küncü	[konced] کنجد	lerze	[lerze] لرزه
künde	[kondek] کنده	leş	[lāş] لاش
künk	[kūnek] کونک	leşker	[leşker] لشکر
küspe	[kūsbe] کوسبه	levendane	[levendāne] لوندانه
küstah	[gostāh] گستاخ	levent	[levend] لوند
küşade	[goşāde] گشاده	leylek	[leklek] لک لک
küşat	[goşād] گشاد	lime	[līme] لیمه
küşayış	[goşāyeş] گشایش	Lor	[lor] لر
laciverdî	[lāciverdī] لاجوردی	lük	[lük] لوک
lacivert	[lāciverd] لاجورد	lüle	[lüle] لوله
laden	[lāden] لادن	madara	[mādāra] مادرا
lades	[yāddest] یاد دست	mader	[māder] مادر
laf	[laf] لاف	maderşahi	[māderşāhī] مادر شاهى
lafazan	[lāfzen] لاف زن	maderzat	[māderzād] مادر زاد
lafügüzaf	[lāfugozaf] لاف گزاف	madrabaz	[modrebāz] مدره باز

mahiye	[māhiye] ماهیه	mest	[mest] مست
mahur	[māhur] ماهور	mestane	[mestāne] مستانه
mahya	[māhyā] ماهیا	meşe	[bīşe] بیشه
mala	[māle] ماله	meşin	[meşīn] مشین
marpuç	[mārpīç] مارپیچ	mey	[mey] می
marsıvan	[merzbān] مرزبان	meyan	[meyān] میان
maş	[māş] ماش	meyan	[meyān] میان
maşa	[māşe] ماشه	meyane	[meyāne] میانه
mat	[māt] مات	meyhane	[meyhāne] میخانه
maya	[māye] مایه	meyve	[mīyve] میوه
mayhoş	[meyhoş] میخوش	meyvedar	[mīyvedār] میوه دار
maytap	[māhtāb] ماه تاب	meyvehoş	[mīyvehoşk] میوه خوشک
mazı	[māzū] مازو	meze	[meze] مزه
meğer	[meger] مگر	mih	[miḥ] میخ
meğerki	[megerke] مگر که	mihman	[mihmān] مهمان
mehtap	[mehtāb] مهتاب	mihmandar	[mihmāndār] مهماندار
mehter	[mehter] مهتر	mihrace	[mihrāce] مهر اجه
mehteran	[mehterān] مهتران	mine	[mīnā] مینا
mehterhane	[mehterhāne] مهتر خانه	mintan	[nīmten] نیمتن
mekik	[mekūk] مکوک	mir	[mīr] میر
mendebur	[mendebūr] مندبور	mirî	[mīrî] میری
menekşe	[benefşe] بنفشه	mirza	[mīrzā] میرزا
menent	[manend] مانند	mûbed	[movbed] موبد
meneviş	[meneviş] منویش	mum	[mūm] موم
menteşe	[bendkeşe] بندکشه	mumhane	[mūmhāne] موم خانه
mercanköşk	[merzengūş] مرزنگوش	mumya	[mūmyā] مومیایی
mercimek	[mercimek] مرجمک	murdar	[mordār] مردار
merdane	[merdāne] مردانه	murt	[mord] مرد
merdikipti	[merd-e kiptī] مرد قبطی	muşta	[muşte] موشته
merdiven	[nerdebān] نردبان	muştu	[mojde] مژده
merdumgiriz	[merdomgorīz] مردم گریز	mutaf	[mūytāb] مویتاب
mert	[merd] مرد	müft	[moft] مفت
merzengûş	[merzengūş] مرزنگوش	mühre	[mohre] مهره

mühresenk	[mohreseng] مهره سنگ	nardenk	[nārdeng] ناردينگ
mühür	[mohr] مهر	nardin	[nārden] ناردين
mühürdar	[mohrdār] مهردار	narenciye	[nārencīye] نارنجيه
müjde	[mojde] مزده	narenç	[nārenc] نارنج
müjgân	[mojgân] مزگان	nargile	[nārgile] نارگله
mürdesenk	[mordeseng] مرده سنگ	narh	[nerh] نرخ
mürt	[mord] مرد	narin	[nārīn] نارين
mürver	[mordber] مردبر	narven	[nārven] نارون
müslüman	[moselmān] مسلمان	naz	[nāz] ناز
nabekâr	[nābkār] نابكار	nazenin	[nāzenīn] نازنين
nacak	[nāçeḥ] ناچخ	nazik	[nāzok] نازك
naçar	[nāçār] ناچار	nazikâne	[nāzikâne] نازكانه
naçiz	[nāçīz] ناچيز	neft	[neft] نفت
naçizane	[nāçīzāne] ناچيزانه	neftî	[neftī] نفتی
nadan	[nādān] نادان	nekes	[nākes] ناكس
nadide	[nādīde] نادیده	ne...ne...	[ne... ne...] نه... نه...
nagehan	[nāgehān] ناگهان	nem	[nem] نم
nahoş	[nāḥoş] ناخوش	nergis	[nergis] نرگس
nalan	[nālān] نالان	neşter	[nīşter] نيشتر
nale	[nāle] ناله	neva	[nevā] نوا
nalekâr	[nālekār] ناله كار	nevaziş	[nevāzış] نوازش
nam	[nām] نام	nevbahar	[novbehār] نوبهار
namaz	[nemāz] نماز	nevmit	[nāomīd] نااميد
namazgâh	[nemāzgāh] نمازگاه	nevruz	[novrūz] نوروز
namdar	[nāmdār] نامدار	nevzat	[novzād] نوزاد
name	[nāme] نامه	ney	[ney] نی
namert	[nāmerd] نامرد	neyçe	[neyçe] نی چه
namıdiğer	[nam-e dīger] نام ديگر	neyzen	[neyzen] نی زن
namlu	[nāmlū] ناملو	nezt	[nezd] نزد
namzet	[nāmzed] نامزد	nihale	[nehāle] نهاله
nan	[nān] نان	nihan	[nehān] نهان
nankör	[nānkūr] نان كور	nihavent	[nehāvend] نهاوند
nar	[nār] نار	nikbin	[nīkbīn] نيکبين

nikriz	[nīkrīz] نیک ریز	para	[pāre] پاره
nilüfer	[nīlūfer] نیلوفر	parça	[pārçe] پارچه
nim	[nīm] نیم	pare	[pāre] پاره
nirengi	[nirengī] نرنگی	pars	[pārs] پارس
nişaburek	[nīşābūrek] نیشابورک	parsa	[pārsē] پارسه
nişadır	[nişādor] نشادر	payan	[pāyān] پایان
nişan	[nişān] نشان	payanda	[pāyende] پاینده
nişane	[nişāne] نشانه	paye	[pāye] پایه
nişangâh	[nişāngāh] نشان گاه	payidar	[pāydār] پایدار
nişasta	[nişāste] نشاسته	payitaht	[pāyteht] پایتخت
niyaz	[nīyāz] نیاز	pazar	[bāzār] بازار
nohudi	[nohūdī] نخودی	pazı	[bāzū] بازو
nohut	[nohūd] نخود	pazubent	[bāzūbend] بازوبند
numune	[nemūne] نمونه	pazvant	[pāsban] پاسبان
nühüft	[nohoft] نهفت	peder	[peder] پدر
nümayiş	[nemāyış] نمایش	pederane	[pederāne] پدرانه
nümayişkâr	[nemāyışkār] نمایشکار	pederşahi	[pederşāhī] پدرشاهی
orospu	[rūspī] روسپی	pehlevî	[pehlevī] پهلوی
oruç	[rūze] روزه	pehlivan	[pehlivān] پهلوان
pabuç	[pāpūş] پاپوش	pehlivanane	[pehlivānāne] پهلوانانه
paça	[pāçe] پاچه	pehpeh	[behbeh] به به
padişah	[pādeşāh] پادشاه	pejmurde	[pejmurde] پژمرده
padişahi	[pādeşāhī] پادشاهی	pelenk	[peleng] پلنگ
pafta	[bāfte] بافته	pelesenk	[pārseng] پارسنگ
pah	[pāh] پاخ	pelte	[pālūde] پالوده
paha	[behā] بها	pembe	[penbe] پنبه
pak	[pāk] پاک	pembezar	[penbezār] پنبه زار
palan	[pālān] پالان	pencere	[pencere] پنجره
palas	[pelās] پلاس	pencik	[pencuyek] پنج و یک
palaspare	[pelāspāre] پلاس پاره	pencüdü	[pencudo] پنج و دو
paldım	[pāldom] پالدم	pencüse	[pencuse] پنج و سه
pamuk	[penbe] پنبه	pencüyek	[pencuyek] پنج و یک
panzehir	[pādzehr] پادزهر	pençe	[pence] پنجه

pençgâh	[pencgâh] پنجگاه	peşkir	[pīşgîr] پیشگیر
pendname	[pendnâme] پندنامه	peşrev	[pīşrû] پیشرو
perakende	[perākende] پراکنده	peştahta	[pīştehte] پیش تخته
perçem	[perçem] پرچم	peştamal	[poştmal] پشتمال
perçin	[perçîn] پرچین	Peştu	[peştû] پشتو
perdah	[perdâht] پرداخت	pey	[pey] پی
perde	[perde] پرده	peyapey	[peyāpey] پیاپی
perdedar	[perdedâr] پرده دار	peyda	[peydā] پیدا
peren	[peren] پرن	peyderpey	[peyderpey] پیدری
perende	[perende] پرنده	peygamber	[peyğember] پیغمبر
perestiş	[perestiş] پرستش	peygamberane	[peyğemberâne] پیغمبرانه
perestişkâr	[perestişkâr] پرستشکار	peygambervari	[peyğembervārî] پیغمبرواری
pergel	[pergâr] پرگار	peyk	[peyk] پیک
perhiz	[perhîz] پرہیز	peyke	[pâygâh] پایگاه
perhizkâr	[perhîzkâr] پرہیزکار	peynir	[penîr] پنیر
peri	[perî] پری	peynirhane	[penîrḥâne] پنیرخانه
perişan	[perîşân] پریشان	peyrev	[peyrov] پیرو
persenk	[parseng] پارسنگ	pezevenk	[pejvend] پژوند
perşembe	[pencşembe] پنجشنبه	pıhtı	[pohte] پخته
perva	[pervā] پروا	pırazvana	[berāzban] برازبان
pervane	[pervâne] پروانه	piç	[pîç] پیچ
pervaz	[pervâz] پرواز	pijama	[peycâme] پی جامه\ پیژامه
pervin	[pervîn] پروین	pilav	[polov] پلو
pes	[bes] بس	pinhan	[penhân] پنهان
pest	[pest] پست	pir	[pîr] پیر
pespaye	[pestpāye] پست پایه	pirifâni	[pîrifânî] پیرفانی
pesüs	[pîhsüz] پیه سوز	pirinç	[birinc] برنج
peş	[pes] پس	pirinç	[birinc] برنج
peş	[pîş] پیش	pirüpak	[pîrupāk] پیروپاک
peşin	[pîşîn] پیشین	pişdar	[poştdâr] پشتدار
peşinat	[pîşînât] پیشینات	pişekâr	[pîşekâr] پیشه کار
peşinen	[pîşînen] پیشینا	pişman	[peşîmân] پشیمان
peşkeş	[pîşkeş] پیشکش	pişmaniye	[peşmek] پشمک

piyade	[piyāde] پیاده	renk	[reng] رنگ
piyale	[piyāle] پیاله	reva	[revā] روا
piyaz	[piyāz] پیاز	revan	[revān] روان
polat	[pūlād] پولاد	revani	[revāni] روانی
post	[pūst] پوست	reviṣ	[reviṣ] روش
postal	[postgıl] پستگل	rezene	[rāzīyāne] رازیانه
postnişin	[postneşīn] پوست نشین	rıh	[rīg] ریگ
poşu	[pūşī] پوشی	rıhdan	[rīgdān] ریگدان
pota	[būte] بوته	rıhtım	[rīhtem] ریختم
pösteki	[pestekī] پستکی	rindane	[rindāne] رندانه
pul	[pūl] پول	rint	[rind] رند
puşt	[poşt] پشت	rûberû	[rûberû] روبرو
put	[bot] بت	rugan	[rūgen] روغن
putperest	[botperest] بتپرست	rustai	[rūstāyī] روستایی
pür	[por] پر	ruz	[rüz] روز
pürüz	[porz] پرز	ruznamçe	[rūznāmçe] روزنامهچه
rahne	[rehne] رخنه	ruzname	[rūznāme] روزنامه
raht	[reht] رخت	ruzuşeb	[rüz u şeb] روز و شب
rahvan	[rāhbān] راهبان	rüsva	[rosva] رسوا
ram	[rām] رام	rüzgâr	[rūzgār] روزگار
rast	[rāst] راست	sade	[sāde] ساده
rast	[rāst] راست	sagar	[sāger] صاغر
rast	[rāst] راست	sahte	[sāhte] ساخته
rastık	[rasteh] راستخ	sahtekâr	[sāhtekār] ساخته کار
ravent	[rāvend] راوند	sahtıyan	[sāhteyān] ساختنیان
reçel	[reçāl] رچال	salname	[sāl nāme] سالنامه
reftıye	[reftıye] رفتیه	santur	[sentür] سنتور
reha	[rehā] رها	santuri	[sentūri] سنتوری
rehber	[rehber] رهبر	saray	[serāy] سرای
rencide	[rencīde] رنجیده	sarban	[sārbān] ساربان
rençper	[rencber] رنجبر	sarhoş	[serhoş] سرخوش
rende	[rende] رنده	satrañç	[şetrenc] شطرنج
rengârenk	[rengāreng] رنگارنگ	saye	[sāye] سایه

sayeban	[sāyebān] سایه بان	sermest	[sermest] سرمست
sayvan	[sāyebān] سایه بان	sermestane	[sermestāne] سرمستانه
saz	[sāz] ساز	sermestî	[sermestî] سرمستی
sazende	[sāzende] سازنده	serpuş	[serpūş] سرپوش
sazkâr	[sāzkâr] ساز کار	sersem	[sersām] سرسام
sebayüdü	[se ba do] سه با دو	serseri	[serserî] سرسری
sebze	[sebzi] سبزه	sert	[serd] سرد
sebzevat	[sebzīvāt] سبزیوات	sertap	[sertāb] سرتاب
segâh	[segâh] سه گاه	serüven	[servān] سروان
seğmen	[segbān] سگبان	servi	[serv] سرو
sehpa	[se pāye] سه پایه	seryaver	[seryāver] سر یاور
sekban	[segbān] سگبان	serzeniş	[serzeniş] سرزنتش
seme	[seme] سمه	seyek	[se yek] سه یک
semender	[semender] سمندر	seylap	[seylāb] سیلاب
sepet	[sebed] سبد	seza	[sezā] سزا
ser	[ser] سر	sille	[sille] سیله
serap	[serāb] سراب	sim	[sīm] سیم
serapa	[ser tā pā] سر تا پا	sima	[sīmā] سیما
serazat	[serāzād] سر آزاد	simurg	[sīmorğ] سیمرغ
serbaz	[serbāz] سرباز	sincabi	[sencābî] سنجابی
serbest	[serbest] سربست	sincap	[sencāb] سنجاب
serbestî	[serbestî] سربستی	sine	[sīne] سینه
serçin	[serçin] سر چین	sini	[sīnî] سینی
serdar	[serdār] سردار	sipah	[sipāh] سپاه
serdümen	[serdümen] سردومن	sipahi	[sipāhî] سپاهی
serencam	[serencām] سرانجام	sipariş	[sefāriş] سفارش
sergerde	[sergerde] سر گرده	siper	[siper] سپر
sergüzeşt	[sergozeşt] سرگذشت	sirke	[sirke] سرکه
serhat	[serhed] سرحد	sirkengebin	[sirkengebīn] سرکنگبین
serkeş	[serkeş] سرکش	sirmo	[sīrmū] سیرمو
serlehva	[serlovhe] سرلوحه	sitayiş	[setāyîş] ستایش
sermaye	[sermāye] سرمایه	sitayişkâr	[setāyîşkâr] ستایشکار
sermayedar	[sermāyedār] سرمایه دار	sitem	[sitem] ستم



sitemkâr	[sitemkâr] ستمکار	şalaki	[şālākī] شالاکى
siyah	[siyāh] سياه	şalgam	[şelğem] شلغم
siyahi	[siyāhī] سیاہى	şali	[şālī] شالى
softa	[sūhte] سوخته	şalvar	[şelvār] شلوار
suntıraç	[somterāş] سمتراش	şayan	[şāyān] شایان
supara	[sī pāre] سى پاره	şayeste	[şāyeste] شایسته
suzeni	[sūzenī] سوزنى	şayet	[şāyed] شاید
suzidil	[sūz-i dıl] سوز دل	şeb	[şeb] شب
suzidilara	[sūz-i dıl ārā] سوزدل آرا	şebboy	[şeb bŭy] شب بوى
suzinak	[sūznāk] سوزناک	şebiarus	[şeb-i ‘rūs] شب عروس
sülük	[zelū/zālū] زلوزالو	şebiyelda	[şeb-i yeldā] شب يلدا
sümbül	[sonbol] سنبل	şebnem	[şebnem] شبنم
sümbüli	[sonbolī] سنبلى	şeftali	[şeftālū] شفتالو
sümbülteber	[sonbolteber] سنبل تبر	şehbender	[şehbender] شه بندر
sünepe	[sombe] سنبيه اسمبه	şehir	[şehir] شهر
sürme	[sorme] سرمه	şehname	[şehnāme] شهنامه
süsen	[sūsen] سوسن	şehnaz	[şehnāz] شهناز
sütun	[setün] ستون	şehriyâr	[şehriyār] شهریار
süvari	[sevārī] سواری	şehzade	[şehzāde] شهزاده
şad	[şād] شاد	şeker	[şeker] شکر
şadırvan	[şādevān] شادروان	şekerpare	[şekerpāre] شکرپاره
şah	[şāh] شاه	şekerrenk	[şekerreng] شکررنگ
şah	[şāh] شاه	şeş	[şiş] شش
şahane	[şāhāne] شاهانه	şeşcihar	[şiş u çehār] شش و چهار
şahbaz	[şāhbāz] شاهباز	şeşper	[şişper] ششپير
şahin	[şāhīn] شاهين	şeşüdü	[şiş u do] شش و دو
şahmeran	[şāhmerān] شاهمران	şeşüse	[şiş u se] شش و سه
şahmerdan	[şāh-e merdān] شاه مردان	şeşyek	[şiş u yek] شش و يك
şahniş	[şāhnişīn] شاهنشين	şev	[şīb] شيب
şahnişin	[şāhnişīn] شاهنشين	şeyda	[şeydā] شيدا
şahtere	[şāhtere] شاهتره	şıp	[şep] شپ
şakirt	[şāhgerd] شاگرد	şıra	[şīre] شیره
şal	[şāl] شال	şikâr	[şikār] شكار

şikemperver	[şikemperver] شکمپورور	taze	[tāze] تازه
şikeste	[şikeste] شکسته	tazı	[tāzı] تازی
şimşir	[şemşir] شمشیر	teber	[teber] تبر
şiraze	[şirāze] شیرازه	tebeşir	[tebāşir] تباشیر
şirden	[şirdān] شیردان	tef	[def] دف
şirin	[şirīn] شیرین	tehi	[tohī] تهی
şirpençe	[şirpençe] شیر پنجه	tekâpu	[tekâpū] تکاپو
şişe	[şişe] شیشه	temaşa	[temāşā] تماشا
şişhane	[şişhāne] شیش خانه	tembel	[tenbel] تنبل
şive	[şive] شیوه	tembelhane	[tenbelhāne] تنبل خانه
şivekâr	[şivekâr] شیوه کار	tembul	[tenbel] تنبل
şom	[şūm] شوم	ten	[ten] تن
şuh	[şūh] شوخ	tendürüst	[tendorost] تندرست
ta	[tā] تا	teneşir	[tenşüyī] تنشویی
tabütüvan	[tābutevān] تاب و توان	tenha	[tenhā] تنها
Tacik	[tācīk] تاجیک	terane	[terāne] ترانه
tafta	[tāfte] تافته	terazi	[terāzū] ترازو
tahra	[dehre] دهره	terazi	[terāzū] ترازو
taht	[teht] تخت	tere	[tere] تره
tahta	[tehte] تخته	terme	[terme] ترمه
tahtaboş	[tehtepūş] تخته پوش	terütaze	[terutāze] تر و تازه
tahtirevan	[teht-e revān] تخت روان	terzi	[derzī] درزی
tane	[dāne] دانه	terzihane	[derzīhāne] درزی خانه
tarçın	[dārçīn] دارچین	teskere	[deskere] دسکره
tarçımi	[dārçīnī] دارچینی	testere	[dest-i ere] دست اره
tarhana	[terhāne] ترخانه	testi	[destī] دستی
tarumar	[tārumār] تارومار	teşne	[tışne] تشنه
tasa	[tāse] تاسه	teşt	[teşt] تشت
tav	[tāv] تاو	tez	[tīz] تیز
tava	[tāve] تاوه	tezene	[tāziyāne] تازیانه
tavhane	[tāvhāne] تاوخانه	tezgâh	[destgâh] دستگاه
tay	[tāy] تای	tezgâhtar	[destgâhdâr] دستگاه دار
taya	[dāye] دایه	tığ	[tığ] تیغ

tiğ	[tīg] تیغ	vabeste	[vābeste] وابسته
tımar	[tīmār] تیمار	vâlâ	[vālâ] والا
tımarhane	[tīmārḥāne] تیمارخانه	vareste	[vāreste] وارسته
tırabzan	[dārebzīn/dārbezīn] داربزن	vaşak	[veşek] وشق
tıraş	[terāş] تراش	viran	[vīrān] ویران
tiftik	[teftīk] تفتیک	virane	[vīrāne] ویرانه
tirendaz	[tīrendāz] تیرانداز	ya	[yā] یا
tirit	[tirīd] ترید	yaban	[yābān] یابان
tirşe	[terāşe] تراشه	yâd	[yād] یاد
tiz	[tīz] تیز	yadigâr	[yādgâr] یادگار
tohum	[toḥm] تخم	yafta	[yäfte] یافته
tortu	[dordī] دردی	yağma	[yeğmā] یغما
tömbeki	[tenbākū] تنباکو	yahni	[yeḥtī] یخنی
tumturak	[tomṭorāk] طمطراق	yahut	[yāḥūd] یاخود
tun	[tūn] تون	yalpa	[yāl + pā] یال + پا
Turan	[tūrān] توران	yâr	[yār] یار
Turani	[tūrānī] تورانی	yâran	[yārān] یاران
turfanda	[tervende] ترونده	yardak	[yārīdeh] یاری ده
turp	[terb] ترب	yardım	[yārī] یاری
tuŗşu	[torşī] ترشى	yâren	[yâren] یارن
turuncu	[torencī] ترنجی	yasemin	[yāsemīn] یاسمین
turunç	[torenc] ترنج	yave	[yāve] یاوه
tüfek	[tofeng] تفنگ	yaver	[yāver] یاور
tüfekhane	[tofengḥāne] تفنگخانه	ya... ya...	[yā... yā...] یا... یا...
tülbent	[dūlbend] دول بند	yegâh	[yegâh] یگاه
türban	[dūlbend] دول بند	yegân	[yegān] یگان
tüvana	[tevānā] توانا	yegâne	[yegāne] یگانه
umut	[omīd] امید	yek	[yek] یک
usta	[ostā] استا	yeknesak	[yeknesek] یک نسق
ustura	[ostore] استره	yekpare	[yekpāre] یکپاره
ümit	[omīd] امید	yeksan	[yeksan] یکسان
üstadane	[ostadāne] استادانه	yekta	[yektā] یکتا
üstat	[ostād] استاد	yelda	[yeldā] یلدا

yeşim	[yeşm] یشم	zeyrek	[zīrek] زیرک
yezdan	[yezdān] یزدان	zih	[zeh] زه
zade	[zāde] زاده	zimba	[sonbe] سنبه
zadegân	[zādegān] زادگان	zımpara	[sonbāde] سنباده
zampara	[zenbāre] زنباره	zındık	[zendīk] زندیق
zari zari	[zārzār] زار زار	zırh	[zereh] زره
zayıçe	[zāyiçe] زایچه	zırnık	[zernīh] زرنیخ
zeban	[zebān] زبان	zıvana	[zebāne] زبانه
zebanzet	[zebānzed] زبانبزد	zibidi	[zīb/ zībī] زیبازیبی
zebun	[zebūn] زبون	zil	[zīl] زیل
zebunküş	[zebūnkeş] زبونکش	zincir	[zencīr] زنجیر
zehir	[zehr] زهر	zindan	[zindān] زندان
zelber	[serbār] سربار	zinde	[zinde] زنده
zemberek	[zenbürek] زنبورک	zinhar	[zinhār] زنهار
zemin	[zemīn] زمین	zir	[zīr] زیر
zen	[zen] زن	zira	[zīrā] زیرا
zenci	[zengī] زنگی	ziyan	[ziyān] زیان
zendost	[zendūst] زن دوست	ziyankâr	[ziyānkār] زیانکار
zengin	[sengīn] سنگین	zor	[zūr] زور
zenne	[zenāne] زنانه	zoraki	[zūreki] زورکی
zer	[zer] زر	zorba	[zūrbāz] زورباز
zerdali	[zerdālū] زردآلو	zurna	[sornā] سرنا
zerde	[zerde] زرده	zurnazen	[sornāzen] سرنازن
zerdeçal	[zerdeçāl] زرده چوبه	zūlfüyâr	[zolf-e yār] زلف یار
zerrin	[zerrīn] زرین	zūlūf	[zolf] زلف
zerzevat	[sebzīcāt] سبزیجات	Zümrüdüanka	[sīmorğ u ‘anğa] سیمرغ و عنقا

Burada aktarılan Farsça kökenli kelimelerin dışında, Türkçede özel isim olarak kullanılan çok sayıda Farsça kökenli kelimenin de kullanıldığını vurgulamakta yarar var. “Bülent, Dilara, Dilruba, Ercüment, Ferhunde, Ferruh, Kamuran, Gülben, Gülbahar, Gülizar, Gülru, Gülgün, Hande, Hurşit, Hürrem, Hüsrev, Jülide, Nazan, Nahide, Nermin, Nesrin, Nevin, Nigar, Nihal, Nilgün, Raşan, Reha, Ruşen, Pakize, Suzan ve Ziver” örneklerinde olduğu gibi (Ayverdi, 2010; Reyahi, 1990/1369: 269).

## 1.2. Bazı Kelimelerin Kökeni İle İlgili Tartışmalar

Bu başlık altında yukarıdaki dizinde yer verilen ancak kökeni ve etimolojik durumuyla ilgili farklı görüşlerin olduğu 58 kelimeyle ilgili etimolojik tartışmalara yer verilecektir.

### amaç (آماج):

TDK'nın yayımladığı Türkçe Sözlük'te (2011) amaç kelimesi Türkçe kökenli olarak verilmektedir. Ancak Ayverdi (2010), amaç kelimesi için şu açıklamayı yapmaktadır: “(Eski Türk. amaç ‘hedef, nişan yeri’ < Fars. amac)”. Çağbayır (2007), Tietze (2002) ve Nişanyan da (2009) benzer bir açıklama yapmıştır. Kâmus-i Tûrkî'de (1987) de amaç kelimesinin kökenini Farsça olarak belirtmiştir. ‘Amid (1995), Dehğoda (1998) ve Mu'in (1983) de amaç kelimesinin Farsça kökenli olduğunu belirtmiştir. Eyüboğlu (1988) ise amaç kelimesiyle ilgili şu açıklamaları yapmaktadır: “Eski Türk sözlüklerinde bulunmasına (Kaş.) karşılık fars. âmâc (erek, nişan tahtası) ile yakınlığı ilgiye değer. Tr. de annaç, omaç, sözcükleri erek anlamındadır. Ummak, ommak eylemleri ereğe yönelmek, belli bir yöne gitmek, amaca varmaya çalışmak anlamını içerir. TR de a/o/u seslerinde dönüşme vardır. Bu nedenle amaç sözcüğü, ummak'tan gelebilir... Umac/omac/amac gelişimi olasıdır. ”

### bacca (باجه/باد جاہ):

Baca kelimesiyle ilgili tartışmalar, kelimenin hangi dil kökenli olduğundan çok, hangi kökenden geldiğiyle ilgilidir. TDK (2011) ve Eren'e (1999) göre kelimenin kökeni Farsça “bâce/باجه” kelimesidir. Ayverdi (2010), Nişanyan (2009) ve Güzelyüz'e (2007/1386, s. 117) göre baca, “hava yeri” anlamına gelen “bād cāh/باد جاہ” kelimesinden türemiştir. Eyüboğlu (1988) ise her iki yorumu da aktararak baca kelimesinin asıl kökeninin “bād ceh/باد جه” olduğunu ifade etmektedir.

### bacak (باجه):

TDK'nın Türkçe kökenli olarak verdiği “bacak” kelimesi için Ayverdi (2010) şu açıklamaya yer vermektedir “Fars. pāçe “hayvan ayağı, paça”dan küçültme ekiyle pāçe+k > pāçak > bacak”. Eren de (1999) bacak kelimesi için “Farsçadan alındığı anlaşılıyor.” demektedir. Güzelyüz (2007/1386, s. 117) bacak kelimesinin Farsça “paçe” ve küçültme eki olan “k” ekinin birleşiminden (باجه + ك) türediğini ifade etmektedir. Nişanyan (2009) kelimenin Türkçe “paça” kelimesinden türediğini belirtmekle birlikte, bacak kelimesinin 17. yüzyıldan önce kullanımına rastlanmadığını ve Farsça hayvan ayağı anlamına gelen “paça” kelimesiyle karşılaştırmak gerektiğini ifade etmektedir.

**bamya (باميه):**

Bamya kelimesinin kökeni TDK (2011) sözlüğünde Arapça “bāmiya” sözcüğüne dayandırılırken, Ayverdi (2010) Farsça “bāmiye” kökenli olduğunu ifade etmektedir. Nişanyan (2009) kelimenin Arapça kökenli olduğunu belirtmektedir. Tietze (2002) ise Arapça veya Farsça kökenli olduğunu aktarmaktadır. ‘Amid (1995/1374) ve Enveri’de (2002/1381) göre ise bamya (باميه) sözcüğü, Yunanca kökenli bir kelimedir.

**cadaloz (جادو + لز):**

Cadaloz sözcüğü TDK’nın Türkçe Sözlük’te (2011) Türkçe kökenli olarak verilmiş. Ayverdi (2010) ise, kelime için şu açıklamayı yapmaktadır: “Fars. cādū “cadı”dan istakoz, yakamoz, varyoz gibi “oz” ekiyle biten Yunanca kelimelere benzetilerek yapılmıştır” Eyüboğlu (1988) ve Sami (1987) de Ayverdi’ye benzer bir açıklama yapmaktadır.

**cephane (جبه خانه):**

TDK (2011), Tietze (2002) ve Nişanyan (2009) cephanesinin kökenini Farsça “cebe + hāne” biçiminde verirken, Ayverdi (2010) ise kelimenin Moğolca ve Farsça birleşiminden meydana geldiğini savunarak “Moğ. cebe “zırh, silâh” ve Fars. hāne “yer, ev” ile cebe-hāne’den” şeklinde bir açıklama yapmaktadır.

**cevher (گوهر):**

TDK’nın Türkçe Sözlük (2010) ceher kelimesinin kökeninin Arapça “cevher” olduğunu aktarmaktadır. Ancak Şemseddin Sami (1987) ve Ayverdi (2010) ilk kökenin Farsça “govher/گوهر” olduğunu, daha sonra muarraplaştırılarak Arapçaya “cevher” olarak geçtiği görüşündedir. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) da kelimenin Pehlevi kökenli “Govher” kelimesinden Arapçalaştırıldığını belirtmektedir.

**cevşen (جوشن):**

Cevşen kelimesi, TDK’nın Türkçe Sözlük (2011) baskısında ve yine TDK’nın web sitesinde Güncel Türkçe Sözlük’te yer almamaktadır. Ayverdi (2010) kelimenin Farsça “جوشن” kökenli olduğunu ifade etmektedir. Sami (1987) de kelimenin Farsça kökenli olduğunu belirtiyor. Ancak ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Enveri’de (2002/1381) “جوشن” kelimesi Arapça kökenli olarak geçmektedir. Tietze (2002) ve Nişanyan da (2009) kelimenin Arapça “cawşan” kelimesinden alıntı olduğunu belirtmektedir.

**cimri (جمري):**

Cimri sözcüğü, TDK'nın (2011) yayımladığı sözlükte Türkçe kökenli olarak verilmiş. Sami'nin (1987) Kâmus-i Türkî'de de kelimenin yabancı kökenli dolugu belirtilmemiş. Ayverdi (2010), Eyüboğlu (1988), Tietze (2002) ve Nişanyan (2009) ise kelimenin Farsça kökenli olduğunu belirtmiştir. “جمري” kelimesi, ‘Amid (1995/1374), Mu'in (1983/1362) ve Dehğoda'da da (1998/1377) Farsça kökenli olarak verilmiştir.

**çoşmak (جوشیدن):**

Coşmak sözcüğü, TDK sözlüğünde yabancı kökenli olarak verilmemiş, dolayısıyla Türkçe kökenli olarak belirtilmiştir. Ancak Ayverdi (2010), Eyüboğlu (1988), Nişanyan (2009) ve Tietze (2002) coş/coşmak kelimesinin Farsça “جوشیدن” fiilinden alıntı olduğu kanaatindedir. Örneğin Ayverdi (2010), coşmak kelimesinin kökeni için şu açıklamayı yapmaktadır: “Fars. cüşiden “kaynamak, coşmak”tan [?] [Kelime anlam ve şekil bakımından Farsça fiile çok benzediği gibi Türkçe'de “c” ile başlayan kelimeler çok nadirdir.]” Sami (1987) de “coş” ve “coşmak” kelimelerinin Farsça kökenli olduğunu belirtmiştir.

**cüce (جوجه):**

Cüce kelimesi, TDK'nın Türkçe Sözlük'te (2011) ve Sami'nin Kâmûs-i Türkî'de (1987) Türkçe kökenli olarak verilmiştir. Ayverdi (2010), Eyüboğlu (1988), Nişanyan (2009) ve Tietze (2002) ise kelimenin kökeninin Farsça “جوجه” olduğu görüşünü aktarmaktadır.

**cücük (جوجک):**

Cücük sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Türkçe kökenli olarak verilmiştir. Tietze de (2002) kelimenin kökeniyle ilgili olarak şu açıklamayı yapmaktadır: “ ‘civciv’ civcileri çağırırken kullanılan ‘cü cü’ seslenmesinden ve esasen kendi çıkardıkları veya annelerinin çıkardığı seslerin taklidinden. Fakat onomatopoeica'da aslı tespit etmek güçtür. Krş. civciv, cüce.” Ayverdi (2010) ise cücük kelimesinin kökeniyle ilgili olarak şu görüşü aktarır: “Fars. cücek “yavru”) [Kelimenin asıl anlamı “civciv”dir.]” Eyüboğlu (1988) da cücük maddesinde şu açıklamaya yer vermektedir: “fars. cüce (yavru, civciv, ufacık) den cücük.” Nişanyan (2009) cücük kelimesinin Farsça “yavru, civciv anlamına gelen” “جوجک” kelimesinden türediğini aktarmaktadır.

**çağla (چغاله):**

Çağla kelimesi, TDK (2011) ve Sami'nin (1987) sözlüklerinde yabancı kökenli olarak yer almamış, yani Türkçe kökenli bir kelime olarak verilmiştir. Ayverdi (2010), Eren (1999), Tietze (2002) ve Nişanyan (2009) ise çağla sözcüğünün kökeninin Farsça “چغاله” kelimesi olduğunu belirtmiştir. ‘Amid (1995/1374), Mu'in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) sözlüklerinde de çağla/چغاله kelimesi, Farsça kökenli olarak yer almaktadır.

**çakşır (چاقشور):**

Çakşır kelimesi, TDK (2011) ve Sami (1987) sözlüklerinde Türkçe kökenli bir kelime olarak yer almaktadır. Tietze (2002) ve Nişanyan (2009), kelimenin Farsçadaki “چاقشور” kelimesiyle aynı kökten geldiği, ancak sözcüğün aslının Türkçe olduğu ve Türkçeden Farsçaya geçmiş olma ihtimalinin yüksek olduğu görüşünü dile getirmektedir. Ayverdi (2010) ise kelimenin Farsça “çākšūr” sözcüğünden alıntı olduğunu ifade etmektedir. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehḥoda (1998/1377) sözlüklerinde “چاقشور\چاقچور” kelimesi Farsça kökenli olarak yer almaktadır.

**çavdar (چودار\چاودار):**

Çavdar sözcüğü TDK (2011) ve Sami’nin (1987) sözlüğünde Türkçe kökenli olarak verilmektedir. Ayverdi (2010) kelimenin Farsça “çūdār”dan geldiğini ifade etmektedir. Eren de (1999) kelimenin Farsça “çūdār” kökenli olduğunu belirtmektedir. Nişanyan (2009) ise, çavdar kelimesinin Farsçadan Türkçeye geçtiğini söylemekle birlikte, söz konusu kelimenin Farsçaya Avesta (Zend) dilinden, oraya da Sanskritçeden geçmiş olabileceğini ifade etmektedir. “چاودار” kelimesi; ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehḥoda (1998/1377) sözlüklerinde Farsça kökenli olarak yer almıştır.

**çeşit (چشيدن):**

Çeşit sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) ve Sami’nin Kâmûs-î Türki’de (1987) Türkçe kökenli olarak yer almaktadır. Ancak Ayverdi (2010), eski kaynaklarda geçmeyen çeşit kelimesinin kökenin belli olmadığını ifade etmektedir. Nişanyan (2009), kelimenin Farsça “چشيدنه\چشيدن” sözcüğünden alıntı olduğunu ifade etmektedir. Tietze (2002) ise eski kaynaklarda geçmeyen ve başka bir Türk dilinde de kullanılmayan çeşit kelimesinin “şey, satılacak mal, meta” anlamına gelen Kürtçe “çışt” sözcüğü ile ilişkili olduğunu ifade etmektedir.

**çifit (جهود):**

Çifit kelimesi, TDK sözlüğünde (2011) Arapça “cehūd” kökenli olarak yer almaktadır. Eyüboğlu (1988) da aynı görüşü aktarmaktadır. Ayverdi (2010) kelimenin Farsça kökenli “cuhūd > çufut > çifit” kelimesinden alıntılı olduğunu ifade etmektedir. Nişanyan (2009) kelimenin Farsça “جهود” sözcüğünden alıntı olduğunu aktarmakta, ancak bu kelimenin Farsçaya da İbranice “yhūd” sözcüğünden geçtiğini belirtmektedir. ‘Amid ise (1995/1374) “جهود” kelimesinin Aramiceden Farsçaya geçtiğini belirtmektedir.

**darbuka (تنبک):**

Kelime, TDK sözlüğünde (2011) Arapça “darabukka” kökenli olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010) ise darbuka sözcüğünün Farsça “dabūka”dan alıntı olduğunu aktarmaktadır. Nişanyan (2009), kelimenin Arapçadan Türkçeye geçtiğini belirtmektedir. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehḥoda (1998/1377) gibi Farsça sözlüklerde ise darbuka anlamında kullanılan “تنبک” sözcüğü, Farsça kökenli olarak yer almaktadır.

**divan (ديوان):**



Divan sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Arapça kökenli olarak verilmektedir. Kâmûs-i Türki'de (1987) ise kelimenin Arapça kökenli olduğu ifade edilmekle birlikte, kelimenin Farsçadan muarraplaştırılarak (Arapçalaştırılarak) Arapçaya geçtiği açıklamasına dayer verilmektedir. Ayverdi (2010), divan sözcüğünün Farsça “ديوان/divān” kelimesinden alındığını, bu kelimenin Farsçadan Arapçaya ve Türkçe üzerinden Avrupa dillerine de geçtiğini aktarmaktadır. Nişanyan (2009) kelimeyi hem Arapça hem Farsça kökenli olarak aktarmaktadır, ancak Arapçaya Farsçadan geçtiğini de eklemektedir. Eyüboğlu (1988) ve Tietze (2002) de divan kelimesinin Farsçadan alındığını belirtmektedir. ‘Amid (1995/1374), divan sözcüğünün Pehlevice kökenli olduğunu ifade etmekte ve Fransızcaya da Farsçadan geçtiğini aktarmaktadır.

#### **engel (انگل):**

Engel sözcüğü, TDK (2011) ve Sami'nin (1987) sözlüklerinde Türkçe kökenli kelime olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), Eren (1999), Tietze (2002) ve Nişanyan (2009) ise kelimenin Farsça “engel/angal” sözcüğünden alındığı düşüncesini paylaşmaktalar.

#### **enişte (انگشته):**

Enişte sözcüğüne TDK (2011) ve Sami'nin (1987) sözlüklerinde Türkçe kökenli bir sözcük olarak yer verilmektedir. Tietze (2002) ve Nişanyan (2009) da kelimenin Çağatay Türkçesinden alıntı olduğunu aktarmaktadır. Ancak Nişanyan (2009) bu bilgiye ek olarak kelimenin Farsça “انگشته” sözcüğüyle de bağlantılı olabileceği, fakat bu durumun da anlam bakımından izaha muhtaç olduğu yorumunu eklemektedir. “انگشته” kelimesi, Dehğoda (1998/1377) gibi Farsça kaynaklarda Farsça kökenli bir kelime olarak yer almaktadır.

#### **fersah (فرسخ):**

Fersah sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Arapça “fersah” kökenli olarak verilmektedir. Ancak Ayverdi (2010), Sami (1987), Tietze (2009) ve Nişanyan (2009), fersah kelimesi için iki aşamalı kökenden söz ederler. Yani mevcut haliyle fersah kelimesinin Arapça “fersah” sözcüğünden alındığını, ancak Arapçadaki bu kelimenin de Farsça “ferseng” kelimesinden alındığını ifade ederler. Farsça kaynaklardan ‘Amid (1995/1374) ve Mu'in de (1983/1362) Arapça “فرسخ” kelimesinin Farsça “فرسنگ” kelimesinden alıntı olduğu bilgisine yer verirler.

#### **fil (فيل/پیل):**

Fil sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Arapça kökenli olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), Sami (1987), Eyüboğlu (1988), Tietze (2009) ve Nişanyan (2009), kelimenin Arapça “fil” sözcüğünden, onun da Farsça “pil/پیل” kelimesinden alındığını ifade etmektedir. Nişanyan (2009) bu bilgiye ek olarak Farsça “pil” sözcüğünün Sanskritçe “pīlu” kelimesinden alındığını belirtmektedir. Farsça kaynaklarda da fil kelimesinin Pehlevi kökenli olduğunu ve muarraplaşarak Arapçaya geçtiği bilgisi yer almaktadır.

#### **fincan (فنجان/پنگان):**

Fincan sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) ve Kâmûs-î Tûrkî'de (1987) yabancı kökenli bir kelime olarak yer almaz. Ayverdi (2010), Tietze (2009) ve Nişanyan'a (2009) göre kelime Arapça “fincan/فنجان” olup Türkçeye geçmiş ve Arapçaya da Farsça “pingān–bingān/پنگان” sözcüğünden geçmiştir. Eyüboğlu da (1988) fincanın Farsça “pingan” kelimesinden alıntı olduğunu aktarmaktadır. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) gibi Farsça kaynaklarda da fincan kelimesinin Farsçadan (پنگان) Arapçaya geçtiği ifade edilmektedir.

#### **geveze (گپ زدن):**

Geveze sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) ve Tietze'de (2009) yabancı kökenli bir kelime olarak geçmemektedir. Ayverdi (2010) ise kelimenin kökeniyle ilgili olarak şu açıklamayı yapmaktadır: “Farsça gep “boş lâf” ve bāz “oynayan” ile gep-bāz > gep-bāze'den”. Eyüboğlu da (1988) Ayverdi'ye yakın bir açıklamaya yer vermektedir. Nişanyan ise (2009) geveze sözcüğünün Farsça “gepzen/گپ زن” kelimesinden türediğini aktarmakta ve Farsçada “gap” sözcüğünün “lakırdı, boş laf” ve “zan”ın “çalan” anlamına geldiğini belirtmektedir. Farsça kaynaklarda ise “گپ” veya “گپ زدن” kelimesi “söz, kelam, konuşma, söz söyleme” gibi anlamlara gelmektedir. Günümüzde ise İran coğrafyasında “گپ زدن” fiili pek kullanılmamakta, ancak Afganistan coğrafyasında çok yoğun olarak kullanılmaktadır. Bu nedenle bizce geveze kelimesinin kökeni “gep-bāz” ya da “gep-bāze” değil, “gep zeden/ گپ زدن”dir.

#### **gözde (گزیده):**

Gözde sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Türkçe kökenli bir kelime olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), Tietze (2009) ve Nişanyan'a göre ise gözde kelimesinin kökeni, Farsça “güzide” sözcüğüdür, ancak bu hali almasında Türkçe “göz, gözde ol” biçimlerin ve halk etimolojisinin de etkisi söz konusudur. Ayverdi (2010) kelimenin kökeniyle ilgili olarak şu açıklamayı yapmaktadır: “(Fars. güzide “seçilmiş, seçkin”den) [Kelimenin bu şekli almasında Türkçe göz (> göz+de) kelimesinin etkisi vardır]”.

#### **güdük (گودک):**

Güdük kelimesi, TDK sözlüğünde (2011) yabancı kökenli bir kelime olarak yer almaz. Eyüboğlu (1988) ve Tietze de (2009) güdük kelimesinin eski Türkçede “kırılmış, kopmuş, açılmış” anlamına gelen “ketük-gedük-güdük” kökenli olduğunu ifade ederler. Ayverdi (2010), Sami (1987) ve Nişanyan ise güdük kelimesinin kökeninin Farsça “گودک” sözcüğü olduğu kanaatindedir.

#### **güllaç (گلاچ\ گولانچ):**

Güllaç sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) yabancı kökenli bir sözcük olarak yer almazken Ayverdi (2010), Eyüboğlu (1988), Eren (1999), Tietze (2009) ve Nişanyan (2009), kelimenin kökeninin Farsça “gulāc/گلاچ” olduğunu aktarmaktadır. Ayverdi ve Eren, kelimenin Türkçeden Arapça ve Sırpçaya geçtiği bilgisini de paylaşmaktadır.

#### **gürbüz (گربز):**

Gürbüz kelimesi, TDK sözlüğünde (2011) ve Kâmûs-i Tûrkî'de (1987) Türkçe kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır. Tietze (2009) kelimenin Çağatay Türkçesi kökenli olduğunu ifade etmektedir. Ayverdi (2010), Eren (1999) ve Nişanyan (2009) ise gürbüz kelimesinin kökeninin Farsça “gurbuz/گربز” sözcüğü olduğu görüşünü aktarmaktadır. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda da (1998/1377) “گربز” kelimesine Farsça kökenli olarak yer vermektedir.

**havut (هويد):**

Havut sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Farsça “hāvut” kökenli olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010) ise, kelimenin kökeninin belli olmadığını ifade etmektedir. Tietze (2009) havut kelimesinin kökeninin Arapça “ḥawḍ” olduğu görüşündedir. Eren (1999) ise kelimenin kökeniyle ilgili şunları söylemektedir: “Kökenini bilmiyoruz. Diyalektlerde kullanılan *avıt* biçimine göre, Türkçe *havut*’un başındaki h-nin sonradan türedildiği anlaşılıyor.” ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) sözlüklerinde ise “هويد” kelimesi Farsça kökenli bir sözcük olarak yer alıyor.

**hele (هله):**

Hele kelimesi, TDK sözlüğünde (2011) ve Kâmûs-i Tûrkî'de (1987) Türkçe kökenli; Ayverdi (2010), Tietze (2009), Nişanyan (2009), ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) sözlüklerinde ise “hale/hele/هله” kelimesi, Farsça kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır.

**Hüma (هما):**

Hüma sözcüğü, TDK (2011) ve Sami’nin (1987) sözlüklerinde Arapça kökenli (humā) bir kelime olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010) ve Tietze’ye (2009) göre kelime, Farsça “humāy > humā” kökenlidir. ‘Amid’e (1995/1374) göre “Hüma/هما”, Pehlevice kökenlidir. Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda’da (1998/1377) Farsça kökenli bir kelime olarak yer almaktadır.

**ibrik (ابريق):**

İbrik kelimesi, TDK (2011), Sami (1987) ve Tietze (2009) sözlüklerinden Arapça “ibrīk” kökenli bir sözcük olarak yer alıyor. Ayverd (2010), Eyüboğlu (1988) ve Nişanyan’a (2009) göre Arapçadan Türkçeye geçmiş olsa da ibrik kelimesinin asıl kökeni Farsça su döken anlamına gelen “āb-riz” sözcüğüdür. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) sözlüklerinde de muarrap (Arapçalaştırılmış) Farsça kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır.

**iğdiş (ايگدش):**

İğdiş kelimesine TDK (2011) sözlüğünde ve Eyyüvoğlu’da (1988) Farsça kökenli “ikdiş” olarak yer verilirken, kelime, Mu’in (1983/1362) ve Dehğoda (1998/1377) sözlüklerinde ise Türkçe kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010) ise, kelimenin kökeni ile ilgili şu açıklamaya yer vermektedir: “Eski Türk. iğdiş ‘hizmetçi,

besleme; ehli hayvan”> igid-mek ‘eğitme, yetiştirme’”. Nişanyan (2009) ve Tietze (2009) de Ayverdi’ye benzer görüşler ileri sürmüştür.

### **kelek (کالك):**

TDK (2011) sözlüğünde kelek sözcüğü, Türkçe kökenli sözcük olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), Eren (1999), Eyüboğlu (1988) ve Nişanyan’a göre Farsça “kālek/کالك” kökenli bir kelimedir. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehoda da (1998/1377) کالك sözcüğünün Farsça kökenli bir sözcük olduğu görüşündedir.

### **kök (کوک):**

Musiki alanında “sazı kurmaya yarayan burgu” anlamında kullanılan “kök” sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Farsça “kūk” kökenli bir kelime olarak yer alır. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehoda da (1998/1377) “کوک” sözcüğüne Farsça kökenli olarak yer vermişlerdir. Ayverdi (2010) ve Nişanyan (2009) ise kelimeyi Türkçe kökenli olarak ele almışlardır.

### **kurnaz (قرناس):**

Kurnaz sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Farsça “kurnās” kökenli olarak yer alırken Kâmûs-i Türki’de (1987) Türkçe kökenli olarak yer almıştır. Ayverdi (2010) ise kelimenin kökünün belirsizliğinden söz ederek şu açıklamayı yapar: “Kökü bulunamamıştır; kur-mak > kur-u-n-mak “kendi kendine kurmak, tasarlamak” fiilinden türemiş olabilir.” Nişanyan (2009) da kelimenin kökünün Türkçe “kurun”a dayandığını belirttikten sonra “az-“ ekinin mahiyetinin açık olmadığını ifade etmektedir. Başvurulan Farsça kaynaklarda bu anlamda kullanılan “قرناس” kelimesine rastlanmamıştır.

### **laklak (لقلق الكلك):**

TDK’da (2010) ve Kâmûs-i Türki’de (1987) laklak sözcüğü, Arapça kökenli olarak ele alınmıştır. Ayverdi (2010) ise, “laklak” kelimesinin kökeniyle ilgili olarak şu açıklamaya yer verir: “Fars. leglek’in Arapçalaşmış şekli laqlāk > laklak “leylek”ten”. Eyüboğlu (1988) da laklak sözcüğü ile ilgili şunları söyler: “Sözlükler bu sözcüğün Arapçadan geçtiğini belirtir. Oysa Türkçede lāk-lāk diye doğal bir ses, yansıma ses vardır. Leyleğin çıkardığı lak-lak sesinden dolayı lâklāk (bk. leylek) türetimi Türkçede de var: Leylek gibi lak-lak edip durmak...”. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehoda (1998/1377) sözlüklerinde ise “laklak/لقلق” kelimesi, Farsça kökenli “للكلک” kelimesinden Arapçaya geçmiş muarrap (Arapçalaştırılmış) bir kelime olarak geçmektedir.

### **muştı (مژده):**

Muştı sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Türkçe kökenli olarak yer almıştır. Ayverdi (2010), Sami (1987) ve Nişanyan ise “muştı” kelimesinin Farsça “müjde/مژده” sözcüğünden türediğini ifade etmektedir. Bunun yanında Ayverdi (2010), kelimeyle ilgili olarak şu açıklamayı da yapmaktadır: “Dil devrimi sırasında müjde karşılığında tekrar canlandırılmıştır.” Nişanyan da benzer bir izahat yaparak şu bilgiye yer vermektedir: “17.

yy'dan sonra dolaşımdan kalkmış bir sözcük iken Dil Devrimi esnasında Öz Türkçe olduğu varsayımıyla yazı diline ithal edilmiştir.”

#### **nacak (ناچخ):**

Nacak sözcüğü, TDK (2011) ve Sami'nin (1987) sözlüklerinde Türkçe kökenli olarak yer almıştır. Ayverdi (2010), Eyüboğlu (1988) ve Nişanyan'da (2009) Farsça “nāçeḥ/neçek/nacaḥ” kökenli olarak yer almıştır. ‘Amid (1995/1374) ve Enveri’de (2002/1381) ise “ناچخ” kelimesi, Sanskritçe kökenli olarak geçmektedir.

#### **pijama (پی جامه/پیژامه):**

TDK (2011) sözlüğünde *pijama* sözcüğünün Fransızca kökenli “pyjama”dan türediği belirtilmiştir. Ayverdi (ise) kelimenin kökeniyle ilgili şu açıklamayı yapmaktadır: “Fr. pyjama < İng. < Fars. pāy-cāme “bacak elbisesi” < Hint.) [Aslı Hint kibar müslüman kadınlarının giydiği kıyafettir]”. Eyüboğlu (1988) da Ayverdi’ye benzer bir açıklamaya yer verir: “Fransızca pyjama, (Farsça pāycāme/ayaktan giyilen pantolondan Fransızca pyjama). Önce Farsçadan Fransızcaya, sonra Fransızcadan Türkçeye geçti. Farsça pāy (ayak), cāme (giysi), pāycāme (pantolon).” Enveri (2002/1381) ise “پیژامه” kelimesinin Farsçadan Fransızcaya geçtiğini belirttikten sonra şu açıklamayı yapar: “‘پای جامه’ kelimesi, Farsçadan Hintçeye, Hintçeden İngilizceye, İngilizceden Fransızcaya ve Fransızcadan tekrar Farsçaya geçmiştir.”

#### **pürüz (پرز):**

TDK (2011) ve Sami'nin (1987) sözlüğünde pürüz sözcüğü, Türkçe kökenli bir kelime olarak yer almaktadır. Eyüboğlu da (1988) kelimeyle ilgili olarak “eski Türkçe *bürmek/büzmek* (kabartma, bümek)ten pür-ü-z (kabarık, büzülen, düz olmayan).” açıklamasını yapmaktadır. Ayverdi (2010) ise pürüz kelimesinin “kumaşın havı” anlamına gelen Farsça “purz” sözcüğünden türediği görüşünü aktarmaktadır. Nişanyan da (2009) kelimenin kökeninin Farsça “purza” olduğunu ifade etmektedir. ‘Amid (1995/1374), Enveri (2002/1381) ve Dehḥoda’ya (1998/1377) göre “پرز” kelimesi Farsça kökenli bir sözcüktür. Mu’in (1983/1362) ise, Farsça kökenli muarrap (Arapçalaştırılmış) bir kelime olduğu kanaatindedir.

#### **serüven (سروان):**

Serüven sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Farsça “servān” kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır. Ancak Ayverdi’ye (2010) göre kelimenin kökü ve eki belli değildir. Nişanyan da (2009) kelimeyle ilgili Ayverd’ye benzer bir yorumda bulunarak şu açıklamaya yer yermektedir: “Tarama Dergisi’nde (1934) Radloff’a referansla ‘Kırgızca’ olduğu belirtilmiş ise de ne Radloff’ta ne Kırgızca sözlüklerde bu kelimeye rastlanmamıştır.” “سروان” sözcüğü, ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehḥoda (1998/1377) gibi Farsça kaynaklarda Farsça kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır.

#### **sülük (زلو الو):**

Sülük kelimesi, TDK (2011) ve Sami’de (1987) Türkçe kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010) kelimenin kökeninin Farsça “şelük veya zelük” olduğu

kanaatindedir. Eren (1999) ve Nişanyan da (2009) sülük sözcüğünün Farsça “şalūk, zalūk” kökenli olduğunu ifade etmektedir. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehḥoda (1998/1377) sözlüklerinde de “زالو” sözcüğü, Farsça kökenli bir kelime olarak geçmektedir.

#### **sünepe (سنبه\اسمبه):**

Sünepe sözcüğü, TDK (2011) ve Sami (1987) sözlüklerinde Türkçe kökenli bir sözcük olarak yer almıştır. Ayverdi (2010) ise kelimenin kökeniyle ilgili olarak şu açıklamaya yer verir: “Fars. sunbe “aldanmış, iğfal edilmiş”ten [?]”. Nişanyan (2009) ise Evliya Çelebi’nin kelimesinin kökeninin Rumca olduğunu söylediğini aktarır, ancak kendisi sünepe kelimesinin kaynağının tespit edilemediğini de eklemeyi ihmal etmez. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362) ve Dehḥoda (1998/1377) sözlüklerinde “سنبه\اسمبه” kelimesi, Farsça kökenli bir sözcük olarak geçmektedir.

#### **sürme (سرمة):**

Sürme sözcüğü, TDK sözlüğünde (2011) Türkçe kökenli kelime olarak yer almaktadır. Eyüboğlu (1988), sürme kelimesinin kökeniyle ilgili şu açıklamaya yer verir: “I. fars. Surme (İran’da Surme köyünün adı)ndan sürme (göze çekilen özel boya Z.Ş.). Türkçe sürmek eyleminden sürme ile, ses benzerliği yüzünden, anlam kayması olmuş, Türkçede me ekiyle ad yaygındır: süzmek’ten süzme, ezmek’ten ezme, sarmak’tan sarma... Bu benzeşim nedeniyle sürmek’ten sürme (kaşa, göze çekilen süslenme gereci) doğaldır. Sürmedan (sürme kabı), sürmekeş (sürme çeken) gibi örnekler sürme’nin kökenini saptamaya yetmez. Bizce sürme sözcüğü Türkçedir, sürmek eylemiyle bağlantılıdır.” Nişanyan da (2009) kelimenin Türkçe kökenli olduğunu aktarmaktadır. Ayverdi (2010) ise kelimenin kökeninin Farsça “سرمة/surme” sözcüğü olduğu görüşündedir. ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362), Dehḥoda (1998/1377) ve Enveri’de (2002/1381) “سرمة” sözcüğü Farsça kökenli bir kelime olarak yer almaktadır.

#### **tasa (تاسا\تاسه):**

Tasa sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Türkçe kökenli olarak geçmektedir. Ayverdi ise (2010) kelimenin kökeninin Farsça “tāsā – tāse” olduğu görüşündedir. Nişanyan da (2009) Ayverdi ile aynı görüştedir. Eyüboğlu ise (1988) kelimenin hem Farsça hem Türkçe kökenli olabileceğine dair şu açıklamaya yer vermektedir: “fars. tāsâ (tâs ile eşkökenli, acı, kaygı, üzüntü)den tasa... Tr. kaygı, sıkıntı, üzüntü, sıkılma...” Dehḥoda (1998/1377) ve Enveri’de (2002/1381) “تاسا\تاسه” kelimesi, eskimiş Farsça kökenli kelime olarak yer almaktadır.

#### **tiftik (تفتيك):**

TDK (2011), Eyüboğlu (1988) ve Nişanyan’a (2009) göre Arapça “teftik/ taftik” kökenli bir sözcük olan tiftik kelimesi, Ayverdi’ye (2010) göre Farsça kökenlidir. Eren (1999) ise kelimenin kökeniyle ilgili şu bilgilere yer vermektedir: “Farsça taftik. Farsçada tibit adı da geçer. Bu ad da çağdaş Türk diyalektiklerinde tibit olarak kullanılır. Eremeev (Etnogenez 235) Kürtçe *teftik*’ten alındığını dile getirmiştir.” ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362), Dehḥoda (1998/1377) ve Enveri’de (2002/1381) “تفتيك” kelimesi, Farsça kökenli olarak yer almaktadır.

### **türban (دول بند):**

Türban sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Fransızca “turban” kökenli bir kelime olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010) ise kelimenin kökeniyle ilgili olarak şu açıklamayı yaparak kelimenin ilk kökeninin Farsça olduğu görüşünü aktarır: “Fr. turban < İtal. turbant < Türk. tülbent < Fars. dulbend”. Dehğoda (1998/1377) ise “دول بند” kelimesiyle ilgili olarak yaptığı açıklamada Fransızca sözlüklerin, Fransızcada kullanılan “turban/توربان” sözcüğünün Farsça “دولبند” kelimesinden alıntı olduğu görüşünü aktardıklarını ifade etmektedir.

### **umut (اميد):**

Umut sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Türkçe kökenli bir kelime olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), umut kelimesiyle ilgili olarak şu açıklamayı yapmaktadır: “Fars. umid’den um-mak fiilinin etkisiyle; bâzı dilcilere göre ise um-mak fiilinden türemiştir.” Eyüboğlu (1988), umut kelimesinin eski Türkçede *ummak*’tan um-u-t/umut olduğunu ve daha sonra ymuşayarak Farsçaya *ummid* olarak geçtiğini, Osmanlı Türkçesinde de Farsçaya öykünerek *ümmîd* biçiminde kullanıldığını ifade eder. Sami (1987), “اميد” kelimesinin Farsça kökenli olduğunu belirtmektedir. Nişanyan (2009) ise Türkçe kökenli olduğunu söylediği umut kelimesi için şu açıklamayı da yapmaktadır: “Farsça ümêd sözcüğünün etkisiyle -t sesini kazanmış veya doğruca Farsçadan alınmış olması ihtimal dahilindedir. Karş. ümit”

### **yalpa (يال + پا):**

Yalpa sözcüğü, TDK (2011) sözlüğünde Türkçe kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), kelimenin Farsça “kol bacak” anlamına gelen “yāl pā” sözcüğünden alındığı görüşündedir. Nişanyan (2009) “Türkiye Türkçesi yalpa-mak ‘ezilmek, yassılmak’ fiiliyle birleştirilmesi mümkün görünmüyor. Türkiye Türkçesinde yelpe-mek “rüzgârda sallanmak, kanat çırpma” fiiliyle ilişkisi ses bakımından problematiktir.” demektedir. Farsça kaynaklarda ise “يالپا” kelimesine rastlanmamıştır.

### **yardak (يارى ده):**

Yardak sözcüğü, TDK (2011), Sami (1987) ve Eyüboğlu’da (1988) Türkçe kökenli kelime olarak yer almaktadır. Eyüboğlu, “yaramak’tan yordak (yardımcı, anlam değişmesiyle, kötü işlerde yardımcı, yararlı olan)” açıklamasını yapmaktadır. Ayverdi (2010), Eren (1999), Nişanyan ve Güzelyüz (2007/1386, s. 117) ise, kelimenin kökeninin Farsçada yardım eden anlamına gelen “yâri-dih /yâr-dêh/يارى ده” sözcüğü olduğu görüşündedir.

### **yardım (يارى):**

TDK (2011), Sami (1987) ve Eyüboğlu (1988) yardım kelimesinin kökeninin Türkçe olduğu görüşünü aktarmaktadır. Ayverd (2010) ise “Kökü bulunamamıştır; Fars. yâri “yardım” kelimesinden gelmiş olabilir.” demektedir. Nişanyan (2009), kelimenin kökeniyle ilgili şu bilgileri paylaşmaktadır: “Orta Türkçe yarıt- yardım etmek, yarayışlı olmak +Im <? Fa yârî يارى yardım < Fa yâr 1 يار. el, kol, 2. dost, yardımcı. Not: Karş. Fa yârîdan ‘yardım

etmek', yārīdih 'yardımcı'. Farsça yār ve türevleri ile muhtemelen onun türevi olan Türkçe yara- ' faydalı olmak' fiili her iki dilde erken dönemde kaynaşmışlardır.”

#### **zenci (زنگی):**

Zenci kelimesi, TDK (2011) ve Sami'de (1987) Arapça “zenci” kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır. Ayverdi (2010), Eyüboğlu (1988) ve Nişanyan (2009) ise kelimenin Farsça kökenli “zengi/زنگی” olduğu, Farsçadan Arapçaya “zenci” olarak geçtiği ve oradan da Türkçeye geçtiği görüşünü savunmaktalar. Eyüboğlu konuyla ilgili şu açıklamayı yapar: “Arapçada g sesi olmadığından, Farsça sözcüklerdeki g sesi, c ile söylenir.” ‘Amid (1995/1374), Mu'in (1983/1362), Dehhoda (1998/1377) ve Enveri'de (2002/1381) “زنگی” sözcüğü, Farsça kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır.

#### **zih (ز):**

TDK (2011) ve Sami'de (1987) zih kelimesi, Farsça kökenli olarak yer almaktadır. Ayverdi ise (2010) kelimenin Türkçeye Farsçadan (zih) geçtiğini, ancak Farsçaya da Arapçadan geçtiğini (zik) ifade etmektedir. Eren de (1999) kelimenin Arapça kökenli olduğu görüşündedir. ‘Amid (1995/1374), Mu'in (1983/1362), Dehhoda (1998/1377) ve Enveri (2002/1381) gibi Farsça kaynaklarda ise “ز” kelimesi, Farsça kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır.

#### **zındık (زندیق):**

Zındık sözcüğü, TDK (2011) ve Sami'de (1987) Arapça “zındık” kökenli bir sözcük olarak yer almıştır. Ayverdi (2010) kelimenin kökeniyle ilgili şu izahatı yapmaktadır: “Ar. zındık < Fars. zendik “Mani'nin, Zerdüşt dinini yanlış yorumlayıp Zend diliyle ortaya koyduğu esaslara inanan kimse”. Nişanyan da (2009) Ayverdi ile aynı düşüncüyü paylaşmakla birlikte, kelimenin Farsça öncesine dayanan (Yunanca ve Avesta dili gibi) kökenleri olabileceğini de eklemektedir. Eyüboğlu da (1988) kelimenin Farsça kökenli olduğunu, Farsçadan Arapçaya ve oradan da Türkçeye geçtiğini ifade etmektedir. Mu'in (1983/1362), Dehhoda (1998/1377) ve Enveri de (2002/1381) “زندیق” sözcüğünün muarrap (Arapçalaşmış) Farsça kökenli bir sözcük olduğunu ifade ediyor.

#### **zibidi (زیبایی):**

Zibidi kelimesi, TDK (2011) ve Sami'de (1987) Türkçe kökenli olarak geçmektedir. Kelimenin Farsça kökenli olduğunu düşünen Ayverdi (2010) kelimenin kökeniyle ilgili şu açıklamayı yapmaktadır: “Fars. zibiden “yaraşmak, yakışmak”tan zibidi “giydiğini kendine yakıştıran kimse” [?]”. Nişanyan (2009) ise kelimeyle ilgili olarak şunları söylemektedir: “Fa zībīdī زیبیدی süslü, yakışıklı < Fa zībīdan زیبیدن süslemek, yakışmak < Fa zīb زیب süs, güzellik”.

#### **Zümrüdüanka (سمرغ و عنقا):**

TDK (2011) sözlüğünde Zümrüdüanka kelimesi, Farsça ve Arapça (Farsça ‘sī + murğ + Arapça ‘ankā’) olarak yer almıştır. Ayverdi (2010) ise kelimenin her iki unsurunun Arapça



olduğu görüşünde olup şu bilgiyi aktarmaktadır: “Ar. zumurrud > zümrüd ve ‘anķā’ ile zümrüd-i ‘anķā”. Nişanyan (2009) *zümriit* kelimesinin Arapçadan Türkçeye geçtiğini söyler, ancak kelimenin ilk kaynağının belirsiz olduğunu ve kökenin ya Hintçe veya bir Sami dili olabileceğini ifade eder. Nişanyan (2009), *anka* sözcüğünün kökeninin ise Arapça olduğunu belirtmektedir. ‘Amid (1995/1374) ve Mu’in (1983/1362), “سمرغ” kelimesinin Pehlevicede kökenli olduğu görüşünü aktarmaktadır. Dehhoda (1998/1377) ve Enveri’de de (2002/1381) “سمرغ” kelimesi, Farsça kökenli olarak yer almaktadır. “عنقا” sözcüğü ise ‘Amid (1995/1374), Mu’in (1983/1362), Dehhoda (1998/1377) ve Enveri (2002/1381) gibi Farsça kaynaklarda Arapça kökenli bir sözcük olarak yer almaktadır.



## İKİNCİ BÖLÜM

### 2. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERİN YAPISI<sup>1</sup>

Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler çok çeşitli yapılara sahiptir. Öyle ki bu kelimeler tıpkı Türkçe kökenli kelimeler gibi farklı kökenden gelen kelime ve eklerle birleşerek yeni yapılar, yeni anlamlar ve yeni görevler üstlenebilmektedir. Türkçedeki Farsça kökenli kelimeler, sadece Farsça yapıdan oluşabildiği gibi Türkçe+Farsça, Farsça+Türkçe, Türkçe+Farsça+Türkçe, Arapça+Farsça, Farsça+Arapça, Arapça+Farsça+Arapça, Arapça+Türkçe+Farsça, İtalyanca+Farsça, Farsça+İtalyanca, Fransızca+Farsça, İngilizce+Farsça, Yunanca+Farsça, Farsça+Yunanca, İbranice+Farsça, Latince+Farsça, Slovakça+Farsça, Ermenize+Farsça olmak üzere çok farklı dillerle çeşitli yapılar da kurabilmektedir. Türkçedeki Farsça kelimelere bu açıdan bakıldığında çok büyük oranda sadece Farsçadan oluşan sözcükler ile “Arapça + Farsça” ve “Türkçe + Farsça” birleşiminin oluşturduğu yapılardan meydana geldiği görülmektedir (Dursunoğlu, 2009: 132-135). Büyük oranda Dursunoğlu (2009), TDK'nın Türkçe Sözlük (2011) ve Dunuş'un (2008/1387) çalışmalarından yararlanarak hazırlanan bu bölümde Türkçedeki Farsça kökenli kelimeler ile yoğun olarak kullanılan Farsça eklerin oluşturduğu yapılar incelenmiş ve geniş örneklere yer verilmiştir.

#### 2.1. Sadece Farsçadan Oluşan Kelimeler

Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerin önemli bir kısmı sadece Farsça yapıdan oluşan kelimelerdir. Bu kelimelerin yapıları ya olduğu gibi korunmuş veya birtakım ses değişimine uğramıştır. Aşağıdaki sözcükler Türkçede sadece Farsçadan oluşan kelimelere örnek olarak verilebilir.

abdest	aferin	ahenk	ambar	arzu	aşikâr
aşına	ateş	avare	avize	ayin	ayna
bağ	bahar	bahşiş	berbat	beste	bostan
bülbül	cam	can	ciğer	cihan	cömert
çamaşır	çare	çarşaf	çeşme	çift	çile

<sup>1</sup> Bu bölüm, büyük oranda Dursunoğlu'nun (2009) makalesi ile Dunuş'un (2008/1387 hş.) tez çalışmasından yararlanılarak hazırlanmıştır.

çoban	derman	derviş	derya	dost	dürüst
dürbün	encümen	ezber	feryat	gavur	gül
günah	hafta	hane	hasta	hemşire	her
hep	hiç	Hüda	işkembe	kâğıt	kâhya
kâr	köfte	köy	lale	lime	mahya
mehtap	mest	mum	mühür	nadide	namaz
nankör	nazik	ney	nişan	nohut	ouç
oruspu	paça	pamuk	para	perde	peygamber
peynir	piç	rehber	renk	rüzgâr	sade
sahte	saray	saz	sebze	sermaye	sert
sine	siyah	şah	şalgam	şeker	şive
tahta	tane	taze	tembel	terazi	terzi
tez	usta	yâr	zampara	zehir	zemin
zengin	zindan	zira	zor		

## 2.2. Türkçe + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıdaki sözcükler; bir Türkçe ve bir Farsça kelimedenden oluşan sözcükler, bir Türkçe sözcük ve bir Farsça ekten oluşan kelimeler, bir de Türkçe bir kelime ile Farsça bir bağlaçtan oluşan sözcükler olarak sınıflandırılabilir (Dursunoğlu, 2009: 133).

Bir Türkçe ve bir Farsça sözcükten oluşan kelimelere örnekler:

başhemşire (baş + hemşire)	başşehir (baş + şehir)	batakhane (batak + hane)
beyzade (bey + zade)	boyahane (boya + hâne)	doğumhane (doğum + hâne)
ilkbahar (ilk + bahar)	sonbahar (son + bahar)	tophane (top + hâne)
yatakhane (yatak + hâne)	yazıhane (yazı + hâne)	yemekhane (yemek + hâne)

Bir Türkçe sözcükle bir Farsça ekten oluşan kelimelere örnekler:

bayraktar (bayrak + dar)      borazan (boru + zen)      depremzede (deprem+zede)  
düzenbaz (düzen + bâz)      emektar (emek + dar)      işgüzar (iş + gozar)  
kuşbaz (kuş + bâz)      ordugâh (ordu + gâh)      tuğrakeş (tuğra + keş)  
Türkvari (Türk + vâri)

Bir Türkçe sözcük ile bir Farsça bağlaçtan oluşan kelimelere örnekler:

sanki (san + ki)

### 2.3. Farsça + Türkçeden Oluşan Kelimeler

Farsça ile Türkçenin bir araya gelerek oluşturduğu kelimeler daha çok Farsça bir kelimeye Türkçe bir yardımcı fiilin eklenmesiyle oluşmuştur (Dursunoğlu, 2009: 133):

bahşetmek (bahş + etmek)      miralay (mîr + alay)      vazgeçmek (vâz + geçmek)  
zehretmek (zehr + etmek)      zehreylemek (zehr + eylemek)      zehrolmak (zehr + olmak)

### 2.4. Türkçe + Farsça + Türkçeden Oluşan Kelimeler

Bir Türkçe kelime, bir Farsça ek ve yine bir Türkçe kelimedenden oluşan az sayıdaki bu tür örnekler şu örnekler verilebilir:

günbegün (gün + be + gün)      katbekat (kat + be + kat)      yüzbeyüz (yüz + be + yüz)

### 2.5. Arapça + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıdaki sözcükler bir Arapça ile bir Farsça kelimedenden, bir Arapça kelime ile bir Farsça ekten ve Arapça bir kelime ile bir Farsça bağlaçtan olmak üzere üç biçimde oluşmaktadır (Dursunoğlu, 2009: 133):

Bir Arapça ve bir Farsça kelimedenden oluşan sözcüklere örnekler:

ameliyathane (ameliyât + hâne)      asilzade (asil + zâde)      beyanname (beyân + nâme)  
ehlidil (ehl + dil)      envaiçeşit (envâ' + çeşîden)      harcırah (harç + râh)

Bir Arapça kelime ile bir Farsça ekten oluşan kelimelere örnekler:

acizane ('âciz + âne)      afetzede (afet + zede)      aleyhtar ('aleyh + dâr)  
cahilane (câhil + âne)      cefakâr (cefâ + kâr)      defterdar (defter + dâr)

esrarkeş (esrâr + keş)	esrarengiz (esrâr + engîz)	hakaretimiz (hakâret +
âmîz)	hamiyetperver (hamiyyet + perver)	hatırşinas (hâtir + şinâs)
hokkabaz (hukka + bâz)	hükümran (hükm + rân)	ikametgâh (ikâmet + gâh)
kabristan (kabr + istân)	kalemtırâş (kalem + terâş)	kalpazan (kalb + zen)
kimyager (kimyâ + ger)	lügatçe (lüğat + çe)	maslahatgüzar (maslahat +
gozâr)	menfaatperest (menfa'at + perest)	sanatkârane (san'at + kâr +
âne)	seferber (sefer + ber)	semazen (semâ' + zen)
		silahşor (silâh + şor)

Bir Arapça kelime ile bir Farsça bağlaçtan oluşan kelimelere örnekler:

Belki (bel + ki)                      mademki (mâdâm + ki)

## 2.6. Farsça + Arapçadan oluşan Kelimeler

Bu türdeki sözcükler de bir Farsça ve bir Arapça kelimedenden, bir Farsça önek ile bir Arapça kelimedenden ve bir Farsça kelime ile bir Arapça ekten oluşmaktadır.

Bir Farsça ve Arapça sözcükten oluşan kelimelere örnekler:

abiyahat (ab + hayat)	beddua (bed + du'â)	cühanşümül (cihân + şümûl)
çardak (çâr + tâk)	çarkıfelek (çarh + felek)	derhal (der + hâl)
hemcins (hem + cins)	hemfikir (hem + fikir)	serhat (ser + hadd)
şaheser (şâh + eser)	şebiarus (şeb + 'arûs)	

Bir Farsça önek ile bir Arapça sözcükten oluşan kelimelere örnekler:

bihaber (bî + haber)	namağlup (nâ + mağlûb)	namahrem (nâ + mahrem)
pürdikkat (pur + dikkat)		

Bir Farsça kelime ile Arapça bir ekten oluşan kelimelere örnekler:

Destanî (destan + î)	turuncu (turunç + î)	narenciye (nârenc + iyye)
Peşinat (pîşîn + ât)		

## 2.7. Arapça + Farsça + Arapçadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıdaki kelimeler şunlardır:

acemkürdi (acem + kurd + î) gulyabani (ğul + yaban + î) Nakşibendi (nakş+bend+î)

## 2.8. Arapça + Türkçe + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Bu durum sadece bir kelimeye vardır:

halbuki (hal + bu + ki).

## 2.9. İtalyanca + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıdaki kelimelere şunlar örnek olarak verilebilir:

birahane (birra + hâne) kaptanıderya (capitan + deryâ) kasadar (cassa+dâr)

pastane (pasta + hâne) postane (posta + hâne)

## 2.10. Farsça + İtalyancadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıda yaygın olarak sadece bir kelime kullanılıyor:

Serdümen (ser + timone)

## 2.11. Fransızca + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıdaki kelimeler de az olup yaygın olanları şunlardır:

bankerzede (banquier + zede) dövizzede (devise + zede) fotoğrafhane  
(photographe + hâne)

## 2.12. İngilizce + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Çok az sayıda bulunan bu yapı şu örneği vermek mümkün:

Amerkanvari (American + vâfî)

## 2.13. Yunanca + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Az sayıda kullanılan bu yapıya şu kelimeler örnek olarak verilebilir:

karnabahar (karna + bahar) kiremithane (kiremit + hâne) marangozhane (marangoz  
+ hâne) patrikhane (patrik + hâne)

## 2.14. Farsça + Yunancadan Oluşan Kelimeler

Yaygın olarak kullanılan tek kelime şudur:

zoraki (zûr + aki)

## 2.15. İbranice + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Bu yapıda da yaygın olarak kullanılan bir örnek vardır:

Hahamhane (hohma + hâne)

## 2.16. Latince + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Eskiden bu yapıda kullanılan aşağıdaki iki kelime vardı, ancak şu anda bu kelimeler eskidi ve bu yapıda kullanılan başka bir kelime yok:

Gazhane (gaz + hâne)      konsoloshane (konsolos + hâne)

## 2.17. Slovakça + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Yaygın olarak kullanılan tek kelime şudur:

kuluçkahane (kuluçka + hâne)

## 2.18. Ermenice + Farsçadan Oluşan Kelimeler

Yaygın olarak kullanılan tek kelime:

Haçvari (haç + vâri)

## 2.19. Farsça Eklerle Türetilen Kelimeler

Türkçede Farsça unsurların bulunduğu türemiş veya birleşik kelimelerde “hane, istan, ane, name, gah, dar, kâr, keş, baz, perest, şinas, zade, ber, na, hem, güzar” gibi Farsça önek, son ek ve ek işlevi gören bazı kelimelerin çok yoğun olarak kullanıldığı ve Farsça kökenli olmayan kelimelerle de yeni yapılar oluşturdukları görülmektedir (Dunuş, 2008/1387: 49-1171).

Bir son ek işlevi gören “hane” sözcüğüyle oluşturulan kelime örnekleri:

darphane	doğumhane	kıraathane	kütüphane
ameliyathane	cephane	çamaşırhane	dershane
eczane	gasilhane	hapishane	hastane

ibadethane      kahvehane      kerhane      kumarhane

misafirhane      rasathane      tımarhane      yetimhane

“ane” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

acizane      adilane      alimane      akilane

amiyane      arifane      âşıkane      cahilane

dahiyanne      dostane      hekimane      halisane

mahirane      muhlisane      naçizane      peygamberane

sadıkâne      zalimane

Bir sonек işlevi gören “name” sözcüğüyle oluşturulan kelime örnekleri:

ahitname      beyanname      celpname      iddianame

ihabarname      ihtarname      kanunname      kararname

muvaafakatname      salname      seyahatname      siyasetname

şartname      taahhütname      takdirname      tasdikname

vasiyetname      vekalename

“-istan” soneki ile oluşturulan kelime örnekleri:

kabristan      gülistan      bedesten      Yunanistan

Bir sonек işlevi gören “gah” sözcüğüyle oluşturulan kelime örnekleri:

ikametgâh      karargâh      namazgâh      nişangâh

ordugâh      secdegâh      ziyaretgâh

“tar/dar” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

bayraktar      emektar      sancaktar      alakadar

alemdar      defterdar      dindar      giriftar

havadar      hissedar      hükümdar      kafadar



kindar                      mihmandar                      minnettar                      namdar

taftar                      tahsildar                      tezgahdar                      veznedar

Genelde bir işe ve mesleğe işaret eden“kâr” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

bestekâr                      himetkâr                      hünkâr                      sanatkâr

zanaatkâr                      cefakâr                      cüretkâr                      efsunkâr

günahkâr                      hilekâr                      hürmetkâr                      isyankâr

itaatkâr                      kanaatkâr                      muhafazakâr                      müsamahakâr

riyakâr                      sahtekâr                      sitemkâr                      tamahkâr

vefakâr                      ziyankâr

“keş” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

afyonkeş                      çilekeş                      esrarkeş                      peşkeş

“baz” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

cambaz                      düzenbaz                      hokkabaz                      küfürbaz

madrabaz                      sihirbaz

“perest” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

ateşperest                      hakperest                      hayalperest                      maceraperest

menfaatperest                      putperest

“şinas” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

hakşinas                      hatırşinas                      kadirşinas                      musikişinas

“perver” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri.

milliyetperver                      misafirperver                      şikemperver                      terakkiperver

vatanperver

“zede” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

afetzede                      depremzede                      kazazede

“zade” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

amcazade                      asilzade                      beyzade                      haramzade

paşazade

“zen” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

neyzen                      semazen                      zurnazen                      lafazan

“ber” sonekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

emirber                      seferber                      rençber

“ber” önekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

berbat                      berdevan                      berhava                      berhayat

berhudar                      berkemal                      bermutat                      bertafsil

bertaraf

“na” önekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

nahak                      nahoş                      nalayık                      namağlup

namert                      namahrem                      namevcut                      namünasip

namüsait                      namütenahi                      natamam

“hem” önekiyle oluşturulan kelime örnekleri:

hemayar                      hemcins                      hemdert                      hemfikir

hemhal                      hemhudut                      hempa                      hemdem

hemşehri                      hemşire                      hemzemin

“güzar” sonekiyle oluşturulan kelime örneği:

işgüzar                      işgüzarlık

## ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

### 3. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERDE SES DEĞİŞİMİ

Türkiye Türkçesinde kullanılan Farsça kökenli kelimelerin önemli bir kısmı, Türkçeye geçerken veya geçtikten sonra çeşitli değişimlere uğramıştır. Kimi kelimelerde sadece ses değişimi görülürken başka kelimelerde biçim, anlam veya tür değişimi görülmektedir. Türkçedeki Arapça ve Farsça kökenli kelimelerin telaffuzunda gerçekleşen temel değişim ve çözümlenin 1928 yılında yeni alfabe kabul edildikten sonra gerçekleştiği söylenebilir (Zülfikar: 436). Arapça ve Farsçadan geçen kelimelerin bir kısmı birkaç ara biçimden geçtikten sonra Türkçeleşmiş, bir kısmı da Türkçe dil uyumuna riayet etmeden Türkçeleşme sürecini sonlandırmıştır (Kartallıoğlu, 2016: 121).

#### 3.1. Ses Değişiminin Yaşandığı Farsça Kökenli Kelimeler

Farsçadan Türkçeye geçen kelimelerde görülen belli başlı ses değişimleri şunlardır: Ses karşılanması, genizleşme, ünsüz ikizleşmesi, ötümlüleşme, ötümsüzleşme, süreklileşme, süreksizleşme, ünlü incelmesi, ünlü kalınlaşması, ünlü daralması, ünlü genişlemesi, ünlü düzleşmesi, ünlü yuvarlaklaşması, ünsüz düşmesi, ünlü düşmesi, hece yutulması vb. (Yıldız, 1999, 322-330). Ses değişiminde Farsçada uzun ünlü ile yazılan kelimelerin Türkçede kısa ünlü ile kullanılması önemli bir yekûn tutmaktadır. Ayrıca ses türemesi, ses düşmesi ve seslerin yer değiştirmesi gibi ses olaylarının sonucu olarak çeşitli ses değişimlerine de rastlanmaktadır (Dursunoğlu, 2009:141). Farsçadan Türkçeye geçen kelimelerde meydana gelen birtakım ses olaylarına bazı örnekler verelim.

Yuvarlak ünlüler ile dudak ünsüzleri yanındaki ünsüzler, boğumlanma noktaları açısından dudak ünsüzüne dönüşür (Yıldız, 1999: 324):

Türkçe	فارسی	Türkçe	فارسی
ambar	انبار	dümbelek	دنبک
cümbüş	جنبش	softa	سوخته
çember	چنبر	zampara	زنباره

Farsçadan Türkçeye geçen, “bî” önekiyle kurulan ve ilk hecesi uzun olan bazı kelimeler Türkçenin ses kurallarına uyarak genişlemeye uğramıştır. Şu örneklerde olduğu gibi (Zülfikar, 1996: 1089):

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
beyhude	بیهوده	beynamaz	بی نماز

Farsçadan Türkçeye geçen kelimelerde gerçekleşen bir başka ses değimi, geniz ünsüzlerinin benzeştirme yoluyla yakınlarındaki ünsüzleri kendi boğumlanma noktalarına çekmesi şeklinde gerçekleşmektedir (Yıldız, 1999: 324). Sözelimi:

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
menteşe	بندکشه	menekşe	بنفشه

Farsçadan Türkçeye geçen ve ilk heceleri uzun olan bazı kelimelerin uzun heceleri korunurken birçoğunun ilk hecesi kısalmıştır. (Zülfikar, 1996: 1093). Aşağıdaki kelimelerde ilk, orta veya son hecelerinde uzun olan seslerin kısalmasına örnekler verilmiştir (Sedaket, 2012/1391: 212):

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
ateş	آتش	biçare	بیچاره
agâh	آگاه	cam	جام
ahır	آخور	can	جان
arzu	آواز	cambaz	جانباز
asude	آسوده	endam	اندام
aşına	آشنا	ham	خام
avaz	آواز	huy	خوی
ayna	آینه	maya	مایه
azat	آزاد	mum	موم
badem	بادام	nar	انار
bağ	باغ	pazar	بازار
bahane	بهانه	rast	راست
bahar	بهار	şal	شال
bahtiyar	بختیار	tava	تاوه
beraber	برابر	tazı	تازی
berader	برادر	üstat	استاد
berbat	برباد	yaban	یابان

Aşağıdaki örneklerde olduğu gibi ötümsüz ünsüzün ötümlüleşmesi şeklinde bir ses değişimine de rastlamak mümkün (Yıldız, 1999: 325-236):

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
cop	چوب	kevgir	کفگیر
zengin	سنگین	pabuç	پاپوش
dudu	طوطی	horoz	خروس

Ötümlü olan bir ünsüzün ününü kaybederek ötümsüzleşmesi şeklinde de sesi değişimi gerçekleşmiştir (Yıldız, 1999: 325-236):

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
paha	بها	müjde	مژده
pazar	بازار	berbat	برباد
pirinç	برنج	dert	درد
çamaşır	جامه شوی	ahenk	آهنگ
pençe	پنجه	cenk	جنگ
şakirt	شاگرد		

Türkçedeki bazı Farsça kelimeler, büyük ve küçük ünlü uyumu kurallarına uydurularak Türkçeye kabul edilmiştir (Erdem, 2013: 97):

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
duvar	دیوار	köşe	گوشه
saray	سرای	tahta	تخته
sarhoş	سرخوش	güfte	گفته
çünkü	چونکه	serüven	سروان
güzide	گزیده		

Türkçede Farsça kelimelerin geçirdiği ses olayları ile ilgili şu çalışmalara bakılabilir (Gemalmaz, 1999; Özçelik, 2002; Dunuş, 2008/1387; Dursunoğlu, 2009; Kartallıoğlu, 2016; Reyahi, 1990/1369; Sedaket, 2012/1391).

Türkiye Türkçesinde kullanılan ve ses değişimine uğrayan kelimeler dizini ve Farsçadaki ses durumları şu şekildedir (Dursunoğlu, 2009; Dunuş, 2008/1387; Reyahi, Sedaket, 2012/1391:212-228).

**Tablo: 3.1. Ses değişimine uğrayan Farsça kökenli kelimeler**

Türkçe	Farsı		
		bahçe	باغچه
abat	آباد	bağçivan	باغچه بان
abdest	آبدست	bağış	بخشش
agâh	آگاه	baht	بخت
ahenk	آهنگ	bahtiyar	بختیار
aferin	آفرین	bari	باری
ahır	آخور	barut	بارود
ahu	آهو	becayış	بجایش
alıç	آلوچه	bent	بند
ambar	انبار	beraber	برابر
arasta	آراسته	berbat	برباد
armut	امرود	berduş	بردوش
arzu	آرزو	berhane	بارخانه
asayış	آسایش	berhudar	برخوردار
astar	آستر	beter	بدتر
aşıkâr	آشکار	beygir	بارگیر
aşına	آشنا	beyhude	بیهوده
ateş	آتش	beynamaz	بی نماز
avare	آواره	bezirgan	بازرگان
avaz	آواز	biçare	بی چاره
avize	آویز	bigâne	بیگانه
ayna	آینه	birader	برادر
baca	باجه	bostan	بوستان
bade	باده	böbür	ببر
badem	بادم	bumbar	مبار
bahadır	بهادر	buse	بوسه
bahane	بهانه	bülbül	بلبل
bahar	بهار	cadı	جادو
bayati	بیاتی	cam	جام

camadan	جامه دان	çarmıh	چهارمیخ
cambaz	جانباز	çarşaf	چادرشب
camekân	جامه کن	çarşamba	چهارشنبه
can	جان	çarşı	چهارسو
canan	جانان	çapraz	چپ و راست
canavar	جانور	çeltik	شلتوک
cengâver	جنگاور	çember	چنبر
cenk	جنگ	çene	چانه
cephane	جبهه خانه	çenebaz	چانه باز
cıva	جیوه	çengel	چنگال
ciğer	جگر	çengi	چنگی
cihan	جهان	çerçeve	چهارچوب
cihangir	جهانگیر	çerviş	چربش
cihar	چهار	çeşit	چشیدن
ciharüdü	چهار و دو	çeşni	چاشنی
cüharüse	چهار و سه	çevik	چابک
ciharüyek	چهار و یک	çeyrek	چهار و یک
civan	جوان	çınar	چنار
civanmert	جوانمرد	çıra	چراغ
cop	چوب	çırak	چراغ
cömert	جوانمرد	çırakma	چراغ پا
cümbüş	جنبش	çift	جفت
çabuk	چابک	çifte	جفته
çadır	چادر	çile	چله
çakal	شغال	çilingir	چلنگر
çalpara	چارپاره	çini	چینی
çamaşır	جامه شوی	çiriş	سروش
çangal	جنگل	çirkef	چرک آب
çaparız	چپ و راست	çirkin	چرکین
çapraz	چپ و راست	çoban	چوپان
çardak	چهارطاق	çolpa	چلاه پا
çare	چاره	çorba	شوربا
çark	چرخ	çorap	جوراب

çöp	چوب	efsun	افسون
çulha	جلاه	ejderha	اژدرها
çuval	جوال	encümen	انجمن
çuvaldız	جوالدوز	endam	اندام
çünkü	چونکه	endişe	اندیشه
dadı	دادو	erişte	رشته
dağar	تغار	eyvah	ایواه
damat	داماد	eyvan	ایوان
derbent	دربند	fent	فند
derman	درمان	ferah	فراخ
dert	درد	ferhane	فرخانه
derviş	درویش	feriştah	فرشته
derya	دریا	ferman	فرمان
destan	داستان	feryat	فریاد
dev	دیو	Frenk	فرنگ
diğer	دیگر	fişek	فشنگ
dilaver	دلاور	fişekhane	فشنگ خانه
diriğ	دریغ	ham	خام
divane	دیوانه	handan	خندان
dost	دوست	hane	خانه
dudu	طوطی	hoşnut	خشنود
dut	دود	gerdan	گردن/ گردان
duvar	دیوار	girdap	گرداب
düçar	دچار	giriftar	گرفتار
dülger	دودگر	gonca	غنچه
dümbelek	دنبک	güfte	گفته
dümdar	دم دار	güherçile	گوهر چله
dürbün	دوربین	gül	گل
dürüst	درست	gülşen	گلشن
düşman	دشمن	günah	گناه
ebru	ابرو	güruh	گروه
eğer	اگر	güya	گویا
efsane	افسانه	güzergâh	گذرگاه



güzide	گزیده	hunhar	خونخوار
hafta	هفته	hurda	خرده
ham	خام	hurma	خرما
han	خان	huy	خوی
handan	خندان	hüner	هنر
hande	خنده	hünkâr	خونکار
hane	خانه	ibrişim	ابریشم
hanedan	خاندان	İsfahan	اصفهان
hasta	خسته	incir	انجیر
havuç	هویج	işkembe	شکمبه
hayli	خیالی	işkence	شکنجه
hazan	خزان	kâgir	کارگیر
hemdert	هم درد	kâğıt	کاغذ
hemen	همان	kâh	کاه
hemşehri	همشهری	kahraman	قهرمان
hemşire	همشیره	kâhya	کدخدا
hemzemin	همزمین	kaltaban	کلتبان
henüz	هنوز	karpuz	خربزه
hercümerç	هرج و مرج	kavga	غوغا
hep	همه	kayısı	قیسی
hevenk	آونگ	kehribar	کهربا
hırdavat	خوردوات	kelepçe	کلبچه
hıyar	خیار	keman	کمان
hıyarşembe	خیارشنبه	kemençe	کمانچه
hoca	خواجه	kement	کمند
hodbehod	خود به خود	kenar	کنار
hodpesent	خودپسند	kengel	کنگر
horasan	خراسان	kervan	کاروان
horoz	خروس	kervansaray	کاروان سرا
hoş	خوش	kereste	کراستی
hoşnut	خشنود	kereviz	کرفس
hoşaf	خوش آب	keriz	کاریز
humbara	خمپاره	kepçe	کفچه

kese	کیسه	kulübe	کلبه
kesedar	کیسه دار	kumbara	خمپاره
keş	کش	kumru	قمری
keşke	کاشکی	kunt	کند
keşkül	کشکول	kurnaz	کرناس
kevel	کیل	kükürt	گوگرد
kevgir	کفگیر	külâh	کلاه
kezzap	تیزاب	külçe	کولیچه
kil	گل	külünk	کلنگ
kildan	گلدان	kümbet	گنبد
kiler	کلار	küncü	کنجد
kilim	کلیم	künde	کنده
kilit	کلید	küspe	کوسبه
kin	کین	küstah	گستاخ
kindar	کینه دار	küşade	گشاده
kirde	گرده	küşat	گشاد
kireç	گرچ	küşayış	گشایش
koz	گوز	lacivert	لاجورد
koza	غوزه	lades	یاد دست
köfte	کوفته	laf	لاف
köhne	کهنه	lafazan	لاف زن
kök	کوک	lale	لاله
kömüş	گاومیش	lavaş	لواش
kör	کور	leğen	لگن
köre	کوره	leş	لاش
köse	کوسه	levent	لوند
kösele	گوساله	leylek	لک لک
köşe	گوشه	maderzat	مادر زاد
köşebent	گوشه بند	madrabaz	مدره باز
köşk	کوشک	marpuç	مارپیچ
köşker	کفشگر	marsıvan	مرزبان
kötek	کتک	maşa	ماشه
köy	کوی	maya	مایه

mayhoş	میخوش	namaz	نماز
maytap	ماه تاب	namert	نامرد
mazı	مازو	namlu	ناملو
meğer	مگر	nemzet	نامزد
mehtap	مهتاب	namaz	نماز
mehter	مهتر	nankör	نانکور
mehteran	مهتران	nar	انار
mekik	مکوک	nardenk	ناردنگ
menekşe	بنفشه	narenç	نارنج
menent	مانند	naz	ناز
menteşe	بندکشه	nazik	نازک
mercanköşk	مرزنگوش	nekes	ناکس
merdiven	نردبان	neşter	نیشتتر
mert	مرد	nevbahar	نوبهار
meşe	بیشه	nevmıt	نامید
meşin	مشین	nevruz	نوروز
meyve	میوه	nevzat	نوزاد
mıh	میخ	nezt	نزد
mine	مینا	nihavent	نهاوند
mintan	نیمتن	nilüfer	نیلوفر
mum	موم	nişan	نشان
mumya	مومیایی	nişasta	نشاسته
murt	مرد	niyaz	نیاز
mutaf	مویتاب	nohut	نخود
mühür	مهر	orospu	روسپی
müjde	مژده	oruç	روزه
mürt	مرد	pabuç	پاپوش
mürver	مردبر	paça	پاچه
müslüman	مسلمان	padişah	پادشاه
naçar	ناچار	pafta	باقته
naçiz	ناچیز	paha	بها
nadide	نادیده	palas	پلاس
nahoş	ناخوش	pamuk	پنبه

panzehir	پادزهر	peşin	پیشین
pabuç	پاپوش	peşkeş	پیشکش
para	پاره	peşkir	پیشگیر
parça	پارچه	peştahta	پیش تخته
parsa	پارسه	peştamal	پشتمال
payanda	پاینده	peyda	پیدا
payidar	پایدار	peyke	پایگاه
pazar	بازار	peynir	پنیر
pazı	بازو	pezevenk	پژوند
pazubent	بازو بند	pihtı	پخته
pazvant	پاسبان	pırazvana	برازبان
pehlivan	پهلوان	pilav	پلو
pejmürde	پژمرده	pirinç	برنج
pelenk	پلنگ	pişman	پشیمان
pelesenk	پارسنگ	piyade	پیاده
pelte	پالوده	polat	پولاد
pembe	پنبه	post	پوست
pembezar	پنبه زار	postal	پستگل
pencere	پنجره	poşu	پوشی
pencik	پنج یک	pösteki	پستکی
pençe	پنجه	pul	پول
pençgâh	پنجگاه	put	بت
perakende	پراکنده	putperest	بتپرست
perdah	پرداخت	pür	پر
perde	پرده	rahvan	راهبان
pergel	پرگار	rastık	راستخ
perişan	پریشان	ravent	راوند
persenk	پارسنگ	reçel	رچال
perşembe	پنجشنبه	rencide	رنجیده
pervane	پروانه	rençper	رنجبر
pes	بس	renk	رنگ
pesüs	پیه سوز	revani	روانی
peş	پیش	rezene	رازیانه

rıh	ریگ	sipahi	سپاهی
rıhdan	ریگدان	sipariş	سفارش
rıhtım	ریختم	siper	سپر
rint	رند	sirkengebin	سرکنگبین
rüsva	رسوا	sirmo	سیرمو
rüzgar	روزگار	sitem	ستم
sade	ساده	siyah	سیاه
sahte	ساخته	softa	سوخته
santur	سنتور	suntıraç	سمتراش
saray	سرای	supara	سی پاره
sarhoş	سرخوش	sümbül	سنبل
satranç	شطرنج	sütun	ستون
savran	ساربان	süvari	سواری
saye	سایه	şad	شاد
sayvan	سایه بان	şadırvan	شادروان
sebzevat	سبزیوات	şahane	شاهانه
segâh	سه گاه	şahin	شاهین
seğmen	سگبان	şahmeran	شاهمران
sehpa	سه پایه	şahtere	شاهتره
serap	سراب	şakirt	شاگرد
sermaye	سر مایه	şal	شال
sersem	سرسام	şalgam	شلغم
serseri	سرسری	şalvar	شلوار
sert	سرد	şayet	شاید
serüven	سروان	şebiyelda	شب یلدا
sertap	سرتاب	şeftali	شفتالو
servi	سرو	şehir	شهر
sepet	سبد	şehname	شهنامه
sille	سیله	şehzade	شهبزاده
sima	سیما	şekerpare	شکرپاره
sincap	سنجاب	şev	شیب
sincabi	سنجابی	şıra	شیره
sine	سینه	şikar	شکار

şimşir	شمشیر	tezene	نازیانه
şiraze	شیرازه	tezgâh	دستگاه
şirden	شیردان	tezgâhtar	دستگاه دار
şirin	شیرین	tığ	تیغ
şişe	شیشه	timar	تیمار
şive	شیوه	timarhane	تیمار خانه
şuh	شوخ	tırabzan	داربزین
tahra	دهره	tıraş	تراش
taht	تخت	tirit	ترید
tafta	تافته	tirşe	تراشه
tahta	تخته	tohum	تخم
tahtaboş	تخته پوش	tortu	دردی
talan	تالان	tömbeki	تنباکو
tane	دانه	turfanda	ترونده
tarçın	دارچین	turp	ترب
tarhana	ترخانه	turşu	ترشی
tarumar	تارومار	turuncu	ترنجی
tava	تاوه	turunç	ترنج
taya	دایه	tüfek	تفنگ
taze	تازه	tüfekhane	تفنگ خانه
tebeşir	تباشیر	tülbent	دول بند
tef	دف	usta	استا
tembel	تنبل	ustura	استره
tembelhane	تنبل خانه	ümit	امید
teneşir	تنشویی	üstat	استاد
tenha	تنها	vaşak	وشق
terazi	ترازو	viran	ویران
terzi	درزی	virane	ویرانه
terzihane	درزی خانه	yaban	یابان
teskere	دسکره	ya	یا
testere	دست اره	yâd	یاد
testi	دستی	yadigâr	یادگار
tez	تیز	yafta	یافته

yağma	یغما	zerzevat	سزیزجات
yahut	یاخود	zeyrek	زیرک
yâran	یاران	zimba	سنبه
yasemin	یاسمین	zımpara	سنباده
yaver	یاور	zırh	زره
yeke yek	یکایک	zırnık	زرنیخ
yekpare	یکپاره	zıvana	زبانہ
yeşim	یشم	zincir	زنجیر
zampara	زنباره	zindan	زندان
zebanzet	زبانزد	zinde	زنده
zehir	زهر	zira	زیرا
zelber	سربار	zor	زور
zemberek	زنبورک	zorba	زورباز
zemin	زمین	zurna	سرنا
zengin	سنگین	zurnazen	سرنازن
zenne	زنانه	Zülfüyâr	زلف یار
zerdali	زردآلو	zülûf	زلف
zerdeçal	زرده چوبه	Zümrüdüanka	سیمرغ عنقا

### 3.2. Ses Değişiminin Yaşanmadığı Farsça Kökenli Kelimeler

Türkiye Türkçesinde kullanılan Farsça kökenli kelimelerin bazıları herhangi bir ses değişimine uğramadan Türkçeye girmiştir. Ses değişimine uğramayan bu kelimelerin en önemli ortak özelliği başta “e” ünlüsü olmak üzere kısa ünlü barındıran kelimelerdir. Ses değişimine uğramayan Türkçedeki Farsça kelimeler şunlardır (Dursunoğlu, 2009: 135-136).

**Tablo: 3.2. Ses değişimine uğramayan Farsça kökenli kelimeler**

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
beste	بسته	dem	دم
bestekâr	بسته کار	derbeder	دریدر
bezm	بزم	dergâh	درگاه
cendere	چندره	destek	دستک
cilve	جلوه	dilber	دلبر
çeşme	چشمه	ezber	ازبر

<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>	<b>Türkçe</b>	<b>فارسی</b>
fihrist	فهرست	neyzen	نی زن
gâh	گاه	peygamber	پیغمبر
gerçi	گرچه	rehber	رهبر
girift	گرفت	sebze	سبزه
hengâme	هنگامه	serbest	سربست
her	هر	serzeniş	سرزنش
kâr	کار	siper	سپر
kâse	کاسه	sitem	ستم
kel	کل	sitemkâr	ستمکار
kelle	کله	şebnem	شبنم
kemer	کمر	şeker	شکر
kene	کنه	ten	تن
meze	مزه	tere	تره
müjde	مژده	yegâne	یگانه
nergis	نرگس	zil	زیل
ney	نی	zinde	زنده



## DÖRDÜNCÜ BÖLÜM

### 4. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERDE ANLAM DEĞİŞİMİ

Farsçadan Türkçeye geçen kelimeler ses ve biçim açısından ele alınmayı hak ettiği kadar anlam bağlamında da ele alınmayı hak etmektedir. Zira Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerin bazıları Farsçadaki anlamlarını korurken bazıları eski anlamlarının yanında yeni anlamlar kazanmış, bazılarının ise anlamı daralmış, değişmiş ve/veya yeni anlamlar kazanmıştır (Baran, 2019: 65). Türkçe sözcük dağarcığının önemli ölçüde Arapça, Fransızca, Farsça ve İngilizce etkisinde olduğu söylenebilir. Buna karşın Türkçe, ödünç aldığı bu yabancı kelimelere eş anlamlı sözcükler de üretmeye çalışmıştır. Eş anlamlı sözcükler daha çok “Türkçe-Türkçe, Türkçe-Arapça, Türkçe-Farsça veya Türkçe-Fransızca” olarak karşımıza çıkmaktadır. Farsça kökenli “çare, rehber ve ahenk” sözcüklerinin sırasıyla eş anlamlı “umar, kılavuz ve uyum” sözcükleriyle karşılanması gibi (Türközü, 2014: 77-78).

Birçok dilde olduğu gibi Farsçada da kelimeler çok anlamlıdır. Farsçadaki bu çok anlamlı kelimeler Türkçeye geçerken, tüm anlamlarıyla geçmiyor. Bu kelimelerin bir kısmı anlam daralmasına, bir kısmı anlam genişlemesine uğramış, bir kısmının ise kök dildeki anlamı farklılaşmış ve Farsçada pek kullanılmayan yeni anlamlar kazanmıştır (Ghasemi, 1997: 45). Bu bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimelerin maruz kaldığı anlam değişimi ele alınacaktır.

#### 4.1. Anlam Daralmasına Uğrayan Farsça Kökenli Kelimeler

Farsçadan Türkçeye geçerken anlam daralmasına uğrayan kelimelere örnekler (Ghasemi, 1997: 46-47):

**Tablo: 4.1. Anlamı daralan Farsça kökenli kelime örnekleri**

Türkçe	Türkçe anlamı	معنی فارسی	فارسی
Hüda	Tanrı	۱. آن که همه موجودات و کائنات را آفریده و معبود یکتا است؛ الله؛ خداوند ۲. صاحب و مالک ۳. فرمانروا؛ امیر؛ حاکم؛ پادشاه	خدا
dergah	1. Tekke; 2. Huzur, kat	۱. جلو در؛ جای در؛ آستانه ۲. پیشگاه؛ بارگاه	درگاه

<b>çark</b>	<p>1. Bir eksenin döndürdüğü tekerlek biçimindeki makine parçası</p> <p>2. Herhangi bir askerî birliğin, biçimini ve düzenini bozmadan kanatlarından biri çevresinde dönerek yön değiştirmesi</p>	<p>1. وسیله‌ای مدور با حرکت دورانی که دور محور خود می‌چرخد</p> <p>2. هر نوع وسیله مکانیکی دستی یا موتوری دارای حرکت چرخشی</p> <p>3. هر نوع وسیله کوچک چرخ دار جهت حمل بار.</p> <p>4. دو چرخه.</p> <p>5. چرخیدن</p> <p>6. گردش چیزی یا کسی به گرد خود یا بر گرد چیز دیگر؛ دور؛ دوران؛ گردش.</p> <p>7. در ورزش باستانی، حرکتی در گود زورخانه که با دست‌های باز، گرد خود می‌چرخند.</p>
<b>çuvaldız</b>	<p>Çuval vb. dokumalar dikmekte kullanılan, ucu yassı ve eğri, büyük iğne</p>	<p>سوزن درشت که برای دوختن جوال و پارچه‌های ستبر به کار می‌رود</p>
<b>dilber</b>	<p>Alımlı, güzel kadın</p>	<p>1. کسی که با زیبایی خود دیگری را فریفته و دل‌باخته خود کند؛ برنده دل</p> <p>2. محبوب؛ معشوق</p>
<b>gül</b>	<p>1. Gülgillerin örnek bitkisi (Rosa)</p> <p>2. Bu bitkinin katmerli, genellikle kokulu olan çiçeği</p>	<p>1. ندام تولیدمثل گیاهان نهان‌دانه که پس از مدتی به‌جای آن میوه به وجود می‌آید و شامل کاسبرگ، گلبرگ، پرچم، و مادگی است</p> <p>2. هریک از گیاهان بوته‌ای یا درختچه‌ای کوچک با قسمتی شبیه اندام تولیدمثل گیاهان نهان‌دانه</p> <p>3. نقش و نگار</p> <p>4. قسمت مرغوب هر چیز</p> <p>5. واحد شمارش برخی چیزها؛ قطعه</p> <p>6. نوک سوخته فتیله</p> <p>7. خش کوچک و دایره‌مانند در سطح چیزی</p> <p>8. مهره بازی گل یا پوچ</p> <p>9. سگک</p>
<b>dürbün</b>	<p>1. Uzaktaki cisimlerin</p>	<p>1. وسیله‌ای مرکب از یک یا دو لوله و</p>

görüntülerini büyütme veya yaklaştırmaya yarayan, objektif ve oküler adlı iki mercekten oluşan optik alet, bakaç	عدسی که با آن جاها و چیزهایی را که در مسافت دور باشد می بینند
2. Gözetleme deliği	2. کسی که چشمش دور را بهتر از نزدیک ببیند
	3. دوربین عکاسی
	4. دوراندیش؛ خردمند
	5. دستگاهی که با آن از اشخاص و اشیا و مناظر عکس برداری می کنند
	6. دوربین بسیار بزرگ که با آن ستارگان را می بینند؛ تلسکوپ

## 4.2. Anlam Genişlemesine Uğrayan Farsça Kökenli Kelimeler

Türkçeye geçen Farsça kökenli bazı kelimeler, hem Farsçadaki anlamlarını korumuş hem de yeni anlamlar yüklenerek anlam genişlemesine uğramıştır (Ghasemi, 1997: 47-49).

**Tablo: 4.2. Anlamı genişleyen Farsça kökenli kelime örnekleri**

Türkçe	Türkçe anlamı	معنی فارسی	فارسی
<b>çarşı</b>	Dükkanların bulunduğu alışveriş yeri	1. چهارطرف؛ چهارجانب؛ چهارسمت؛ جهات چهارگانه 2. چهارراه 3. همه جا	<b>چهارسو</b>
<b>civan</b>	1. Yakışıklı genç erkek veya güzel genç kadın 2. Genç ve yakışıklı	1. آن که یا آنچه به حد میانه عمر طبیعی خود رسیده باشد؛ بُرنا 2. کم تجربه	<b>جوان</b>
<b>derya</b>	1. Deniz 2. Bilgili kimse 3. Bir şeyin bol olduğu yer	حجم بسیار از آب که قسمت وسیعی از زمین را فراگرفته، قابل کشتی رانی بوده، و به اقیانوس راه داشته باشد؛ بحر	<b>دریا</b>
<b>havan</b>	1. İçinde bir şey dövüp ufalamaya yarayan, tahta, taş, maden veya plastikten yapılan kap 2. Havan topu 3. Tütün kıyma makinesi	ظرف فلزی استوانه ای از جنس چوب، سنگ که در آن چیزی می کوبند یا می ساینند؛ کابینه	<b>هاون</b>
<b>henüz</b>	1. Az önce, daha şimdi, yeni	تا این زمان، تا این هنگام، تاکنون	<b>هنوز</b>

	2. Daha, hâlâ	
<b>hıyar</b>	1. Kabakgillerden, uzun, iri meyveli, sürüngen, bir yıllık otsu bir bitki (Cucumis sativus) 2. Bu bitkinin iri, yeşil ürünü, salatalık 3. Kaba saba, görgüsüz, budala	1. میوه‌های سبز، کشیده، و معطر، با تخم‌های سبز روشن در وسط 2. بوته این میوه که دارای ساقه‌های نرم و سست، برگ‌های دندان‌دار، و گل‌های زرد می‌باشد
<b>Keş (1)</b>	1. Yağı alınmış süttten veya yoğurttan yapılan peynir 1. Kış için kurutulan yağsız, tuzsuz yoğurt	ماده‌ای جامد یا مایع از انواع لبنیات که از جوشاندن دوغ تهیه می‌شود؛ قروت؛ پینو؛ پینوک؛ ریخین؛ ریخین؛ کتخ؛ کتغ
<b>Keş (2)</b>	1. Ayyaş 2. Esrarkeş	1. کِشنده؛ حمل‌کننده؛ حامل 2. آشامنده جرعه‌کش، پیاله‌کش 3. حرکت‌دهنده لشکرکش 4. استفاده‌کننده قمهکش ...
<b>keşköl</b>	1. Gezici bazı dervişlerin ve dilencilerin ellerinde tuttıkları, Hindistan cevizi kabuğundan, metalden veya abanozdan yapılmış dilenci çanağı 2. Üstüne, dövülmüş fıstık ve Hindistan cevizi dökülen bir tür süt tatlısı, keşkölufukara	1. نارگیل دریایی 2. ظرفی فلزی یا سفالی مخصوص درویشان که معمولاً بر آن عبارات و اشعاری کنده شده 3. کتابی حاوی مطالب گوناگون، مثل شعر، لطیفه، و قطعه ادبی
<b>tebeşir</b>	1. Toz zerreciklerinden oluşan, çizdiği yerde iz bırakan, beyaz veya açık renkte kireçli kaya 2. Bu maddeden yapılan, kara tahta, duvar vb. yüzeylere yazı yazmak için kullanılan, beyaz veya renkli çubuk	1. ماده ای سفید رنگ که از درون نی هندی گیرند. در گذشته در طب به کار می رفت 2. اول صبح، اول هر چیزی 3. خیر خوش، مزده
<b>zerzevat</b>	1. Sebze 2. Küçük, önemsiz nesnelere	1. سبزی 2. انواع سبزیهای خوردنی
<b>zıvana</b>	İki ucu açık küçük boru	1. بیرون‌آمدگی زبان مانند هر چیزی: زبانه

2. Bir kilit dilinin yerleşmesi için açılmış deli	ترازو، زبانه قفل، زبانه ساعت
3. Pipo veya sigara ağızlığının sap bölümü	2. پره 3. شعله: زبانه آتش

### 4.3. Anlam Farklılaşması ve Değişimine Uğrayan Farsça Kökenli Kelimeler

Türkiye Türkçesindeki Farsça kökenli kelimelerin önemli bir kısmı ya Farsçada hiç kullanılmayan ya da günümüz Farsçasında pek kullanılmayan yeni ve farklı anlamlar kazanmıştır (Dunuş, 2008: 100-115; Sedaket, 2012/1391: 53-54; Reyahi, 1990/1369: 266):

**Tablo: 4.3. Farklı anlamlar kazanan Farsça kökenli kelimeler**

Türkçe	Türkçe anlamı	معنی فارسی	فارسی
abdest	Müslümanların, belli ibadetleri yapabilmek için bir düzen içerisinde bazı organları yıkayıp bazılarını mesh etme yoluyla yaptıkları arınma	1. آبی که با آن دست‌وروی خود را بشویند 2. وضو 3. شست‌وشو پس از قضای حاجت؛ طهارت 4. چابک و ماهر و استاد در کار	آبدست
abdesthane	Tuvalet	در فارسی کاربرد ندارد	آبدست خانه
alayış	Gösteriş, göz kamaştırma	1. آلودگی 2. ناپاکی	آلایش
alüfte	İffetsiz, oynak, cilveli (kadın)	آشفته؛ شوریده؛ پریشان	آلفته
arasta	Çarşılarda veya alışveriş bölgelerinde aynı işi yapan esnafın bir arada bulunduğu bölüm	1. زینت‌داده‌شده 2. پاک‌سرشت 3. مرتب؛ منظم	آراسته
aşüfte	Oynak, açık saçık kadın, kokot	1. نامرتب 2. به‌هم‌برآمده؛ خشمگین 3. شوریده؛ عاشق؛ پریشان‌حال 4. سرگردان؛ حیران؛ نگران؛ ناراحت؛ پریشان 5. حالت آشفته بودن؛ با تعجب و حیرانی	آشفته
avize	Tavana asılan, şamdanlı, lambalı, cam veya metal süslü	1. زیورآلاتی مانند گوشواره، گردن‌بند، دستبند، و امثال آن	آویز

	aydınlatma aracı	2. آویخته شده	
<b>bahşiş</b>	Yapılan bir hizmete ödenen ücretten ayrı olarak fazladan verilen para, kahve parası	دادوددهش؛ عطا؛ بذل مال	<b>بخشش</b>
<b>barudi</b>	1. Koyu gri renk 2. Bu renkte olan	در فارسی کاربرد ندارد	<b>بارودی</b>
<b>bayati</b>	Klasik Türk müziğinde uşşak dörtlüsüne buselik beşlisi katılmasıyla yapılmış eski bir makam	حالت از بین رفتن تازگی مواد غذایی بر اثر تغییر ساختار نشاسته	<b>بیاتی</b>
<b>bedava</b>	1. Karşılıksız, parasız 2. Emeksiz, caba 3. Çok ucuz 4. Bedavadan 5. Herhangi bir bedel ödmeden	عهد و پیمان دروغ و ناراست و هر چیز که وجود نداشته باشد	<b>بادهوا</b>
<b>berbat</b>	1. Kötü 2. Bozuk 3. Çirkin, beğenilmeyen 4. Darmadağın, bakımsız, perişan, viran	خراب؛ ویران؛ نیستونابود	<b>برباد</b>
<b>bendezade</b>	Alçak gönüllülük göstererek "benim çocuğum" anlamında kullanılan bir söz	در فارسی کاربرد ندارد	<b>بنده زاده</b>
<b>bent</b>	1. Bağ, rabıt 2. Kitaplarda kendi içinde bütünlük oluşturan bölüm 3. Su biriktirmek için akan suyun önüne yapılan set, bütet 4. Gazete yazısı 5. Bir şiirdeki dörtlüklerin her biri, bağlam 6. Kanun maddesi	1. محل اتصال دو استخوان در بدن؛ مفصل 2. محل اتصال دو چیز؛ پیوند 3. قسمتی از کتاب یا قانون 4. فصل 5. ریسمان یا زنجیر که به دست و پای انسان یا حیوانی ببندند 6. دیواری که از سنگ و سیمان یا چوب و آهن در جلو آب می‌سازند برای بالا آمدن	<b>بند</b>

	سطح آب و آبیاری زمین‌های اطراف یا تشکیل آبشار یا جلوگیری از سیل؛ سد؛ بنداب	
	7. بسته کاغذ ۴۸۰ ورقی یا ۵۰۰ ورقی که در کارخانه شمرده و بسته‌بندی شده باشد	
	8. فصل یا فقره کتاب	
<b>berduş</b>	1. Başiboş, serseri kimse 2. Pis, bozuk, bakımsız	در فارسی کاربرد ندارد
<b>berhane</b>	Yıkık dökük, kullanışsız ve büyük (ev)	1. خیمه، چادر و لوازمی که در سفر با خود می‌برند 2. انبار و جای نگهداری کالاها
<b>beste</b>	Bir müzik eserini oluşturan ezgilerin bütünü	1. منجمد؛ فشرده 2. سفت‌شده 3. بندشده 4. پیوسته به چیزی یا جایی 5. کسی که با دیگری خویشی و قرابت دارد؛ خویش 6. نگه بار، بقچه، و کیسه که در آن چیزی گذارده یا پیچیده باشند 7. تعطیل 8. محدودکننده؛ بازدارنده 9. واحد شمارش چیزهای بسته‌بندی‌شده
<b>beygir</b>	1. At 2. Sadece yük taşımakta veya araba çekmekte kullanılan at 3. spor Atlama beygiri 4. motorun gücünü belirtmek için kullanılan bir birim	1. بارگیرنده؛ باربرنده؛ بردارنده بار 2. اسب و هر حیوان بارکش 3. کشتی، ارابه، اتومبیل، یا هر وسیله نقلیه باری
<b>bostan</b>	1. Sebze bahçesi 2. Kavun, karpuz tarlası 3. Kavun ve karpuz verilen ortak ad	1. باغی که دارای گل‌های فراوان باشد؛ گلستان؛ بوستان 2. پارک
<b>cafcac</b>	1. Gösteriş, şatafat	زنی که به یک شوهر قناعت نکند و آرام

	2. Ağz kalabalığı ile bir şeyi elde eden, şirret	نگیرد؛ زن بدکار؛ قحبه؛ فاحشه	
<b>cambaz</b>	1. Yerde ve tel, at, bisiklet, ip vb. üzerinde dengeye dayanan, tehlikeli, heyecan verici gösteriler yapan kimse, akrobat 2. At alıp satan veya yetiştiren kimse 3. Usta, becerikli kimse 4. Osmanlı Devleti'nde atlı olan ve savaşlarda padişahın önünde düşmana karşı ilk saldırıya geçen birlik 5. Kurnaz, hileci, hilekâr	1. در دوره جمهوری اسلامی، کسی که در جنگ میان ایران و عراق، معلول شده است 2. کسی که جان خود را به خطر اندازد؛ ازجان گذشته 3. دلیر؛ بی پاك 4. بندگان	<b>جانباز</b>
<b>cambazhane</b>	Cambazların oyunlarını gösterdikleri yer	در فارسی کاربرد ندارد	<b>جانباز خانه</b>
<b>canavar</b>	1. Masallarda sözü geçen yabani, yırtıcı hayvan 2. Köpek balığı 3. Haşarı, yaramaz çocuk 4. Kurt, domuz vb. cana kıyan yaban hayvanı 5. Acımasız, kötü ruhlu, zalim (kimse) 6. Herhangi bir şeye çok düşkün olan	1. موجود زنده که قادر بر حرکت ارادی باشد؛ جاندار؛ ذی روح 2. کرم روده 3. حشره، به ویژه حشره موزی و گزنده 4. حیوان 5. شخص ستمگر، بی ادب، موزی، یا بدجنس 6. انسان	<b>جانور</b>
<b>canfeza</b>	Türk müziğinde çok az kullanılmış bir birleşik makam	1. آنچه باعث نشاط شود؛ آنچه به انسان روح و روان و نشاط بدهد 2. آب حیات	<b>جان فزا</b>
<b>canfes</b>	1. Üzerinde desen bulunmayan, ince dokunmuş, parlak, tok, ipekli kumaş	در فارسی کاربرد ندارد	<b>جانفس</b>



	2. Bu kumaştan yapılmış		
<b>cendere</b>	1. Pres 2. Manevi baskı	چوبی که برای هموار ساختن چین و چروک جامه به کار می‌برند	<b>چندره</b>
<b>cihannüma</b>	1. Her yanı görmeye elverişli, camlı çatı katı veya taraça, kule 2. Dünya haritası	1. ویژگی آنچه تصاویری از جهان نشان می‌دهد، مانند تلویزیون 2. نقشه جغرافیا که زمین را به صورت دو نیمکره نشان می‌دهد 3. نشان‌دهنده جهان	<b>جهان نما</b>
<b>cilvebaz</b>	Cilveli	در فارسی کاربرد ندارد	<b>جلوه باز</b>
<b>cilvekâr</b>	Cilveli	در فارسی کاربرد ندارد	<b>جلوه کار</b>
<b>cimri</b>	Elindeki parayı harcamaya kıyamayan, bitli, eli sıkı, ekti, hasis, kısmık, kibritçi, mihşıçtı, nekes, pinti, sıkı, varyemez	1. شخص پست، سفله، و بی‌اصل	<b>جمری</b>
<b>cop</b>	1. Kalın, kısa değnek 2. Polislerin kullandığı genellikle lastikten yapılan sopa	قسمت سفت و سخت زیر پوست درخت که در صنعت و ساختن اشیای چوبی به کار می‌رود	<b>چوب</b>
<b>coşmak</b>	1. Duygu ve düşünceleri güçlü bir tepki ile dışarı vurmak, galeyana etmek 2. Doğa olaylarından herhangi biri birdenbire çoğalıp hızlanmak 3. Heyecanlanmak, içten içe kaynamak, aşırı duygulanmak	1. به جوشش آمدن 2. فوران کردن آب از زمین	<b>جوشیدن</b>
<b>cuşış</b>	Coşkunluk	1. به جوش آمدن 2. هیجان؛ گرمی 3. رابطه محبت‌آمیز داشتن	<b>جوشش</b>
<b>cüce</b>	1. Boyu, normalden çok daha kısa olan (kimse) 2. Gelişmemiş (bitki)	بچه هر پرنده که تازه از تخم درآمده باشد به‌ویژه مرغ خانگی	<b>جوجه</b>

<b>cihariyek</b>	Zarla oynanan oyunlarda zarlardan birinin dörtlü, öbürünün birli düşmesi	در فارسی کاربرد ندارد	<b>چهار و یک</b>
<b>çakal</b>	1. Etoburlardan, sürü hâlinde yaşayan, kurttan küçük bir yaban hayvanı (Canis aureus) 2. Kurnaz, yalancı, düzenci, aşağılık kimse 3. Titiz, huysuz 4. Görgüsüz	پستانداری گوشتخوار و از خانواده سگ که از پرندگان کوچک و اهلی تغذیه می‌کند؛ توره؛ اهمر	<b>شغال</b>
<b>çamaşır</b>	1. İç giysisi 2. Kirli eşyaları yıkama işi	رخت شوی . قصار لباس شوینده . جامه شوینده . آنکه جامه های شوخن شوید. آنکه بمزد جامه کسان شوید	<b>جامه شوی</b>
<b>çenebaz</b>	Çok konuşan, çenesi kuvvetli, çeneli	در فارسی کاربرد ندارد	<b>چانه باز</b>
<b>çerez</b>	Asıl yemekten sayılmayan, peynir, zeytin vb. yiyecekler 2. Yemek dışında yenilen yaş veya kuru yemiş vb. şeyler, atıştırıcılık	1. اسم مصدر از چریدن، علف دادن، چاشنی و مزه 2. علف خوردن حیوانات علفخوار در علفزار؛ چرا؛ چریدن	<b>چرش</b>
<b>çeşit</b>	1. Aynı türden olan şeylerin bazı özelliklerle ayrılan öbeklerinden her biri, tür, nev 2. Canlıların bölümlenmesinde, bireylerden oluşan, türden daha küçük birlik 3. Türü	وردن مقدار کمی از چیزی برای پی بردن به مزه آن؛ اندکی از یک چیز خوردنی در دهان گذاشتن؛ مزه کردن	<b>چشیدن</b>
<b>çeşme</b>	1. Genellikle yol kenarlarında herkesin yararlanması için yapılan, borularla gelen suyun bir oluktan veya musluktan aktığı, yalaklı su hazinesi veya	1. محل خارج شدن طبیعی آب از زمین 2. نمونه 3. سوراخ ریز 4. منبع 5. مبدأ و اصل چیزی	<b>چشمه</b>

	yapısı, pınar 2. İzmir iline bağlı ilçelerden biri	6. خورشید؛ آفتاب	
<b>çöp</b>	1. Saman inceliğinde herhangi bir sap, dal veya tahta parçası 2. Yararsız, pis veya zararlı olduğu için atılan ufak tefek şeylerin hepsi, gübür	قسمت سفت و سخت زیر پوست درخت که در صنعت و ساختن اشیای چوبی به کار می‌رود	<b>چوب</b>
<b>çuhadar</b>	Osmanlı Devleti'nde padişahın hizmetinde bulunan sarayın büyük memurlarından her biri	در فارسی کاربرد ندارد	<b>جوخه دار</b>
<b>derkenar</b>	Sayfa kenarına kaydedilen yazı, çıkma	در فارسی کاربرد ندارد	<b>درکنار</b>
<b>dideban</b>	1. Gümrük kolcusu 2. Gözcü, bekçi, nöbetçi	نگاهبان، سرباز یا قراول که بالای بلندی بایستد و هرچه از دور ببیند خبر بدهد؛ دیده‌دار؛ دیده‌ور	<b>دیده بان</b>
<b>dudu</b>	1. Kadınlara verilen bir unvan, hanım 2. Yaşlı Ermeni kadını 3. Papağan	پرنده‌ای با پرهای سبز و سرخ و منقار خمیده که می‌تواند بعضی اصوات را تقلید کند	<b>طوطی</b>
<b>dümbelek</b>	1. Ağzına deri gerilmiş, çanak biçiminde, darbukaya benzer bir tür çalgı, dümbüldek 2. Anlayışsız, sersem	از آلات موسیقی به شکل دهل که از فلز یا چوب می‌سازند و در یک طرف آن پوست نازکی می‌کشند و آن را هنگام نواختن زیر بغل می‌گیرند و با سر انگشتان به آن می‌زنند؛ ضرب؛ خمک؛ خنیک	<b>دنبک</b>
<b>dümdar</b>	Artçı	چاه یا نقب یا تونل که هوای آن سنگین باشد و انسان در آن دچار خفگی شود	<b>دم دار</b>
<b>endişe</b>	1. Tasa, kaygı 2. Kuşku 3. Korku 4. Düşünce	1. آنچه از عمل آگاهانه ذهن حاصل می‌شود؛ فکر 2. گمان	<b>اندیشه</b>
<b>efsunkâr</b>	Büyülü	افسونگر، طناز، عشوه گر، فتنان، فسونساز	<b>افسون کار</b>
<b>feriştah</b>	En iyi, en üstün	1. موجودی آسمانی و غیر قابل رؤیت که	<b>فرشته</b>

		مأمور اجرای اوامر الهی است و مرتکب گناه نمی‌شود؛ مَلْک 2. فرد دارای سیرت نیک و پسندیده 3. زن زیبا و مهربان	
<b>giriftzen</b>	Girift çalan kimse	در فارسی کاربرد ندارد	<b>گرفتزن</b>
<b>güfte</b>	Müzik eserlerinin yazılı metni, söz	1. فرموده، کلام 2. بیان، عرض	<b>گفته</b>
<b>gümrah</b>	1. Aşırı derecede büyümüş 2. Deli dolu, gür akan (su) 3. Yüksek, kuvvetli (ses) 4. Uzun, sık ve dalgalı (saç)	1. کسی که راه را گم کرده 2. کسی که از راه راست منحرف شده باشد	<b>گمراه</b>
<b>gülbahar</b>	1. Kırmızı boya elde etmede kullanılan iyi cins bir toprak 2. Bir tavla oyunu	فصل اول سال ، شکوفه‌ی درختان خانوادگی مرکبات ، گیاهی زینتی از خانوادگی کاسنی ، بابونه ، بهارنارنج؛ به مجاز بخش آغازین یا دوره‌ی شادابی هر چیز	<b>گل‌بهار</b>
<b>hasta</b>	1. Hastalık, kaza veya yaralanma dolayısıyla fizik veya ruh sağlığı bozulmuş ve tedavi edilmesi gereken kimse, rahatsız 2. Aşırı düşkün, tutkun 3. Parasız, züğürt 4. Zihinsel yetenekleri bozulmuş olan	1. ویژگی کسی یا چیزی که از کار و فعالیت زیاد کم‌توان شده است 2. آزرده	<b>خسته</b>
<b>hastane</b>	Hastalara yatarak veya ayakta tanı, tedavi ve bakım hizmetlerinin hekim, hemşire ve diğer sağlık çalışanları tarafından verildiği sağlık kuruluşu	بیمارستان در تداول ترکان عثمانی (لغت‌نامه دهخدا)	<b>خسته خانه</b>
<b>hemşire</b>	1. Doktor tarafından acil durumlar dışında yazılı olarak	1. کسی که با دیگری از یک پستان شیر خورده باشد	<b>همشیره</b>

	<p>2. خواهر</p> <p>verilen tedavileri uygulamak, hastanın bakımını düzenlemek, denetlemek ve değerlendirmekle görevli ve yetkili sağlık çalışanı, şvester 2. Kız kardeş, bacı</p>	
<b>hergele</b>	<p>1. Binmeye veya yük taşımaya alıştırılmamış at veya eşek 2. Terbiyesiz, görgüsüz (kimse)</p>	<p>گلّه خر</p> <p>خرگله</p>
<b>horanta</b>	<p>Aile halkı</p>	<p>1. ویژگی کسی یا چیزی که غذا می‌خورد 2. نان‌خور</p> <p>خورنده</p>
<b>horasani</b>	<p>Üst bölümü sarıktan taşacak biçimde yapılmış hoca kavuğu</p>	<p>1. مربوط به خراسان 2. از مردم خراسان 3. در ادبیات فارسی، سبکی که دارای ویژگی‌هایی چون سادگی الفاظ، روانی عبارات، خالی بودن مضامین از تخیلات دور از ذهن، و مقید نبودن به صنایع بدیعی است، مانند اشعار رودکی، عنصری، فرخی، و منوچهری؛ سبک ترکستانی</p> <p>خراسانی</p>
<b>kâhya</b>	<p>1. Konak, çiftlik vb. yerlerde türlü işleri yapmakla görevli kimse 2. Değnekçi 3. Gerekmediği hâlde başkasının işine karışan kimse 4. Esnaf kuruluşlarında lonca başkanı 5. Kethüda</p>	<p>1. بزرگ ده و محله؛ دهدار 2. صاحب و بزرگ خانه 3. مرد زندهار 4. رئیس قبیله 5. پادشاه 6. شوهر</p> <p>کدخدا</p>
<b>kâr</b>	<p>1. Alışveriş işlerinin sağladığı para kazancı 2. İş 3. Yarar, fayda</p>	<p>1. آنچه کسی انجام می‌دهد؛ عمل 2. فعالیتی که فرد در ازای آن پول دریافت می‌کند؛ پیشه؛ شغل 3. آنچه فرد را به خود مشغول می‌کند؛</p> <p>کار</p>

	<p>4. Üretim faktörlerinden biri olan girişimcinin üretimden aldığı pay</p> <p>5. Maliyet fiyatıyla satış fiyatı arasındaki fark</p>	<p>سرگرمی</p> <p>4. وظیفه, موضوع</p> <p>5. گرفتاری؛ مشغولیت</p> <p>6. کار گرمخورده؛ مشکل</p> <p>7. محصول؛ تولیدشده؛ اثر</p>	
<b>karpuz</b>	<p>1. Kabakgillerden, sürüngen gövdeli parçalı sert yapraklı, sarı çiçekler açan bir bitki (Citrullus vulgaris)</p> <p>2. Bu bitkinin dışı yeşil kabuklu, içi kırmızı ve sulu, iri meyvesi</p> <p>3. Lamba karpuzu</p> <p>4. Kadın memesi</p>	<p>1. میوه‌ای بیضی‌شکل، درشت، شیرین، معطر، و آبدار با پوست ضخیم</p> <p>2. بوته این میوه که کوتاه و ساقه‌هایش بر روی زمین خوابیده است</p>	<b>خریزه</b>
<b>kelepçe</b>	<p>1. Tutukluların kaçmasını önlemek için bileklerine takılan, bir zincirle tutturulmuş demir halka</p> <p>2. Kablo, boru vb. şeyleri bir yere bağlı tutmak için kullanılan halka veya kelebek</p>	<p>در فارسی کاربرد ندارد</p>	<b>کلچه</b>
<b>Kemha</b>	<p>Bir tür ipek kumaş</p>	<p>جامهٔ منقش که با الوان مختلف بافته شده باشد</p>	<b>کمخا</b>
<b>kerhane</b>	<p>Genelev</p>	<p>1. ساختمانی که در آن به وسیلهٔ ماشین‌آلات به تولید کالا می‌پردازند</p> <p>2. آشپزخانه</p> <p>3. موتور</p> <p>4. کارگاه نقاشی یا جای پُر نقش</p> <p>5. دنیا؛ جهان؛ گیتی</p> <p>6. مجموعهٔ آلات و ادوات جنگی</p>	<b>کارخانه</b>
<b>keşide</b>	<p>1. Banka ve her tür piyango ikramiyesinde çekme, çekiliş</p> <p>2. Arap harfli yazıda bazı</p>	<p>1. سیلی؛ توگوشی</p> <p>2. دراز؛ بلند</p> <p>3. وزن‌کرده‌شده</p>	<b>کشیده</b>

	harflerin baş tarafı yazıldıktan sonra süs için çekilen uzatma	
<b>kiler</b>	Evlerde yiyecek, içecek ve erzakın saklandığı oda, ambar veya dolap	غوک و وزق را گویند
<b>koz</b>	1. Ceviz 2. İskambil oyunlarında diğer kâğıtları alabilen, onlara üstün tutulan belirli renk ve işarettteki kâğıt 3. Başarı fırsatı olan elverişli durum, saldırış ve savunma fırsatı 4. Karşısındakini alt edecek etkili şey	گردو، جوز
<b>köftehor</b>	Sevgiyle karışık bir azarlama sözü	در فارسی کاربرد ندارد
<b>köre</b>	1. Karınca yuvası 2. Demirci körüğünün, kömürlerin yandığı bölüme açılan deliği	1. آتشدان؛ جای افروختن آتش 2. جای گذاختن شیشه یا آهن 3. جای پختن سفال، آجر، و گچ؛ پزاوه؛ داش
<b>köy</b>	1. Demirci körüğünün, kömürlerin yandığı bölüme açılan deliği 2. Köy halkı	1. محله؛ برزن 2. شاهراه؛ راه فراخ
<b>kûhi</b>	İssız	منسوب به کوه
<b>kunt</b>	Ağır, kalın, dayanıklı ve sağlam	1. دارای حرکت آهسته و آرام 2. فاقد بُرندگی
<b>külçe</b>	1. Eritilerek kalıba dökülmüş maden veya alaşım 2. Eritilerek kalıba dökülmüş olan 3. Yığın durumundaki	1. کلید چوبین را گویند که بدان کلیدان را بگشایند 2. نان ، قرص نان 3. جامه نیم تنه

	nesnelere oluşturduğu küme	
<b>külhani</b>	1. Külhanbeyi, kabadayı, serseri, hayta 2. Hafif sövgü anlamı taşıyan bir okşama sözü	کارگری که در گلخن حمام آتش می افروزد؛ گلخن تاب؛ تونتاب؛ آتش انداز
<b>laf</b>	1. Söz, lakırtı 2. Sonuçsuz, yararı olmayan söz 3. Konuşma 4. Konu, mevzu, bahis 5. "Öyle şey olamaz, bu sözün hiçbir değeri yok" anlamlarında hafifseme yollu kullanılan bir söz 6. Dedikodu	1. گفتار بیهوده و گراف؛ دعوی زیاده از حد 2. خودستایی
<b>lafazan</b>	Geveze	1. آن که لاف بزند 2. خودستا
<b>levent</b>	1. Osmanlı donanmasında ve kıyılarında görev yapan asker sınıfı 2. Uzun 3. Boylu boslu, yakışıklı (kimse)	1. عشوگر؛ طناز 2. زن هر جایی
<b>lor</b>	Bir tür taze, yumuşak ve tuzsuz beyaz peynir	1. از طوایف بزرگ، شیعه مذهب، و آریایی نژاد ایران که بیشتر در جنوب غربی ایران سکنی دارند 2. ساده دل و بی پیرایه
<b>lüle</b>	1. Bükülmüş, dürülmüş şey 2. Tütün çubuğu, pipo, nargile vb. nin ucuna takılan, tütün konulan yuva 3. Su akan musluksuz boru	1. استوانه دراز فلزی توخالی که از فلز، پلاستیک یا مواد دیگر تهیه می شود و برای عبور گاز، آب و امثال آن به کار می رود 2. هر چیز دراز و استوانه شکل که میان آن خالی باشد: لوله قلیان



<b>madrabaz</b>	1. Hayvan, balık, sebze, meyve vb. yiyecekleri yerinden getirerek toptan satan kimse 2. Hile yapan kimse	در فارسی کاربرد ندارد	<b>مدره باز</b>
<b>mendebur</b>	Sümsük, sünepe, pis, iğrenç	1. غمناک؛ اندوهگین 2. بدبخت 3. درمانده 4. خسیس	<b>مندبور</b>
<b>mert</b>	1. Yiğit 2. Sözüünün eri, güvenilir (kimse), erkek	1. انسان نر؛ جنس نرینه از انسان 2. شخص شجاع و دلیر 3. شخص؛ انسان 4. شوهر؛ زوج 5. جوانمرد 6. کسی که شایستگی انجام کاری را دارد	<b>مرد</b>
<b>murdar</b>	1. Kirli, pis 2. Cinsel birleşmeden sonra yıkanmamış (kimse) 3. Dinî kurallara uygun olarak kesilmemiş olan (hayvan)	1. لاشه حیوان مرده که ذبح نشده باشد 2. پلید؛ کثیف	<b>مردار</b>
<b>nadide</b>	Az görülür, görülmedik, seyrek görülen	1. دیده نشده؛ آنچه به چشم دیده نشده 2. کسی که چیزی را ندیده 3. بخیل؛ خسیس؛ ممسک	<b>نادیده</b>
<b>nişan</b>	1. İşaret, iz, belirti, alamet 2. Nişanlanma sırasında yapılan tören 3. Evlenmek üzere birbirine söz verme, nişanlanma 4. Kurşun, taş vb. ile vurulmak istenen hedef 5. Hedefi vurmak için silah, ok vb.ne gerekli doğrultuyu verme 6. Devlet nişanı	1. علامت ، نشانه 2. مهر و نگین 3. هدف و نشانه برای تیراندازی 4. علم ، پرچم 5. قطعه ای ساخته شده از طلا یا نقره که به افراد برجسته و نمونه برای قدردانی و بزرگداشت اهداء می شود	<b>نشان</b>

<b>pafta</b>	1. Bir bölgenin kadaastro durumunu gösteren değişik malzemeler üzerine yapılmış parselleme çizgilerinin bütünü 2. Yivaçar 3. Süs için at takımlarına veya başka yerlere takılan metal pul veya çakılan iri başlı çivi 4. Büyük benek, leke	1. تاییده شده 2. پارچه 3. فرش ؛ ~ نبودن به پای کسی شایسته آن کس نبودن	<b>یافته</b>
<b>para</b>	1. Devletçe bastırılan, üzerinde değeri yazılı kâğıt veya metalden ödeme aracı, nakit 2. Kazanç 3. Kuruşun kırkta biri	1. جزء و قسمتی از چیزی؛ قطعه 2. دریده؛ شکافته 3. بریده یا گسیخته 4. پینه که بر جامه بدوزند 5. شوه؛ رشوت	<b>پاره</b>
<b>peder</b>	1. Baba 2. Papaz	1. مردی که فرزند داشته باشد 2. سرپرست و بزرگتر خانواده	<b>پدر</b>
<b>pejmürde</b>	1. Eski püskü, yırtık 2. Dağınık, perişan	1. افسرده؛ اندوهگین 2. پلاسیده؛ پژمریده	<b>پژمرده</b>
<b>pembe</b>	1. Beyaza biraz kırmızı karıştırılmasıyla oluşan açık renk 2. Bu renkte olan	1. گیاهی علفی و یک ساله که از غوزه آن ریسمان و پارچه درست کنند	<b>پنبه</b>
<b>perdedar</b>	Perdeci	1. کسی که در قدیم در دربار پادشاهان و بزرگان مراقب بار یافتن اشخاص بوده؛ حاجب؛ دربان	<b>پرده دار</b>
<b>pencik</b>	1. Asker yetiştirilmek için savaş tutsaklarından beşte bir oranında ayrılan acemi oğlanı adayı 2. Asker yetiştirilmek üzere verilen beşte bir askerden sonra esir sahibinde kalan beşte dört oranındaki esir için	خمس . خمیس . دو برابر عشر . دو برابر ده یک	<b>پنج یک</b>

	alınan vergi 3. Gümrük idaresi tarafından belirli bir vergi karşılığında köle sahibine verilen sahiplik hakkını gösteren senet		
<b>perende</b>	Havada çark gibi dönerek atılan takla	1. پروازکننده 2. هر جانوری که در هوا پرواز کند 3. هر جانوری از خانواده پرنندگان	<b>پرنده</b>
<b>perhiz</b>	1. Diyet 2. Hristiyanların ve Yahudilerin belli günlerde et, yağ vb. yiyecekleri yemeden tuttukları oruç	1. حذر؛ احتراز؛ اجتناب 2. خویشنداری؛ خودداری از انجام دادن کاری یا خوردن چیزی که ضرر داشته باشد 3. خودداری از حرام	<b>پرهیز</b>
<b>perhizkâr</b>	1. Sürekli olarak perhiz yapan (kimse) 2. Perhiz yaparak	1. پرهیزکننده 2. پارسا؛ پاکدامن؛ باتقوا	<b>پرهیزکار</b>
<b>pervaz</b>	1. Kapı, pencere vb. yerlerin kenarlarına geçirilen ensiz parça 2. Giysilerin yaka, kol, etek vb. yerlerine veya kumaştan yapılmış diğer eşyaların kenarlarına geçirilmiş, dar, uzun parça 3. Cilt kapağının iç tarafına konulan deri parçası 4. Uçuş	1. پر گشودن و پریدن پرنندگان 2. پرش 3. پریدن و حرکت کردن در هوا 4. مسافرت کردن با هواپیما	<b>پرواز</b>
<b>pespaye</b>	Alçak, soysuz, aşağılık	در فارسی کاربرد ندارد	<b>پست پایه</b>
<b>peşin</b>	1. Bir alışverişte, alışveriş yapıldığı anda, alınan şeyin tesliminden önce veya teslimiyle birlikte ödenen, veresiye karşılığı	1. سابق؛ گذشته؛ قبلی 2. پیشی؛ جلویی 3. ظهر؛ نیمروز	<b>پیشین</b>

	<p>2. Çalışmadan verilen (ücret, aylık)</p> <p>3. Toptancıdan bir malı çok miktarda veresiye aldıktan sonra piyasada değerinden daha aşağıya peşin olarak satma, spot</p> <p>4. Daha önce, önceden</p>	
<b>peşkeş</b>	Yaranmak amacıyla uygunsuz olarak verilen şey	چیزی که کسی به عنوان هدیه به دیگری تقدیم کند؛ هدیه
<b>peşkir</b>	<p>1. Genellikle pamuk ipliğinden dokunmuş ince havlu</p> <p>2. Yemek yerken kullanılan, el kurulanan, büyük mendil biçiminde pamuk veya keten bez, peçete</p>	<p>1. آنکه جلو کسی را بگیرد یا مانع کاری یا چیزی بشود</p> <p>2. پیشگیری کننده</p>
<b>peştamal</b>	<p>1. Hamamda örtünmek için kullanılan ince dokuma</p> <p>2. İş yaparken bele bağlanan uzun, geniş dokuma</p> <p>3. Başa ve omuzlara örtülen dokuma</p>	در فارسی کاربرد ندارد
<b>pihtı</b>	Koyulaşarak yarı katı duruma gelmiş sıvı	<p>1. رسیده</p> <p>2. تمام، کامل</p> <p>3. باتدبیر، آزموده</p>
<b>piç</b>	<p>Anası ile babası arasında evlilik bağı olmadan dünyaya gelen çocuk, haramzade, veledizina</p> <p>2. Babası belli olmayan çocuk</p> <p>3. Her şeyin küçüğü, büyüğü ile aynı nitelikte olmayan</p> <p>4. Terbiyesiz, arsız çocuk</p>	<p>1. خم هر چیز کج</p> <p>2. نوعی میخ</p> <p>3. در ترکیب به معنی بیچنده؛ پاپیچ</p> <p>4. در ترکیب به معنی بیچیده؛ رختخواب</p> <p>بیچ</p>

	5. Kalleş, kurnaz, kötü niyetli kimse 6. Bir bitkinin çevresinde yeniden beliren sürgün ve filiz		
<b>pişdar</b>	1. Öncü 2. Öncülük eden, önde giden kimse	1. پشتیان؛ پشت و پناه 2. چیزی یا کسی که دارای پشت و پناه باشد	<b>پشتدار</b>
<b>piyaz</b>	1. Haşlanmış kuru fasulyenin üzerine ince doğranmış, tuzla ovulmuş soğan ve maydanoz katıldıktan sonra zeytinyağı, sirke dökülerek yapılan salata 2. Kebap, ızgara köfte, balık vb.nin yanına konulan, ince doğranmış ve tuzla öldürülmüş maydanozlu soğan 3. Bir çıkar sağlamak düşüncesiyle söylenen övücü söz	1. ساقه زیرزمینی، مدور، خوراکی، و لایه لایه گیاه پیاز به رنگ سفید، قرمز، یا زرد 2. گیاه علفی این ساقه با برگ های نوکتیز و گل های سفید مایل به سبز 3. ساقه زیرزمینی و تغییر شکل یافته گروهی از گیاهان تکلیپه ای که با ورقه های نازک پوشیده شده است	<b>پیاز</b>
<b>postnişin</b>	Postta oturan, tekkenin şeyhi olan kimse	در فارسی کاربرد ندارد	<b>پوست نشین</b>
<b>pul</b>	1. Posta parası karşılığı mektup zarfi, kartpostallara ve damga resmine karşılık kâğıtlara yapıştırılan, basılı küçük kâğıt parçası 2. Bazı giysilerde süs olarak kullanılan parlak, incecik, genellikle metal levhacık 3. Tavla oyununda kullanılan, plastik, tahta vb.nden yapılmış yassı yuvarlak levhacık 4. Vida, cıvata vb. şeylerin	1. قطعه فلز از طلا یا نقره یا مس یا فلزات دیگر که از طرف دولت سکه زده شود 2. اسکناسی که توسط دولت یا بانک ناشر اسکناس چاپ و منتشر شود	<b>پول</b>

	<p>boynuna geçirilen, ortası delik metal levhacı</p> <p>5. Propaganda amacıyla kullanılan yazılı küçük kâğıt</p> <p>6. Küçük ve ince tabakacıklar</p> <p>7. Üzerinde bulunduğu organa yapışık, biçim ve yapıcı çok basit yaprakların her biri</p> <p>8. Balıkların, sürüngenlerin ve bazı kuşlarla memelilerin vücudunu kaplayan boynuzsu, sert levhacık</p> <p>9. Akçeden küçük metal para</p>		
<b>puşt</b>	<p>1. Eş cinsel erkeklerin cinsel zevklerine hizmet eden erkek</p> <p>2. Ağır ve kaba sövgü sözü</p> <p>3. Güvenilmez, kalleş</p>	<p>1. بیرون چیزی و بالای چیزی</p> <p>2. عقب؛ دنبال</p> <p>3. یک روی کاغذ یا سند که نوشته نشده باشد</p> <p>4. قسمت عقب تن انسان از شانه تا کمر</p> <p>5. بالای دوش حیوان از نزدیکی گردن تا دم</p> <p>6. یار؛ یاور؛ پناه</p>	<b>پشت</b>
<b>rahvan</b>	<p>1. Koşarken bir yandaki iki bacağını aynı anda atan binek hayvanlarının biniciyi sarsmayan en yavaş koşma biçimi</p> <p>2. Bu biçimde koşan (binek hayvanı)</p> <p>3. Binek hayvanı bu biçimde koşarak</p>	نگهدارنده راه؛ نگهبان راه	<b>راهبان</b>
<b>rast (1)</b>	<p>1. Doğru, düzgün</p> <p>2. Tesadüf</p> <p>3. Atılan şey hedefi vurma</p>	<p>1. بی پیچ و خم؛ مستقیم: خط راست</p> <p>2. آنچه درست و برحق باشد</p> <p>3. دارای رفتار درست: آدم راست و</p>	<b>راست</b>

		درست 4. محافظه کار؛ راستگرا 5. ویژگی جهت 6. واقع در طرف راست 7. عیناً؛ درست؛ به عینه	
<b>rast(2)</b>	Klasik Türk müziğinde bir makam	در ردیف‌های آوازی، گوشه‌ای در دستگاه راست‌پنجگاه	<b>راست</b>
<b>reftiye</b>	Osmanlı Devleti'nde Tanzimata kadar ihraç edilen maldan alınan vergi	آن مقداری از مال که خرج و صرف کرده باشند ضد آمدیه و آن را دررفت نیز گویند	<b>رفتیه</b>
<b>rençper</b>	Tarla, bağ, bahçe, yapı ve toprak işlerinde ağır işleri gören gündelikçi, ırgat	1. زحمتکش 2. کارگر	<b>رنجبر</b>
<b>revani</b>	Yumurta ve irmikle yapılan, fırında kabarıp piştikten sonra üzerine şerbet dökülen bir tatlı türü, revani tatlısı	1. مربوط و متعلق به روان 2. دستخوش بیماری روانی	<b>روانی</b>
<b>rüzgâr</b>	1. Havanın yer değiştirmesiyle oluşan esinti, yel, bad 2. Rüzgâr çizelgesinde hızı 17-21 deniz mili olan ve kuvveti 5 ile gösterilen esinti	1. دوره ، عصر 2. دنیا 3. زمان ، وقت	<b>روزگار</b>
<b>sahte</b>	1. Bir şeyin aslına benzetilerek yapılan, düzme, düzmece 2. Uydurma 3. Gerçek olmayan, yalancı 4. Yapmacık	بنا شده، درست شده، اختراع شده، آفریده، آماده، پخته، مصنوعی، جعلی، سازگار، متحد	<b>ساخته</b>
<b>sahtekâr</b>	Sahte işler yapan, düzmeçi, sahteci	در فارسی کاربرد ندارد	<b>ساخته کار</b>
<b>sazkâr</b>	Klasik Türk müziğinde bir birleşik makam	آلت کار؛ آلات اهل صنایع؛ آلت طرب و ساز آلت کار و صنعت	<b>ساز کار</b>
<b>seğmen</b>	Genellikle atlı olarak savaşa katılan, kendi içlerinde	کسی که سگ‌ها را نگهداری و تربیت می‌کند؛ نگهدار سگ	<b>سگبان</b>

	hiyerarşik bir düzen bulunan yarı askerî güvenlik gücü		
<b>sekban</b>	1. Osmanlılarda, sınır boylarında görev yapan bir asker sınıfı 2. Eyalet paşaları ve sancak beylerine bağlı olarak görev yapan bir asker sınıfı	کسی که سگ‌ها را نگهداری و تربیت می‌کند؛ نگهبان سگ	<b>سگبان</b>
<b>seme</b>	Serssem, ahmak, alık	دست‌افزاری شبیه جارو که با آن به پارچه آهار می‌زنند	<b>سمه</b>
<b>serbaz</b>	Yürekli, yiğit, korkusuz (kimse)	1. کسی که دارای پایین‌ترین درجه نظامی است 2. سپاهی؛ لشکری؛ نظامی 3. در شطرنج، پیاده 4. کسی که از جان و سر خود گذشته و آمادهٔ جانبازی باشد	<b>سرباز</b>
<b>serbest</b>	1. Hiçbir şarta bağlı olmayan, istediği gibi davranabilen, erkin 2. Tutuklu veya bağımlı olmayan, özgür, hür 3. Zamanını istediği gibi kullanabilen, yapacak bir işi olmayan 4. Bazı kurallara bağlı olmayan 5. Sıkılmadan, şaşırmadan konuşan ve davranan 6. Ağırbaşlı olmayan, hoppa (kadın) 7. Hareketi herhangi bir biçimde engellenmeyen 8. Rahat, özgür, bağımsız bir	سر بسته، سر پوشیده	<b>سربست</b>



	biçimde		
<b>serbestî</b>	Serbestlik	در فارسی کاربرد ندارد	<b>سر‌بستی</b>
<b>serdümen</b>	1. Dümen kullanmakla görevli bilgili ve deneyimli tayf 2. Savaş gemilerinde çavuştan yüksek bir aşamada bulunan er	در فارسی کاربرد ندارد	<b>سر‌دومن</b>
<b>serseri</b>	1. Belli bir işi ve yeri olmayan, başıboş (kimse), hayta 2. Tutarsız, beğenilmeyen davranışları olan (kimse) 3. Belli bir hedefi olmayan, belli bir hedefe atılmamış olan, rastlantıyla gelen (kurşun, mayın vb.) 4. Amaçsız	1. کاری که بی‌تأمل و از روی سستی و سهل‌انگاری انجام داده شود 2. سخن یاوه، بیهوده، و نسنجیده	<b>سر‌سری</b>
<b>sert</b>	1. Çizilmesi, kırılması, buruşması, kesilmesi veya çiğnenmesi güç olan, pek, katı, yumuşak karşıtı 2. Esnekliği az olan, kolayca eğilip bükülmeyen 3. Kolay dayanılmayan, zor katlanılan, etkili, yumuşak karşıtı 4. Güçlü kuvvetli 5. Sarsıcı niteliği olan, çarpıcı, keskin, hafif karşıtı 6. Bağışlaması, hoşgörüsü olmayan 7. Gönül kırıcı, katı, ters 8. Gönül kırıcı, katı, ters bir biçimde 9. Hırçın, öfkeli, hiddetli	1. آب، هوا یا چیز دیگر که درجه حرارت آن کم باشد 2. چیزی که دمایش از حد انتظار کمتر باشد 3. بی‌اعتنا 4. ناگوار؛ ناخوش آیند 5. بدون جاذبه و گیرایی 6. بدون استفاده از اسلحه 7. رنگی که احساس سرما را در ذهن تداعی می‌کند، مانند آبی 8. یکی از مزاج‌های چهارگانه	<b>سر‌د</b>

	10. Titizlikle uygulanan, sıkı 11. Ciğerlerden gelen havanın ağız boşluğundaki tam kapalı veya yarı kapalı engellere çarpmasıyla oluşan (ünsüz), titreşimsiz, süreksiz, ötümsüz, tonsuz, sedasız	
<b>sitem</b>	Bir kimseye, yaptığı bir hareketin veya söylediği sözün üzüntü, alınganlık, kırgınlık vb. duygular uyandırdığını öfkelenmeden belirtme	ظلم؛ جور؛ آزار ستم
<b>sitemkâr</b>	Sitem edici, sitem eden	کسی که کارش ستم کردن است؛ ستم‌کننده؛ ظالم؛ ستمگر؛ ستمکاره ستمکار
<b>siyahi</b>	Zenci	1. رنگی مانند رنگ زغال 2. هر چیزی که به رنگ زغال باشد 3. کسی که پوست بدنش سیاه باشد؛ حبشی؛ زنگی 4. تیره؛ تاریک 5. کم‌ارزش؛ پست 6. آلوده به گناه 7. کثیف؛ چرک 8. بدیمن؛ نامبارک سیاه
<b>softa</b>	1. Medrese öğrencisi 2. İlmiyeden olanlara aşağılamak amacıyla verilen ad 3. Bir görüşe, bir inanışa körü körüne bağlanan kimse 4. Yaşadığı çağın gerisinde kalmış, geri kafalı kimse	1. هر چیز آتش گرفته ، محترق 2. مجازاً آزار کشیده ، محنت رسیده از حوادث دوران یا عشق سوخته
<b>supara</b>	Osmanlı Devleti'nde okul kitaplarının genel adı	سی جزء قرآن که هر جزء را جداگانه جلد کرده باشند سی پاره

<b>sümbüli</b>	Yağmur yağdırmayan koyu renkli bulutlarla örtülü (hava)	نام نوایی از موسیقی	<b>سنبل</b>
<b>şahane</b>	1. Hükümdarla ilgili, hükümdara özgü olan 2. Hükümdara yakışacak durumda olan 3. Çok güzel, mükemmel, üstün nitelikli	1. منسوب و مربوط به شاه؛ درخور شاهان 2. مانند شاه	<b>شاهانه</b>
<b>şayet</b>	Eğer	ممکن است؛ احتمال دارد؛ باشد	<b>شاید</b>
<b>tahtaboş</b>	Teras	پوشیده شده با تخته های چوبین؛ به تخته پوشیده	<b>تخته پوش</b>
<b>tavhane</b>	1. Limonluk 2. Yoksulların sığındığı sıcak yer	تابخانه ، که گرم خانه باشد؛ حمام ؛ منزل تابستانی؛	<b>تاوخانه</b>
<b>tay</b>	1. Denk, eşit, eş 2. Hayvanın bir yanındaki yük	1. لای 2. فرد؛ نصف خروار	<b>تای</b>
<b>teskere</b>	1. Sedye Yapılarda malzeme taşımak için kullanılan, dört kollu ve iki kişinin taşıdığı tahta araç	1. قریه صومعه ، دیر 3. خانه هایی که در آن ها اسباب عیش و طرب فراهم باشد	<b>دسکره</b>
<b>tez</b>	1. Çabuk olan, süratli 2. Süratli bir biçimde	1. هر چیزی که نوک یا لبه آن بسیار نازک و بُرنده باشد 2. تند؛ شتابان 3. چست؛ چالاک 4. هر چیزی که طعم آن تند باشد و زبان را بسوزاند 5. دارای بوی تند 6. شدید 7. کشیده؛ دراز 8. زیر، نازک، و بلند	<b>تیز</b>
<b>tezgâh</b>	1. Genellikle dükkânlarda satıcıların önündeki uzun masa 2. Kahve, meyhane vb.nde	1. وسیله ای ساخته شده از اجزا و قطعات مختلف به منظوری خاص 2. سامان و اسباب و سرمایه	<b>دستگاه</b>

	<p>müşterilerin üzerinde yiyip içtikleri uzun masa veya büfe</p> <p>3. Üzerinde genellikle el veya küçük makinelerle iş görülen yapım aracı</p> <p>4. Tersane</p> <p>5. Genellikle yasal olmayan bir işi yapmak için tutulan uygunsuz yol</p>	<p>3. کارگاه و کارخانه و تمام آلات و ادواتی که در یکجا و برای انجام دادن کاری فراهم آورده باشند</p> <p>4. عضایی که با هم در بدن عمل خاصی را انجام بدهند</p> <p>5. یک آهنگ کامل موسیقی</p>	
<b>tezgâhtar</b>	<p>Kahve, gazino, mağaza vb. yerlerde tezgâhta duran, satış yapan kimse</p>	<p>در فارسی کاربرد ندارد</p>	<b>دستگاه دار</b>
<b>tımar</b>	<p>1. Binek hayvanlarının kıllarını, derisini temizleme</p> <p>2. Ağaç bakımı</p> <p>3. Yara bakımı</p> <p>4. Selçukluları ve Osmanlılarda, belirli görev ve hizmet karşılığında kişilere verilen, yıllık geliri 3.000-20.000 akçe olan toprak</p>	<p>1. پرستاری، نوازش، و مراقبت از شخص بیمار یا آسیب‌دیده</p> <p>2. غمخواری؛ دلسوزی</p> <p>3. فکر؛ اندیشه</p> <p>4. درد و رنج</p>	<b>تیمار</b>
<b>tımarhane</b>	<p>Akıl hastanesi</p>	<p>در فارسی کاربرد ندارد</p>	<b>تیمار خانه</b>
<b>ustura</b>	<p>Tıraş için kullanılan, açılır kapanır, çok keskin bıçak, baş bıçağı, yülgü</p>	<p>تیغی که با آن موهای سر و صورت را می‌تراشند؛ تیغ سر تراشی</p>	<b>استره</b>
<b>zengin</b>	<p>1. Parası, malı çok olan, varlıklı, varsil, variyetli, fakir, yoksul karşıtı</p> <p>2. Yararlı veya kendisinden beklenen, istenilen nitelikleri çok olan</p> <p>3. Verimli</p> <p>4. Gösterişli</p>	<p>1. ساخته‌شده از سنگ</p> <p>2. گران؛ ثقیل؛ وزین</p> <p>3. باوقار</p>	<b>سنگین</b>

	5. Çok, bol		
<b>zor</b>	1. Sıkıntı veya güçlükle yapılan, kolay karşıtı 2. Sıkıntı, güçlük, rahatsızlık 3. Yüküm, mecburiyet 4. Baskı 5. Güçlükle 6. "Yapamazsın" anlamında kullanılan bir söz	1. توانایی؛ نیرو؛ قوه؛ قدرت 2. فشار 3. زبردستی 4. جور و ستم	<b>زور</b>
<b>zorba</b>	Gücüne güvenerek hükmü altında bulunanlara söz hakkı ve davranış özgürlüğü tanımayan (kimse), müstebit, mütegalibe, despot, diktatör	تتومند و قوی و قادر و زور آور	<b>زور باز</b>

#### 4.4. Anlamı Değişmeyen Farsça Kökenli Kelimeler

Herhangi bir anlam değişimine uğramayan ve Farsçadaki varlıklarıyla aynı anlamda kullanılan Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerin sayısı da oldukça fazladır (Dunuş, 2008: 205-241; Sedaket, 2012/1391: 95-104; Reyahi, 1990/1369: 266):

**Tablo: 4.4. Anlam değişimine uğramayan Farsça kökenli kelimeler**

Türkçe	Farsı		
abadi	آبادی	astar	آستر
abdal	آبدال	asude	آسوده
aferin	آفرین	aş	آش
agâh	آگاه	aşikâr	آشکار
ahenk	آهنگ	aşina	آشنا
aheste	آهسته	ateş	آتش
ahu	آهو	ateşperest	آتش پرست
ambar	انبار	avare	آواره
armağan	ارمغان	avaz	آواز
arzu	آرزو	avaze	آوازه
asayiş	آسایش	ayin	آیین
		ayna	آینه

azat	آزاد	cilve	جلوه
badem	بادام	civanmert	جوانمرد
bağ	باغ	çabuk	چابک
bahadır	بہادر	çadır	چادر
Bahai	بہائی	çardak	چهارطاق
bahane	بہانہ	çare	چارہ
bahar	بہار	çarmih	چہارمیخ
bahariye	بہاریہ	çarşamba	چہارشنبه
bahçe	باغچہ	çeç	چچ
bahçıvan	باغچہ بان	çehre	چہرہ
baht	بخت	çene	چانہ
bahtiyar	بختیار	çerçeve	چہار چوبہ
bari	باری	çermik	چرمک
barut	بارود	çinar	چنار
becayış	بجایش	çift	جفت
bedbin	بدبین	çini	چینی
bel	بل	çirkin	چرکین
beraber	برابر	çoban	چوپان
berber	بربر	çorap	جوراب
beter	بدتر	dağ	داغ
bezirgân	بازرگان	damat	داماد
birader	برادر	dane	دانہ
biçare	بیچارہ	dehliz	دہلیز
buse	بوسہ	dem	دم
bülbül	بلبل	derman	درمان
cam	جام	dert	درد
camekân	جامکان	derviş	درویش
canan	جانان	destan	داستان
cengâver	جنگاور	deste	دستہ
civa	جیوہ	destur	دستور
ciğer	جگر	dev	دیو
ciğerpare	جگر پارہ	diğer	دیگر
cihan	جہان	dilaver	دلاور

didar	دیدار	gerdan	گردن/ گردان
dindar	دیندار	gerdek	گردک
divan	دیوان	gergef	گرگو
dost	دوست	gez	گز
dut	توت	girdap	گرداب
duvar	دیوار	girift	گرفت
dürüst	درست	giriftar	گرفتار
düçar	دچار	gonca	غنچه
dülger	درودگر	güderi	گودری
ebru	ابرو	gülbeşeker	گابشکر
eda	ادا	güldeste	گلدسته
efsane	افسانه	gülşeker	گل شکر
efsanevi	افسانه ای	güllaç	گللاج
ejder	اژدر	gülle	گله
ejderha	اژدها	gülşen	گلشن
encümen	انجمن	günah	گناه
endam	اندام	günahkâr	گناهکار
erguvan	ارغوان	gürcü	گرچی
eyvah	ایواه	güya	گویا
eyvan	ایوان	ham	خام
ezber	ازبر	han	خان
fer	فر	hane	خانه
ferah	فراخ	hanedan	خاندان
ferman	فرمان	har	خار
feryat	فریاد	hare	خاره
fıstık	پسته	harman	خرمن
fihrist	فهرست	haya	خایه
firuze	فیروزه	hayli	خیلی
frenği	فرننگی	hazan	خزان
Frenk	فرننگ	her	هر
füsün	فسون	hercai	هرجایی
gah	گاه	herkes	هرکس
gelmiş	گلمچ	herze	هرزه

hışım	خشم	kement	کمند
hiç	هیچ	kemer	کمر
Hindu	هندو	kenar	کنار
hor	خور	kenger	کنگر
hoş	خوش	kervan	کاروان
horasan	خراسان	kervansaray	کاروانسرای
horoz	خروس	keşiş	کشیش
hoşnut	خشنود	keşkek	کشکک
hunhar	خونخوار	keşmekeş	کشمکش
hunriz	خونریز	kevgir	کفگیر
hurda	خرده	kin	کین
hurdahaş	خرده خش	kişmiş	کشمش
hurma	خرما	kişniş	کشنش
huy	خوی	köfte	کوفته
hüner	هنر	köfter	کفتر
incir	انجیر	köhne	کهنه
isfendan	اسفندان	kök	کوک
kahraman	قهرمان	kör	کور
kakül	کاکل	köse	کوسه
kalender	قلندر	köşe	گوشه
kârgir	کارگیر	köşk	کوشک
kase	کاسه	külâh	کلاه
kef	کف	kümbet	گنبد
kehkeşan	کهکشان	künde	کنده
kehribar	کهربا	künk	کونک
kel	کل	kürdi	کردی
kelem	کلم	küstah	گستاخ
kelepser	کلبسر	küşayış	گشایش
kelle	کله	lacivert	لاجورد
kem	کم	laden	لادن
keman	کمان	lal	لال
kemençe	کمانچه	lale	لاله
kemane	کمانه	laşe	لاشه



lavaş	لواش	müjgân	مژگان
leğen	لگن	mürdesenk	مرده سنگ
leke	لکه	naçar	ناچار
lenger	لنگر	naçiz	ناچیز
lerzan	لرزان	nahoş	ناخوش
lerze	لرزه	nalan	نالان
leş	لاش	nale	ناله
lük	لوک	nam	نام
madara	مادرا	namaz	نماز
mahya	ماهیا	namıdiğer	نام دیگر
maya	مایه	namlu	ناملو
maş	ماش	nankör	نان کور
mat	مات	nar	نار
mehtap	مهتاب	narenciye	نارنجیه
mehter	مهتر	nargile	نارگله
menekşe	بنفشه	narh	نرخ
meneviş	منویش	narin	نارین
mercimek	مرجمک	narven	نارون
merdiven	نردبان	nazenin	نازنین
merzenguş	مرزنگوش	nazik	نازک
mest	مست	neft	نفت
meyane	میانه	nem	نم
meyve	میوه	nergis	نرگس
meze	مزه	nevruz	نوروز
mıh	میخ	ney	نی
mil	میل	nezaket	نزاکت
mirza	میرزا	nihale	نیهاله
mum	موم	nihan	نهان
mumya	مومیایی	nilüfer	نیلوفر
müft	مفت	nişadır	نیشادر
mühre	مهره	nişasta	نیشاسته
mühresenk	مهره سنگ	niyaz	نیاز
müjde	مژده	nohut	نخود

nohudi	نخودی	peyda	پیدا
numune	نمونه	Peygamber	پیغمبر
nüktedan	نکته دان	peyk	پیک
orospu	روسیپی	peynir	پنیر
oruç	روزه	pike	پیکه
paça	پاچه	pilav	پلو
padişah	پادشاه	pir	پیر
pak	پاک	pirinç	برنج
pakize	پاکیزه	pirüpak	پیروپاک
palan	پالان	pişman	پشیمان
palas	پلاس	pişmaniye	پشمک
paldım	پالدم	piyade	پیاده
panzehir	پادزهر	post	پوست
pabuç	پاپوش	putperest	بت پرست
payidar	پایدار	ram	رام
payitaht	پایتخت	rast	راست
pazar	بازار	rehber	رهبر
pehlivan	پهلوان	rencide	رنجیده
pencere	پنجره	rende	رنده
pençe	پنجه	rengarenk	رنگارنگ
perakende	پراکنده	rengin	رنگین
perçin	پرچین	renk	رنگ
perde	پرده	reva	روا
peren	پرن	rugan	روغن
peri	پری	rüsva	رسوا
perişan	پریشان	sade	ساده
perşembe	پنجشنبه	santur	سنتور
perva	پروا	saye	سایه
pervane	پروانه	saz	ساز
pervin	پروین	sebze	سبزه
peşrev	پیشرو	semender	سمندر
Peştu	پشتو	sepet	سبد
pey	پی	sergüzeşt	سرگاشت

sermaye	سرمایه	şişe	شیشه
sermest	سرمست	şive	شیوه
serkeş	سرکش	şom	شوم
servi	سرو	şuh	شوخ
sima	سیما	tabure	تابوره
simurg	سیمرغ	Tacik	تاجیک
sincap	سنجاب	taht	تخت
sine	سینه	tahtirevan	تخت روان
sini	سینی	tak	تاق
sipariş	سفارش	talan	تالان
siper	سپر	tane	دانه
sirmo	سیرمو	tav	تاو
siyah	سیاه	taze	تازه
suzidil	سوز دل	tazı	تازی
sümbül	سنبُل	teber	تیر
süsen	سوسن	ten	تن
sütun	ستون	terazi	ترازو
süzeni	سوزنی	tere	تره
şad	شاد	terme	ترمه
şah	شاه	teşt	تشت
şahin	شاهین	tiğ	تیغ
şahmeran	شاهمران	tıraş	تراش
şahtere	شاهتره	tiz	تیز
şal	شال	tohum	تخم
şalaki	شالاکى	tumturak	طمطراق
şebboy	شب بوى	tun	تون
şebnem	شبنم	Turan	توران
şehir	شهر	usta/üstad	استاد
şehnaz	شهناز	ümit	امید
şeker	شکر	viran	ویران
şerefyap	شکریاب	virane	ویرانه
şiraze	شیرازه	ya	یا
şirin	شیرین	yaban	یابان

yad	ياد	zerde	زرده
yadigâr	يادگار	zerrin	زرين
yahni	يخنى	zeyrek	زيرك
yar	يار	zih	زه
yaratan	ياران	zipkin	زبكن
yaren	ياران	zirh	زره
yave	ياوه	zil	زيل
yaver	ياور	zincir	زنجير
yegâne	يگانه	zinhar	زنهار
yekta	يكتا	ziyan	زيان
zemin	زمين		



## BEŞİNCİ BÖLÜM

### 5. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERİN TÜRLERİ

Sarı (2014), diller arasındaki alıntılamanın belli bir yöntem ve kurallar çerçevesinde işlediğini ifade ederek, Arapça ve Farsçadan Türkçeye yapılan alıntılama sürecini üç aşamada tahlil eder. Şöyle ki: Dil ilişkileri basitten karmaşığa doğru yol alan bir ödünçleme sistemini takip eder. Türk dil tarihinde Arapça ve Farsça ödünç unsurlar için üç temel aşama söz konusudur. Birinci aşamada Arapça ve Farsça unsurların temel özelliği görevli kelimelerden değil, anlamlı kelimelerden oluşması ve söz konusu kelimelerin temel söz varlığına değil, kültürel söz varlığına ait olmasıdır. Yine birinci aşamada sözcük türü olarak daha çok isim ve ardından sıfat alıntılanmıştır. İkinci aşamada ise şu özellikler görülür: Kültürel söz varlığı kadar temel söz varlığından da Arapça ve Farsça alıntılar yapılmıştır. Bu dönemde de isim ve sıfat alıntılama daha yaygındır, bunları edat ve bağlaçlar takip eder. İstisnai olarak zamir (hod/kendi zamiri) de görülür. Ek ödünçlemesi ile Arap ve Fars imlaları da yavaş yavaş bu dönemde yaygınlaşmaya başlar. Üçüncü aşamada ise gerek kültürel gerekse temel söz varlığına ait Arapça ve Farsça kelimeler, Türkçeyi yoğun olarak kuşatmıştır. Bu yoğun etkinin sonucu olarak Türkçeye uymayan çeşitli yapılar ortaya çıkarmıştır. Bu dönemde anlamlı sözcük alıntılama sayısında da görevli sözcük kullanım sıklığında da artış görülmektedir. Öyle ki, fiil dışında bütün sözcük türlerinde ödünç alınmış sözcüklere rastlanmaktadır (Sarı, 2014: 115).

Bu çalışma, Türkiye Türkçesiyle sınırlı olduğundan Osmanlı Türkçesindeki Farsça sözcüklere ve sözcük türlerine değinilmeyecektir. Ancak bize bilgi vermesi açısından Osmanlı Türkçesi döneminde Şemseddin Sami tarafından hazırlanmış Kâmûs-i Tûrkî'deki Farsça kökenli sözcüklerin ve türlerinin verilerini aktarmakta yarar var. Kâmûs-i Tûrkî'de toplam sözcüklerin %13'üne tekabül eden Farsça kökenli 3516 kelimenin 1679'u sıfat, 1669'u isim, 42'si zarf, 33'ü isim-sıfat, 29'u sıfat-isim, 29'u edat, 24'ü harf, 8'i kinaye, 2'si özel isim ve 1'i fiil olarak tasnif edilmiştir (Topbaş, 1987).

Türkiye Türkçesinde hemen hemen bütün kelime türlerinde Farsça kökenli kelime vardır. Türkçedeki Farsça kelimelerin çoğu isim türündedir. İsimden sonra sırasıyla sıfat, zarf, ünlem, bağlaç ve edat gelmektedir. Türkçede sadece bir adet edat (beli) ve bir tane de zamir (herkes) mevcuttur (TDK, 2011). Türkiye Türkçesinde sadece Farsça kökenli bağlaçlar ile içinde Farsça ile diğer dillerin birleşiminden oluşan bağlaçların Türkçedeki tüm bağlaçlara

oranı %25.7'dir (Yavuz, 2011: 89). Bu bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli isim, sıfat, zarf, ünlem, bağlaç, fiil, zamir ve edatlara yer verilmiştir.

### 5.1. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli İsimler

ab	abadi	abdest	abdesthane	
abıhayat	abıkevser	abuhava	aferin	afsun
aguş	ahar	ahenk	ahır	ahı
alayış	alıç	ambar	arasta	arış
armudiye	armut	arzu	asayış	astar
asuman	aşıyan	aşüfte	ateş	ateşbaz
avaz	avize	ayın	ayinicem	ayna
azar	azat	Azeri	Baca	baç
bad	bade	badem	badısaba	bağ
bahadır	Bahai	bahane	bahar	bahariye
bahçe	bahçıvan	bahşiş	baht	balar
balar	baran	bargâh	barhana	barudi
barut	baruthane	bayati	bayatıaraban	baziçe
becayış	beddua	bedesten	behişt	behre
bel	bende	bendegân	bendehane	bendezade
bent	berber	berceste	berduş	bergüzar
berhane	bertaraf	beste	bestekâr	bestenigâr
beyaban	beygir	bezigân	bezm	biçare
birader	birun	biryan	borani	bostan
böbür	bumbar	buse	bülbül	cadı

cafcaf	cam	camadan	cambaz	cambazhane
camekân	can	canan	canavar	canfes
canfeza	cehre	cendere	cengel	cenk
cephane	cıva	ciğer	ciğerpare	cihan
cihannüma	cihar	ciharıdü	ciharise	ciharıyek
cilve	civan	cop	cuşış	cuşuhuruş
cümbüş	çadır	çakal	çakel	çalpara
çamaşır	çamaşırhane	çangal	çaparız	çapraz
çardak	çare	çargâh	çark	çarkıfelek
çarmih	çarşaf	Çarşamba	çarşı	çeç
çehre	çeltik	çember	çene	çengel
çengi	çengüçegane	çenk	çerçeve	çerviş
çeşit	çeşme	çeşmibülbül	çeşni	çevgen
çeyrek	çınar	çıra	çırağ	çırak
çırakma	çift	çifte	çiftehane	çile
çilehane	çilingir	çini	çiriş	çirkef
çoban	çorap	çorba	çöp	çuha
çuhadar	çulha	çuval	çuvaldız	dadı
dağ	dağar	damat	dane	danişment
dar	darıfülful	daru	daye	dehliz
dek	dem	derbent	derdest	dergâh
derkenar	derman	derpiş	dert	deruhte
derun	derviş	derya	destan	destar

destari	destek	destur	dev	diba
didar	dide	dideban	dil	dilaver
diriğ	dival	Divanîhümayun	dizdar	dost
dubara	dudu	dut	duvar	dübeş
dügâh	dülger	dümbelek	dümdar	dürbün
düse	düşeş	düşman	düyek	ebru
efsane	efsun	ejder	ejderha	encam
encümen	endam	endaze	Enderun	endişe
erguvan	erguvani	erişte	eyvan	ezber
fağfur	fahte	Farisi	faş	fent
fer	ferahi	ferda	ferhane	ferişte
ferman	feryat	ferz	findiki	figan
fihrist	firuze	fişek	fişekhane	Frenk
futa	fusun	gâvur	gelmiş	gerdan
gerdaniye	gerdek	gergedan	gergef	geriz
gevher	gez	gezi	girdap	girift
giriftzen	girizgâh	gonca	güderi	güderihane
güfte	güherçile	gül	gülabdan	gülbahar
gülbank	gübeşeker	güldeste	gülistan	gülşen
günah	Gürcü	güruh	gürz	güzaf
güzergâh	hab	hafta	hâk	hâkî
halile	han	hande	hane	hanedan
hanende	hanuman	hara	hare	harman



hastane	havan	havlıcan	havuç	havut
haya	hayhuy	hazan	hempa	hemşehri
hemşire	hemşirezâde	hengâm	hengâme	hergele
herze	hevenk	hezaren	hırdavat	hışım
hıyaban	hıyar	hıyarşembe	hızar	hiç
hidiv	Hindu	hoca	horanta	Horasan
Horasani	horoz	hoşaf	hoşbeş	humbara
humbarahane	hun	hurda	hurma	huy
Hüda	hümayun	hüner	hünkâr	İsfahan
İbrişim	incir	isfendan	işkembe	işkence
jale	kâğıt	kahraman	kâhya	kâkül
kalender	kalenderî	Kalenderiye	kâm	kanadiyen
kâr	karpuz	kâse	kâşane	kavga
kayısı	Kehkeşan	kehribar	kelem	kelepçe
kelepser	kelle	keman	kemane	kemani
kemankeş	kemençe	kement	kemer	kemha
kenar	kengel	kenger	kepaze	kepçe
ker	kereste	kereviz	kerhane	keriz
kervan	Kervankıran	kervansaray	kese	kesedar
keş	keşide	keşiş	keşişhane	keşkek
keşkül	keşkülüfukara	keşmekeş	kethüda	kevel
kevgir	kezzap	kil	kildan	kiler
kilermeni	kilim	kilit	kin	kirde

kireç	kişmiş	kişniş	koz	koza
köfte	köfter	kök	kömüş	köre
kös	kösele	köşe	köşebent	köşk
köşker	kötek	köy	kulübe	kumbara
kumbarahane	kumru	kükürt	kükürtdioksit	külâh
külçe	külhan	külhan	külhani	külünk
kümbet	küncü	künde	künk	küspe
küşat	küşayış	lacivert	laden	lades
laf	lafügüzaf	lala	lale	lalezar
lağçın	laşe	lavaş	lebiderya	
leğen	leke	lenger	lep	lerze
leş	leşker	levent	leylek	lime
lor	lük	lüle	mader	madrabaz
mahiye	mahur	mahya	mala	marpuç
marsıvan	maş	maşa	mat	maya
maytap	mazı	mehtap	mehter	mehteran
mehterhane	mekik	menekşe	menent	meneviş
menteşe	mercanköşk	mercimek	merdikıpti	merdiven
merzengûş	meşe	meşin	mey	meyan
meyan	meyane	meyhane	meyve	meyvehoş
meze	mıh	mıskal	mihman	mihmandar
mihrace	mine	mintan	mir	miralay
mirî	mirлива	mirza	mum	mumhane

mumya	murt	musikar	muşta	mutaf
mühre	mühresenk	mührsüleyman	mühür	mühürdar
müjde	müjgân	mürdesenk	mürver	nale
nam	namaz	namazgâh	name	namlu
namzet	nan	nanıaziz	nar	nardenk
nardin	narenciye	narenç	nargile	narh
narven	naz	neft	neftî	nem
nergis	neşter	neva	nevaziş	Nevbahar
neveser	nevresim	nevruz	nevzat	ney
neyçe	neyzen	nezt	nihale	nihavent
nikriz	nilüfer	nirengi	nişaburek	nişadır
nişan	nişane	nişangâh	nişasta	niyaz
nohudi	nohut	numune	nühüft	nümayiş
orospu	oruç	pabuç	paça	padişah
pafta	pah	paha	palan	palaspare
paldım	pamuk	pamukaki	panzehi	para
parça	pare	pars	parsa	payan
payanda	paye	payitaht	pazar	pazı
pazubent	pazvant	peder	pederşahi	pehlivan
pelenk	pelesenk	pelte	pembe	pembezar
pencere	pencik	pencüdü	pencüse	pencüyek
pençe	pençgâh	pendname	perçem	perçin
perdah	perde	perdedar	peren	perende

perestiş	pergel	perhiz	peri	persenk
perşembe	pertavsız	perva	pervane	pervaz
Pervin	pesüs	peş	peş	peşinat
peşkeş	peşkir	peşrev	peştahta	peştamal
Peştu	pey	peygamber	peyk	peyke
peynir	peynirhane	peyrev	pezevenk	pıhtı
pırazvana	piç	pilav	pir	pirifâni
pirinç	pirinç	pişdar	pişekâr	pişmaniye
piyade	piyale	piyaz	polat	post
postal	postnişin	poşu	pota	pösteki
pul	puşt	pul	put	rahne
raht	rahvan	rast	rast	rastık
ravent	reçel	reftiye	reha	rehber
rençper	rende	renk	revani	reviş
rezene	rıh	rıhdan	rıhtım	rint
rugan	rustai	ruz	ruznamçe	ruzname
rüzgâr	sagar	sahtiyan	salname	santur
santuri	saray	sarban	satranç	saye
sayeban	sayvan	saz	sazende	sazkâr
sebayüdü	sebze	sebzevat	segâh	seğmen
sehpa	sekban	semender	sepet	ser
serap	serasker	serbestî	serçin	serdar
serdümen	serencam	sergerde	sergüzeşt	serhat

serlevha	sermaye	sermayedar	sermestî	sermuharrir
sermürettip	serpuş	sertabip	sertap	serüven
servi	seryaver	serzeniş	seyek	sille
sim	sima	sincabi	sincap	sine
sineyimillet	sini	sipahi	sipariş	siper
siperisaika	sirke	sirkengebin	sirmo	sitayiş
sitem	siyah	softa	suntıraç	supara
suzeni	suzidil	suzidilara	suzinak	sümbül
sümbülteber	süsen	sütun	süvari	süzeni
şadırvan	şah	şah	şahbaz	şaheser
şahin	şahmeran	şahmerdan	şahniş	şahnişin
şahtere	şakirt	şal	şalaki	şalgam
şali	şalvar	şeb	şebboy	şebiarus
Şebiarus	şebiyelda	şebnem	şeftali	şehbender
şehir	şehname	şehnaz	şehriyâr	şehzade
şeker	şekerpare	şekerrenk	şeş	şeşcihar
şeşper	şeşüdü	şeşüse	şeşyek	şev
şıra	şikâr	şimşir	şiraze	şirden
şirpençe	şişe	şişhane	şive	tabütüvan
Tacik	tafta	tahra	taht	tahta
tahtaboş	tahtirevan	tane	tarçın	tarçını
tarhana	tav	tava	tavhane	tay
taya	taze	tazı	teber	tebeşir

tef	tekâpu	temaşa	tembelhane	tembul
ten	teneşir	terane	terazi	Terazi
tere	terme	terzi	terzihane	teskere
testere	testi	teşt	tezene	tezgâh
tezgâhtar	tığ	tığ	tımar	tımarhane
tırabzan	tıraş	tirit	tirşe	tohum
tortu	tömbeki	tumturak	tun	Turan
Turani	turp	tuşu	turuncu	turunç
tüfek	tüfekhane	tülbent	usta	ustura
ümit	üstat	vaşak	virane	yaban
yâd	yadigâr	yafta	yağma	yahni
yâr	yâran	yâren	yârüağyar	yasemin
yave	yaver	yegâh	yeşim	zade
zadegân	zayıç	zeban	zehir	zelber
zemberek	zemin	zen	zenne	zer
zerdali	zerde	zerdeçal	zerrin	zerzevat
zih	zimba	zımpara	zırh	zırnık
zıvana	zil	zincir	zindan	zir
ziyan	zor	zurna	zurnazen	zülfaris
zülfüyar	zülûf	Zümrüdüanka		

## 5.2. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Sıfatlar

abat	agâh	ahentkar	aheste	
ahu	alüfte	amade	armudi	armut

asude	aşikâr	aşına	ateşin	ateşperest
avare	azade	azat	bahtiyar	barudi
bed	bedava	bedbaht	bedbin	bedhah
bednam	beher	beraber	berbat	berceste
berdevam	berduş	berhava	berhayat	
berhudar	berkemal	beter	beyhude	beynamaz
biaman	bibaht	bibehre	bidar	bigâne
bigünah	bihaber	bihuş	biilaç	bikarar
bikes	biperva	bitap	bitaraf	bivefa
bizar	cafcac	cam	cambaz	can
canavar	canfes	canhıraş	cengâver	cihangir
cihanşinas	cihanşümül	cilvebaz	cilvekâr	civan
civanmert	cömert	cüda	çabuk	çak
çakal	çalak	çapraz	çenebaz	çeşit
çevik	çeyrek	çift	çifte	çilekeş
çini	çirkef	çirkin	çolpa	çuval
danişment	dek	demkeş	derbeder	derdest
dermeyan	deruni	deryadil	destani	destari
dev	devasa	diğer	diğerkâm	dilbaz
dilber	divane	dost	duçar	dümbelek
dürüst	dürüş	düşman	efsanevi	efsunkâr
erguvani	eskülabi	fağfuri	ferah	feriştah
fersude	findiki	fürumaye	füsunkâr	gâvur

geda	gezi	giranbaha	girift	giriftar
güderi	gülgüli	gümrah	günahkâr	güzeşte
güzide	hâkî	ham	handan	hanedan
hasta	hayli	hazandide	hemayar	hemcins
hemdert	hemfikir	hemhâl	hemhudut	hemzemin
her	hercai	hercümerç	hergele	herzevekil
hıyar	hodbin	hodkâm	hodpesent	hor
hoş	hoşnut	hoşsohbet	hudayinabit	hunhar
hunriz	hurda	hurdahaş	huruşan	hümayun
hüveyda	ibrişim	iğdiş	isfendan	kâgir
kâğıt	kahraman	kaltaban	kârgir	kehriban
kel	kem	kemer	kepaze	kepçe
kese	keş	kindar	köhne	kör
köse	kösele	kûhi	kunt	kurnaz
külâh	külçe	küstah	laciverdî	lacivert
lafazan	lagar	lal	lalüebkem	lenger
lerzan	leş	levent	madara	maderşahi
maderzat	madrabaz	mayhoş	mendebur	merdane
merdümgiriz	mert	mest	meşe	meşin
meyvedar	mihman	mirî	murdar	müft
mürt	nabekâr	naçar	naçiz	nadan
nadide	nahak	nahoş	nalan	nalayık
nalekâr	namağlup	namahrem	namdar	namert



namünasip	namüsait	namütenahi	nankör	narin
natamam	nazenin	nazik	neftî	nekes
ne... ne...	nevmit	nihan	nikbin	nim
nohudi	nümayişkâr	padişahi	pak	palas
pamuk	payidar	pejmürde	pembe	pembezar
perakende	perestişkâr	perhizkâr	perişan	pes
pespaye	peşin	peyda	peygambervari	peyk
pinhan	pirinç	pirüpak	pişman	putperest
pür	pürdikkat	pürhiddet	pürmelal	pürneşe
pürsıhhat	pürtelaş	rahvan	ram	rast
rencide	rengârenk	reva	revan	rugan
rüsva	sade	sahte	sahtekâr	sarhoş
seme	sepet	serazat	serbaz	serbest
serçin	serkeş	sermayedar	sermest	sersem
serseri	sert	sim	sincabi	siper
sitayışkâr	sitemkâr	siyah	siyahi	sümbüli
şad	şah	şahane	şahbaz	şaheser
şayan	şayeste	şeker	şekerrenk	şev
şikemperver	şikeste	şimşir	şirin	şişe
şivekâr	şom	şuh	tafta	tahta
tarçını	tarumar	tay	taze	tehi
tembel	tendürüst	tenha	terütaze	test
teşne	tez	tirendaz	tirit	tirşe

tiz	turfanda	tuşu	turuncu	tüvana
usta	vabeste	vareste	viran	yaban
yağma	yasemin	yegâne	yek	yeknesak
yekpare	yeksan	yekta	zade	zampara
zebanzet	zebun	zebunküş	zendost	zengin
zerrin	zeyrek	zinde	ziyankâr	zor
zoraki	zorba			

### 5.3. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Zarflar

aheste	aşikâre	azade	bahusus	bari
bedava	begayet	behemehâl	beraber	bermutat
bertafsil	beyhude	biilaç	bikes	biperva
cansiperane	cihangirane	çabuk	çapraz	çaprazvari
çarnaçar	dembedem	derakap	derhâl	derhatır
dervişane	dostane	ezcümle	ezkaza	gâh
gâhi	gerçi	güya	hayli	hemen
henüz	hep	hiç	hodbehot	hoş
kâh	kalender	lebalep	levendane	mahiye
merdane	mestane	naçizane	nagehan	namidiğer
namütenahi	nazikâne	nevmit	pederane	pehlivanane
peşin	peşinen	peyapey	peyderpey	peygamberane
peygambervari	pir	pürdikkat	pürtelaş	rahvan
rindane	ruzuşeb	sade	sarhoş	serapa
serbest	sermestane	ta	tez	üstadane

yekpare zari zari zinhar zor zoraki

#### 5.4. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Ünlemler

aferin bari birader can cana  
çabuk destur eyvah hemşehri keşke  
keşki köftehor külhani laf lala  
müjde pehpeh pes pezevenk puşt  
seza üstat zor

#### 5.5. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Bağlaçlar

bari çünkü eğer gah gerçi  
güya hem keşke ki meğer  
meğer ki ne... ne... sade şayet ya  
yahut ya...ya... zira

#### 5.6. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Filler

bahşetmek vazgeçilmek vazgeçirmek vazgeçmek zehretmek  
zehrolmak

#### 5.7. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Zamir

Herkes

#### 5.8. Türkiye Türkçesinde Kullanılan Farsça Kökenli Edat

beli

## ALTINCI BÖLÜM

### 6. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERİN KULLANIM ALANLARI

Türkiye Türkçesinde hemen hemen her alanda Farsça kökenli kelime bulmak mümkün. Namaz, oruç, abdest, peygamber gibi dini literatüre ait temel birtakım kavramların ve sözcüklerin Farsçadan alıntılanması, Türklerin İslam dini ve kültürünü Farşlar aracılığıyla edindiği tezini dilbilimsel bağlamda teyit etmektedir (Durmuş, 2004: 9). Bu bölümde Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler “astronomi, askerlik, din bilim, dil bilim, mimarlık, sanat, müzik, bitki bilimi, edebiyat, coğrafya, fizik, felsefe, hukuk, matematik, tarih, tıp” gibi kullanıldıkları alanlara göre tasnif edilmiştir.

#### 6.1. Anatomi

haya	kemer	kese	leğen	sayvan
------	-------	------	-------	--------

#### 6.2. Askerlik

cephane	çark	destek	dümdar	havan
miralay	mirлива	namlu	pişdar	piyade
serdümen	siper	süvari	yaver	

#### 6.3. Bitki Bilimi

alıç	armut	badem	çangal	çarkifelek
çınar	darıföföf	dut	dut	erguvan
gonca	göl	halile	havlıcan	havuç
hezaren	hıyar	hıyarşembe	hudayinabit	incir
isfendan	karpuz	kayısı	kengel	kenger
kereviz	kese	kişniş	koz	koza
laden	lale	maş	mazı	menekşe
meneviş	mercanköşk	mercimek	merzengûş	meşe
meyve	murt	mührüsüleyman	mürver	nar

nardin	narenciye	narenc	narven	nergis
nevruz	nilüfer	nohut	pamuk	piç
pirinç	pul	ravent	rezene	servi
sirmo	sümbül	sümbülteber	süsen	şahtere
şalgam	şebboy	şeftali	şimşir	tane
tarçın	tembul	tere	tohum	tömbeki
turp	turunç	yasemin	zerdali	zerdeçal
zerrin	zerzevat	zülfaris		

#### 6.4. Biyoloji

leke

#### 6.5. Coğrafya

abuhava

girdap

#### 6.6. Denizcilik

ayna

camadan

çalpara

çaparız

çarmih

kemane

kepçe

kilit

lenger

sepet

serdümen

süvari

tava

#### 6.7. Dil Bilgisi

sert

#### 6.8. Dil Bilimi

şive

#### 6.9. Din Bilimi

abdest

ayin

ayinicem

behişt

beynamaz

çile

ferište

gâvur

hoca

keşişhane

namaz

namazgâh

oruç

perhiz

peygamber

put

### 6.10. Edebiyat

bent berceste destan destani efsane  
kahraman kalenderî peşrev sade şehname

### 6.11. Ekonomi/Ticaret

ambar kâr narh para perakende  
sermaye sermayedar

### 6.12. Felsefe

deruni

### 6.13. Fizik

destek dürbün mum pabuç pertavsız

### 6.14. Gök Bilimi

bahar cihan Kehkeşan Kervankıran leke  
mekik peyk Terazi

### 6.15. Hayvan Bilimi

ahu böbür bülbül çakal çalpara  
derviş gergedan horoz kumru leylek  
pars pelenk perde pul semender  
sincap şahbaz şahin şirden tazı  
vaşak

### 6.16. Hukuk

bent derdest dideban

### 6.17. Jeoloji

kemer zımpara

### 6.18. Kimya

cıva	güherçile	kükürt	kükürtdioksit	maya
mum	mürdesenk	neft	nişadır	pelte
tortu	zer	zırnık		

### 6.19. Madencilik

külçe	tava
-------	------

### 6.20. Matematik

çember	hane	kenar	pergel	sütun
--------	------	-------	--------	-------

### 6.21. Meteoroloji

rüzgâr
--------

### 6.22. Mimarlık

ambar	horasan	kâgir	kârgir	kemer
kümbet	mahya	pabuç	sütun	şahniş
şahnişin	tavhane			

### 6.23. Mineraloji

firuze	mühresenk	yeşim
--------	-----------	-------

### 6.24. Müzik

ayin	bayati	bayatiaraban	bestekâr	bestenigâr
canfeza	cümbüş	çargâh	çenk	dügâh
düyek	fahte	gerdaniye	girift	giriftzen
hane	hanende	hümayun	İsfahan	kalenderî
keman	kemane	kemençe	kök	mahur
meyan	mıskal	musikar	neva	Nevbahar
neveser	ney	neyzen	nihavent	nikriz

nişaburek	nühüft	pençgâh	perde	peşrev
rast	santur	saz	sazkâr	segâh
suzidil	suzidilara	suzinak	şehnaz	terane
tezene	yegâh	zil		

### 6.25. Spor

beygir	çapraz	çember	duvar	kepçe
köşe	künde	maşa	mekik	pehlivan
peşrev	sepet	şiraze	terazi	

### 6.26. Tarih

ateşbaz	baç	birun	cambaz	çuhadar
danişment	dergâh	Divanihümayun	dizdar	enderun
ferahi	ferman	findiki	Frenk	hanedan
hidiv	humbara	humbarahane	hünkâr	kâhya
kese	kethüda	kumbara	kumbarahane	lala
lale	levent	marsıvan	mehter	mehteran
mehterhane	mirî	mühürdar	padişah	pazvant
percik	perdedar	pervane	reftiye	ruznamçe
ruzname	sekban	serasker	sipahi	şah
şehriyâr	şehzade	usta	yağma	yâran
zemberek				

### 6.27. Teknik

cendere	kelepçe
---------	---------

### 6.28. Tıp

neşter	perde	şeker	şirpençe	tembel
--------	-------	-------	----------	--------



## 6.29. Tiyatro

perde zenne

## 6.30. Toplum Bilim

maderşahi pederşahi



## YEDİNCİ BÖLÜM

### 7. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELEİN KULLANIM BİÇİMİ

Türkçedeki Farsça kökenli kelimeler farklı biçimlerde kullanılabilir. Türk Dil Kurumu tarafından yayımlanan Türkçe Sözlük, kelimeleri kullanım biçimi bakımından “argo, eskimiş, halk ağzında, kaba konuşmada, mecaz, teklifsiz konuşmada vd.” şeklinde sınıflandırmaktadır. Biz de bu bölümde TDK’nın Türkçe Sözlük’ünden yararlanarak Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli sözcükleri bu bakımdan inceleyerek sınıflandırdık.

#### 7.1. Argo

armut	ayna	camekân	çakal	çeyrek
dubara	hasta	hıyar	karpuz	keriz
madara	maya	mehterhane	parça	piyaz
şıra	tezgâh	tıraş		

#### 7.2. Eskimiş

ab	abadi	abat	abıhayat	abıkevser
abuhava	agâh	aguş	ahar	ahentkar
alüfte	amade	arasta	arış	armudi
armudiye	asude	asuman	aşıyan	ateşin
ayinicem	bad	bade	bahusus	balâr
baran	bargâh	barudi	baziçe	bed
bedhah	bednam	begayet	beher	behişt
behre	beli	bende	bendegân	bendehane
bendezade	bent	berceste	berdevam	bergüzar
berhane	berhava	berhayat	berhudar	berkemal
bermutat	bertafsil	beyaban	biaman	bibaht
bibehre	bidar	bigünah	bihuş	bikarar

bikes	biperva	bitaraf	bivefa	camadan
cambazhane	cana	canfes	cehre	cihangirane
cihanşinas	cilvebaz	cilvekâr	civanmert	cuşış
cuşuhuruş	cüda	çak	çalak	çarnaçar
çenebaz	çırağ	çiftehane	çilehane	çolpa
danişment	dar	daru	daye	dek
dembedem	demkeş	derakap	derbent	derhatır
derkenar	dermeyan	derpiş	deruhte	derun
deryadil	destar	destari	diba	didar
dide	dideban	dil	dilbaz	diriğ
dival	dudu	dümdar	dürüş	ejder
encam	eskülabi	fağfuri	faş	fent
ferahi	ferda	ferhane	ferişte	fersude
ferz	fişekhane	futa	fürumaye	gâhi
geda	gevher	gezi	giranbaha	giriftzen
güderihane	gülbank	gülbeşeker	gülgüli	gürz
güzeşte	hab	hâk	handan	hande
hanuman	hara	hare	havan	havut
hazandide	hemayar	hemdert	hemfikir	hemhâl
hemhudut	hempa	hemşirezade	hengâm	herzevekil
hıyaban	hodbehot	hodbin	hodkâm	hodpesent
horasan	horasani	hudayinabit	hun	hunriz
huruşan	hümayun	hüveyda	isfendan	jale

kâm	kâşane	kem	kemani	kemankeş
kemha	ker	kesedar	keşîşhane	kildan
kilermeni	kös	kûhi	künde	küşade
küşat	küşayış	laden	lafazan	lagar
lalüebkem	lapçın	laşe	lebalep	lebiderya
lenger	lerzan	lerze	leşker	levendane
lük	lüle	mader	maderşahi	maderzat
mahiye	merdane	merdümgiriz	merzengûş	mestane
meyvedar	meyvehoş	mihman	mirî	mirliva
mirza	mumhane	musikar	mutaf	mühre
mühresenk	müjgân	nabekâr	nagehan	nahak
nalayık	nalekâr	namazgâh	namlı	name
namevcut	nan	nanıaziz	nardenk	natamam
neva	nevaziş	nevbahar	nevmit	nevzat
neyçe	nikbin	nim	nühüft	nümayişkâr
padişahi	pah	palaspare	paldım	payan
pederane	pederşahi	pehlivanane	pelenk	peren
perestiş	perestişkâr	perhizkâr	pertavsız	pesüs
peştahta	peyapey	peygamberane	peygambervari	peyrev
pişdar	piyale	polat	pürhiddet	pürneşe
pürsıhhat	pürtelaş	rahne	raht	rast
reha	reviş	rıh	rıhdan	rindane
rint	rustai	ruz	ruzname	ruzuşeb

sagar	sahtiyan	salname	sarban	sayeban
sayvan	sazende	sebzevat	serapa	serazat
serbaz	serbestî	serçin	sergerde	sergüzeşt
sermestane	sermestî	sernuharrir	sermürettip	serpuş
sertabip	sim	siperisaika	sirkengebin	sitayişkâr
softa	supara	şahniş	şahnişin	şeb
şehbender	şekerrenk	şesşper	şev	şikâr
şikemperver	şikeste	şişhane	şivekâr	tabütüvan
tarçını	taya	teber	tehi	tekâpu
tembelhane	tendürüst	terütaze	tirendaz	tömbeki
tüvana	üstadane	vabeste	yârüğyar	yave
yegân	zadegân	zayıçe	zeban	zebanzet
zebunküş	zendost	zenne	zeyrek	zir
zurnazen				

### 7.3. Halk Ağzında

bacha	barhane	borani	cafcac	canavar
çakal	çangal	çaparız	çapraz	çene
çıra	çırakma	dem	dert	destar
dudu	dümbelek	erişte	gâvur	horanta
kâğıt	kalem	keş	keşkek	kezzap
kilit	kirde	kömüş	köre	kunt
küncü	lüle	menent	namzet	palas
pençe	peş	poşu	tay	terme

teşt tirit tun yaban zari zari

#### 7.4. Kaba Konuşmada

orospu pezevenk piç puşt

#### 7.5. Mecaz

ahenk ahu ambar aşıyan  
ateş ayna bahar berhava bezirgân  
böbür bülbül cadı cambaz canavar  
cendere cenk ciğer cilve cömert  
çarkıfelek çehre çember çene çerçeve  
çeşni çirkef çolpa çorba dağ  
derman dert derviş derya destek  
dev divane duvar dürüst düşeş  
düşman efsane encam endaze gâvur  
girdap gülistan ham hanedan hasta  
hayhuy hoca horoz hudayinabit kâhya  
kâr kavga kel kereste kervan  
kese koz köhne kör köşe  
kulübe külah künde küşat laf  
leke levent madrabaz maşa maya  
mayhoş meyve meze mine mumya  
nadan orospu oruç parça pehlivan  
pelte pençe perde peri peyk  
pir post postal rehber renk

sahte	saray	sarhoş	saye	sermaye
sersem	serseri	sert	sine	siyah
softa	sütun	şahane	şahbaz	şeker
şekerrenk	şikeste	taht	tav	tavhane
taze	terane	teşne	tirendaz	tohum
tortu	turfanda	tuşu	usta	zehir
zemin	zindan			

## 7.6. Teklifsiz Konuşmada

hasta	hergele	işkembe	kelle	köftehor
üstat				

## SEKİZİNCİ BÖLÜM

### 8. TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE FARŞÇA KÖKENLİ KELİMELERDEN TÜRETİLEN KELİMELER DEYİMLER VE ATASÖZLERİ

Atasözleri ve deyimler, içinden çıktığı toplumun düşünce, duygu, inanç, kültür ve dil özelliklerini yansıtır. Deyim ve atasözlerinde kullanılan sözcükler genellikle zengin çağrışımları olan ve halka mal olmuş kelimelerdir. Bir kelimenin deyim ve atasözlerinde kullanılması, toplum tarafından benimsendiği ve yıllarca kullanıldığı anlamına gelir. Bu bağlamda Türkçedeki deyim ve atasözlerinde kullanılan kelimeler büyük oranda Türkçe kökenlidir. Ancak Farsça kökenli kelimeler dâhil olmak üzere alıntı sözcüklerle inşa edilen deyim ve atasözleri de az değildir (Eker, 2009: 1125-1126).

Türkçe ve Farsça arasında yüzyıllara dayanan karşılıklı etkileşim çok boyutludur. Bu iki dil sadece birbirlerine ödünç sözcük vermekle kalmamış, ödünç aldıkları kelimeleri çok yoğun olarak hikaye, roman, şiir, şarkı ve türkülerinde kullanmış, ses ve biçim kurallarına uymuş, bu kelimelerden yüzlerce yeni kelime türetmiş, hatta deyim ve atasözleri de üretmişlerdir (Özdemir ve Dağtaş, 2014: 39). Türkçe ve Farsça, farklı dil ailelerinden oldukları halde her iki dilde çok sayıda benzer ve/veya ortak deyim ve atasözleri vardır (Arısoy, 2016: 128; Türkben Aydın, 2018: 9). Bu nedenle Türkçe ile Farsça arasında çok sayıda ortak deyimler ve atasözlerine rastlamak mümkündür. Bu konuda yapılmış birtakım çalışmalar da söz konusudur (bakınız: Tokmak, 2001; Mutemedi, 2016). Günlük yaşamda sıkça kullanılan bazı Farsça kökenli kelimeler, Türkçe yapım ekleri ve yardımcı fiillerle birleşerek yeni kelime ve kavramlar türetmiştir (Korkmaz, 2003: 122).

Türklerin ve Farşların yüzyıllara dayanan karşılıklı ilişki, münasebet ve etkileşimi, ödünç kelime ve deyim alışverişini aşmıştır. Bu ilişkinin doğurduğu kültürel benzerlikler, toplumsal yapı uyumu, ortak medeniyet havzasında bulunma ve aynı dine mensubiyet gibi etkenler; Farsça ve Türkçe ilişkisinde nezaket stratejilerini de (iltifat, iyi dilek ve saygı ifadeleri) inşa etmiştir (Navaey ve Bakšić, 2018: 6).

Bu bölümde Türkiye Türkçesinde kullanılan Farsça kökenli kelimeler, tek tek ele alınmış ve söz konusu kelimelerden yapım eki, yardımcı fiil veya başka kelimeler yardımıyla türetilen türemiş sözcükler, birleşik fiiller, birleşik sözcükler, deyimler ve atasözlerine yer verilmiştir. Bu bölüm, ağırlıklı olarak Türk Dil Kurumunun Türkçe Sözlük (2011) adlı eserinden derlenmiştir.



## ab

### Birleşik Kelimeler:

abihayat                      abıkevser                      abuhava

## abat

### Deyim / Atasözü ve Birleşik Filler:

abat etmek / eylemek                      abat olmak

## abdest

### Türemiş Kelimeler:

abdestli                      abdestlik                      abdestlilik                      abdestsiz

abdestsizlik

### Birleşik Kelimeler:

abdestbozan                      abdesthane                      büyük abdest                      küçük abdest

boy abdesti

### Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:

abdest almak                      abdest bozmak                      abdest tazelemek                      abdesti bozulmak

abdesti gelmek/olmak                      abdesti kaçmak                      abdestinde namazında (olmak)

abdestinden şüphesi olmamak                      abdestini vermek

## afacan

### Türemiş Kelimeler:

afacanlaşma                      afacanlaşmak                      afacanlılık

## aferin

**Birleşik Fiil:**

aferin almak

**afsun****Türemiş Kelimeler:**

afsuncu                      afsunculuk                      afsunlama                      afsunlamak  
afsunlanma                      afsunlanmak                      afsunlu

**agâh****Birleşik Fiil:**

agâh olmak

**ahar****Türemiş Kelimeler:**

aharlama                      aharlamak                      aharlı

**ahenk****Türemiş Kelimeler:**

ahenkleştirme                      ahenkleştirmek                      ahenkli                      ahenklilik  
ahenksiz                      ahenksizlik                      ahenktar

**Birleşik Kelimeler:**

ahenk kaidesi                      ahenk tahtası

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

ahenk almak                      ahenk kurmak                      ahenk sağlamak                      ahenk vermek  
ahenk yapmak                      ahengi bozulmak

**aheste****Türemiş Sözcük:**

ahestelik

**Birleşik Kelimeler:**

aheste aheste aheste beste

**ahır**

**Türemiş Kelimeler:**

ahırdaş ahırlama ahırlamak Ahırlı

**Deyim / Birleşik Fiiller:**

ahıra çekmek ahıra çevirmek

**ahu**

**Türemiş Kelimeler:**

ahuvan

**Birleşik Kelimeler:**

ahududu ahu gözlü ahu parçası

**Deyim:**

ahu gibi

**alayış**

**Türemiş Sözcük:**

alayışli

**alıç**

**Birleşik Sözcük:**

Alıç marmeladı

**alüfte**

**Türemiş Sözcük:**

alüftelik

## amaç

### Türemiş Kelimeler:

amaççılık      amaçlama      amaçlamak      amaçlanma  
amaçlanmak      amaçlaştırma      amaçlaştırmak      amaçsız

### Birleşik Kelimeler:

amaç dışı

### Deyimler ve Birleşik Fiiller

amaç edinmek amaç gütmek

## ambar

### Türemiş Kelimeler:

ambarcı      ambarcılık      ambargo      ambarlama  
ambarlamak      ambarlanma      ambarlanmak      ambarlatma  
ambarlatmak

### Birleşik Kelimeler:

ambarda kurutma      kırkambar      tahıl ambarı

## armut

### Türemiş Kelimeler:

Armutlu      armutsu

### Birleşik Kelimeler:

Armut kabağı      armut kurusu      armut top      akça armudu  
Amerika armudu      bey armudu      çakal armudu      dağ armudu  
Hint armudu      Japon armudu      yaban armudu

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

armut gibi                      armut piş ağzıma düş

armudu soy ye, elmayı say ye

armudun iyisin (dağda) ayılar yer

armudun önü, kirazın sonu

armudun sapı var, üzümün / kirazın çöpü var demek

**arzu****Türemiş Kelimeler:**

arzuhâl                      arzuhâlcı                      arzuhâlcilik                      arzulama

arzulamak                      arzulanma                      arzulanmak                      arzulatma

arzulatmak                      arzulayabilme                      arzulayabilmek                      arzulu

arzusuz

**Deyim / Birleşik Fiiller:**

arzu duymak                      arzusu kalmak                      arzu etmek

**asayiş****Deyim:**

Asayiş berkemal

**astar****Türemiş Kelimeler:**

astarlama                      astarlamak                      astarlanma                      astarlanmak

astarlatma                      astarlatmak                      astarlı                      astarlık

astarsız                      astarya

**Birleşik Kelimeler:**

astar boyası

astar kaplama

astarlı zarf

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

astarı yüzünden pahalı olmak / pahalıya gelmek

Astar bol olmayınca yüze gelmez.

astar sürmek / vurmak / çekmek

**asude**

**Türemiş Sözcük:**

asudelik

**aşına**

**Türemiş Sözcük:**

aşinalık

**aşüfte**

**Türemiş Sözcük:**

aşüftelik

**ateş**

**Türemiş Kelimeler:**

ateşbaz

ateşçi

ateşçilik

ateşin

ateşleme

ateşlemek

ateşlendirme

ateşlendirmek

ateşlenebilme

ateşlenebilmek

ateşleniş

ateşlenme

ateşlenmek

ateşletme

ateşletmek

ateşleyebilme

ateşleyebilmek

ateşleyici

ateşleyicilik

ateşleyiverme

ateşleyivermek

ateşli

ateşlik

ateşlilik

ateşpereslik

**Birleşik Kelimeler:**

alabanda ateş	ateş balığı	ateş böceği	ateş çiçeği
ateşe dayanıklı	ateşe dayanıklılık	ateş gecesi	ateş gemisi
ateş hattı	ateş kayığı	ateşkes	ateş kırmızısı
ateşli ateşli	ateşli silah	ateş pahası	ateş parçası
ateşperest	ateş tuğlası	ateşten gömlek	bar ateşi
baraj ateşi	batarya ateşi	çapraz ateş	fındık ateşi
imha ateşi	Rum ateşi	taciz ateşi	yaylım ateş
yaylım ateşi			

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

ateş!	ateş açmak	ateş almak	
ateş almaya mı geldin?		ateş bacayı / saçağı sarmak	
ateş basmak	ateş çıkmak	ateş demekle ağız yanmaz	
ateş düştüğü yeri yakar		ateş etmek	ateş gibi
ateş gibi kesilmek	ateş gibi yanmak	ateş kesilmek	ateş kesmek
ateş olmayan yerden duman çıkmaz		ateş olsa cirmi kadar yer yakar	
ateş püskürmek	ateş saçmak	ateş vermek	ateş yağdırmak
ateşe atmak	ateşe tutmak	ateşe vermek	ateşe vurmak
ateşe vursa duman vermez		ateşi başına vurmak	
ateşi çıkmak / yükselmek		ateşi düşmek	ateşi uyandırmak
ateşine yanmak	ateşini almak	ateşle barut bir yerde durmaz	
ateşle oynamak	ateşler içinde yanmak		

**Türemiş Kelimeler:**

avareleşme      avareleşmek      avareleştirme      avareleştirmek  
avarelik

**Deyim ve Birleşik Fiiller:**

Avare dolaşmak      avare etmek      avare olmak

**avaz****Birleşik Sözcük:**

avaz avaz

**Deyim:**

Avazı çıktığı kadar (bağırarak)

**avize****Birleşik Kelimeler:**

avize ağacı

**ayna****Türemiş Kelimeler:**

aynabakar      aynacı      aynacılık      aynakol  
aynalı      aynalık      aynasız      aynasızlık  
aynaz      aynaz

**Birleşik Kelimeler:**

ayna sazan      aynalık tahtası      ayna taşı      ayna tırnağı  
boy aynası      cüce aynası      deniz aynası      dev aynası  
dikiz aynası      döner ayna      endam aynası      ışık aynası

**Deyim:**



ayna gibi

**azade**

**Türemiş Sözcük:**

azadelik

**azar**

**Türemiş Kelimeler:**

azarlama azarlamak azarlanabilme azarlanabilmek

azarlanma azarlanmak azarlatma azarlatmak

azarlayabilme azarlayabilmek azarlayış azarlayıverme

azarlayıvermek

**Deyim / Birleşik Fiil:**

azar işitmek

**azat**

**Türemiş Kelimeler:**

azatlı azatlı azatsız

**Birleşik Kelimeler:**

akşam azadı

**Deyim / Birleşik Filler:**

azat etmek / eylemek azat olmak

**Azeri**

**Türemiş Sözcük:**

Azerice

**bacı**

**Türemiş Kelimeler:**

bacasız

**Birleşik Kelimeler:**

arnavutbacası      baca başı      baca dolgusu      baca fırılacağı  
baca kaşı      baca kulağı      baca külahı      baca kürsüsü  
baca şapkası      baca tomruğu      baca tomurcuğu      ışık bacası  
kör baca      peri bacası

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

baca eğri de olsa duman doğru çıkar.

bacası tütme      bacası tütmez olmak

**bacak****Türemiş Kelimeler:**

bacaklı      bacaksız

**Birleşik Kelimeler:**

alabacak      bacakkalemi      bacakkıran      baldır bacak  
bastıbacak      karabacak      kılıç bacak      takma bacak  
ayıbacığı

**Deyim ve Atasözleri ve Birleşik Fiiller**

bacağına geçirmek      bacak bacak üstüne atmak      bacak kadar  
bacak kadar boyu var, türlü türlü huyu var      bacakları kopmak  
bacaklarını uzatmak      bacakları tutmaz olmak

**baç****Birleşik Kelimeler:**

baç

baççı

baççılık

## **bade**

### **Türemiş Kelimeler:**

badeli

### **Birleşik sözcük:**

badeli âşık

## **badem**

### **Türemiş Kelimeler:**

bademci

bademcik

bademcilik

bademli

bademlik

bademsi

bademsiz

### **Birleşik Kelimeler:**

acı badem

Amerika bademi

badem ağacı

badem bıyık

badem ezmesi

badem gözlü

badem içi

badem kürk

badem parmak

badem şekeri

badem tırnak

badem yağı

diş bademi

Hint bademi

katmerli badem

sakız bademi

taş bademi

### **Deyim / Birleşik Fiil:**

Badem gibi

badem olmak

## **bağ**

### **Türemiş Kelimeler:**

bağcı

Bağcılar

bağcılık

bağda

bağlık

### **Birleşik Kelimeler:**

bağ bahçe                      bağlık bahçelik                      bağ bıçağı                      bağboğan

bağ bozumu                      bağ çubuğu                      bağ evi                      bağkesen

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

Bağ babadan, zeytin dededen kalmalı.                      Bağ bayırda, tarla çayırdadır

Bağa bak üzüm olsun, yemeye yüzün olsun.

Bağı ağlayanın yüzü güler

bağ bozmak                      bağ budamak

**bahadır**

**Türemiş Sözcük:**

bahadırlık

**Bahai**

**Türemiş Sözcük**

Bahailik

**bahane**

**Türemiş Kelimeler:**

bahaneli                      bahanesiz

**Birleşik Kelimeler:**

sudan bahane

**Birleşik Fiiller:**

bahane aramak                      bahane bulmak                      bahane etmek

**bahar**

**Birleşik Kelimeler:**

bahar bayramı                      bahar dönemi                      bahar nezlesi                      erken bahar

evvel bahar      gülbahar      ikinci bahar      ilkbahar  
nevbahar      sonbahar

**Deyim:**

baharı başına vurmak

**bahçe**

**Türemiş Kelimeler:**

bahçeci      bahçecilik      bahçeli      Bahçelievler  
bahçelik      bahçelikli      bahçemsi      Bahçesaray  
bahçesiz

**Birleşik Kelimeler:**

asma bahçe      aile bahçesi      bağ bahçe      bahçe domatesi  
bahçe katı      bahçe kekiği      bahçe makası      bahçe nanesi  
botanik bahçesi      çay bahçesi      çiçek bahçesi      çocuk bahçesi  
hayvanat bahçesi      limon bahçesi      meyve bahçesi      nebatat bahçesi  
portakal bahçesi

**bahçıvan**

**Türemiş Kelimeler:**

bahçıvanlı      bahçıvanlık      bahçıvansız

**Birleşik Kelimeler:**

Bahçıvan Kebabı

**bahşiş**

**Atasözü:**

Bahşiş atın dişine bakılmaz.

## **baht**

### **Türemiş Kelimeler:**

bahtiyar                      bahtiyarlık                      bahtlı                      bahtlılık  
bahtsız                      bahtsızlık

### **Birleşik Kelimeler:**

bahtı açık                      bahtı kara                      bedbaht                      kara baht

### **Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

bahtı açılmak                      bahtı bağlı olmak                      bahtı kapanmak                      bahtına küsmek  
Baht olmayınca başta, ne kuruda biter ne yaşta.

## **bahtiyar**

### **Türemiş Kelimeler:**

bahtiyarlık

## **barut**

### **Türemiş Kelimeler:**

barutçu                      barutçuluk                      barutluk

### **Birleşik Kelimeler:**

barut esmeri                      barut fiçisi                      barut hakkı                      baruthane  
barut kabağı                      barut rengi

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

barut gibi                      barutla oynamak                      barut kesilmek (olmak)  
barut kokusu gelmek

## **bayati**

### **Birleşik Kelimeler:**

bayatiaraban      bayatibuselik

### **becayış**

#### **Birleşik Fiil:**

becayış etmek

### **bedava**

#### **Türemiş Kelimeler:**

bedavacı      bedavacılık      bedavadan      bedavalaşma

bedavasına      bedavaya

#### **Deyim / Atasözü:**

Bedava sirke baldan tatlıdır.

bedavadan ucuz

### **bedbaht**

#### **Türemiş Kelimeler:**

bedbahtlık

#### **Deyimler / Birleşik Fiiller:**

bedbaht etmek      bedbaht olmak

### **bedbin**

#### **Türemiş Kelimeler:**

bedbinleşme      bedbinleşmek      bedbinleştirmek      bedbinlik

#### **Deyim / Birleşik Fiiller:**

bedbin etmek      bedbin olmak

### **beddua**

#### **Deyim / Birleşik Fiiller:**

beddua etmek      bedduasını almak      beddua sinmek      bedduası      tutmak

## **bedhah**

### **Türemiş Kelimeler:**

bedhahlık

## **behre**

### **Türemiş Kelimeler:**

behresiz

## **bel**

### **Birleşik Kelimeler:**

çatal bel

### **Deyim ve Birleşik Fiiller:**

bel bellemek

## **bende**

### **Türemiş Kelimeler:**

bendegân

### **Birleşik Kelimeler:**

bendehane

bendezade

### **Deyim / Birleşik Fiiller:**

bendeniz

bendeniz cennet kuşu

## **beraber**

### **Türemiş Kelimeler:**

beraberce

beraberinde

beraberlik



**Birleşik Kelimeler:**

can beraber          hep beraber          beraberlik müziği

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

berabere bitmek          berabere kalmak

**berbat****Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

berbat etmek          berbat olmak (eylemek)

**berber****Türemiş Kelimeler:**

berberlik

**Birleşik Kelimeler:**

berber balığı          berber dükkkanı          berber koltuğu          berber salonu

erkek berberi          kadın berberi

**Atasözleri:**

Berber berbere benzer ama başın Allah'a emanet

**berduş****Türemiş Kelimeler:**

berduşluk

**berhane****Deyimler:**

berhane gibi

**berhava****Birleşik Fiiller:**

berhava etmek      berhava olmak

### **berhayat**

#### **Birleşik Fiiller:**

berhayat olmak

### **berhudar**

#### **Deyim ve Birleşik Fiiller:**

berhudar ol!      berhudar olmak

### **bertaraf**

#### **Deyim ve Birleşik Fiiller:**

bertaraf etmek      bertaraf olmak

### **beste**

#### **Türemiş Kelimeler:**

besteci	bestecilik	bestekâr	bestekârlık
besteleme	bestelemek	bestelenebilme	bestelenebilmek
bestelenme	bestelenmek	besteletme	besteletmek
besteleyebilme	besteleyebilmek	besteleyiverme	besteleyivermek
besteli	bestelik	bestenigâr	bestesiz

#### **Birleşik Kelimeler:**

aheste beste

#### **Birleşik Fiiller:**

beste yapmak (bağlamak)

### **beter**

#### **Türemiş Kelimeler:**

beterleşebilme      beterleşebilmek      beterleşme      beterleşmek

**Birleşik Kelimeler:**

besbeter      beş beter

**Deyim ve Atasözleri:**

beter etmek      betterin beteri var

**beygir**

**Türemiş Kelimeler:**

beygirci      beygirli      beygirlik      beygirsiz

**Birleşik Kelimeler:**

atlama beygiri      beygir gücü      dolap beygiri      haymana beygiri

kulplu beygir

**beyhude**

**Türemiş Kelimeler:**

beyhudeleşme      beyhudeleşmek      beyhudeleştirme      beyhudeleştirmek

beyhudelik

**Birleşik Kelimeler:**

beyhude yere

**beynamaz**

**Türemiş Kelimeler:**

beynamazlık

**bezirgân**

**Türemiş Kelimeler:**

bezirgânlık

**Birleşik Kelimeler:**

bezirgânbaşı

**biçare****Türemiş Kelimeler:**

biçarelik

**Birleşik Fiiller:**

biçare olmak

**bigâne****Türemiş Kelimeler:**

bigânelik

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

bigâne düşmek

**biilaç****Birleşik Kelimeler:**

aç biilaç

**bikes****Türemiş Kelimeler:**

bikeslik

**birader****Türemiş Kelimeler:**

biraderlik

**Birleşik Kelimeler:**

kayınbirader

kızmabirader

## **biryan**

### **Türemiş Kelimeler:**

biryancı

### **Birleşik Kelimeler:**

biryan pilavı      biryan yağı

## **bitap**

### **Birleşik Fiiller:**

Bitap düşmek

## **bitaraf**

### **Türemiş Kelimeler:**

bitaraflık

## **bizar**

### **Birleşik Fiiller:**

bizar etmek      bizar olmak

## **bostan**

### **Türemiş Kelimeler:**

bostancı      bostancılık      bostanlık

### **Birleşik Kelimeler:**

bostan bekçisi      bostan bozuntusu      bostan dolabı      bostan gölgeği

bostan kebabı      bostan korkuluğu      bostan ocağı      bostan patlıcanı

### **Atasözleri:**

Bostana dadanan eşeğin kuyruğu, kulağı olmaz.

bostan gök iken pazarlık yapılmaz.

## **böbür**

### **Türemiş Kelimeler:**

böbürlenebilme      böbürlenebilmek      böbürleniş      böbürlenme  
böbürlenmek      böbürtü

### **Deyimler:**

böbür böbür böbürlenmek

## **buse**

### **Türemiş Kelimeler:**

buselik      buselikaşiran

## **bülbül**

### **Türemiş Kelimeler:**

bülbülleşme      bülbülleşmek

### **Birleşik Kelimeler:**

bülbül çanağı      bülbülkonağı      bülbülyuvası      çalı bülbülü  
çeşmibülbül      tepeli bülbül      yalı bülbülü

### **Deyimler / Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

bülbül gibi bilmek      bülbül gibi konuşmak (okumak)

bülbül gibi konuşturmak (söyletmek)      bülbül gibi söylemek

bülbül gibi şakımak      bülbül kesilmek

bülbülü altın kafese koymuşlar “ah vatanım” demiş

bülbülün çektiği dili belası

## **cadı**

### **Türemiş Kelimeler:**

cadılaşma                      cadılaşmak                      cadılık

**Birleşik Kelimeler:**

cadı kazanı                      cadı süpürgesi

**Deyimler:**

cadı gibi

**cafcac**

**Türemiş Kelimeler:**

cafcacflı

**cam**

**Türemiş Kelimeler:**

camadan                      camadanlı                      camcı                      camcılık  
camekân                      camlama                      camalamak                      camlanma  
camlanmak                      camlaşma                      camlaşmak                      camlatılma  
camlatılmak                      camlatma                      camlatmak                      camlı  
camlık                      camsı                      camsız

**Birleşik Kelimeler:**

cam çivisi                      cam elyafı                      camevi                      camgöbeği  
cam göz                      camgüzeli                      camlı köşk                      cam kanatlılar  
cam lifi                      cam macunu                      cam mozaik                      cam resim  
cam suyu                      cam yuvası                      cam yünü                      beyaz cam  
buzlu cam                      ısıcam                      kristal cam                      mikalı cam  
plastik cam                      kelebek camı                      Moskof camı                      saat camı  
tepe camı

**Deyim / Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

cam gibi

cama çıkmak

camı çerçeveyi indirmek

**camadan**

**Türemiş Kelimeler:**

camadanlı

**Deyim ve Birleşik Fiiller:**

camadan vurmak

camadanı fora etmek

**cambaz**

**Türemiş Kelimeler:**

cambazlık

**Birleşik Kelimeler:**

at cambazı

cambazhane

dil cambazı

ip cambazı

kelime cambazı

laf cambazı

söz cambazı

tel cambazı

**Atasözleri:**

cambaz ipte, balık dipte gerek

**camekân**

**Türemiş Kelimeler:**

camekânlı

camekânsız

**Birleşik Kelimeler:**

camekânlı kutu

**can**

**Türemiş Kelimeler:**

cana

canan

cananlık

cancağız



cancağzım	cancığerlik	candan	candanlık
candaş	candaşlık	canhıraş	canlanabilme
canlanabilmek	canlandırabilme	canlandırabilmek	canlandırıcı
canlandırıcılık	canlandırılma	canlandırılabilme	canlandırılabilmek
canlandırılma	canlandırılmak	canlandırım	canlandırırverme
canlandırırvermek	canlandırma	canlandırmak	canlanış
canlanıverme	canlanıvermek	canlanma	canlanmak
canlı	canlıcı	canlıcılık	canlılık
cansız	cansızlaşabilme	cansızlaşabilmek	cansızlaşma
cansızlaşmak	cansızlaştırılma	cansızlaştırılmak	cansızlaştırma
cansızlaştırmak	cansızlık		

**Birleşik Kelimeler:**

can acısı	can alıcı	can alıcılık	can arkadaşı
cana yakın	cana yakınlık	can beraber	can bunaltısı
cancığer	cancığerlik	can çabası	can damarı
candan yürekten	can direği	can dostu	can düşmanı
can eriği	canevi	can feda	canfeza
can gözdesi	can havli	canı burnunda	canı cebinde
canıgönülünden	canına düşkün	canı pek	canı sikkın
canı tatlı	canı tez	canıyürekten	can korkusu
cankulağı	can kurban	cankurtaran	can kuşu
canla başla	canlı canlı	canlı cenaze	canlı model
canlı müzik	canlı özdekçilik	canlı resim	canlı yayın

can noktası	can pahasına	can pazarı	can sağlığı
can sıkıcı	can sıkıcılık	can sıkıntısı	cansız hedef
can simidi	cansiperane	can sohbeti	can tahtası
can yeleği	can yoldaşı	babacan	

### **Deyim/Atasözü ve Birleşik Fiiller:**

can alacak nokta (yer)	can alıp can vermek
can atmak	can başına sıçramak can baş üstüne
can bayılmak	can beslemek
can boğazdan gelir (geçer)	can borcunu ödemek
can bostanda bitmez	can bulmak
can cana, baş başa	can candan şirindir
can canın yoldaşdır	can cümleden aziz
can çekişmek	can çekişmektense ölmek yeğdir
can çıkmayınca (çıkmadan) huy çıkmaz	can dayanmamak
can derdinde olmak	can derdine düşmek
can gelmek	can kalmamak
can kaygısına düşmek	can olmak
can sıkmak	can vermek
can yakmak	cana can katmak
cana gelecek mala gelsin	cana kıymak
cana minnet saymak (bilmek )	candan geçmek
canı acımak	canı ağzına (boğazına) gelmek
canı burnuna (burnundan) gelmek	canı burnundan çıkmak

canı cana ölçmek	canı canına (içine) sığmamak
canı cehenneme	canı çekilmek
canı çekmek	canı çıkasınca!
canı çıkmak	canı çıksın!
canı gelip gitmek	canı gelmek
canı gibi sevmek	canı gitmek
canı ile oynamak	canı ile uğraşmak
canı istemek	canı isterse
canı kaymak isteyen mandayı yanında taşır	
canı sağ olsun!	canı sıkılmak
canı yanan eşek attan yüğrük olur	canı yanmak
canı yerine gelmek	canı yok mu?
canım!	canım ciğerim
canım dese canın çıksın diyor sanmak	canımı sokakta bulmadım
canımın içi	canın isterse!
canına acımamak	canına değmek
canına ezan okumak	canına geçmek (işlemek veya kâr etmek)
canına kastetmek	canına kıymak
canına minnet	canına okumak
canına rahmet	canına susamak
canına tak demek (etmek)	canına tükürdüğümün (üfürdüğümün)
canına yandığım (yandığımın)	canına yetmek
canından bezmek (bıkmak / usanmak)	canından geçmek

canını acıtmak

canını almak

canını bağışlamak

canını burnundan getirmek

canını cehenneme göndermek (yollamak)

canını çıkarmak

canını (bir yere) dar atmak

canını dişine takmak (almak)

canını sıkmak

canını sokakta bulmak

canını vermek

canını yakmak

canının derdine düşmek

canının içine sokacağı gelmek

### **canavar**

#### **Türemiş Kelimeler:**

canavarca

canavarlaşabilme

canavarlaşabilmek

canavarlaşma

canavarlaşmak

canavarlık

#### **Birleşik Kelimeler:**

ayaklı canavar

canavar düdüğü

canavar otu

trafik canavarı

#### **Deyim ve Birleşik Fiiller:**

canavar gibi

canavar kesilmek

### **canfes**

#### **Deyimler:**

canfes gibi

### **cendere**

#### **Türemiş Kelimeler:**

cendereleşme

cendereleşmek

#### **Birleşik Kelimeler:**

su cenderesi

**Deyimler:**

cendereye sokmak

**cengâver****Türemiş Kelimeler:**

cengâverce                      cengâverlik

**cenk****Türemiş Kelimeler:**

cenkçi                      cenkçilik                      cenkleşme                      cenkleşmek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

cenk etmek

**cephane****Türemiş Kelimeler:**

cephaneci                      cephanecilik

**cıva****Türemiş Kelimeler:**

cıvalı

**Birleşik Kelimeler:**

cıvalı zar                      havacıva

**Deyimler:**

cıva gibi

**ciğer****Türemiş Kelimeler:**

ciğerci                      ciğercilik

**Birleşik Kelimeler:**

akciğer	arnavutciğeri	cancığer	ciğer acısı
ciğerdeldi	ciğer kebabçısı	ciğer otları	ciğer otu
ciğerpare	ciğer sarma	ciğer sotesi	ciğer yarası

**Deyimler/Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

ciğer kebab olmak	ciğeri beş para etmez	ciğeri parçalanmak	ciğeri sızlamak
ciğeri yanmak	ciğerimin köşesi	ciğerine işlemek	ciğerine oturmak
ciğerini delmek	ciğerini okumak	ciğerini sökmek	ciğerini yakmak
ciğerinin içini bilmek		ciğerleri bayram etmek	

**cihan****Türemiş Kelimeler:**

cihangir	cihangirane	cihangirlik	cihannüma
cihanşinas	cihanşümul		

**Birleşik Kelimeler:**

Cihanbeyli	iki cihan
------------	-----------

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

cihanı tutmak

**cihar****Birleşik Kelimeler:**

ciharıdü	ciharise	cihariyek	dörtcihar
şeşcihar			

**cilve****Türemiş Kelimeler:**

cilvebaz                      cilvekâr                      cilvelenme                      cilvelenmek

cilveleşebilme                      cilveleşebilmek                      cilveleşme                      cilveleşmek

cilveli                      cilvesiz

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

cilve etmek (yapmak)

**cimri**

**Türemiş Kelimeler:**

cimrice                      cimrileşebilme                      cimrileşebilmek                      cimrileşme

cimrileşmek                      cimrilik

**Deyim ve Birleşik Fiiller**

cimrilik etmek

**civan**

**Türemiş Kelimeler:**

civanmertlik

**Birleşik Kelimeler:**

civankaşı                      civanmert                      civanperçemi

**Deyimler:**

civanım!

**cop**

**Türemiş Kelimeler:**

coplama                      coplamak                      coplanma                      coplanmak

coplatma                      coplatmak

**coşmak**

**Türemiş Kelimeler:**

çoşku

çoşma

çoşturma

çoşturmak

**cömert****Türemiş Kelimeler:**

cömertçe

cömertleşebilme

cömertleşebilmek

cömertleşme

cömertleşmek

cömertlik

**Deyimler/Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

cömert davranmak

cömert derler maldan ederler, yiğit derler candan ederler

**cüce****Türemiş Kelimeler:**

cüceleşme

cüceleşmek

cücelik

**Birleşik Kelimeler:**

cüce aynası

**cüda****Birleşik Fiiller:**

cüda etmek

**cümbüş****Türemiş Kelimeler:**

cümbüşçü

cümbüşlü

**Birleşik Kelimeler:**

renk cümbüşü

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

cümbüş yapmak



## abuk

### Türemiş Kelimeler:

abuka                      abuklaşabilme                      abuklaşabilmek                      abuklaşma  
abuklaşmak                      abuklaştırabilme                      abuklaştırabilmek                      abuklaştırılma  
abuklaştırılmak                      çabuklaştırma                      çabuklaştırmak                      abukluk

### Birleşik Kelimeler:

ayağına çabuk                      eli çabuk                      eline ayağına çabuk                      eline abuk

### Deyimler / Atasözleri ve Birleşik Filler:

abuk olmak                      çabuk parlayan çabuk söner

## adır

### Türemiş Kelimeler:

adırcı                      adırcılık                      adırlı

### Birleşik Kelimeler:

adır ağırşağı                      çadır bezi                      çadır çanağı                      çadır çatı  
adır ieği                      çadır devlet                      çadır direği                      çadır kent  
adırlı ordugâh                      çadır tiyatrosu                      adıruşağı                      kıl çadır  
oksijen çadırı                      paşaadırı                      Yörük adırı

## akal

### Birleşik Kelimeler:

akal armudu                      akalboğan                      akal eriği                      akal yağmuru

## Çamaşır

### Türemiş Kelimeler:

amaşırcı                      amaşırcılık                      amaşırlık

**Birleşik Kelimeler:**

çamaşır azgını      çamaşır deterjanı      çamaşır dolabı      çamaşırhane  
çamaşır ipeği      çamaşır ipi      çamaşır kazanı      çamaşır leğeni  
çamaşır makinesi      çamaşır mandalı      çamaşır sabunu      çamaşır sepeti  
çamaşır sodası      çamaşır suyu      çamaşır takımı      iç çamaşır  
kirli çamaşır

**Deyimler:**

çamaşır ertesi olmak

**çapraz****Türemiş Kelimeler:**

çaprazlama      çaprazlamak      çaprazlamasına      çaprazlaşma  
çaprazlaşmak      çaprazlık      çaprazvari

**Birleşik Kelimeler:**

çapraz ateş      çapraz kafiye      çapraz kur      çaprazölçer  
göğüs çaprazı      testere çaprazı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çapraza almak      çapraza sarmak      çaprazda sürmek

**çardak****Türemiş Kelimeler:**

çardaklı      çardaksız

**çare****Türemiş Kelimeler:**

çaresiz      çaresizce      çaresizlik

**Birleşik Kelimeler:**

hal çaresi

**Deyimler / Birleşik Fiiller:**

çaresine bakmak

**çark****Türemiş Kelimeler:**

çarka

çarkacı

çarkçı

çarkçıbaşı

çarkçılık

çarkıfelegiller

çarklı

çarksız

**Birleşik Kelimeler:**

çarkıfelek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çark çevirmek

çarka vermek (çektirmek)

çark etmek

çarkı döndürmek

çarkına etmek (okumak)

**çarmıh****Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çarmıha germek

**çarşaf****Türemiş Kelimeler:**

çarşafçı

çarşafçılık

çarşaflama

çarşaflamak

çarşafatlanma

çarşafatlanmak

çarşaflatma

çarşaflatmak

çarşafılı

çarşafılık

çarşafsız

çarşafsızlık

**Birleşik Kelimeler:**

çarşaf çarşaf

yatak çarşafı

yorgan çarşafı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çarşaf gibi      çarşaf kadar      çarşafa dolanmak      çarşaf girmek

**çarşamba****Birleşik Kelimeler:**

çarşamba karısı      çarşamba pazarı

**çarşı****Türemiş Kelimeler:**

çarşılı      çarşısız

**Birleşik Kelimeler:**

çarşı ağası      Çarşıbaşı      çarşı ekmeği      kapalı çarşı

çifit çarşısı      yer altı çarşısı

**Deyimler/Atasözleri:**

çarşı iti ev beklemez      çarşı Pazar dolaşmak (gezmek)

**çavdar****Türemiş Kelimeler:**

çavdarlı      çavdarsız

**Birleşik Kelimeler:**

çavdar ekmeği      Çavdarhisar      çavdarmahmuzu

**çehre****Türemiş Kelimeler:**

çehrece      çehreli

**Birleşik Kelimeler:**

çatık çehre      çehre züğürdü      eğri çehre

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çehre almak      çehre etmek      çehresi bozulmak

**çeltik****Türemiş Kelimeler:**

çeltikçi      çeltikçilik      çeltikli      çeltiklik

**Birleşik Kelimeler:**

çeltik kargası      çeltik tarlası

**çember****Türemiş Sözcükler**

çemberleme      çemberlemek      çemberlenme      çemberlenmek

çemberletme      çemberletmek      çemberli      çembersiz

**Birleşik Kelimeler:**

bodoslama çember      büyük çember      çelik çember      çember kıyak

çember makası      çember sakal      çember sakallı      çembersel bölge

kalite çemberi      meridyen çemberi      öğlen çemberi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çember geçirmek      çember içine almak (çembere almak)      çemberden dönmek

çemberi yarmak

**çene****Türemiş Kelimeler:**

çenebaz      çenebazlık      çeneleşme      çeneleşmek

çeneli      çenesiz

**Birleşik Kelimeler:**

alt çene	çalçene	çene çukuru	çene kavafı
çenesi düşük	çenesi kuvvetli	çene yarışı	çene yarıştırmak
çeneye kuvvet	ökçe çene	üst çene	

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çene çalmak	çene yormak	çenen tutulsun!	çenesi açılmak
çenesi atmak	çenesi durmamak	çenesi düşmek	çenesi kilitlenmek
çenesi oynamak	çenesin oynamak	çenesini açmak	çenesini açtırmak
çenesini bağlamak	çenesini bıçak açmamak		çenesini dağıtmak
çenesini kapatmak	çenesini tutmak	çenesinin bağı çözülmek	çenesini vurmak

**çengel**

**Türemiş Kelimeler:**

çengelle	çengellemek	çengellenme	çengellenmek
çengelleyiş	çengelli	çengelsi	

**Birleşik Kelimeler:**

çengel atış	çengel çeneliler	çengel iğnesi	çengel sakızı
-------------	------------------	---------------	---------------

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çengel atmak	çengel takmak
--------------	---------------

**çengi**

**Türemiş Kelimeler:**

çengilik

**Birleşik Kelimeler:**

çengi kolu	çengi takımı
------------	--------------

**Atasözleri:**

çengi ölüsü çalgı ile kalkar

## çerçeve

### Türemiş Kelimeler:

çerçeveci çerçevencilik çerçeveleme çerçevelemek  
çerçevenme çerçevenmek çerçeveletebilme çerçeveletebilmek  
çerçeveletilme çerçeveletilmek çerçeveletme çerçeveletmek  
çerçevelettirme çerçevelettirmek çerçeveleyebilme çerçeveleyebilmek  
çerçeveli çerçevesiz

### Birleşik Kelimeler:

çerçeve anlaşma

## çerez

### Türemiş Kelimeler:

çerezci çerezcilik çerezlenme çerezlenmek  
çerezlik

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

çerez gibi çerez gibi gelmek çerez gibi yemek

## çerviş

### Türemiş Kelimeler:

çervişli çervişsiz

## çeşit

### Türemiş Kelimeler:

çeşitleme çeşitlemek çeşitlendirebilme çeşitlendirebilmek  
çeşitlendirilebilme çeşitlendirilebilmek çeşitlendirilme çeşitlendirilmek

çeşitlendirme çeşitlendirmek çeşitlenebilme çeşitlenebilmek

çeşitlenme çeşitlenmek çeşitli çeşitlilik

**Birleşik Kelimeler:**

çeşit çeşit çeşitkenar çeşitkenar üçgen envaiçeşit

**çeşme**

**Birleşik Kelimeler:**

çeşme başı kuru çeşme

**Atasözleri:**

çeşmeye gitse çeşme kuruyacak

**çeşni**

**Türemiş Kelimeler:**

çeşneci çeşnicilik çeşnileme çeşnilemek

çeşnilendirme çeşnilendirmek çeşnilenme çeşnilenmek

çeşnili çeşnilik çeşnisiz

**Birleşik Kelimeler:**

Çeşnicibaşı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çeşni katmak çeşni tutmak çeşnisine bakmak

**çevik**

**Türemiş Kelimeler:**

çevikçe çevikleşme çevikleşmek çevikleştirme

çevikleştirmek çeviklik

**çeyrek**



**Türemiş Kelimeler:**

çeyrekleme

**Birleşik Kelimeler:**

çeyrek altın

çeyrek final

çeyrek finalist

çeyrek son

ilk çeyrek

son çeyrek

üççeyrek

**çınar****Türemiş Kelimeler:**

çınarlı

çınargiller

çınarlık

**çıra****Türemiş Kelimeler:**

çıralı

çıralık

çıramoz

çırasız

**Birleşik Kelimeler:**

çaydaçıra

Marmara çırası

**çırağ****Türemiş Kelimeler:**

çırakma

çırakman

**çırak****Türemiş Kelimeler:**

çıraklık

**Birleşik Fiiller:**

çırak almak

çırak çıkarmak

**çift****Türemiş Kelimeler:**

çiftçi	çiftçilik	çiftleme	çiftlemek
çiftlenme	çiftlenmek	çiftleşme	çiftleşmek
çiftleştirebilme	çiftleştirebilmek	çiftleştirilebilme	çiftleştirilebilmek
çiftleştirilme	çiftleştirilmek	çiftleştiriş	çiftleştirme
çiftleştirmek	çiftlik		

### **Birleşik Kelimeler:**

bir çift	çift atış	çift ayaklılar	çift camlı
çift cinsellik	çift çubuk	çift dalma	çift desimetre
çift dikiş	çift direkli	çift dirsek	çift dişliler
çift kâğıtlı	çift kanatlılar	çift kapı	çift kişilik
çift kol	çift küme	çiftlik kâhyası	çiftlik kebabı
Çiftlikköy	çift motorlu	çift parmaklıklar	çift pencere
çift sayı	çiftteker	çifttekerçi	çifttekerçilik
çift vuruş	çift yıldız	çift zamanı	stereoskopik çift
kuvvet çifti	termoelektrik çifti		

### **Deyimler/Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

çift edersen bağlanırsın, bağ edersen eğlenirsin

çift görmek	çift koşmak	çift sürmek	çifte gitmek
çifte koşmak	çifti bozmak	çift ile koyun, gerisi oyun	

### **çifte**

### **Türemiş Kelimeler:**

çifteleme	çiftelemek	çiftelenme	çiftelenmek
Çifteler	çifteleşme	çifteleşmek	çifteleyebilme

çifteleyebilmek çifteli çiftesiz

**Birleşik Kelimeler:**

çifte bahis çiftelik çiftelane çiftelendirilmiş  
çifte kavrulmuşluk çiftelik çiftelik çiftelik çiftelik  
çiftelik çiftelik çiftelik çiftelik çiftelik çiftelik  
çifte şans çiftelik çiftelik çiftelik çiftelik çiftelik  
dörtçifte ikiçifte sekizçifte

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çifte atmak çiftelik çiftelik çiftelik

**çile**

**Türemiş Kelimeler:**

çileci çilecilik çilekeş çilekeşlik  
çileli

**Birleşik Kelimeler:**

çilehane

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çile çekmek çile çıkarmak (doldurmak) çileden çıkarmak  
çileden çıkmak çilesi dolmak çileye girmek

**çilingir**

**Türemiş Kelimeler:**

çilingirlik

**Birleşik Kelimeler:**

çilingir ustası

## çini

### Türemiş Kelimeler:

çinici çinicilik çinili çinisiz

### Birleşik Kelimeler:

çini mürekkebi

### Birleşik Fiiller:

çini döşemek

## çiriş

### Türemiş Kelimeler:

çirişçi çirişçilik çirişleme çirişlemek

çirişlenme çirişlenmek çirişli çirişsiz

### Birleşik Kelimeler:

çirişçi çanağı çiriş otu

### Deyimler:

çiriş gibi

## çirkef

### Türemiş Kelimeler:

çirkefçe çirkefleşebilme çirkefleşebilmek çirkefleşme

çirkefleşmek çirkefli çirkeflik

### Deyimler:

çirkefe (çamura) taş atmak

çirkefi üzerine sıçratmak

## çirkin

### Türemiş Kelimeler:

çirkince çirkinleşebilme çirkinleşebilmek çirkinleşiverme  
çirkinleşivermek çirkinleşme çirkinleşmek çirkinleştiribilme  
çirkinleştiribilme çirkinleştirilebilme çirkinleştirilebilmek çirkinleştirilme  
çirkinleştirilmek çirkinleştirme çirkinleştirmek çirkinlik  
çirkinseme çirkinsemek

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çirkin kaçmak

### **çoban**

#### **Türemiş Kelimeler:**

çobanlama Çobanlar çobanlık çobansız

#### **Birleşik Kelimeler:**

çobanaldatan çobanaldatangiller çoban böreği çobançantası  
çobandağarcığı çobandeğneği çobandüdüğü çobaniğnesi  
çoban kebabı çoban köpeği çoban merhemi çobanpüskülü  
çobanpüskülügiller çoban salatası çobansüzgeci çobantarağı  
çobantuzluğu çobanüzümü Çoban yıldızı

#### **Deyimler ve Atasözleri:**

çoban aldı bağa gitti, kurt aldı dağa gitti

çoban kulübesinde padişah rüyası görmek

çobana verme kızı, ya koyun güttürür ya kuzu

çobanın gönlü olursa tekeden yağ (süt) çıkarır

### **çolpa**

#### **Türemiş Kelimeler:**

çolpalık

## çorak

### Türemiş Kelimeler:

çoraklaşabilme çoraklaşabilmek çoraklaşma çoraklaşmak  
çoraklaştırabilme çoraklaştırabilmek çoraklaştırılma çoraklaştırılmak  
çoraklaştırma çoraklık

### Birleşik Kelimeler:

çorak arazi

## çorap

### Türemiş Kelimeler:

çorapçı çorapçılık

### Birleşik Kelimeler:

külotlu çorap

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

çorap kaçmak çorap söküğü gibi gelmek (gitmek)

## çorba

### Türemiş Kelimeler:

çorbacı çorbacılık çorbalık

### Birleşik Kelimeler:

balık çorbası bulgur çorbası çorba kaşığı çorba tabağı  
dalyan çorbası domates çorbası düğün çorbası egzotik çorba  
ekşili çorba ezogelin çorba hazır çorba işkembe çorbası  
karalahana çorbası köylü çorbası kuskus çorbası mantar çorbası

mercimek çorbası	patates çorbası	pirinç çorbası	sebze çorbası
süt çorbası	şehriye çorbası	tandır çorbası	tarhana çorbası
Tatar çorbası	terbiyeli çorba	toyga çorbası	un çorbası
yarma çorbası	yayla çorbası	yoğurt çorbası	

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çorba etmek	çorba gibi	çorba içmeye çağırmak
çorbada tuzu (maydanozu) bulunmak	çorba olmak (çorbaya dönmek)	
çorbaya sinek düşmek		

## **çöp**

### **Türemiş Kelimeler:**

çöpçü	çöpçülük	çöplene	çöplenebilme
çöplenebilmek	çöpleniş	çöplene	çöplene
çöplü	çöplük	çöplükçü	çöplükçülük
çöpsüz			

### **Birleşik Kelimeler:**

çer çöp	çerden çöpten	çöp arabası	çöpçatan
çöpçatanlık	çöp kebabı	çöp kovası	çöplük horozu
çöp sepeti	çöpsüz üzüm	çöpten çelebi	çöp tenekesi
çöp torbası	çöp vergisi		

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çöp atlamaz	çöp gibi	çöpe dönmek	çöpe gitmek
-------------	----------	-------------	-------------

## **çuha**

### **Türemiş Kelimeler:**

çuhacı                      çuhacılık                      çuhadar                      çuhadarlık

çuhalı                      çuhasız

**Birleşik Kelimeler:**

çuha çiçeği                      çuha çiçeğigiller

**çulha**

**Birleşik Kelimeler:**

çulha kuşu

**çuval**

**Türemiş Kelimeler:**

çuvalcı                      çuvalcılık                      çuvaldız                      çuvallama  
çuvallamak                      çuvalanma                      çuvalanmak                      çuvalatabilme  
çuvalatabilmek                      çuvalayış                      çuvalayıverme                      çuvalayıvermek  
çuvallı                      çuvalsız

**Birleşik Kelimeler:**

çulsuz çuvalsız

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

çuval gibi                      çuvala para kazanmak

**dadı**

**Türemiş Kelimeler:**

dadılık

**Birleşik Fiiller:**

dadılık etmek



## dağ

### Türemiş Kelimeler:

dağlama	dağlamak	dağlanış	dağlanıverme
dağlanıvermek	dağlanma	dağlanmak	dağlatış
dağlatma	dağlatmak	dağlayabilme	dağlayabilmek
dağlayış	dağlayıverme	dağlayıvermek	dağlı

### Birleşik Kelimeler:

dağlama resim gözdağı

## dağar

### Türemiş Kelimeler:

dağarcık

## dağarcık

### Birleşik Kelimeler:

çobandağarcığı dağarcığı yüklü ovogon dağarcığı söz dağarcığı

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

dağarcığına atmak dağarcığındakini çıkarmak

dağarcıkta bir şey kalmamak

## damat

### Türemiş Kelimeler:

damatlık

### Deyim ve Birleşik Fiiller:

damat girmek

## dar

**Birleşik Kelimeler:**

daracağı

**dek****Deyim ve Birleşik Fiiller:**

deke düşmek

**dem****Türemiş Kelimeler:**

demin	demleme	demlemek	demlendiriliş
demlendirilme	demlendirilmek	demlendiriş	demlendirme
demlendirmek	demlenebilme	demlenebilmek	demleniş
demlenme	demlenmek	demletebilme	demletebilmek
demletme	demletmek	demleyebilme	demleyebilmek
demleyiş	demleyiverme	demleyivermek	demli

demlik

**Birleşik Kelimeler:**

her dem

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

dem çekmek      dem tutmak      dem vurmak

**demin****Türemiş Kelimeler:**

demincek      deminden      deminki

**derbeder****Türemiş Kelimeler:**

derbederce

derbederlik

### **derdest**

#### **Birleşik Fiiller:**

derdest etmek

### **derhatır**

#### **Birleşik Fiiller:**

derhatır etmek

### **derkenar**

#### **Birleşik Fiiller:**

derkenar etmek

### **derman**

#### **Türemiş Kelimeler:**

dermansız

dermansızlaşma

dermansızlaşmak

dermansızlık

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

dermanı kesilmek (dermandan kesilmek)

### **dermeyan**

#### **Birleşik Fiiller:**

dermeyan etmek

### **derpiş**

#### **Birleşik Fiiller:**

derpiş etmek

### **dert**

#### **Türemiş Kelimeler:**

dertlenebilme	dertlenebilmek	dertlenilme	dertlenilmek
dertleniş	dertlenme	dertlenmek	dertleşebilme
dertleşebilmek	dertleşiş	dertleşme	dertleşmek
dertli	dertlilik	dertsiz	dertsizlik

### **Birleşik Kelimeler:**

başı dertte	boğaz derdi	dert babası	dert küpü
dert ortağı	dert sahibi	geçim derdi	

### **Deyimler / Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

dert ağlatır, aşk söyletir	dert anlatmak
dert, çekene göredir	dert değil
dert edinmek (etmek)	dert eğirmek
dert gider ama yeri boş kalmaz	dert olmak (kesilmek)
dert yanmak	derde (derdine) derman olmak
derde düşar olmak	derdi başından aşkın (olmak)
derdi günü	derdi veren devasını da verir
derdin yoksa söylen, borcun yoksa evlen	derdine deva bulmak
derdine düşmek	derdine yanmak
derdini deşmek (depreştirmek)	derdini çekmek
derdini Marko Paşaya anlat	derdini dökmek
	derdini söylemeyen derman bulamaz

### **deruhte**

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

deruhte etmek

### **derun**

**Birleşik Kelimeler:**

safderun

**derviş****Türemiş Kelimeler:**

derviş dervişane dervişçe dervişlik

**Atasözleri:**

dervişin fikri ne ise zikri de odur

**derya****Birleşik Kelimeler:**

çamur deryası deryadil kaptanıderya lebiderya

**Deyimler:**

derya gibi

**destan****Türemiş Kelimeler:**

destancı destancılık destanımsı destani  
destanlaşabilme destanlaşabilmek destanlaşma destanlaşmak  
destanlaştırılma destanlaştırılmak destanlaştırma destanlaştırmak  
destanlı destanlık destansal destansı  
destansız

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

destan düzmek destan gibi destan yazmak

**destar****Türemiş Kelimeler:**

destari                      destarlı

## **destek**

### **Türemiş Kelimeler:**

destekçi                      destekçilik                      destekleme                      desteklemek

desteklenebilme              desteklenebilmek              destekleniş                      desteklenme

desteklenmek                      destekleşme                      destekleşmek                      destekletme

destekletmek                      destekleyebilme                      destekleyebilmek                      destekleyici

destekleyiş                      destekli                      desteksiz                      desteksizlik

### **Birleşik Kelimeler:**

destek doku                      destekleme alımı                      destekli bütçe

### **Birleşik Fiiller:**

destek görmek                      destek olmak

## **destur**

### **Türemiş Kelimeler:**

desturlu                      destursuz                      desturun

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

destur almak                      destur vermek

## **dev**

### **Türemiş Kelimeler:**

devasa                      devce                      devleşebilme                      devleşebilmek

devleşme                      devleşmek                      devleştirebilme                      devleştirebilmek

devleştirme                      devleştirmek

### **Birleşik Kelimeler:**

dev anası

dev aynası

dev köpek balığıgiller

**Deyimler:**

dev adımlarla ilerlemek

dev gibi

**dide**

**Türemiş Kelimeler:**

dideban

**diğer**

**Türemiş Kelimeler:**

diğeri

**Birleşik Kelimeler:**

diğerkâm

diğerkâmlık

namıdiğer

yekdiğeri

**dil**

**Türemiş Kelimeler:**

dilaver

dilbaz

dilber

**Birleşik Kelimeler:**

deryadil

dil yarası

ehlidil

safdil

suzidil

**dilber**

**Türemiş Kelimeler:**

dilberlik

**Birleşik Kelimeler:**

dilberdudağı

kenarın dilberi

**diriğ**

**Birleşik Fiiller:**

diriğ etmek

**divan****Birleşik Kelimeler:**

ayak divanı

divan edebiyatı

divanhane

divanharp

Divanhümayun

divan kalemi

divan sazı

haysiyet divan

padişah divanı

**Deyimler:**

divan durmak

**divane****Türemiş Kelimeler:**

divaneleşme

divaneleşmek

divaneleştirme

divaneleştirmek

divanelik

**Birleşik Kelimeler:**

deli divane

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

divane olmak

divanesi olmak

divaneye dönmek

**dost****Türemiş Kelimeler:**

dostane

dostça

dostlaşma

dostlaşmak

dostlaşmak

dostluk

dostsuz

dostsuzluk

**Birleşik Kelimeler:**

aile dostu

can dostu

baba dostu

dost canlısı



dost düşman      dost kazığı      eş dost      iyi gün dostu

kadim dost      kara gün dostu      yakın dost      zendost

### **Deyimler, Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

dost acı söyler      dost ağlatır, düşman güldürür      dost sözü acıdır

dost başa düşman ayağa bakar      dost bin ise azdır, düşman bir ise çoktur

dost dostun ayıbını yüzüne söyler      dost dostun eyerlenmiş atıdır

dost edinmek      dost ile ye, iç, alışveriş etme      dost olmak

dost tutmak      dost kara günde belli olur      dost düşmana karşı

dostun attığı taş baş yarmaz      dostlar alışverişte görsün (diye)

dostlar başına      dostlar başından ırak      dostlar şehit, biz gazi

### **dubara**

#### **Türemiş Kelimeler:**

dubaracı      dubaracılık

### **dudu**

#### **Birleşik Kelimeler:**

ahududu      dudu dilli

### **dut**

#### **Türemiş Kelimeler:**

dutçuluk      dutgiller      dutluk

#### **Birleşik Kelimeler:**

akdut      diken dutu      dut kurusu      dut pekmezi

karadut      kâğıt dutu

#### **Deyimler ve Atasözleri:**

dut gibi olmak      dut yemiş bülbüle dönmek

## **duvar**

### **Türemiş Kelimeler:**

duvarcı      duvarcılık

### **Birleşik Kelimeler:**

Ağlama Duvarı	ağlama duvarı	ana duvar	buz duvarı
duvar ayağı	duvar dayağı	duvar dişi	duvar gazetesi
duvar halısı	duvar ilanı	duvar kâğıdı	duvar pası
duvar resmi	duvar saati	duvar sarmaşığı	duvar sedefi
duvar takvimi	duvar topu	duvar yazısı	duvar yzly
istinat duvarı	kapı duvar	kuru duvar	moloz duvar
perde duvar	oturma duvarı	sağır duvar	ses duvarı
temel duvar			

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

duvar çekmek      duvar gibi      duvar yapmak

## **dçar**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

dçar olmak

## **dülger**

### **Türemiş Kelimeler:**

dülgerlik

### **Birleşik Kelimeler:**

dülger balığı

## **dümbelek**

### **Türemiş Kelimeler:**

dümbelekçi

### **Birleşik Kelimeler:**

enayi dümbeleği      ukala dümbeleği

## **dürbün**

### **Türemiş Kelimeler:**

dürbünlü

### **Birleşik Kelimeler:**

çiçek dürbünü

### **Deyimler:**

dürbünün tersiyle bakmak

## **dürüst**

### **Türemiş Kelimeler:**

dürüslük

### **Birleşik Kelimeler:**

doğru dürüst      dürüst oyun      tendürüst

## **düşüş**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

düşüş atmak

## **düşman**

### **Türemiş Kelimeler:**

düşmanca      düşmanlaşma      düşmanlaşmak      düşmanlık

**Birleşik Kelimeler:**

can düşmanı      düşman ağzı      dost düşman      ekmek düşman  
ırz düşmanı      kaşık düşmanı      tuz ekmek düşmanı

**Deyimler, Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

düşman başına      düşman çatlatmak      düşman kesilmek      düşman olmak  
düşman düşmana gazel (Yasin) okumaz      düşmanın karınca ise de hor bakma

**ebru****Türemiş Kelimeler:**

ebrucu      ebruculuk      ebrulama      ebrulamak  
ebruli      ebrulu

**efsane****Türemiş Kelimeler:**

efsaneleşme      efsaneleşmek      efsaneleştirilme      efsaneleştirilmek  
efsaneleştirme      efsaneleştirmek      efsaneli      efsanesiz  
efsanevi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

efsane olmak

**efsun****Türemiş Kelimeler:**

efsunkâr      efsunlama      efsunlamak

**ejderha****Deyimler:**

ejder (ejderha) gibi

## **endam**

### **Türemiş Kelimeler:**

endamlı                      endamsız

### **Birleşik Kelimeler:**

endam aynası

## **endaze**

### **Türemiş Kelimeler:**

endazeleme                  endazelemek                  endazeli                  endazesiz

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

endazeyi kaçırmak      endazeyi şaşırarak

## **enderun**

### **Türemiş Kelimeler:**

enderunlu

## **endişe**

### **Türemiş Kelimeler:**

endişelenme                  endişelenmek                  endişeli                  endişesiz

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

endişe etmek                  endişeye düşmek

## **erguvan**

### **Türemiş Kelimeler:**

erguvanigiller                  erguvani

## **erişte**

### **Türemiş Kelimeler:**

eriştelik

**Birleşik Fiiller:**

erişte kesmek

**ezber**

**Türemiş Kelimeler:**

ezberci

ezbercilik

ezberden

ezbere

ezberleme

ezberlemek

ezberlenme

ezberlenmek

ezberletme

ezberletmek

ezberlettirme

ezberlettirmek

ezberleyiş

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ezber bozmak

ezber etmek

ezber okumak

ezberinde olmak

**fağfur**

**Türemiş Kelimeler:**

fağfuri

**faş**

**Birleşik Kelimeler:**

faşır faşır

**Birleşik Fiiller:**

faş etmek

faş olmak

**fent**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

fent çevirmek

**fer**

**Türemiş Kelimeler:**

ferli                      fersiz                      fersizleşme                      fersizleşmek  
fersizlik

**Birleşik Kelimeler:**

kerli ferli

**feriştah****Deyimler:**

feriştahı gelse

**ferman****Türemiş Kelimeler:**

fermanlı

**Birleşik Kelimeler:**

fermanlı deli

**feryat****Birleşik Kelimeler:**

feryat figan

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

feryat etmek                      feryat koparmak                      feryadı basmak

**ferz****Birleşik Fiiller:**

ferz çıkarmak                      ferz çıkmak

**figan****Birleşik Fiiller:**

figan etmek

## **fihrist**

### **Türemiş Kelimeler:**

fihristleme fihristlemek

## **fişek**

### **Türemiş Kelimeler:**

fişekçi fişekçilik fişekli fişeklik

fişekliki fişeksiz

### **Birleşik Kelimeler:**

arayıcı fişeği delifişek fişekhane havai fişek

işaret fişeği kestane fişeği manevra fişeği

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

fişek atmak fişek gibi fişek salıvermek

## **Frenk**

### **Türemiş Kelimeler:**

Frenkçe Frenkleşme Frenkleşmek Frenkleştirme

Frenkleştirmek Frenklik

### **Birleşik Kelimeler:**

Frenk asması Frenk çileği Frenk gömleği Frenk inciri

Frenk lahanası Frenk maydanozu Frenk menekşesi Frenk üzümü

tatlı su Frengi

## **fusun**

### **Türemiş Kelimeler:**



füsunkâr

## **gah**

### **Türemiş Kelimeler:**

gâhi gâhice

## **gâvur**

### **Türemiş Kelimeler:**

gâvurca gâvurcasına gâvurlaşma gâvurlaşmak

gâvurluk

### **Birleşik Kelimeler:**

gâvur baklası gâvur eziyeti gâvur icadı gâvur inadı

Moskof gâvuru

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

gâvur etmek gâvur olmak gâvur orucu gibi uzamak

gâvur ölüsü gibi gâvura kızıp oruç yemek

gâvurun ekmeğini yiyen gâvurun kılıcı sallar

## **gerdan**

### **Türemiş Kelimeler:**

gerdaniye gerdaniyebuselik gerdanlık

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

gerdan kırmak

## **gerdek**

### **Birleşik Fiiller:**

gerdeğe girmek

## **gergedan**

### **Türemiş Kelimeler:**

gergedangiller

### **Birleşik Kelimeler:**

denizgergedanı      gergedan böceği      Hint gergedanı

## **gergef**

### **Birleşik Fiiller:**

gergef işlemek

## **geriz**

### **Deyimler:**

gerize taş atmak

## **gez**

### **Türemiş Kelimeler:**

gezleme      gezlemek

## **girift**

### **Türemiş Kelimeler:**

giriftar      giriftlik      giriftzen

## **giriftar**

### **Birleşik Fiiller:**

giriftar olmak

## **güderi**

### **Türemiş Kelimeler:**

güderici      güdericilik      güderileme      güderilemek

**Birleşik Kelimeler:**

güderihane

**güfte****Türemiş Kelimeler:**

güfteci güftecilik

**gül****Türemiş Kelimeler:**

gülcü gülcülük gülgiller gülgüli  
güllü güllük Gülnar Gülşehir

**Birleşik Kelimeler:**

ayı gülü Çin gülü denizgülü gün gülü  
gülabdan gülbahar gülbank gülbeşeker  
gül böceği gül böreği güldeste gülhatmi  
gülibrişim gülistan güllük gülistanlık gülkurusu  
gül kurusu gül rengi gül suyu gülşen  
gül yağı karagül gün gülü Isparta gülü  
ipek gülü Japon gülü kır gülü menekşe gülü  
orman gülü rüzgârgülü yaban gülü yabani gül  
yayla gülü

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

gül gibi gül gibi bakmak gül gibi geçinmek (yaşamak)

gül üstüne gül koklamamak gülü seven dikenine katlanır

gülü tarife ne hacet, ne çiçektir biliriz

## **gümrah**

### **Türemiş Kelimeler:**

gümrahlaşma      gümrahlaşmak      gümrahlık

## **günah**

### **Türemiş Kelimeler:**

günahkâr      günahkârlık      günahlı      günahsız

günahsızlık

### **Birleşik Kelimeler:**

günah keçisi      yazık günah

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

günah benden gitti (gitsin)      günah çıkarmak      günah işlemek  
günah olmak      günaha girmek      günaha sokmak      günahını çekmek  
günahı kadar sevmemek      günahı (vebali) boynuna  
günahına girmek (günahını almak)      günahını vermez

## **Gürcü**

### **Türemiş Kelimeler:**

Gürcüce

## **güzaf**

### **Birleşik Kelimeler:**

lafügüzaf

## **hafta**

### **Türemiş Kelimeler:**

haftalık      haftalıkçı      haftalıklı

**Birleşik Kelimeler:**

hafta arası

hafta başı

hafta içi

hafta sonu

**Deyimler:**

hafta sekiz, gün dokuz

**halile****Birleşik Kelimeler:**

kara halile

sarı halile

**ham****Türemiş Kelimeler:**

hamlama

hamlamak

hamlaşma

hamlaşmak

hamlık

**Birleşik Kelimeler:**

ham besi suyu

ham ervah

ham gaz

hamhalat

ham hayal

ham madde

ham payı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ham çıkmak

**han****Türemiş Kelimeler:**

hancı

hancılık

**Birleşik Kelimeler:**

iş hanı

yolgeçen hanı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

han gibi

han hamam sahibi (olmak)

han kapısından teğelti atmak

## hane

### Türemiş Kelimeler:

hanedan                      haneli                      hanelik

### Birleşik Kelimeler:

abdesthane                      ameliyathane                      aşhane                      balhane  
balıkthane                      baruthane                      basmahane                      batakhane  
bekârthane                      bendehane                      berhane                      besihane  
bıçkıthane                      birahane                      bitirimthane                      boyathane  
bozathane                      böcekthane                      bulaşıkthane                      buzthane  
cambazthane                      cepthane                      çalgıthane                      çamaşırthane  
çaythane                      çekiçthane                      çeliktane                      çiftthane  
çilethane                      darptane                      defterthane                      derstane  
devlethane                      dikimthane                      divanthane                      doğumthane  
dokumthane                      dökümthane                      ecza(h)ane                      fakirthane  
ferthane                      fetvathane                      fişekthane                      fotoğrafthane  
gasilthane                      gazthane                      gusülthane                      güderithane  
haddethane                      hahamthane                      halvethane                      hapistane  
hastane                      haşhaştane                      hayalthane                      helvathane  
humbarthane                      islahthane                      ibadethane                      idarethane  
imalathane                      imarethane                      inekthane                      ipektane  
ipliktane                      kademthane                      kahvehane                      kalavraithane  
kalaythane                      kalthane                      kasapthane                      kayıkthane  
kaynakthane                      kerthane                      kesimthane                      keşiştane

kılıçhane	kıraathane	kiremithane	kirişhane
klişhane	konsoloshane	kuluçkahane	kumarhane
kumbarahane	kuşhane	kütüphanne	mahpushane
mantarhane	mapushane	marangozhane	mehterhane
memişhane	mevlevihane	meyhane	misafirhane
miskinhane	muayenehane	mumhane	muvakkithane
mücellithane	mühendishane	mülahazat hanesi	mürettiphane
nakkarihane	nekahethane	nezarethane	patrikhane
peynirhane	piskoposhane	posta(h)ane	rasathane
saadethane	sabunhane	salhane	saraçhane
sebilhane	sefarethane	semahane	sırmakeşhane
silahhane	süthane	şaphane	şaraphane
şifahane	şışhane	tabakhane	tahaffuzhane
talimhane	tamirhane	tasfiyehane	tavhane
telgrafhane	tembelhane	teneffüşhane	tephirhane
terkiophane	terzihane	teşrihhane	tevkifhane
tımarhane	ticarethane	tophane	tüfekhane
umumhane	vaftizhane	yağhane	yatakhane
yazıhane	yemekhane	yetimhane	yoğurthane

## hanuman

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

hanümanını yıkmak

## hare

**Türemiş Kelimeler:**

harelenme                      harelenmek                      hareli

**harman****Türemiş Kelimeler:**

harmancı                      harmancık                      harmancılık                      harmani  
harmanlama                      harmanlamak                      harmanlanma                      harmanlanmak  
harmanlatma                      harmanlatmak                      harmanlık

**Birleşik Kelimeler:**

harmandalı                      harman sonu                      harman yeri                      tuğla harmanı

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

harman çevirmek                      harman döven öküzün ağzı bağlanmaz                      harman dövmek  
harman dövmek keçinin işi değil                      harman etmek                      harman savurmak  
harmanda dirgen yiyen sıpa, yılına kadar acısını unutmaz                      harmanı kaldırmak  
harman sonu dervişlerindir                      harman yakarım diyen orağa yetişmemiş  
harman yel ile, düğün el ile

**hasta****Türemiş Kelimeler:**

hastalandırma                      hastalandırmak                      hastalanış                      hastalanma  
hastalanmak                      hastalık                      hastalıklı

**Birleşik Kelimeler:**

ağır hasta                      akıl hastası                      hasta bakıcı                      hastane  
kalp hastası                      ruh hastası                      sinir hastası

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**



hasta etmek      hasta ol benim için, öleyim senin için      hastası olmak  
hasta olmak (düşmek)      hasta olmayan sağlığın kadrini bilemez  
hastaya bakmaktan hasta olması yeğdir      hastaya döşek sorulmaz

## **hastane**

### **Türemiş Kelimeler:**

hastanelik

### **Birleşik Kelimeler:**

akıl hastanesi      hastane gemisi      ilkyardım hastanesi      seyyar hastane

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hastaneye kaldırmak (yatırmak)

## **havan**

### **Birleşik Kelimeler:**

havaneli      havan topu

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

havan (kahve) dövücünün hınk deyicisi      havanda su dövmek

## **havuç**

### **Birleşik Kelimeler:**

havuç suyu      kum havucu      yaban havucu

## **hayli**

### **Birleşik Kelimeler:**

bir hayli

## **hele**

### **Birleşik Kelimeler:**

hele hele

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hele bak

hele bir

hele de!

hele şükür

**hem**

**Türemiş Kelimeler:**

hemayar

hemcins

hemdert

hemfikir

hemfikirlik

hemfikirlik

hemhâl

hemhudut

hempa

hemşehri

hemzemin

**Birleşik Kelimeler:**

hem... hem...

hemzemin geçit

**hemen**

**Türemiş Kelimeler:**

hemencecik

hemencek

**Birleşik Kelimeler:**

hemen hemen

**hemhâl**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hemhâl olmak

**hemşehri**

**Türemiş Kelimeler:**

hemşehrilik

**hemşire**

**Türemiş Kelimeler:**

hemşirelik

**Birleşik Kelimeler:**

başhemşire          hemşirezade

**hemzemin**

**Birleşik Kelimeler:**

hemzemin geçit

**hep**

**Türemiş Kelimeler:**

hepsi

**Birleşik Kelimeler:**

hep beraber          hep bir ağızdan          hep birden          heple hiç ilkesi

hepyek

**Deyimler:**

hep bir ağız olmak

**her**

**Birleşik Kelimeler:**

her bir          her biri          hercai          her daim

her dem          her gün          herhâlde          her hâlde

her hâlükârda          herhangi          herkes          her yerdelik

her zaman

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

her ağacın meyvesi olmaz

her ağaçtan kaşık olmaz

her aşın kaşığı olmaz

her boyaya girip çıkmak

her boyayı boyadı, bir fıstıki yeşil (mi) kaldı? her çiçek koklanmaz  
her çok azdan olur her dağın derdi kendine göre  
her deliğe elini sokma, ya yılan çıkar ya çıyan her ihtimale karşı  
her düşünüş bir öğreniş her derde deva olmak  
her firavunun bir Musası çıkar her gördüğü sakallıyı babası sanmak  
her gün baklava börek yense bıklır her horoz kendi çöplüğünde öter  
her işin (şeyin) başı sağlık her işte bir hayır vardır  
her kafadan bir ses çıkmak her kaşığın kısmeti bir olmaz  
her koyun kendi bacağından asılır her kuşun eti yenmez  
her nasılsa her ne hâl ise her ne ise (neyse) her nedense  
her sakaldan bir tel çekseler köseye sakal olur  
her şeyin vakti var, horoz bile vaktinde öter  
her ne kadar her ne pahasına olursa olsun  
her şeyin yenisi, dostun eskisi her şeyin yokluğu yokluktur  
her tarakta bezi olmak her taş baş yarmaz her telden çalmak  
her yiğidin bir yoğurt yiyişi vardır her yiğidin gönlünde bir aslan yatar  
her yokuşun bir inişi, her inişin bir yokuşu vardır  
her zaman eşek ölmez, on köfte on paraya olmaz  
her zaman gemicinin istediği rüzgâr esmez her ziyan bir öğüttür

## hercai

### Türemiş Kelimeler:

hercaice hercailik

### Birleşik Kelimeler:

hercai menekşe

## hergele

### Türemiş Kelimeler:

hergeleci

hergelecilik

hergelelik

## herkes

### Türemiş Kelimeler:

herkeslik

### Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:

herkesin ağzı torba değil ki büzesin

herkes bildiğini okur

herkes aklını pazara çıkarmış, yine kendi aklını almış

herkes davul çalar ama çomağı makama uyduramaz

herkes evinde ağadır

herkes gider Mersine, biz gideriz tersine

herkes kaşık yapar ama sapını ortaya (doğru) getiremez

herkes kendi ayıbını bilmez

herkes kendi ölçüsü için ağlar

herkesin aklı bir olsa koyuna çoban bulunmaz

herkesin arşınına göre bez vermezler

herkesin bir derdi var, değirmencininki su

herkesin ettiği yoluna gelir

herkesin geçtiği köprüden sen de geç

herkesin gönlünde bir aslan yatar

herkesin hamuru ekmeğine göredir

herkesin tenceresi kapalı kaynar

herkesin yorulduğu yere han yapılmaz

## herze

### Birleşik Kelimeler:

herzevekil

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

herze yemek

## hevenk

### Türemiş Kelimeler:

hevenkleşme      hevenkleşmek

## hırdavat

### Türemiş Kelimeler:

hırdavatçı      hırdavatçılık

## hışım

### Türemiş Kelimeler:

hışımlanma      hışımlanmak      hışımlı

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

hışmına uğramak

## hıyar

### Türemiş Kelimeler:

hıyarcık      hıyarlaşma      hıyarlaşmak      hıyarlık

### Birleşik Kelimeler:

acı hıyar      denizhıyarı      denizhıyarları      eşek hıyarı

hıyarağa      hıyarağası      hıyaroğluhıyar      hıyarşembe

Hint hıyarı      it hıyarı

## hızar

### Türemiş Kelimeler:

hızarcı      hızarcılık

## hiç

**Türemiş Kelimeler:**

hiççi                      hiççilik                      hiçleme                      hiçlemek  
hiçleştirme                      hiçleştirmek                      hiçlik                      hiçten

**Birleşik Kelimeler:**

heple hiç ilkesi                      hiçbir                      hiçbirisi                      hiç kimse  
hiç mi hiç                      hiç yoktan

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hiç de                      hiç değil                      hiç değilse (olmazsa)  
hiçe saymak (indirgemek)

**Hindu****Türemiş Kelimeler:**

Hinduizm

**hoca****Türemiş Kelimeler:**

hocalar                      hocalık

**Birleşik Kelimeler:**

Akıl hocası                      cer hocası                      hacısı hocası                      kürsü hocası  
Nasrettin Hoca

**hodbin****Türemiş Kelimeler:**

hodbinlik

**hodkâm****Türemiş Kelimeler:**

hodkâmlık

## hor

### Türemiş Kelimeler:

horlama

horlamak

horlanış

horlanma

horlanmak

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

hor bakmak

hor davranmak

hor görmek

hor kullanmak

hor tutmak

hora geçmek

## horoz

### Türemiş Kelimeler:

horozlanış

horozlanma

horozlanmak

horozlaşma

horozlaşmak

horozsu

### Birleşik Kelimeler:

çalı horozu

çöplük horozu

Hinthorozu

horoz ağırlık

horoz akıllı

horozayağı

horoz dövüşü

horoz fasulyesi

horozgözü

horozibiği

horoz ibiği

horoz kafalı

horozkarası

horoz mantarı

horoz sıklet

horoz şekeri

horoz vakti

kaya horozu

teneşir horozu

teveli horoz

### Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:

horoz evlenir, tavuk tellenir

horoz ölür, gözü çöplükte kalır

horoz gibi

horozdan kaçmak

horozlar ötmek

horozu çok olan köyde sabah geç olur

## hoş



**Türemiş Kelimeler:**

hoşça                      hoşlanış                      hoşlanma                      hoşlanmak  
hoşlaşma                      hoşlaşmak                      hoşlaştırma                      hoşlaştırmak  
hoşluk

**Birleşik Kelimeler:**

bir hoş                      hoşbeş                      hoşgörü                      hoş koku  
hoşkuran                      hoşsohbet                      gönlü hoş                      helalühoş  
mayhoş                      meyvehoş

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hoş bulduk (gördük)      hoş geldiniz                      hoş görmek (karşılama)  
hoş tutmak                      hoş gitmek                      hoşuna gitmek

**hoşaf****Türemiş Kelimeler:**

hoşaflık

**Birleşik Kelimeler:**

ayva hoşafı                      erik hoşafı                      kayısı hoşafı                      üzüm hoşafı  
vişne hoşafı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hoşaf gibi                      hoşafın yağı kesilmek

**hoşbeş****Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hoşbeş etmek

**hoşnut**

**Türemiş Kelimeler:**

hoşnut hoşnutluk hoşnutsuz hoşnutsuzluk

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hoşnut etmek hoşnut olmak (kalmak)

**humbara****Türemiş Kelimeler:**

humbaracı

**Birleşik Kelimeler:**

humbarahane humbara ocağı

**hun****Türemiş Kelimeler:**

hunhar hunharca hunharlık hunriz

**hurda****Türemiş Kelimeler:**

hurdacı hurdacılık hurdalık

**Birleşik Kelimeler:**

hurdahaş

**Deyimler ve Birleşik fiiller:**

hurdası çıkmak hurdaya çevirmek

**hurma****Türemiş Kelimeler:**

hürmalık

**Birleşik Kelimeler:**

balçık hurması      hurma ağacı      hurma tatlısı      Hint hurması  
Japon hurması      Trabzon hurması

## **huy**

### **Türemiş Kelimeler:**

huylandırma      huylandırmak      huylanış      huylanma  
huylanmak      huylu      huysuz      huysuzca  
huysuzlanış      huysuzlanma      huysuzlanmak      huysuzlaşma  
huysuzlaşmak      huysuzluk

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

huy canın altındadır      huy edinmek      huyu batsın (bataşca)  
huyu huyuna suyu suyuna (uygun)      huyuna suyuna gitmek  
huyunu suyunu değiştirmek

## **hümayun**

### **Birleşik Kelimeler:**

Divanhümayun      ihсанihümayun

## **hüner**

### **Türemiş Kelimeler:**

hünerli      hünersiz      hünersizlik

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

hüner göstermek

## **hünkâr**

### **Birleşik Kelimeler:**

hünkârbeğendi

## ibrişim

### Birleşik Kelimeler:

gülibrişim          ibrişim kurdu

## iğdiş

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

iğdiş etmek

## incir

### Türemiş Kelimeler:

İncirlik

### Birleşik Kelimeler:

balçık inciri	firavun inciri	Frenk inciri	Hint inciri
incir kuşu	kuru incir	kavak inciri	lop incir
patlıcan inciri	yaban inciri	yabani incir	

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

incir çekirdeğini doldurmamak

## işkembe

### Türemiş Kelimeler:

İşkembeci          işkembecilik          işkembeli          işkembesiz

### Birleşik Kelimeler:

işkembe çorbası          işkembesi geniş          işkembe suratlı

## işkence

### Türemiş Kelimeler:

işkenceci          işkencecilik          işkenceli          işkencesiz

## Deyimler ve Birleşik Fiiller:

işkence etmek (yapmak)

işkenceye sokmak

## kâğıt

### Türemiş Kelimeler:

kâğıtçı

kâğıtçılık

kâğıtlama

kâğıtlamak

kâğıtlanma

kâğıtlanmak

kâğıtlı

kâğıtlık

kâğıtsı

### Birleşik Kelimeler:

aşı kâğıt

atık kâğıt

bakkal kağıdı

borsa kağıdı

boş kağıdı

celp kağıdı

cevap kağıdı

çağrı kağıdı

daktilo kağıdı

değerli kâğıt

duvar kağıdı

el işi kağıdı

esericedit kağıdı

folyo kağıdı

hüsnühâl kağıdı

ikametgâh kağıdı

imza kağıdı

iskambil kağıdı

kaba kâğıt

kafa kağıdı

karbon kağıdı

kâğıt ağacı

kâğıt balığı

kâğıt balığıgiller

kâğıt dutu

kâğıt helvası

kâğıt kebabı

kâğıt oyunu

kâğıt torba

kaymak kağıdı

kese kağıdı

kopya kağıdı

kraft kağıdı

krepon kağıdı

kurutma kağıdı

kuşe kağıdı

matris kağıdı

mazeret kağıdı

mumlu kâğıt

mulaj kağıdı

müsveddelik kâğıt

nüfus kağıdı

oy kağıdı

oyun kağıdı

ölüm kağıdı

parşömen kağıdı

pargament kağıdı

saman kağıdı

sigara kağıdı

teksir kağıdı

temiz kağıdı

turnusol kağıdı

tuvalet kağıdı

yan kağıdı

yazı kağıdı

yazılı kağıdı

zımpara kağıdı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kâğıt açmak                      kâğıt gibi (olmak)                      kâğıt oynamak

kâğıt kaleme sarılmak                      kâğıt üzerinde (üstünde) kalmak

kağıda dökmek

**kahraman****Türemiş Kelimeler:**

kahramanca                      kahramanlaşma                      kahramanlaşmak                      kahramanlık

**Birleşik Kelimeler:**

başkahraman                      Kahramanmaraş                      Kahramanmaraşlı                      Kahramanmaraşlılık

**kâhya****Türemiş Kelimeler:**

kâhyalık

**Birleşik Kelimeler:**

ağız kâhyası                      çiftlik kâhyası                      harem kâhyası                      kapı kâhyası

kel kâhya                      kul kâhyası

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kâhya kesilmek

**kâkül****Türemiş Kelimeler:**

kâküllü

**kalender****Türemiş Kelimeler:**

kalenderce                      kalenderî                      kalenderiye                      kalenderleşme

kalenderleşmek      kalenderlik

**Birleşik Kelimeler:**

kalender meşrep

**kaltaban**

**Türemiş Kelimeler:**

kaltabanlık

**kâm**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kâm almak

**kâr**

**Türemiş Kelimeler:**

kârlı

kârsız

kârsızlık

**Birleşik Kelimeler:**

akıl kârı

her halükârda

kâr haddi

kâr marşı

kâr merkezi

kâr payı

kâr paylaşımı

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

kâr bırakmak

kâr etmek

kâr etmemek

kâr getirmek

kâr koymak

kar zararın kardeşidir

kârı olmamak

kârını tamam etmek

**karpuz**

**Türemiş Kelimeler:**

karpuzcu

karpuzculuk

karpuzlu

karpuzsuz

karpuzumsu

**Birleşik Kelimeler:**

acı karpuz                      Ebucehil karpuzu      karpuz fener                      lamba karpuzu

**Atasözleri:**

Karpuz kabuğunu görmeden denize girme      karpuz kesmekle hararet sönmez

**kâse****Türemiş Kelimeler:**

kâsecik                      kâseletme                      kâseletmek

**kavga****Türemiş Kelimeler:**

kavgacı                      kavgacılık                      kavgalaşma                      kavgalaşmak

kavgalı                      kavgasız                      kavgasızlık

**Birleşik Kelimeler:**

ağız kavgası                      boğaz kavgası                      dil kavgası                      ekmek kavgası

hayat kavgası                      kalem kavgası                      kardeş kavgası                      kavga adamı

kavga kaşağısı                      kayıkçı kavgası                      koltuk kavgası                      post kavgası

sandalye kavgası                      yorgan kavga

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

kavga bizim yorganın başına imiş                      kavga çıkarmak                      kavga çıkmak

kavga etmek                      kavga kopmak                      kavgada kılıç ödünç verilmez

kavgada yumruk sayılmaz                      kavgaya girişmek (tutuşmak)

**kayısı****Türemiş Kelimeler:**

kayısimsı



**Birleşik Kelimeler:**

kayısı hoşafı      kayısı kompostosu      kayısı kurusu      kayısı reçeli  
kuru kayısı

**kehribar****Türemiş Kelimeler:**

Kehribarcı

**Birleşik Kelimeler:**

kehribar balı

**Deyimler:**

kehribar gibi

**kel****Türemiş Kelimeler:**

kelleşme      kelleşmek      kelli      kellik

**Birleşik Kelimeler:**

kelaynak      kel kâhya      keloğlan

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

kel başa şimşir tarak      kel yanında kabak anılmaz

kel ölür sırma saçlı olur, kör ölür badem gözlü olur

kele kösedden yardım olmaz      keli görünmek      keli kızmak

keli körü toplamak      kelin ayıbını takke örter

kelin merhemi olsa başına sürer (kelin medarı olsa kendi başında olur)

**kelepçe****Türemiş Kelimeler:**

kelepçeleme kelepçelemek kelepçelenme kelepçelenmek

kelepçeli kelepçesiz

**Birleşik Kelimeler:**

boru kelepçe hırsız kelepçe iskele kelepçe

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kelepçe vurmak (takmak) kelepçeye vurmak

**kelle**

**Türemiş Kelimeler:**

kelleci kelleşme kelleşmek

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

kelle götürmek kelle koşturmak kelle kulak yerinde

kelle sağ olsun da külâh bulunur kellesinden olmak

kellesini koltuğuna almak kellesini uçurmak

kellesini vurdurmak kelleyi koltuğun altına almak

kelle koltukta gezmek kelle koparmak kelleyi vermek

**kem**

**Birleşik Kelimeler:**

kem göz

**Atasözleri:**

kem söz sahibinindir (kem akçe sahibinindir)

**keman**

**Türemiş Kelimeler:**

kemancı kemancılık kemani kemankeş

**Birleşik Kelimeler:**

keman yayı

**Deyimler**

keman gibi

**kemane****Birleşik Kelimeler:**

kabak kemane      kemane balığı      kemane çekme

**kemençe****Türemiş Kelimeler:**

kemençeci

**kement****Türemiş Kelimeler:**

kementleme      kementlemek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kement atmak

**kemer****Türemiş Kelimeler:**

kemerleme      kemerlemek      kemerli      kemerlik

kemersiz

**Birleşik Kelimeler:**

bel kemeri      emniyet kemeri      kemer bağlama      kemer gözü

kemer patlıcanı      su kemeri

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kemeri dolu olmak kemer (kemerini) sıkmak

## kenar

### Türemiş Kelimeler:

kenarcı kenarlı kenarlık kenarsız

### Birleşik Kelimeler:

çeşitkenar derkenar dörtkenar eşkenar  
ikizkenar kenar atışı kenar bobini kenar mahalle  
kenarortay kenar semt kenar suyu kenarda köşede  
kenarın dilberi paralelkenar

### Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:

kenar gezmek kenara atmak kenara çekilmek kenarda kalmak  
kenarın dilberi nazik de olsa nazenin olmaz  
kenar (kenarını) bastırmak

## kengel

### Birleşik Kelimeler:

kengel sakızı sütlü kengel

## kepaze

### Türemiş Kelimeler:

kepazelik

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

kepaze etmek kepaze olmak

## kepçe

### Türemiş Kelimeler:

kepçeleme          kepçelemek          kepçeli

**Birleşik Kelimeler:**

ağ kepçe          bol kepçe          kepçeburun          kepçe kulak

kepçekuyruk          kulak kepçesi

**Deyimler:**

kepçe gibi

**ker**

**Birleşik Kelimeler:**

kerli ferli

**kereste**

**Türemiş Kelimeler:**

keresteci          kerestecilik          keresteli          kerestelik

**Birleşik Kelimeler:**

çarliston marka kereste          yarma kereste

**kerhane**

**Türemiş Kelimeler:**

kerhaneci

**keriz**

**Türemiş Kelimeler:**

kerizci

**kervan**

**Türemiş Kelimeler:**

kervancı

**Birleşik Kelimeler:**

kervanbaşı      kervan çulluğu      Kervankıran      kervansaray  
kervan yıldızı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kervana katılmak

**kese****Türemiş Kelimeler:**

kesecik      kesedar      keseleme      keselemek  
keseleniş      keselenme      keselenmek      keseletme  
keseletmek      keseli      keseliler      kesesiz

**Birleşik Kelimeler:**

bol keseden      göz kesesi      hamam kesesi      hava kesesi  
iştme kesesi      kese çiçeği      kese kağıdı      öd kesesi  
reçine kesesi      safra kesesi      spor kesesi      su kesesi  
yağ kesesi      yüzme kesesi

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

keseden yemek      kesenin ağzını açmak      kesenin dibi görünmek  
kesenize bereket      kesesi elvermemek      kesesine bir şey girmek  
kesesine göre      kesesine güvenmek      kesesini doldurmak  
keseye danış, pazarlığa sonra giriş      keseye davranmak

**keşide****Türemiş Kelimeler:**

keşideci

## **keşiş**

### **Türemiş Kelimeler:**

keşişleme keşişlik

### **Birleşik Kelimeler:**

keşişhane

## **keşkek**

### **Türemiş Kelimeler:**

keşkekçi

## **keşköl**

### **Birleşik Kelimeler:**

keşkölüfukara

## **keşmekeş**

### **Türemiş Kelimeler:**

keşmekeşlik

## **kethüda**

### **Türemiş Kelimeler:**

kethüdalık

### **Birleşik Kelimeler:**

akıl kethüdası kapı kethüdası kethüda bey kul kethüdası

sultan kethüdası tersane kethüdası

## **kevel**

### **Türemiş Kelimeler:**

kevelci

**ki**

**Birleşik Kelimeler:**

hâlbuki

kaldı ki

vakta ki

**kil**

**Türemiş Kelimeler:**

kildan

killeme

killemek

killi

kilsi

**Birleşik Kelimeler:**

arı kil

kilermeni

kil taşı

lekeci kili

**kiler**

**Türemiş Kelimeler:**

kilerci

**kilim**

**Türemiş Kelimeler:**

kilimci

kilimcilik

**Birleşik Kelimeler:**

kız kilimi

yol kilimi

**kilit**

**Türemiş Kelimeler:**

kilitleme

kilitlemek

kilitlenme

kilitlenmek

kilitletme

kilitletmek

kilitleyici

kilitli

kilitsiz

**Birleşik Kelimeler:**



asma kilit	bagaj kilidi	baston kilidi	bindirme kilit
donanım kilidi	emniyet kilidi	gömme kilit	ispanyolet kilit
kilit dili	kilit mevki	kilit nokta	kilit sarma
kilit taşı	kilit yeri	komple kilit	şifreli kilit
topuzlu kilit			

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

Kilit altına almak	kilit gibi olmak	kilit kürek olmak	kilit vurmak
kilit kürek altına almak		kilidi küreği olmamak	

#### **kin**

#### **Türemiş Kelimeler:**

kinci	kincilik	kindar	kindarlık
kinlenme	kinlenmek	kinli	kinsiz
kinsizlik			

#### **Birleşik Kelimeler:**

deve kini

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kin bağlamak	kin beslemek (tutmak)	kin duymak	kin gütmek
--------------	-----------------------	------------	------------

#### **kirde**

#### **Türemiş Kelimeler:**

kirdeci

#### **kireç**

#### **Türemiş Kelimeler:**

kireççi	kireççil	kireççilik	kireçleme
---------	----------	------------	-----------

kireçlemek	kireçlenme	kireçlenmek	kireçleşme
kireçleşmek	kireçli	kireçlik	kireçsi
kireçsileme	kireçsilemek	kireçsiz	kireçsizlenme
kireçsizleştirme	kireçsizleştirmek		

**Birleşik Kelimeler:**

kireç fabrikası	kireç kaymağı	kireç kuyusu	kireç ocağı
kireç suyu	kireç sütü	kireç taşı	kireçyeren
mermer kireci	su kireci		

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kireç gibi olmak (ağarmak)	kireç söndürmek
----------------------------	-----------------

**kişniş**

**Birleşik Kelimeler:**

kişniş şekeri

**koz**

**Birleşik Kelimeler:**

koz helva

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

koz kırmak	koz vermek	kozu kaybetmek	kozunu oynama
kozunu paylaşmak (pay etmek)			

**koza**

**Türemiş Kelimeler:**

kozacı	kozacılık	kozalak	kozalaklılar
kozalaksı	kozalı	kozasız	

**Birleşik Kelimeler:**

kozalaksı bez

**köfte****Türemiş Kelimeler:**

köfteci

köftecilik

köftehor

köftelik

**Birleşik Kelimeler:**

Bitlis köftesi

bulgurlu köfte

çiğ köfte

dalyan köftesi

Harput köftesi

Hasanpaşa köftesi

ızgara köfte

içli köfte

İnegöl köftesi

İzmir köftesi

kuru köfte

mercimek köftesi

patates köftesi

sıkma köfte

şiş köfte

tavuk köftesi

terbiyeli köfte

yumru köfte

**köfter****Türemiş Kelimeler:**

köfterlik

**köhne****Türemiş Kelimeler:**

köhneleşme

köhneleşmek

köhnelik

köhneme

köhnemek

**kör****Türemiş Kelimeler:**

körcesine

köreliş

körelme

körelmek

köreltme

köreltmek

körlemeden

körleniş

körlenme

körlenmek

körleşme

körleşmek

körleştiriş körleştirme körleştirmek körletiş

körletme körletmek körlük kör

### **Birleşik Kelimeler:**

bakar kör elinin körü kör ağaç kör alan

kör baca kör bağırsak kör boğaz kör çapa

kör dövüşü kör duman kördüğüm körebe

kör fare kör hat kör kadı körkandil

kör kandil kör kaya kör köstebek kör kurşun

kör kuyu körkütük kör nişancı kör nişancılık

kör nokta kör ocak köroğlu kör sıçan

kör şans kör şeytan kör talih kör tapa

kör topal kör uçuş kör yılan kör yılançiller

körü körüne renk körü sabahın köründe üstünkörü

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

kör olası (olasıca / olsun) kör değneğini beller gibi

kör görmez, sezer kör kör parmağım gözüne

kör kurttan bile vazgeçmemek

kör ölür badem gözlü olur, kel ölür sırma saçlı olur

kör pazara varmasın, pazar körsüz kalmasın kör satıcının kör alıcısı olur

kör renkten bahsolunmaz körle yatan şaşı kalkar

körler mahallesinde ayna satmak körler memleketinde şaşılar padişah olur

körün istediği bir göz, Allah verdi iki göz

körün taşı körünü kırmak körünü öldürmek

**kös**

**Birleşik Kelimeler:**

kös kös

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kös dinlemek

**köse**

**Türemiş Kelimeler:**

köselik

**Birleşik Kelimeler:**

köse buğdayı köse sakal

**Atasözleri:**

köseyle alay edenin top sakalı kara gerek

**kösele**

**Birleşik Kelimeler:**

kösele suratlı kösele taşı

**Deyimler:**

kösele gibi

**köşe**

**Türemiş Kelimeler:**

köşegen köşek köşekleme köşeklemek

köşeleme köşelemek köşeli köşelik

köşesiz

**Birleşik Kelimeler:**

başköşe	dörtköşe	dört köşe	kenarda köşede
kıyıda köşede	konuk köşesi	köşe atışı	köşebaşı
köşebent	köşe bucak	köşe demiri	köşe dolabı
köşe dönmece	köşe dönmeçilik	köşe dönücü	köşe dönücülük
köşe kadısı	köşe kapmaca	köşe koltuğu	köşeli ayraç
köşeli parantez	köşe minderi	köşe penceresi	köşe rafı
köşe taşı	köşe vuruşu	köşe yastığı	köşe yazarı
köşe yazarlığı	köşe yazısı	müzik köşesi	

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

köşe tutmak	köşeye atılmak	köşeye çekilmek	köşeye oturmak
köşeye sinmek	köşeyi dönmek		

#### **köşk**

#### **Türemiş Kelimeler:**

köşklü

#### **Birleşik Kelimeler:**

alabanda köşk	camlı köşk	kaptan köşkü	mercanköşk
pilot köşkü			

#### **köşker**

#### **Türemiş Kelimeler:**

köşkerlik

#### **kötek**

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

kötek atmak (çekmek)	kötek yemek
----------------------	-------------

## köy

### Türemiş Kelimeler:

Köyceğiz	köycü	köycülük	köydeş
Köyleşme	köyleşmek	köyleştirme	köyleştirmek
Köylü	köylük	köylülük	

### Birleşik Kelimeler:

dağ köyü	köy ağası	köy ekmeği	köygöçüren
köy ihtiyar heyeti	köy ihtiyar meclisi	köy imamı	köy koruculuğu
köy korucusu	köylü çorbası	köylü kentli	köylük yer
köy meydanı	köy muhtarı	köy odası	köy oyunu
köy romanı	köy türküsü	köy yeri	orman köyü
tahtalıköy	tatil köyü		

## kulübe

### Birleşik Kelimeler:

cankurtaran kulübesi	telefon kulübesi
----------------------	------------------

## kumbara

### Türemiş Kelimeler:

kumbaracı

### Birleşik Kelimeler:

kumbarahane

## kumru

### Türemiş Kelimeler:

kumrucu

**Birleşik Kelimeler:**

çifte kumrular      küçük kumru

**Deyimler:**

kumrular gibi

**kurnaz****Türemiş Kelimeler:**

kurnazca      kurnazlaşma      kurnazlaşmak      kurnazlık

**kükürt****Türemiş Kelimeler:**

kükürtleme      kükürtlemek      kükürtlenme      kükürtlenmek

kükürtlü      kükürtsü      kükürtsüz

**Birleşik Kelimeler:**

kükürttatar      kükürt çiçeği      kükürtdioksit

**külah****Türemiş Kelimeler:**

külahçı      külahımsı      külahlı      külahsı

külahsız

**Birleşik Kelimeler:**

baca külahı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

külah giydirmek      külah kapmak      külah takmak      külah peşinde olmak

külahıma anlat!      külahını havaya atmak      külahını ters giydirmek

külahları değiştirmek (değişmek)



## külçe

### Türemiş Kelimeler:

külçeleşme külçeleşmek

### Deyimler:

külçe gibi oturmak

## külhan

### Türemiş Kelimeler:

külhanbeyce külhancı külhancılık külhani

### Birleşik Kelimeler:

külhanbeyi külhanbeyi ağzı külhanbeylik külhan makinesi

## kümbet

### Türemiş Kelimeler:

kümbetlenme kümbetlenmek

## künde

### Türemiş Kelimeler:

kündekâri kündeleme kündelemek

### Birleşik Kelimeler:

bel kündesi oturak kündesi

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

kündeden atmak kündeğe almak (getirmek) kündeğe gelmek

kündeğe getirilmek

## küstah

### Türemiş Kelimeler:

küstahça

küstahlaşma

küstahlaşmak

küstahlık

## lacivert

### Türemiş Kelimeler:

laciverdimsi

lacivertlik

### Birleşik Kelimeler:

koyu lacivert

lacivert pasaport

lacivert taşı

## laden

### Türemiş Kelimeler:

ladengiller

ledenli

## lades

### Birleşik Kelimeler:

lades kemiği

lades oyunu

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

lades tutuşmak

## laf

### Türemiş Kelimeler:

lafazan

lafazanlık

lafçı

lafçılık

laflama

laflamak

lafzen

### Birleşik Kelimeler:

boş laf

iri laf

kuru laf

laf cambazı

laf cambazlığı

laf ebeliği

laf ebesi

laf kalabalığı

laf salatası

lafügüzaf

### Deyimler Atasözleri ve Birleşik fiiller:

laf açmak	laf altında kalmamak	laf anlamaz	laf anlatmak
laf aramızda	laf atmak	laf çıkarmak	laf çıkmak
laf düşmemek	laf etmek	laf işitmek	laf kaynayıp gitmek
laf ola beri gele!	Laf olsun adet yerini bulsun		laf olmak
laf oturmak	laf söyledi bal kabağı!		Laf taşımak
laf torbaya girmez	laf yakıştırmak	laf yapmak	laf yetiştirmek
laf yok !	lafa boğmak	lafa dalmak	lafa karışmak
lafa tutmak	lafi ağzına tıkamak	lafi ağzında bırakmak	
lafi ağzında gevelemek		lafi ağzında kalmak	lafi bağlamak
lafi değiştirmek	lafi dolandırmak	lafi döndürüp dolaştırmak	
lafi geçmek	lafi kışından dinlemek (anlamak)		lafi kısa kesmek
lafi sulandırmak	lafi mı olur?	Lafi uzatmak	
lafını yabana atmamak		lafını (lafınızı) balla kestim	
lafını bilmek	lafını etmek	lafını kesmek	lafını şaşırmaq
lafını yedirmek	lafını yemek	lafla peynir gemisi yürümez	
laf lafi açar	lafta kalmak	laftan anlamak	

## lal

### Birleşik Kelimeler:

lalüebkem

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

lal etmek

## lala

### Türemiş Kelimeler:

lalalık

**Birleşik Kelimeler:**

Lalapaşa

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

lala paşa eğlendirmek

**lale**

**Türemiş Kelimeler:**

laleli

lalelik

lalezar

**Birleşik Kelimeler:**

Acem lalesi

dağ lalesi

denizlaleleri

İstanbul lalesi

lale ağacı

Manisa lalesi

Osmanlı lalesi

**lapçın**

**Türemiş Kelimeler:**

lapçınlı

**leblebi**

**Türemiş Kelimeler:**

leblebici

leblebicilik

**Birleşik Kelimeler:**

demir leblebi

leblebi şebeki

sakız leblebisi

**Deyimler:**

leblebiden nem kapmak

**leğen**

**Birleşik Kelimeler:**

leğen ibrik                      çamaşır leğeni

**Deyimler:**

leğen başından almak

**leke**

**Türemiş Kelimeler:**

lekeci                      lekecilik                      lekeleme                      lekelemek

lekelenme                      lekelenmek                      lekeletme                      lekeletmek

lekeli                      lekesiz                      lekesizlik

**Birleşik Kelimeler:**

güneş lekesi                      lekeci kili                      lekeli humma                      sandık lekesi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

leke etmek (yapmak)                      leke getirmek                      leke olmak                      leke sürmek

**lep**

**Birleşik Kelimeler:**

lebalep                      lebdeğmez                      lebiderya

**leş**

**Türemiş Kelimeler:**

leşçil

**Birleşik Kelimeler:**

gemi leşi                      leşçil akbaba                      leş kargası

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

leş gibi                      leş gibi sarhoş                      leş gibi serilmek                      leşini çıkarmak

leşini sermek

## levent

### Türemiş Kelimeler:

leventlik

## leylek

### Türemiş Kelimeler:

leylekgiller      leylekler      leyleksiler

### Birleşik Kelimeler:

karaleylek      leylek kargası

### Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:

leylek gibi      leyleği havada görmek

leyleği kuştan mı sayarsın, yazın gelir, kışın gider      leyleğin attığı yavru

leyleğin ömrü (günü) laklakla geçer

## lor

### Birleşik Kelimeler:

soya loru

## lük

### Birleşik Kelimeler:

lük boyası

## lüle

### Türemiş Kelimeler:

lüleci      lülecilik      lüleli

### Birleşik Kelimeler:

Lüleburgaz      lüleci çamuru      lüle lüle      lüle taşı

## **madara**

### **Türemiş Kelimeler:**

madaralaşma          madaralaşmak

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

madara etmek          madara olmak

## **mader**

### **Türemiş Kelimeler:**

maderşahi          maderşahilik          maderzat

## **madrabaz**

### **Türemiş Kelimeler:**

madrabazlık

## **mahur**

### **Türemiş Kelimeler:**

mahurbuselik

## **mahya**

### **Türemiş Kelimeler:**

mahyacı          mahyacılık          mahyalık

### **Birleşik Kelimeler:**

mahya ışıklığı          mahya kiremidi          mahya şenliği

## **mala**

### **Türemiş Kelimeler:**

malalama          malalamak

## **marpuç**

**Türemiş Kelimeler:**

marpuççu marpuççuluk

**marsıvan****Birleşik Kelimeler:**

marsıvan ayısı marsıvaneşeği marsıvan eşeği marsıvan otu

**maşa****Türemiş Kelimeler:**

maşacı maşacılık maşalama maşalamak  
maşalanma maşalanmak maşalı maşalık

**Birleşik Kelimeler:**

kara maşa termoelektrik maşa zilli maşa

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

maşa gibi maşa gibi kullanmak maşa kadar maşası olmak  
maşa varken elini yakmak

**mat****Birleşik Kelimeler:**

şah mat

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

mat etmek mat olmak

**maya****Türemiş Kelimeler:**

mayalama mayalamak mayalandırma mayalandırmak  
mayalanma mayalanmak mayalı mayalık



mayasız

**Birleşik Kelimeler:**

Ekşi maya                      bira mayası                      ekmek mayası                      maya ağacı

mayabozan                      mayası bozuk

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

maya çalmak                      mayasında olmak

**mayhoş**

**Türemiş Kelimeler:**

mayhoşluk

**maytap**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

maytap geçmek                      maytaba almak

**mazı**

**Türemiş Kelimeler:**

mazılık

**Birleşik Kelimeler:**

mazı meşesi

**meğer**

**Türemiş Kelimeler:**

meğerki                      meğerse

**mehtap**

**Türemiş Kelimeler:**

mehtaplı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

mehtaba çıkmak

**mehter****Türemiş Kelimeler:**

mehteran

**Birleşik Kelimeler:**

mehterbaşı      mehterhane      mehter musikisi      mehter müziği

mehter takımı      mehter yürüyüşü

**mekik****Birleşik Kelimeler:**

mekik diplomasisi      mekik oyası

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

mekik atmak      mekik dokumak      mekik gibi

**mendebur****Türemiş Kelimeler:**

mendeburluk

**menekşe****Türemiş Kelimeler:**

menekşegiller

**Birleşik Kelimeler:**

Afrika menekşesi      alamenekşe      Cezayir menekşesi      deniz menekşesi

Frenk menekşesi      hercai menekşe      menekşe gözlü      menekşe gülü

Menekşe rengi      mormenekşe      saray menekşesi      yabani menekşe

## **meneviş**

### **Türemiş Kelimeler:**

menevişleme      menevişlemek      menevişlenme      menevişlenmek  
menevişli

## **menteşe**

### **Birleşik Kelimeler:**

boy menteşe      cermen menteşe      piyano menteşe      pomel menteşe  
paravan menteşe

## **mercimek**

### **Türemiş Kelimeler:**

mercimeksi

### **Birleşik Kelimeler:**

mercimek çorbası      mercimek kemiği      mercimek köftesi      mercimek pilavı  
su mercimeği

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

mercimek kadar      mercimeği fırına vermek

## **merdiven**

### **Türemiş Kelimeler:**

merdivenci      merdivenli      merdivensi

### **Birleşik Kelimeler:**

asma merdiven      aşkmerdiveni      ip merdiven      kırkmerdiven  
merdiven altı      merdiven boşluğu      merdivenevi      merdiven korkuluğu  
merdivenkovası      merdiven sahanlığı      mutfak merdiveni      servis merdiveni

yangın merdiveni    yer altı merdiveni    yürüyen merdiven

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

merdiven basamak basamak çıkılır    merdiven dayamak

**mert**

**Türemiş Kelimeler:**

mertçe    mertlik

**Birleşik Kelimeler:**

civanmert

**mest**

**Türemiş Kelimeler:**

mestane

**Birleşik Kelimeler:**

sermest    sermestane

**meşe**

**Türemiş Kelimeler:**

meşecilik    meşelik

**Birleşik Kelimeler:**

mantar meşesi    mazı meşesi    meşe kömürü    meşe odunu

meşe palamudu    palamut meşesi    saçlı meşe    saplı meşe

sidikli meşe    Türk meşesi    tüylü meşe    yer meşesi

**meşin**

**Birleşik Kelimeler:**

meşin suratlı    meşin yuvarlak

**Deyimler:**

meşin gibi

**meyan****Birleşik Kelimeler:**

bu meyanda

**meyane****Deyimler:**

meyanesi gelmek

**meyhane****Türemiş Kelimeler:**

meyhaneci

meyhanecilik

**Birleşik Kelimeler:**

Koltuk meyhanesi

meyhaneci otu

meyhane pilavı

selatin meyhanesi

**meyve****Türemiş Kelimeler:**

meyveci

meyvecilik

meyvedar

meyvelenmek

meyvelenmek

meyveli

meyvelik

meyvesiz

meyvesizlik

**Birleşik Kelimeler:**

baklamsı meyve

buğdaysı meyve

etli meyve

incirsi meyve

kapçık meyve

kuru meyve

memnu meyve

meyve ağacı

meyve bahçesi

meyve dışı

meyve ezmesi

meyvehoş

meyve içi

meyve kabuğu

meyve ortası

meyve reçeli

meyve sineği meyve suyu meyve şekeri meyve yaprak

sebze meyve toptancısı yalancı meyve yasak meyve

zeytinsi meyve

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

meyve veren ağaç taşlanır meyve almak meyve vermek

meyveye durmak

**meze**

**Türemiş Kelimeler:**

mezeci mezecilik mezelik

**mih**

**Türemiş Kelimeler:**

mıhlama mıhlamak mihlanma mihlanmak

mıhlayıcı mıhlı

**Birleşik Kelimeler:**

mıhsıtçı mıhsıtçılık

**mihman**

**Türemiş Sözcüler:**

mihmandar mihmandarlık

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

mihman olmak

**mine**

**Türemiş Kelimeler:**

mineci mineleme minelemek mineli

minesiz

**Birleşik Kelimeler:**

ağaç minesi

mine çiçeği

mine çiçeğigiller

**mintan**

**Türemiş Kelimeler:**

mintanlık

**Birleşik Kelimeler:**

yakasız mintan

**mir**

**Türemiş Kelimeler:**

mirî

mirîci

mirim

**Birleşik Kelimeler:**

miralay

miralaylık

mirî katibi

mirî mal

mirliva

mirlivalık

**mum**

**Türemiş Kelimeler:**

mumcu

mumlama

mumlamak

mumlanma

mumlanmak

mumlaşma

mumlaşmak

mumlayıcı

mumlu

**Birleşik Kelimeler:**

bal mumu

eğir mumu

mum ağacı

mum ampul

mum boyası

mum cilası

mum çiçeği

mumdirek

mum direk

mum duruşu

mumhane

mumlu kâğıt

mum palmyesi      mumsöndü      mühür mumu      yer mumu

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

mum dibine ışık vermez      mum etmek      mum gibi  
mum kesilmek      mum olmak      mum yakmak      mum yapıştırmak  
mum yanmayınca pervane dönmez      muma döndürmek (çevirmek)  
mumla aramak      mumla aratmak

**mumya**

**Türemiş Kelimeler:**

mumyalama      mumyalamak      mumyalanma      mumyalanmak  
mumyalatma      mumyalatmak

**Birleşik Kelimeler:**

mumya gibi

**murdar**

**Türemiş Kelimeler:**

murdarlık

**Birleşik Kelimeler:**

murdarilik

**murt**

**Deyimler ve Birleşik fiiller:**

murt yemek

**muşta**

**Türemiş Kelimeler:**

muştalama      muştalamak



## **müft**

### **Atasözleri:**

müft olsun da zift olsun

## **mühre**

### **Türemiş Kelimeler:**

mühreleme      mührelemek      mühreli      mühresenk

## **mühür**

### **Türemiş Kelimeler:**

mühürücü      mühürçülük      mühürdar      mühürleme  
mühürlemek      mühürlenme      mühürlenmek      mühürletme  
mühürletmek      mühürlü      mühürsüz

### **Birleşik Kelimeler:**

mührüsüleyman      mühür gözlü      mühür mumu      mühür pensi  
tatbik mührü

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

mühür basmak      mühür kazmak      mühür kimde ise Süleyman odur

## **müjde**

### **Türemiş Kelimeler:**

müjdecî      müjdecilik      müjdeleme      müjdelemek  
müjdelenme      müjdelenmek      müjdeli      müjdelik

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

müjde koşturmak      müjde vermek (götürmek)

## **mürt**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

mürt olmak

**naçar**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

naçar kalmak

**naçiz**

**Türemiş Kelimeler:**

naçizane

**nadan**

**Türemiş Kelimeler:**

nadanca

nadanlık

**nahak**

**Birleşik Kelimeler:**

nahak yere

**nale**

**Türemiş Kelimeler:**

nalekâr

**nam**

**Türemiş Kelimeler:**

Namdar

namına

namlı

**Birleşik Kelimeler:**

bednam

namıdiğer

namlı şanlı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

nam almak      nam kazanmak      nam salmak      nam vermek

namı nişanı kalmamak

## **namahrem**

### **Türemiş Kelimeler:**

namahremlik

## **namaz**

### **Türemiş Kelimeler:**

namazcı      namazgâh      namazlağı      namazlık

namazsız

### **Birleşik Kelimeler:**

akşam namazı      bayram namazı      cenaze namazı      cuma namazı

ikinci namazı      kuşluk namazı      nafîle namazı      namaz bezi

namazbozan      namaz niyaz      namaz örtüsü      namaz vakti

öğle namazı      sabah namazı      teravîh namazı      vitir namazı

yatsı namazı

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

namaz kılmak      namaza durmak      namazı kılınmak

namaza meyli olmayanın kulağı ezanda olmaz

## **name**

### **Türemiş Kelimeler:**

nameci

### **Birleşik Kelimeler:**

ahitname      amanname      bahname      beyanname

celpname	davetname	ehliyetname	emirname
falname	fetihname	havalename	ibraname
icazetname	iddianame	ihbarname	ihtarname
istidaname	istifaname	ithafname	itimatname
izinname	kanunname	kararname	kefaletname
kıyafetname	menakıpname	muahedename	muhabbetname
mukavelename	muvafakatname	müdafaaname	nasihatname
nizamname	pendname	ruhsatname	ruzname
salname	seyahatname	silsilename	siyasetname
şartname	şecerename	şehadetname	şehname
şikayetname	taahhütname	tabirname	takdirname
talepname	talimatname	talimname	tandırname
tarifname	tasdikname	tavsiyename	taziyetname
temlikname	teşekkürname	vakayiname	vakıfname
vasiyetname	vekaletname	velayetname	zabıtname
zeyilname			

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

name okumak

### **namert**

### **Türemiş Kelimeler:**

namertçe                      namertlik

### **Deyimler:**

namerde muhtaç bırakmak

namerde muhtaç olmak

## **namütenahi**

### **Türemiş Kelimeler:**

namütenahilik

## **namzet**

### **Türemiş Kelimeler:**

namzetlik

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

namzet göstermek

## **nan**

### **Birleşik Kelimeler:**

nanıaziz

## **nankör**

### **Türemiş Kelimeler:**

nankörce

nankörleşme

nankörleşmek

nankörlük

## **nar**

### **Birleşik Kelimeler:**

kudret narı

nar balinası

narçiçeği

### **Deyimler:**

nar gibi

## **narenciye**

### **Türemiş Kelimeler:**

narenciyeci

narenciyecilik

## **nargile**

**Birleşik Kelimeler:**

nargile tütünü

**narh****Birleşik Fiiller:**

narh koymak

**narin****Türemiş Kelimeler:**

narince

narinlik

**naz****Türemiş Kelimeler:**

nazlanış

nazlanma

nazlanmak

nazlaşma

nazlaşmak

nazlı

nazlılık

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

naz etmek

naza çekmek

nazı geçmek

nazına katlanmak

nazını çekmek

**nazik****Türemiş Kelimeler:**

nazikâne

nazikçe

nazikleşme

nazikleşmek

naziklik

**Birleşik Kelimeler:**

naziklik

**neft****Türemiş Kelimeler:**

neftî                      neftîleşme                      neftîleşmek                      neftîleştirme

neftîleştirmek                      neftimsi

**Birleşik Kelimeler:**

neft yağı

**nekes**

**Türemiş Kelimeler:**

nekeslik

**ne ... ne ...**

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

ne altını bırakmak ne üstünü

ne dağda bağım var ne çakaldan davam

ne kokar ne bulaşır

ne od var ne ocak

ne olur ne olmaz

ne hesaba gelmek ne de kantara

ne sakala minnet ne bıyığa

ne Şam'ın şekeri ne Arap'ın zekeri (yüzü)

ne şeytanı gör ne salavat getir

ne şiş yansın ne kebab

ne yardan geçer ne serden

**nem**

**Türemiş Kelimeler:**

nemlendirici

nemlendirmek

nemlenmek

nemli

nemlilik

**Birleşik Kelimeler:**

ağaç nemi

bağıl nem

mutlak nem

nemçeker

nemdenetir

nemölçer

nem yönelim

salt nem

**nergis**

**Türemiş Kelimeler:**

nergisgiller

**Birleşik Kelimeler:**

bataklık nergisi      nergis zambağı

**neşter****Türemiş Kelimeler:**

neşterleme      neşterlemek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

neşter vurmak

**neva****Birleşik Kelimeler:**

nevabuseelik

**nevmit****Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

nevmit olmak

**nevruz****Birleşik Kelimeler:**

Nevruz Bayramı      nevruz otu

**ney****Türemiş Kelimeler:**

neyçe      neyzen

**Birleşik Kelimeler:**

neyzen bakışlı



**Birleşik Fiiller:**

ney üflemek (üfürmek)

**nikbin****Türemiş Kelimeler:**

nikbinlik

**nilüfer****Türemiş Kelimeler:**

nilüfergiller

**nirengi****Birleşik Kelimeler:**

nirengi haritası

nirengi noktası

**nişadır****Birleşik Kelimeler:**

nişadır kaymağı

nişadır ruhu

**nişan****Türemiş Kelimeler:**

nişancı

nişancılık

nişane

nişangâh

nişanlama

nişanlamak

nişanlanış

nişanlanma

nişanlanmak

nişanlı

nişanlık

nişanlılık

nişansız

**Birleşik Kelimeler:**

ağız nişanı

devlet nişanı

nişangeç

nişan halkası

nişan yüzüğü

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

nişan almak      nişan koymak      nişan takmak      nişan yapmak  
nişanı atmak (bozmak)

**nişasta****Türemiş Kelimeler:**

nişastacılık      nişastalanma      nişastalanmak

**Birleşik Kelimeler:**

nişasta buğdayı

**niyaz****Birleşik Kelimeler:**

namaz niyaz

**Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

niyaz etmek (eylemek)

**nohut****Türemiş Kelimeler:**

nohutlu      nohutsu      nohutsuz

**Deyimler:**

nohut oda, bakla sofa

**numune****Türemiş Kelimeler:**

numunelik

**nümayiş****Türemiş Kelimeler:**

nümayişçi

nümayişkâr

## **orospu**

### **Türemiş Kelimeler:**

orospuluk

### **Birleşik Kelimeler:**

orospu bohçası

orospu böreği

orospu çocuğu

orospu yemeği

## **oruç**

### **Türemiş Kelimeler:**

oruçlu

oruçsuz

### **Birleşik Kelimeler:**

döngel orucu

ölüm orucu

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

oruç açmak

oruç bozmak

oruç tutmak

oruç yemek

orucunda olmak

## **pabuç**

### **Türemiş Kelimeler:**

pabuççu

pabuççuluk

pabuçlu

pabuçluk

pabuçsuz

### **Birleşik Kelimeler:**

kılıç pabucu

pabuçtan aşağı

tekerlek pabucu

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pabuç bırakmamak

pabuç eskitmek (paralamak)

pabuç pahalı

pabuç kadar dil olmak

pabucu büyüğe okutmak

pabucu dama atılmak

pabucuna kum dolmak

pabucuna taş kaçmak

pabucunu dama atmak

pabucunu eline vermek

pabucunu ters giydirmek

pabuçlarını çevirmek

## **paça**

### **Türemiş Kelimeler:**

paçacı

paçacılık

paçalı

paçalık

paçasız

### **Birleşik Kelimeler:**

bol paça

çalapaça

dar paça

geniş paça

paça günü

paça kasnak

paçası düşük

yaka paça

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

paçaları sıvamak

paçalarından akmak

paçasından tutup atmak

paçasını çekecek (toplayacak hal olmamak)

paçayı kaptırmak

paçayı kurtarmak

## **padişah**

### **Türemiş Kelimeler:**

padişahi

padişahlık

### **Birleşik Kelimeler:**

padişah divanı

## **pafta**

### **Türemiş Kelimeler:**

Paftalı

paftasız

## **pah**

### **Türemiş Kelimeler:**

pahlama pahlamak

## **paha**

### **Türemiş Kelimeler:**

pahacı pahacılık pahalınma pahalınmak  
pahalı pahalıca pahalılaşıma pahalılaşımak

pahalılık

### **Birleşik Kelimeler:**

ateş pahası can pahasına kan pahası yok pahasına

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

paha biçilmez paha biçmek pahasına pahaya çıkmak  
pahaya geçmek

## **pak**

### **Türemiş Kelimeler:**

paklama paklamak paklanma paklanmak  
paklık

### **Birleşik Kelimeler:**

akça pakça ak pak pirüpak temiz pak

## **palas**

### **Türemiş Kelimeler:**

palaska palaspere

## **paldım**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

paldımı aşmak

### **pamuk**

#### **Türemiş Kelimeler:**

pamukaki                      pamukçu                      pamukçük                      pamukçuluk

pamuklanma                      pamuklanmak                      pamuklu

#### **Birleşik Kelimeler:**

çelik pamuğu                      eczalı pamuk                      Hint pamuğu                      pamuk balı

pamuk balığı                      pamuk bezi                      pamuk elması                      pamuk helvası

pamuk ipliği                      pamuk otu                      pamuk taşı                      pamuk yağı

tahta pamuk                      taş pamuğu

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pamuk atmak                      pamuk gibi

### **panzehir**

#### **Birleşik Kelimeler:**

panzehir otu                      panzehir taşı

### **para**

#### **Türemiş Kelimeler:**

paraca                      paracı                      paracılık                      paralama

paralamak                      paralanma                      paralanmak                      paralatma

paralatmak                      paralayıcı                      paralı                      paralıca

paralık                      parasal                      parasız                      parasızlık

#### **Birleşik Kelimeler:**

anapara	artı para	beş para	başlık parası
boyunduruk parası	bloke para	bozuk para	büyük para
cari para	çürük para	demir para	ekmek parası
haram para	hazır para	hava parası	kahve parası
kan parası	kara para	kefenlik para	kırk para
madenî para	nakit para	on para	palamar parası
para aktarımı	para arzı	para babası	para basma
para birimi	para canlısı	para cezası	para cüzdanı
para çantası	para değişimi	para dolaşımı	paragöz
para kısıtlaması	para pul	parasız pulsuz	parasız yatılı
para şişkinliği	sağlam para	sağ para	sıcak para
temiz para	tutulmuş para	ufak para	yüz para
uğur parası	yakıt parası	yol parası	

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

para basmak	para bozmak	para çekmek	para çıkarmak
para çıkışmamak	para dökmek	para dönmek	para etmek
para etmemek	para getirmek	para ile değil	para ile değil sıra ile
para kesmek	para kırmak	para parayı çeker	para saymak
para peşin kırmızı meşin		para sızdırmak (koparmak)	
para tutmak	para yapmak	para yatırmak	para yedirmek
para yemek	paradan çıkmak	paranın üstü	parasını çekmek
paranın yüzü sıcaktır		parasını çıkarmak	parasın yemek
parasını sokağa atmak		parasıyla rezil olmak	paraya çevirmek

paraya kıymak

paraya para (pul) dememek

parayı araya değil, paraya vermeli

parayı denize atmak

parayı veren düdüğü çalar

## parça

### Türemiş Kelimeler:

parçacı

parçacık

parçacılık

parçalama

parçalamak

parçalanış

parçalanma

parçalanmak

parçalatma

parçalatmak

parçalattırma

parçalattırmak

parçalayıcı

parçalayıcılık

parçalayış

parçalı

### Birleşik Kelimeler:

ahu parçası

ateş parçası

ay parçası

bir parça

daire parçası

doğru parçası

parça başına

parça bohçası

parça bölük

parçalı bohça

parça parça

parça pürçük

yedek parça

### Birleşik Fiiller:

parça almak

## pare

### Birleşik Kelimeler:

ciğerpare

pare pare

palaspare

şekerpare

varakpare

yekpare

## parsa

### Deyimler:

parsayı başkası toplamak



## **payan**

### **Türemiş Kelimeler:**

payansız                      payansızlık

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

payan olmamak

## **payanda**

### **Türemiş Kelimeler:**

payandalama              payandalamak              payandalı              payandalık  
payandasız

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

payanda olmak              payanda vurmak              payandaları çözmek

## **paye**

### **Türemiş Kelimeler:**

payelendirme              payelendirmek

### **Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

paye vermek

## **payidar**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

payidar kalmak (olmak)

## **pazar**

### **Türemiş Kelimeler:**

pazarcı                      pazarcık                      pazarcılık                      pazarlama  
pazarlamacı              pazarlamacılık              pazarlamak              pazarlanma

pazarlanmak      Pazarlar      pazarlaşma      pazarlaşmak

pazarlık      pazarlıkçı      pazarlıklı      pazarlıksız

**Birleşik Kelimeler:**

açık pazar      akşam pazarı      avrat pazarı      balık pazarı

bit pazarı      can pazarı      çarşamba pazarı      çiçek pazarı

dış pazar      iç pazar      pazarbaşı      Pazar kayığı

pazarlıklı alışveriş      pazartesi      tutsak pazarı

**Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

pazar ola      pazara çıkarmak

**pazı**

**Türemiş Kelimeler:**

pazılı      pazısız

**Birleşik Kelimeler:**

pazı kemiği

**pazubent**

**Türemiş Kelimeler:**

pazubentli

**peder**

**Türemiş Kelimeler:**

pederane      pederlik      pederşahi      pederşahilik

**Birleşik Kelimeler:**

büyük peder      kayınpeder

**pehlivan**

**Türemiş Kelimeler:**

pehlivanane      pehlivanca      pehlivanlık

**Birleşik Kelimeler:**

başpehlivan      pehlivan duası      Pehlivan köyü      pehlivan yakısı  
yalancı pehlivan

**pehpeh****Türemiş Kelimeler:**

pehpehleme      pehpehlemek

**pejmürde****Türemiş Kelimeler:**

pejmürdelik

**pelesenk****Birleşik Kelimeler:**

dil pelesengi

**pelte****Türemiş Kelimeler:**

pelteneme      peltenemek      pelteleşme      pelteleşmek

**Deyimler:**

pelte gibi

**pembe****Türemiş Kelimeler:**

pembeleşme      pembeleşmek      pembeleştirme      pembeleştirmek  
pembelik      pembemsi      pembemtırak      pembezar

**Birleşik Kelimeler:**

açık pembe      Çingene pembesi      koyu pembe      pembegemre  
pembekurt      toz pembe

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pembe görmek

**pencere****Türemiş Kelimeler:**

pencereli      penceresiz

**Birleşik Kelimeler:**

çatı penceresi      çift pencere      dünya penceresi      göz penceresi  
hacet penceresi      köşe penceresi      pencere eteği      pencere kanadı  
sağır pencere      tavan penceresi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pencere açmak

**pençe****Türemiş Kelimeler:**

pençeleme      pençelemek      pençeleşme      pençeleşmek  
pençeletme      pençeletmek      pençeli      pençesiz

**Birleşik Kelimeler:**

aslanpençesi      beşpençe      çakır pençe      kurtpençesi  
pençe pençe      şirpençe      tavuk pençesi

**Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

pençe atmak      pençe vurmak      pençesine düşmek

## perakende

### Türemiş Kelimeler:

perakendeci      perakendecilik

## perçem

### Türemiş Kelimeler:

perçemli

### Birleşik Kelimeler:

civanperçemi

## perçin

### Türemiş Kelimeler:

perçinleme      perçinlemek      perçinleniş      perçinlenme  
perçinlenmek      perçinleşme      perçinleşmek      perçinleştirme  
perçinleştirmek      perçinleyiş      perçinli      perçinsiz

### Birleşik Kelimeler:

perçin tabancası

## perdah

### Türemiş Kelimeler:

perdahçı      perdahçılık      perdahlama      perdahlamak  
perdahlanma      perdahlanmak      perdahlı      perdahsız

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

perdah çekmek      perdah vurmak (etmek)

## perde

### Türemiş Kelimeler:

perdeci	perdecilik	perdedar	perdeleme
perdelemek	perdelenme	perdelenmek	perdeli
perdelik	perdesiz	perdesizlik	

**Birleşik Kelimeler:**

ayak perde	beyaz perde	burun perdesi	demir perde
Demirperde	esrar perdesi	kapı perdesi	kesel perdesi
perde arkası	perde ayaklılar	perde duvar	perdeli pilav
perde perde	perdesi sıyrık	perdesi yırtık	segâh perdesi
ses perdesi	sinema perdesi	sis perdesi	şerit perde

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

perde çekmek	perde inmek	perde kurmak	perdelerini açmak
perdelerini kapamak			

**perestîş**

**Türemiş Kelimeler:**

perestîşkâr

**Birleşik Fiiller:**

perestîş etmek

**pergel**

**Birleşik Kelimeler:**

pergel hareketi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pergelleri açmak

**perhiz**

**Türemiş Kelimeler:**

perhizkâr perhizkârlık perhizli perhizsiz

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

perhiz yapma (etmek)

**peri****Türemiş Kelimeler:**

pericik perili

**Birleşik Kelimeler:**

ilham perisi iyilik perisi peri bacası peri hastalığı  
peri masalı peri masası peri oyunu peri piramidi  
superisi

**Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

peri gibi perileri bağdaşmak perisi hoşlanmamak

**perişan****Türemiş Kelimeler:**

perişanlık

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

perişan etmek perişan olmak

**perva****Türemiş Kelimeler:**

pervasız pervasızca pervasızlık

**pervane****Türemiş Kelimeler:**

pervaneci pervaneli pervanesiz

**Birleşik Kelimeler:**

bodoslama pervanesi pervane balığı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pervane gibi pervane kesilmek pervane olmak

**pervaz**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pervaz etmek

**pes**

**Türemiş Kelimeler:**

pesleşme pesleşmek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pes demek pes etmek

**pes**

**Türemiş Kelimeler:**

pespaye pespayelik

**Birleşik Kelimeler:**

pes perde

**peş**

**Birleşik Kelimeler:**

peş peşe peşi peşine peşi sıra

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

peşinde peşinde dolaşmak (gezmek) peşinde gitmek



peşinde (peşinden) koşmak                      peşinden gitmek                      peşinden yürümek

peşinden sürüklemek    peşine düşmek (gitmek)                      peşine takılmak

peşine takmak                      peşini bırakmamak

## **peşin**

### **Türemiş Kelimeler:**

peşinat                      peşinatsız                      peşinci                      peşinen

### **Birleşik Kelimeler:**

peşin cevap                      peşin fikir                      peşin hüküm                      peşin pazarlık

peşin peşin                      peşin piyasa                      peşin satış                      peşin yargı

## **peşkeş**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

peşkeş çekmek

## **peşkir**

### **Türemiş Kelimeler:**

peşkirci                      peşkircilik

## **peştamal**

### **Türemiş Kelimeler:**

peştamalcı                      peştamalcılık                      peştemallı                      peştemallık

peştemalsız

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

peştamal kuşanmak

## **Peştu**

### **Türemiş Kelimeler:**

Peştuca

## pey

### Birleşik Kelimeler:

pey akçesi                      peyderpey

### Birleşik Fiiller:

pey sürmek

## peydah

### Türemiş Kelimeler:

peydahlama                      peydahlamak                      peydahlanma                      peydahlanmak

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

peyda etmek                      peyda olmak

## peygamber

### Türemiş Kelimeler:

peygamberane                      peygamberce                      peygamberlik                      peygambervari

### Birleşik Kelimeler:

ahir zaman peygamberi                      peygamber ağacı                      peygamber balığı

peygamber çiçeği                      peygamberdevesi                      peygamber dikenini                      peygamber üzümü

## peyk

### Türemiş Kelimeler:

peyklik

### Birleşik Kelimeler:

suni peyk

## peynir

**Türemiş Kelimeler:**

peynirci	peynircilik	peynirimsi	peynirleşme
peynirleşmek	peynirli	peynirsi	peynirsiz

**Birleşik Kelimeler:**

Abaza peyniri	beyaz peynir	çayır peyniri	Çerkez peyniri
dil peynir	eritme peynir	gravyer peyniri	imansız peynir
kaşar peyniri	kirlihanım peyniri	Mihalıççık peyniri	otlu peynir
peynir ağacı	peynir dişi	peynirhane	peynir helvası
peynirli börek	peynirli pide	peynir şekeri	peynir tatlısı
rokfor peyniri	Şavak peyniri	teleme peyniri	tulum peyniri
Urfa peyniri			

**Deyimler:**

peynir ekmek gibi

**pezevenk****Türemiş Kelimeler:**

pezevenklik

**pıhtı****Türemiş Kelimeler:**

pıhtılanma	pıhtılanmak	pıhtılaşıma	pıhtılaşımak
pıhtılaştırma	pıhtılaştırmak		

**piç****Türemiş Kelimeler:**

piçleşme	piçleşmek	piçlik
----------	-----------	--------

**Birleşik Kelimeler:**

piç kurusu

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

Piç etmek piç olmak

**pilav****Türemiş Kelimeler:**

pilavlık

**Birleşik Kelimeler:**

Acem pilavı	biryan pilavı	bulgur pilav	düğün pilavı
hamsili pilav	iç pilav	kuskus pilavı	mercimek pilavı
mevlevi pilavı	meyhane pilavı	pirinç pilavı	örgülü pilav
Özbek pilavı	temcit pilavı		

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

pilav gibi pilav yiyen kaşığı yanında (belinde) taşır

pilavdan dönenin kaşığı kırılınsın

**pir****Deyimler:**

pir aşkına pir ol!

**pirinç****Türemiş Kelimeler:**

pirinçsi

**Birleşik Kelimeler:**

Hint pirinci	pirinç çorbası	pirinç örgü	pirinç pilavı
--------------	----------------	-------------	---------------

pirinç unu

**Deyimler:**

pirinci (çok) su kaldırmamak (götürmemek)

**pirüpak**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pirüpak olmak

**pişman**

**Türemiş Kelimeler:**

pişmaniye

pişmaniyeci

pişmaniyecilik

pişmanlık

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pişman etmek

pişman olmak

**piyade**

**Birleşik Kelimeler:**

sakıncalı piyade

deniz piyadesi

**piyaz**

**Türemiş Kelimeler:**

piyazcı

piyazcılık

piyazlama

piyazlamak

**Birleşik Kelimeler:**

fasulye piyazı

**polat**

**Türemiş Kelimeler:**

Polateli

Polatlı

**Deyimler:**

polat gibi

## **post**

### **Türemiş Kelimeler:**

postlu                      postnişin                      postsuz

### **Birleşik Kelimeler:**

keçi postu                      post kavgası

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

post elden gitmek      post vermek      postu deldirmek      postu kurtarmak  
postu sermek      postuna oturmak      postuna saman doldurmak  
postundan olmak

## **poşu**

### **Türemiş Kelimeler:**

poşulu                      poşusuz

## **pösteği**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

pösteği saydırmak      pösteği sermek      pösteği kurtarmak

## **pul**

### **Türemiş Kelimeler:**

pulcu                      pulculuk                      pullama                      pullamak  
pullanma                      pullanmak                      pullu                      pulluk  
pullukçu                      pulsuz

### **Birleşik Kelimeler:**

damga pulu                      denetim pulu                      evren pulu                      para pulu

posta pulu      pul biber      pul kanatlılar      pullu sazan  
pul pul      pul şişe      taksa pulu

## **puşt**

### **Türemiş Kelimeler:**

puştluk

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

puşt olmak

## **put**

### **Türemiş Kelimeler:**

putlaşma      putlaşmak      putlaştırma      putlaştırmak

putperest      putperestlik

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

put gibi      put kesilmek

pür

### **Türemiş Kelimeler:**

pürdikkat      pürhiddet      pürmelal      pürneşe

pürsıhhat      pürtelaş

### **Birleşik Kelimeler:**

pürdikkat kesilmek

## **ram**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ram etmek      ram olmak

## **rast**

**Türemiş Kelimeler:**

rastlama                      rastlamak                      rastlanma                      rastlanmak  
rastlantı                      rastlantısal                      rastlaşma                      rastlaşmak  
rastlayış

**Birleşik Kelimeler:**

rastgele

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

rast gele!                      rast gelmek                      rast getirmek                      rast gitmek

**rastık****Türemiş Kelimeler:**

rastıklı

**Birleşik Fiiller:**

rastık çekmek

**reçel****Türemiş Kelimeler:**

reçelci                      reçelcilik                      reçellik

**Birleşik Kelimeler:**

ayva reçeli                      çilek reçeli                      erik reçeli                      kayısı reçeli  
kızılcık reçeli                      kiraz reçeli                      meyve reçeli                      vişne reçeli

**rehber****Türemiş Kelimeler:**

rehberli                      rehberlik                      rehbersiz                      rehbersizlik

**Birleşik Kelimeler:**



adres rehberi

rehber öğretmen

şehir rehberi

telefon rehberi

## rencide

### Türemiş Kelimeler:

rencidelik

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

rencide etmek

rencide olmak

## rençper

### Türemiş Kelimeler:

rençperlik

## rende

### Türemiş Kelimeler:

rendeleme

rendelemek

rendelenme

rendelenmek

rendeli

rendesiz

## renk

### Türemiş Kelimeler:

renkçi

renkleme

renklemek

renklendirici

renklendirme

renklendirmek

renklenme

renklenmek

renkli

renklilik

renksemez

renksiz

renksizlik

renktaş

renktaşlık

### Birleşik Kelimeler:

açık kahverengi

bakır rengi

bal rengi

barut rengi

basit renk

buğday rengi

çivit rengi

duman rengi

fes rengi

fildişi rengi

gurup rengi

gül rengi

gümüş rengi	hardal rengi	kahverengi	kemik rengi
kestane rengi	kiremit rengi	koyu kahverengi	kurşun rengi
kül rengi	lila rengi	menekşe rengi	metalik renk
ölu renk	pas rengi	portakal rengi	rengarenk
renk bilimi	renk cümbüşü	renkgideren	renk körü
renkli basın	renkli film	renkli işitme	renkli televizyon
renkölçer	renk ölçme	renk yuvarı	sağır renk
saman rengi	saz rengi	sıcak renkler	soğuk renkler
şarap rengi	tahin rengi	ten rengi	toprak rengi
tütün rengi	zeytin rengi		

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

renk almak	renk gelmek	renk vermek (katmak)	renk vermemek
rengi atmak (kaçmak/uçmak)	renkten renge girmek	rengini belli etmek	

#### **reva**

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

reva görmek

#### **revan**

#### **Türemiş Kelimeler:**

revanlaşma      revanlaşmak

#### **Birleşik Kelimeler:**

devrirevan      tahtirevan

#### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

revan olmak

## revani

### Türemiş Kelimeler:

revanici revanicilik

## rint

### Türemiş Kelimeler:

rintçe rintlik

## ruz

### Birleşik Kelimeler:

ruzmançe ruzname ruzuşeb

## rüsva

### Türemiş Kelimeler:

rüsvalık

## rüzgar

### Türemiş Kelimeler:

rüzgarlama rüzgarlamak rüzgarlanma rüzgarlanmak

rüzgarlı rüzgarlık rüzgarsız

### Birleşik Kelimeler:

dik rüzgar fırtınaya yakın rüzgar hafif rüzgar hakim rüzgar

kuvvetli rüzgar mutedil rüzgar rüzgar altı rüzgar çizelgesi

rüzgargülü rüzgarölçer rüzgar üstü rüzgar yükü

yanık rüzgar saba rüzgarı

### Deyimler ve Birleşik Kelimeler:

rüzgar almak rüzgar ekip fırtına biçmek rüzgar gibi

rüzgar gelecek delikleri tıkamak

rüzgar tutmamak

## sade

### Türemiş Kelimeler:

sadece

sadeleşme

sadeleşmek

sadeleştirilme

sadeleştirilmek

sadeleştirme

sadeleştirmek

sadelik

### Birleşik Kelimeler:

sade birimler bölüğü

sade kahve

sade kek

sadeyağ

## sahte

### Türemiş Kelimeler:

sahteci

sahtecilik

sahtekâr

sahtekârlık

sahtelik

## sahtiyân

### Türemiş Kelimeler:

sahtiyancı

sahtiyancılık

## santur

### Türemiş Kelimeler:

santurcu

santuri

## saray

### Türemiş Kelimeler:

saraylı

### Birleşik Kelimeler:

adalet sarayı

belediye sarayı

kervansaray

kitap sarayı

kültür sarayı

saray çiçeği

Saraydüzü

Saraykent

Sarayköy saray lokması saray menekşesi saraypatı

Sarayönü satış sarayı

### **sarban**

#### **Türemiş Kelimeler:**

sarbanlık

#### **Birleşik Kelimeler:**

sarbanbaşı

### **sarhoş**

#### **Türemiş Kelimeler:**

sarhoşça sarhoşlama sarhoşlamak sarhoşlaşma

sarhoşlaşmak sarhoşluk

#### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

sarhoş etmek sarhoş olmak sarhoştum aydım, böyle yaşamaktan caydım

### **satranç**

#### **Türemiş Kelimeler:**

satranççı satranççılık satrançlı

#### **Birleşik Kelimeler:**

satranç tahtası satranç takımı satranç taşı satranç vezni

### **saye**

#### **Türemiş Kelimeler:**

sayesinde

#### **Deyimler:**

sayesinde sayeban olmak

## saz

### Türemiş Kelimeler:

sazcı                      sazıcılık                      sazende                      sazendelik  
sazkâr                      sazlı                      sazsız

### Birleşik Kelimeler:

ince saz                      divan sazı                      meydan sazı                      nefesli sazlar  
ritim saz                      saz eseri                      sazevi                      saz semaisi  
saz şairi                      saz şiiri                      saz takımı                      üflemeli sazlar  
vurmalı sazlar                      yaylı sazlar

## sebze

### Türemiş Kelimeler:

sebzeçi                      sebzecilik                      sebzelik                      sebzevat

### Birleşik Kelimeler:

donmuş sebze                      kuru sebze                      sebze çorbası                      sebze meyve toptancısı  
yaş sebze

## segah

### Birleşik Kelimeler:

segâh perdesi

## sehpa

### Birleşik Kelimeler:

fiskos sehpa                      idam sehpa                      zigon sehpa

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

sehpaya çekmek

## sekban

### Birleşik Kelimeler:

sekbanbaşı

## seme

### Türemiş Kelimeler:

semeleşme semeleşmek

### Birleşik Kelimeler:

seme tavuk uyku semesi

## semender

### Türemiş Kelimeler:

semendergiller

## sepet

### Türemiş Kelimeler:

sepetçi sepetçilik sepetleme sepetlemek

sepetlenme sepetlenmek sepetli sepetlik

sepetsiz

### Birleşik Kelimeler:

çamur sepeti çöp sepeti dalyan sepeti Karamürsel sepeti

sandık sepet senet sepet sepetçi kavağı sepetçi söğüdü

sepet kafalı sepetkulpu sepetli motosiklet sepet sandık

sepet topu sürü sepet

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

sepet havası çalmak

sepette pamuğu olmamak

**ser**

**Türemiş Kelimeler:**

seraskerlik      serdengeçtilik      sergerde      sergerdelik  
sergüzeşt      sergüzeştçi      serkeş      serkeşlik  
sermuharrirlik      sermürettiplik

**Birleşik Kelimeler:**

serazat      serdengeçti      serdümen      serencam  
serhat      serlevha      sermaye      sermest  
sermuharrir      sermürettip      serpuş      sersefil  
sertabip      seryaver

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ser verip sır vermemek      serde ... var

**serasker**

**Türemiş Kelimeler:**

seraskerlik

**Birleşik Kelimeler:**

serasker kapısı

**serbest**

**Türemiş Kelimeler:**

serbestçe      serbestî      serbestleme      serbestlemek  
serbestlik

**Birleşik Kelimeler:**

serbest bölge      serbest çalışma      serbest elektron      serbest enerji



serbest güreş serbest kart serbest meslek serbest mntika

serbest nazım serbest su serbest vuruş serbest yük

**Birleşik Filler:**

serbest bırakmak

**serdar**

**Birleşik Kelimeler:**

kır serdarı

**sermaye**

**Türemiş Kelimeler:**

sermayeci sermayecilik sermayedar sermayeli

sermayesiz sermayesizlik

**Birleşik Kelimeler:**

döner sermaye kayıtlı sermaye mütedavil sermaye sermaye mal

sermaye piyasası

**Deyimler ve Birleşik Filler:**

sermaye yapmak (etmek) sermayeyi doğrultmak

sermayeyi kediye yükleme

**sermest**

**Türemiş Kelimeler:**

sermestane sermestî sermestlik

**Deyimler ve Birleşik Filler:**

sermest olmak

**sersem**

**Türemiş Kelimeler:**

sersemce sersemleme sersemlemek sersemleşme  
sersemleşmek sersemletme sersemletmek sersemlik

**Birleşik Kelimeler:**

sersem sepelek uyku sersemi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

sersem etmek sersem gibi serseme çevirmek

**serseri****Türemiş Kelimeler:**

serserice serserileşme serserileşmek serserilik

**Birleşik Kelimeler:**

serseri kurşun serseri mayın serseri serseri

**sert****Türemiş Kelimeler:**

sertelme sertelmek sertlenme sertlenmek  
sertleşme sertleşmek sertleştirici sertleştirme  
sertleştirmek sertlik

**Birleşik Kelimeler:**

sert buğday sert damak sert doku sert su  
sert tabaka sert ünsüz sert zar tatlı sert

**serüven****Türemiş Kelimeler:**

serüvenci serüvencilik serüvenli serüvensiz

## **servi**

### **Türemiş Kelimeler:**

servigiller servilik

### **Birleşik Kelimeler:**

dağ servisi gümüşservi servi ağacı servi boylu  
yer servisi

## **serzeniş**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

serzeniş etmek serzenişte bulunmak

## **sille**

### **Birleşik Kelimeler:**

sille tokat

## **sincap**

### **Türemiş Kelimeler:**

sincapgiller

## **sine**

### **Birleşik Kelimeler:**

sineyimillet

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

sineye çekmek sineyimillete dönmek

## **sipahi**

### **Türemiş Kelimeler:**

sipahilik

## sipariş

### Türemiş Kelimeler:

siparişçi

### Birleşik Fiiller:

sipariş almak

sipariş etmek

sipariş vermek

## siper

### Türemiş Kelimeler:

siperlenme

siperlenmek

siperli

siperlik

### Birleşik Kelimeler:

siperisaika

tam siper

yıldırım siperi

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

siper etmek

siper almak

sipere yatmak

## sirke

### Türemiş Kelimeler:

sirkeci

sirkecilik

sirkeleşme

sirkeleşmek

sirkeli

sirkelik

### Birleşik Kelimeler:

elma sirkesi

sirke ruhu

sirke sineği

üzüm sirkesi

## sitayiş

### Türemiş Kelimeler:

sitayişkâr

## sitem

### Türemiş Kelimeler:

sitemkâr                      sitemli

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

sitem etmek                      sitemde bulunmak

**siyah**

**Türemiş Kelimeler:**

siyahımsı                      siyahımtrak                      siyahi                      siyahlanma

siyahlanmak                      siyahlaşma                      siyahlaşmak                      siyahlatma

siyahlatmak                      siyahlık

**Birleşik Kelimeler:**

kuzguni siyah                      siyah beyaz                      siyah gemre                      siyah ırk

**softa**

**Türemiş Kelimeler:**

softaca                      softalaşma                      softalaşmak                      softalık

**suzidil**

**Türemiş Kelimeler:**

suzidilara

**sümbül**

**Türemiş Kelimeler:**

sümbüle                      sümbüli                      sümbülteber

**Birleşik Kelimeler:**

yaban sümbülü

**süsen**

**Türemiş Kelimeler:**

süsengiller

## **sütun**

### **Türemiş Kelimeler:**

sütuncuk

### **Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

sütununu açmak

## **süvari**

### **Türemiş Kelimeler:**

süvarilik

### **Birleşik Kelimeler:**

süvari alayı

süvari bölüğü

süvari polis

süvari sınıfı

## **şad**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

şad etmek

şad olmak

## **şah**

### **Türemiş Kelimeler:**

şahlık

### **Birleşik Kelimeler:**

ahım şahın

şah damarı

şah mat

şahmeran

şahtere

şahteregiller

### **Deyimler ve Atasözleri:**

şahken şahbaz olmak

şahımı bu kadar severim

## **şah**

**Türemiş Kelimeler:**

şahlandırma      şahlandırmak      şahlanış      şahlanma  
şahlanmak

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

şaha kalkmak

**şaheser****Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

şaheser yaratmak

**şahin****Türemiş Kelimeler:**

Şahinci

**Birleşik Kelimeler:**

şahin bakışlı      Şahinbey

**şahmerdan****Türemiş Kelimeler:**

şahmerdancı

**şahnişin****Türemiş Kelimeler:**

şahnişinli

**şal****Türemiş Kelimeler:**

şali

**Birleşik Kelimeler:**

şal kuşağı

Şalpazarı

şal örneği

## şalgam

### **Birleşik Kelimeler:**

küçük şalgam

şeytan şalgamı

yağ şalgamı

## şalvar

### **Türemiş Kelimeler:**

şalvarlı

### **Birleşik Kelimeler:**

çekirge şalvar

### **Deyimler:**

şalvar gibi

## şebboy

### **Birleşik Kelimeler:**

sarışebboy

## şeftali

### **Türemiş Kelimeler:**

şeftalimsi

### **Birleşik Kelimeler:**

Et şeftalisi

yarma şeftali

## şehbender

### **Türemiş Kelimeler:**

şehbenderlik

## şehir



**Türemiş Kelimeler:**

şehirci	şehircilik	şehirleşme	şehirleşmek
şehirli	şehirlileşme	şehirlileşmek	şehirlileştirme
şehirlileştirmek	şehirlilik		

**Birleşik Kelimeler:**

açık şehir	ana şehir	başşehir	büyükşehir
kardeş şehir	şehir coğrafyası	şehir hatları	şehir kulübü
şehir merkezi	şehir rehberi	şehir turu	şehirler arası

**şehname****Türemiş Kelimeler:**

şehnameci

**şehnaz****Türemiş Kelimeler:**

şehnazbuselik

**şehzade****Türemiş Kelimeler:**

şehzadelik

**şeker****Türemiş Kelimeler:**

şekerci	şekercilik	şekerleme	şekerlemeci
şekerlemecilik	şekerlemek	şekerlenme	şekerlenmek
şekerleşme	şekerleşmek	şekerleştirme	şekerleştirmek
şekerli	şekerlik	şekersiz	

**Birleşik Kelimeler:**

açlık şekeri	akide şekeri	badem şekeri	bayram şekeri
bonbon şekeri	çay şekeri	elma şekeri	esmer şeker
gizli şeker	gülbeşeker	horoz şekeri	kesme şeker
kestane şekeri	kıtlama şekeri	kişniş şekeri	küp şeker
leblebi şekeri	lohusa şekeri	mevlit şekeri	meyve şekeri
nane şekeri	nikâh şekeri	nöbet şekeri	peynir şekeri
puvra şekeri	süt şekeri	şeker ağacı	şeker aktarması
Şeker Bayramı	şekerciboyası	şekerciboyasıgiller	şeker fasulyesi
şeker hastalığı	şeker kamışı	şekerli kahve	şeker pancarı
şekerpare	şekerrenk	toz şeker	üzüm şekeri

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

şeker gibi      şekeri kestirmek      şekerim!

**şeş****Birleşik Kelimeler:**

düşeş

**Deyimler:**

şeşi beş görmek

**şıra****Türemiş Kelimeler:**

şıracı      şıracılık      şıralı      şıralık

şırasız

**Birleşik Kelimeler:**

şıraölçer

şıralık üzüm

üzüm şırası

## şimşir

### Türemiş Kelimeler:

şimşirgiller

şimşirlik

## şiraze

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

şirazedden çıkmak

şirazesinden çıkmak

## şirin

### Türemiş Kelimeler:

şirinlik

## şişe

### Türemiş Kelimeler:

şişeci

şişeleme

şişelemek

şişelenme

şişelenmek

şişelik

### Birleşik Kelimeler:

pet şişe

pul şişe

hacamat şişesi

### Deyimler ve Birleşik Fiiller:

şişe çekmek (vurmak)

## şive

### Türemiş Kelimeler:

şivekâr

şiveli

şivesiz

şivesizlik

## şom

### Birleşik Kelimeler:

şom

**şuh**

**Türemiş Kelimeler:**

şuhluk

**ta**

**Deyimler:**

ta kendisi

ta ki

**Tacik**

**Türemiş Kelimeler:**

Tacikçe

**taht**

**Birleşik Kelimeler:**

tahteravelli

payitaht

**Deyimler:**

tahta çıkmak

tahttan indirmek

**tahta**

**Türemiş Kelimeler:**

tahtacı

Tahtacı

tahtacılık

tahtalaşma

tahtalaşmak

tahtalı

**Birleşik Kelimeler:**

ahenk tahtası

atlama tahtası

aynalık tahtası

bir tahtada

borsa tahtası

can tahtası

dama tahtası

deneme tahtası

duyuru tahtası

ekmek tahtası

göğüs tahtası

hamur tahtası

ilan tahtası	iman tahtası	kapak tahtası	kara tahta
öz tahta	peştahta	satranç tahtası	sıçrama tahtası
silme tahtası	sofra tahtası	sunı tahta	tahta biti
tahtaboş	tahta göğüs	tahta kaşık	tahta kurdu
tahtakuruları	tahtakurusu	tahtalıköy	tahta pamuk
tahta perde	taş tahta	teneşir tahtası	yazboz tahtası
yazı tahtası			

### **Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

tahtası eksik      tahtaya kaldırmak      tahtaya kalkmak

### **tane**

### **Türemiş Kelimeler:**

tanecik      tanecikli      taneciksiz      tanecil  
taneleme      tanelemek      tanelenme      tanelenmek  
taneli      tanesiz

### **Birleşik Kelimeler:**

bir tane      bir tanem      buğdaysı tane      tane tane

### **Birleşik Fiiller:**

tane bağlamak

### **tarçın**

### **Türemiş Kelimeler:**

tarçını

### **tarhana**

### **Türemiş Kelimeler:**

tarhanalık

**Birleşik Kelimeler:**

kızılıcık tarhanası      tarhana çorbası

**tarumar**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tarumar etmek      tarumar olmak

**tav**

**Türemiş Kelimeler:**

tavcı	tavcılık	tavlama	tavlamak
tavlandırma	tavlandırmak	tavlanma	tavlanmak
tavlı	tavsama	tavsamak	tavsatma
tavsatmak	tavsız		

**Birleşik Kelimeler:**

alataav      tavhane      tavlama derecesi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tav vermek      tava gelmek      tava getirmek      tavi kaçmak (geçmek)

tavına getirmek      tavını bulmak

**tava**

**Türemiş Kelimeler:**

tavalık

**Birleşik Kelimeler:**

elbasan tavası      tava böreği      tava ekmeği

**taya**

**Türemiş Kelimeler:**

tayalık

**taze****Türemiş Kelimeler:**

tazece

tazeleme

tazelemek

tazelenme

tazelenmek

tazeleşme

tazeleşmek

tazeletme

tazeletmek

tazelik

**Birleşik Kelimeler:**

her dem taze

taze fasulye

taze para

taze soğan

terütaze

**Deyimler:**

taze ot görmüş eşek gibi

**tazı****Türemiş Kelimeler:**

tazıcı

tazılaşıma

tazılaşımak

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

tazı gibi

tazı o tazı ama çulu değişmiş

tazıya dönmek

**teber****Türemiş Kelimeler:**

teberli

tebersiz

**tebeşir****Türemiş Kelimeler:**

tebeşirleme

tebeşirlemek

tebeşirlenme

tebeşirlenmek

tebeşirleşme

tebeşirli

tebeşirsiz

## **tef**

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

tef çalsan oynayacak

tefe koymak

tefe koyup çalmak

## **temaşa**

### **Birleşik Kelimeler:**

temaşa sanatı

### **Birleşik Fiiller:**

temaşa etmek

## **tembel**

### **Türemiş Kelimeler:**

tembelce

tembelleşme

tembelleşmek

tembelleştirme

tembelleştirmek

tembellik

### **Birleşik Kelimeler:**

tembelhane

kafası tembel

sultani tembel

### **Atasözleri:**

tembele iş buyur, sana akıl öğretsin

## **ten**

### **Birleşik Kelimeler:**

ten fanılası

ten rengi

## **teneşir**

### **Türemiş Kelimeler:**

teneşirlik



**Birleşik Kelimeler:**

teneşir horozu      teneşir kargası      teneşir tahtası

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

teneşir paklamak      teneşire gelesi

**tenha****Türemiş Kelimeler:**

tenhaca      tenhalaşma      tenhalık

**Birleşik Fiiller:**

tenha kalmak

**terazi****Türemiş Kelimeler:**

terazileme      terazilemek      terazilenme      terazilenmek

**Birleşik Kelimeler:**

kuyumcu terazisi      su terazisi      yaylı terazi

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

teraziye vurmak

**tere****Türemiş Kelimeler:**

tereci

**Birleşik Kelimeler:**

çayır teresi      su teresi      yaban teresi

**terzi****Türemiş Kelimeler:**

terzilik

**Birleşik Kelimeler:**

erkek terzisi

kadın terzisi

kumaşlı terzi

kumaşsız terzi

terzihane

**Atasözleri:**

terzi kendi söküğünü dikemez

**testere**

**Türemiş Kelimeler:**

testereleme

testerelemek

testereleli

**Birleşik Kelimeler:**

kıl testeresi

testere balığı

testere çaprazı

**testi**

**Türemiş Kelimeler:**

testici

testicilik

testilik

**Birleşik Kelimeler:**

dipsiz testi

su testisi

testi kabağı

testi kebabı

**Deyimler ve Atasözleri:**

testi kırılrsa da kulpu elde kalır

testiyi kıran da bir, suyu getiren de

testi gibi

**teşne**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

teşne olmak

**tez**

**Türemiş Kelimeler:**

tezce                      tezleme                      tezlemek                      tezleşme  
tezleşmek                      tezleştirme                      tezleştirmek                      tezlik

**Birleşik Kelimeler:**

canı tez                      içi tez                      tez beri                      tez canlı  
tezelden                      tezlik eylemi                      tezlik fiili                      tez vakit

**Deyimler:**

tezi yok

**tezgah****Türemiş Kelimeler:**

tezgahçı                      tezgahçılık                      tezgahlama                      tezgahlamak  
tezgahlanma                      tezgahlanmak                      tezgahtar                      tezgahtarlık

**Birleşik Kelimeler:**

dokuma tezgahı                      vargel tezgahı                      tezgah mengersi                      tezgahtar ağzı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tezgah açmak                      tezgahı kurmak

**tığ****Türemiş Kelimeler:**

tıglık

**Deyimler:**

tığ gibi

tımar

**Türemiş Kelimeler:**

tımarcı tımarlama tımarlamak tımarlı

**Birleşik Kelimeler:**

deve tımarı tımarhane tımarhanelik

**Birleşik Fiiller:**

tımar etmek

**tırabzan**

**Birleşik Kelimeler:**

tırabzan babası

**tıraş**

**Türemiş Kelimeler:**

tıraşçı tıraşlama tıraşlamak tıraşlanma  
tıraşlanmak tıraşlı tıraşsız

**Birleşik Kelimeler:**

dikine tıraş elmastıraş heykeltırış kalemtıraş  
tırış bıçağı tıraş fırçası tıraş köpüğü tıraş kremi  
tırış losyonu tıraş makinesi tıraş sabunu tıraş taşı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tıraş etmek tıraş olmak tıraş tutmak tıraşı gelmek (uzamak)

**tirit**

**Türemiş Kelimeler:**

tiritlenme tiritlenmek tiritleşme tiritleşmek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tirit gibi tiriti çıkmak tiritine banmak

## **tirşe**

### **Türemiş Kelimeler:**

tirşeleşme                      tirşeleşmek

### **Birleşik Kelimeler:**

tirşe gözlü

## **tiz**

### **Türemiş Kelimeler:**

tizleşme                      tizleşmek

## **tohum**

### **Türemiş Kelimeler:**

tohumcu                      tohumculuk                      tohumlama                      tohumlamak

tohumlanma                      tohumlanmak                      tohumlu                      tohumluk

### **Birleşik Kelimeler:**

buğdaysı tohum                      keten tohumu                      nifak tohumu                      tohumlu bitkiler

tohum zarı

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tohuma kaçmak                      tohumu dökülmek

## **tortu**

### **Türemiş Kelimeler:**

tortul                      tortulanma                      tortulanmak                      tortulaşma

tortulaşmak                      tortullaşma                      tortullaşmak                      tortulu

tortusuz

## **tumturak**

**Türemiş Kelimeler:**

tumturaklı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

tumturak yapmak

**tun****Birleşik Kelimeler:**

tun tun

**Deyimler:**

tundan tuna atmak

**Turan****Türemiş Kelimeler:**

Turancı

Turancılık

Turani

Turanlı

**turfanda****Türemiş Kelimeler:**

turfandacı

turfandacılık

turfandalık

**Birleşik Kelimeler:**

son turfanda

turfanda meyvecilik

turfanda sebzeçilik

**turp****Türemiş Kelimeler:**

turpgiller

**Birleşik Kelimeler:**

bayır turpu

karaturp

kırmızıturp

turp filizi

turp otu

turp salatası

yabani turp

yaban turpu

**Deyimler ve Atasözleri:**

turp gibi                      turpun sıkından seyreği iyidir

**turşu****Türemiş Kelimeler:**

turşucu                      turşuculuk                      turşulaşma                      turşulaşmak

turşuluk

**Birleşik Kelimeler:**

biber turşusu                      turşu balığı                      turşucu dükkanı                      turşu suyu

üzüm turşusu

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

turşu gibi olmak                      turşu kurmak (yapmak) turşu olmak                      turşusu çıkmak

turşusun kurmak                      turşuya dönmek

**turuncu****Türemiş Kelimeler:**

turunculaşma                      turunculaşmak                      turuncumsu                      turuncumtırak

**turunç****Türemiş Kelimeler:**

turunçgiller

**tüfek****Türemiş Kelimeler:**

tüfekçi                      tüfekçilik                      tüfeklik

**Birleşik Kelimeler:**

ağız tüfeği                      eski tüfek                      kaval tüfek                      makineli tüfek

pompaalı tüfek      top tüfek      tüfekhane

**Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

tüfek atmak      tüfek patlamaksızın      tüfek çatmak

**tülbent**

**Türemiş Kelimeler:**

tülbentçi      tülbentçilik

**usta**

**Türemiş Kelimeler:**

ustalaşma      ustalaşmak      ustalık      ustalıkla  
ustalıkli

**Birleşik Kelimeler:**

lonca ustası      sohbet ustası      söz ustası      ustabaşı  
usta işi

**Deyimler:**

usta elinden çıkmak

**ustura**

**Birleşik Kelimeler:**

ustura taşı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ustura tutunmak      usturayı kayışa çekmek

**ümit**

**Türemiş Kelimeler:**

ümitlendirme      ümitlendirmek      ümitleniş      ümitlenme



ümitlenmek

ümitli

ümitsiz

ümitsizlik

**Birleşik Kelimeler:**

ümit dünyası

ümit kapısı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ümit bağlamak

ümit bırakmak

ümit etmek

ümit serpmek

ümit uyanmak

ümide düşmek

ümide kapılmak

ümidi boşa çıkmak

ümidi sönmek

ümidi suya düşmek

ümidini kesmek

**üstat**

**Türemiş Kelimeler:**

üstatça

üstatlık

**vareste**

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

vareste kalmak

**viran**

**Türemiş Kelimeler:**

virane

viranelik

viranlaşma

viranlaşmak

viranlık

Viranşehir

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

viran olmak

viraneye çevirmek

**ya**

**Birleşik Kelimeler:**

veya

ya da

yahut

**yaban**

**Türemi Sözcükler:**

yabancı	yabancııl	yabancılama	yabancılamak
yabancılaşma	yabancılaşmak	yabancılaştırma	yabancılaştırmak
yabancılık	yabancıllık	yabanıl	yabanıllaşma
yabanıllaşmak	yabanıllık	yabani	yabanice
yabanileşme	yabanileşmek	yabanilik	yabanlık
yabansı	yabansılık	yabansıma	yabansımak
yabantırak			

**Birleşik Kelimeler:**

yaban arısı	yaban arısıgiller	yaban armudu	yaban asması
yaban baklası	yabancı çita	yabancı dil	yabancı saha
yaban çileği	yaban defnesi	yaban domuzu	yaban enginarı
yaban eriği	yaban eşeği	yaban fesleğeni	yaban gülü
yaban havucu	yabani akdiken	yabani enginar	yaban gül
yabani hayvan	yabani ıspanak	yabani incir	yabani kimyon
yabani kimyongiller	yabani kiraz	yabani lahana	yabani marul
yabani menekşe	yabani mercanköşk	yaban inciri	yabani sarımsak
yabani turp	yaban kazı	yaban keçisi	yaban kedisi
yaban keteni	yaban koyunu	yaban maydanozu	yaban mersini
yaban nanesi	yaban ördeği	yaban pancarı	yaban pazısı
yaban sümbülü	yaban tavşanı	yaban teresi	yaban turpu
yaban yasemini	yazı yaban		

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

yabana atmak      yabana gitmek      yabana söylemek

## **yad**

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

yad etmek

## **yadigar**

### **Birleşik Kelimeler:**

baba yadigarı

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

yadigar kalmak      yadigar bırakmak      yadigar olmak      yadigar olsun

## **yafta**

### **Türemiş Kelimeler:**

yaftalama      yaftalamak      yaftalanma      yaftalanmak

### **Deyimler:**

yaftayı yapıştırmak

## **yağma**

### **Türemiş Kelimeler:**

yağmacı      yağmacılık      yağmalama      yağmalamak

yağmalanma      yağmalanmak

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

yağma etmek      yağma gitmek      yağma Hasanın böreği      yağma yok

## **yahni**

### **Birleşik Kelimeler:**

düğün yahnisi      incik yahnisi      papaz yahnisi      soğan yahnisi

tavuk yahnisi

## **yahut**

### **Birleşik Kelimeler:**

veyahut

## **yâr**

### **Türemiş Kelimeler:**

yâran

yâren

yarence

yârenlik

### **Birleşik Kelimeler:**

yârenbaşı

yârüağyar

zûlfüyâr

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

yâr beni ansızın bir koz ile, o da çürük çıksın

yâr olmak

yârden mi geçersin, serden mi?

## **yardak**

### **Türemiş Kelimeler:**

yardakçı

yardakçılık

yardaklık

### **Birleşik Fiiller:**

yardakçılık etmek

## **yasemin**

### **Birleşik Kelimeler:**

Mısır yasemini

yaban yasemini

yıldız yasemini

## **yaver**

### **Türemiş Kelimeler:**

yaverlik

**Birleşik Kelimeler:**

başyaver                      seryaver

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

yaver gitmek

ya ... ya ...

**Deyimler ve Atasözleri:**

ya bu deveyi gütmeli ya bu diyardan gitmeli

ya deve ya deveci (deve üstündeki hancı)    ya devlet başa ya kuzgun leşe

ya herrü ya merrü    ya huyundan ya suyundan

**yek**

**Türemiş Kelimeler:**

yeksan                      yekta

**Birleşik Kelimeler:**

cihariyek                      düyek                      hepyek                      pencüyek

şeşyek                      yekdiğeri                      yeke yek                      yeknesak

yeknesaklık                      yekpare                      yekvücut

**zade**

**Türemiş Kelimeler:**

zadegân                      zadegânlık

**Birleşik Kelimeler:**

amcazade                      asilzade                      bendezade                      beyzade

dayızade                      halazade                      haramzade                      helalzade

hemşirezade                      kibarzade                      kişizade                      paşazade

şehzade

teyzezade

## **zampara**

### **Türemiş Kelimeler:**

zamparalık

## **zayıç**

### **Deyimler:**

zayıçesine bakmak

## **zeban**

### **Birleşik Kelimeler:**

virdizeban

## **zebun**

### **Türemiş Kelimeler:**

zebunküş

zebunküşlük

zebunlaşma

zebunlaşmak

zebunluk

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zebun etmek

zebun kalmak

zebun olmak

zebunu olmak

## **zehir**

### **Türemiş Kelimeler:**

zehirleme

zehirlemek

zehirlenme

zehirlenmek

zehirletme

zehirletmek

zehirli

zehirlilik

zehirsiz

### **Birleşik Kelimeler:**

beyaz zehir

panzehir

kurbağa zehri

zehir hafiye

zehir zemberek      zehir zıkkım

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zehir gibi      zehretmek      zehir kesilmek      zehir olmak

zehrolmak      zehir saçmak

**zemberek**

**Türemiş Kelimeler:**

zemberekçi      zemberekli

**Birleşik Kelimeler:**

zemberek kutusu      zemberek otu      zehir zemberek

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zemberek gibi      zemberek kurulmak      zembereği boşalmak (boşanmak)

**zemin**

**Türemiş Kelimeler:**

zeminli      zeminlik

**Birleşik Kelimeler:**

hemzemin geçit      ıslak zemin      zemin katı

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zemin hazırlamak      zemin ve zamana uygun

**zen**

**Birleşik Kelimeler:**

zendost      zendostluk

**zengin**

**Türemiş Kelimeler:**

zenginleme zenginlemek zenginleşme zenginleşmek

zenginleştirme zenginleştirmek zenginlik

**Birleşik Kelimeler:**

gönlü zengin harp zengini zengin ekmek zengin erki

zengin kafiye

**Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

zengin arabasını dağdan aşırır, fakir düz ovada yolunu şaşırır

zengin etmek zenginin malı züğürdün çenesini yorar zengin olmak

**zenne**

**Türemiş Kelimeler:**

zenneci zennecilik

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zenneye çıkmak

**zerzevat**

**Türemiş Kelimeler:**

zerzevatçı zerzevatçılık

**zeyrek**

**Türemiş Kelimeler:**

zeyreklik

**zih**

**Türemiş Kelimeler:**

zihlama zihlamak zihlanma zihlanmak

zihli zihsız



## **zimba**

### **Türemiş Kelimeler:**

zımbalama      zımbalamak      zımbalanma      zımbalanmak  
zımbalatma      zımbalatmak      zımbalı

### **Birleşik Kelimeler:**

tel zimba      zımbalı defter

## **zımpara**

### **Türemiş Kelimeler:**

zımparalama      zımparalamak      zımparalanma      zımparalanmak  
zımparamsı

### **Birleşik Kelimeler:**

bant zımpara      disk zımpara      zımpara kağıdı      zımpara taşı  
zımpara tozu

## **zırh**

### **Türemiş Kelimeler:**

zırhlandırma      zırhlandırmak      zırhlanma      zırhlanmak  
zırhlı      zırhsız

### **Birleşik Kelimeler:**

borda zırhı      zırhlı araç      zırhlı balık      zırhlı başlılar  
zırhlı birlik      zırhlı güç      zırhlı kuvvet      zırhlı yayın

## **zincir**

### **Türemiş Kelimeler:**

zincirleme      zincirlemek      zincirlenme      zincirlenmek

zincirli

**Birleşik Sözcükler:**

zincirleme ad tamlaması      zincirleme isim tamlaması      zincirleme kaza

zincirleme sıfat tamlaması      zincirleme tepkime

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zincir gibi      zincir vurmak      zincire vurmak

**zinde**

**Türemiş Kelimeler:**

zindeleşme      zindeleşmek      zindelik

**Birleşik Kelimeler:**

zinde kuvvet

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zinde tutmak

**ziyan**

**Türemiş Kelimeler:**

ziyankâr      ziyankârlık      ziyansız

**Birleşik Kelimeler:**

akıllara ziyan      akla ziyan

**Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

ziyan etmek      ziyan olmak      ziyan zebin olmak      ziyanı yok!

**zor**

**Türemiş Kelimeler:**

zoraki      zorba      zorbaca      zorbalık

zorca	zorgu	zorgulu	zorla
zorlama	zorlamak	zorlamasız	zorlanış
zorlanma	zorlanmak	zorlaşma	zorlaşmak
zorlaştırma	zorlaştırmak	zorlayıcı	zorlayıcılık
zorlayış	zorlu	zorluk	zorlukla
zorsunma	zorsunmak	zorun	zorunlu
zorunluk	zorunluluk		

### **Birleşik Kelimeler:**

idrar zoru	sidik zoru	zar zor	zor alım
zor bela	zorunlu emeklilik	zorunlu öğrenim	zorunlu sigorta
zorunlu tasarruf	zoru zoruna		

### **Deyimler ve Birleşik Fiiller:**

zor gelmek	zor kullanmak	zor oyunu bozar	zora binmek
zora gelememek	zora koşmak	zoru olmak	zorun ne?
zoruna gitmek	zorunda bırakmak	zorunda kalmak (olmak)	

## **zurna**

### **Türemiş Kelimeler:**

zurnacı	zurnacılık	zurnazen
---------	------------	----------

### **Birleşik Kelimeler:**

cura zurna	çatlak zurna	zilzurna
------------	--------------	----------

### **Deyimler Atasözleri ve Birleşik Fiiller:**

zurna gibi                      zurnada peşrev olmaz, ne çıkarsa bahtına

zurnanın zırt dediği yer

## **zölfüyâr**

### **Deyimler ve Birleşik Kelimeler:**

zölfüyâre dokunmak zölfüyâre dokunmamak

## **zölüf**

### **Türemiş Kelimeler:**

zölüflü

## **Zümrüdüanka**

### **Deyimler:**

Zümrüdüanka gibi

## SONUÇ

Türkçe ve Farsça, İslam medeniyetinin ortak iki dilidir. Bu iki dilin konuşulduğu medeniyet havzaları çok uzun yıllara dayanan ortak bir tarihi mirasa sahiptir. Türkçe ve Farsça arasındaki dil ve kültür etkileşiminin kökleri, İslam'dan önceki dönemlere kadar gitmektedir. Her iki toplumun yaşadığı coğrafyanın Müslümanlaşmasından sonra ise bu ilişki ve etkileşim çok daha yoğun bir şekilde devam edegelmiştir. Bu açıdan Türkçe ve Farsça arasında güçlü bir etkileşimin varlığı söz konusudur. Bu etkileşim sonucunda Farsçadan Türkçeye ve Türkçeden Farsçaya yüzlerce kelime ve çeşitli dil unsurları girmiştir.

Farsçanın Türkçe üzerindeki etkisi İslam'ın ilk dönemlerinde artmış, Selçuklu döneminde bu etki daha da yaygınlaşmış, Osmanlı döneminde ise zirveye ulaşmıştır. Arapçadan sonra İslam medeniyetinin önde gelen dillerinden biri olması, Selçuklu örneğinde olduğu gibi resmi dil ve sanat-edebiyat dili olarak kabul edilmesi, Osmanlılar döneminde hükümdarlarla yönetici tabasının yoğun ilgisine mazhar olması ile sanat-edebiyat dili olması ve uzun yıllar boyunca edebiyat dili olarak ilgi görmesi; Farsçanın Türkçe üzerindeki etkisinin temel gerekçeleri olarak zikredilebilir. Tanzimat ve Cumhuriyet döneminde ise Türkçe-Farsça etkileşimi iyice azalmıştır. Bu dönemde Türkçedeki Farsça kelime ve unsurlar, yerini Batı dillerine ve Türkçeden türetilen eski veya yeni kelimelere bırakmıştır. Farsça ve Doğu kökenli kelimelerin terk edilmesinde bu dönemde Türkiye'de edebiyat, sanat, siyaset vb. alanlarda etkili olan Batılılaşma ve Öztürkçeçilik akımlarının etkisi söz konusudur. Buna rağmen bugün bile Türkiye Türkçesinde en çok yabancı kelime Arapça ve Fransızcadan sonra Farsça kökenlidir.

Türkiye Türkçesindeki Farsça kökenli kelimelere odaklanılan bu çalışmada 1200'ün üzerinde Farsça kökenli kelime olduğu tespit edilmiştir. Bu kelimelerin yaklaşık 500'ü artık pek kullanılmamakta ve sözlüklerde "eskimiş" kategorisinde sınıflandırılmaktadır. 700'ü aşkın kelimedenden ise çok sayıda yeni kelime, deyim ve atasözü türetilmiştir. Farsça kökenli kelimelerden türetilen bu kelime, deyim ve atasözleri de göz önünde bulundurulduğunda, Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelime ve söz varlığı 6000'i aşmaktadır. Bu durum, Türkçe ve Farsça arasındaki etkileşimin ne kadar yoğun, derin ve köklü olduğunu göstermesi açısından dikkate değerdir. Bu araştırma sırasında, Farsçanın Türkçedeki varlığı kadar olmasa da, Türkçenin Farsçadaki kelime ve söz varlığının da kayda değer olduğu görülmüştür. Bu da Türkçe-Farsça arasındaki ilişkinin karşılıklı olduğu ve çok eskiye dayandığı düşüncesini desteklemektedir.

Farsçadan ödünç alınan kelimeler, Farsçadaki yapı, biçim, anlam ve görevlerine dokunulmadan, kaynak dilde olduğu gibi kullanılmamıştır. Bilakis Farsça kökenli kelimelerin çoğu, tıpkı Türkçe kökenli kelimeler gibi Türkçe gramer kurallarına uygun olarak işlenmiş ve kullanılmıştır. Bu bağlamda Farsça kökenli kelimelerin önemli bir kısmı, Türkçede yapı, ses, biçim, anlam, tür ve/veya kullanım alanı bakımından değişime uğramıştır.

Türkiye Türkçesindeki Farsça kökenli kelimeler, yapı bakımından zengin bir çeşitliliğe sahiptir. Bu kelimeler Farsça, Türkçe, Arapça, İtalyanca, Fransızca, İngilizce, Yunanca, İbranice, Latince, Slovakça ve Ermenice kelimelerle birleşerek yeni yapılar kurmuş ve bazıları Farsçada kullanılmayan yeni anlamlar kazanmıştır. Aynı şekilde Farsça kökenli ekler ve ek işlevi gören kelimeler de, çok farklı dillerden alıntılanan kelimelerle birleşerek yeni yapılar ve anlamlar oluşturmuştur.

Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerin bir kısmı ses değişime uğramadan alıntılanmış, büyük bir kısmı ise kaynak dildeki ses ve şekil özelliklerini yitirmiştir. Bu kelimeler, ödünç alınırken veya alındıktan sonra Türkçe ses ve biçim yapısına uydurularak ses değişimine uğramıştır. Farsça kökenli kelimelerin ses değişiminde uzun ünlülerin Türkçeye geçerken kısa ünlüye dönüşmesi, en yaygın olarak görülen örneklerdendir. Bunun dışında Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerde ses karşılanması, genizleşme, ünsüz ikizleşmesi, ötümlüleşme, ötümsüzleşme, süreklileşme, süreksizleşme, ünlü incilmesi, ünlü kalınlaşması, ünlü daralması, ünlü genişlemesi, ünlü düzleşmesi, ünlü yuvarlaklaşması, ünsüz yutulması gibi ses değişimleri görülmektedir. Farsça kökenli kelimelerde görülen ses değişiminin yoğun olmasında Farsçanın Arap alfabesini kullanmasına karşın, Türkiye Türkçesinin Cumhuriyet döneminden itibaren Latin alfabesini kullanmaya başlamasının payı büyüktür.

Türkçedeki Farsça kökenli kelimeler, anlam bakımından da çeşitli değişimlerle karşı karşıya kalmıştır. Türkiye Türkçesinde kullanılan Farsça kökenli bazı kelimeler anlamlarını korumuş, bazıları anlam daralmasına uğramış, bir kısmının anlamı genişlemiş, bazıları ise Farsçada hiç kullanılmayan ya da modern Farsçada pek kullanılmayan yeni anlamlar kazanmıştır.

Türkçedeki Farsça kökenli kelimelerin sözcük türleri açısından büyük bir kısmı, isim ve sıfatlardan oluşmaktadır. Bunun yanında Türkçede kullanılan Farsça kökenli kelimeler tür bakımından zarf, ünlem, bağlaç, fiil, zamir ve edat görevinde de kullanılmaktadır. Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli bağlaçların oranı oldukça fazladır. Farsça kökenli bağlaçlar ile içinde Farsça unsurun bulunduğu bağlaçların Türkiye Türkçesindeki toplam bağlaçlara oranı

%25 civarındadır. Yani Türkçedeki bağlaçların yaklaşık dörtte biri ya Farsça kökenlidir ya da Farsça unsur barındırmaktadır.

Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelimeler, kullanım alanı açısından da çok çeşitliliğe sahiptir. Türkçede daha çok tarih, müzik, edebiyat, bitki bilimi ve din bilimi alanında Farsça kökenli kelime kullanılmakla birlikte anatomi, askerlik, biyoloji, coğrafya, denizcilik, filoloji, ekonomi, felsefe, gök bilimi, hayvan bilimi, hukuk, jeoloji, kimya, matematik, madencilik, meteoroloj, mimarlık, spor, teknik, tıp ve toplum bilim alanlarında da Farsça kökenli kelimelerin varlığı söz konusudur. Kullanım biçimi açısından da Farsça kökenli kelimelerin zengin bir çeşitliliğe sahip olduğu görülmektedir. Türkçedeki Farsça kökenli kelimeler argo, kaba konuşma, halk ağzı, mecaz ve teklifsiz konuşma gibi çeşitli biçimlerde kullanılmaktadır.

Türkiye Türkçesinde kullanılan Farsça kökenli bazı kelimeler, ödünç alınmış bir kelimedenden çok, yüzyıllardır kullanılan Türkçe kökenli bir unsur gibi çok yoğun olarak kullanılmış ve işlenmiştir. Farsça kökenli kelimelerden yüzlerce, hatta binlerce yeni kelimeler türetilmiş ve söz konusu kelimeler, deyimler ve atasözleri inşa edilmiştir. Öyle ki, Türkçede bu kadar yoğun kullanılan Farsça kökenli bazı kelimeler, kaynak dilleri olan Farsçada bile bu yoğunlukta kullanılmamıştır. Günümüz Türkçesinde bu şekilde kullanılan 700'ü aşkın Farsça kökenli kelime mevcuttur. Bu yedi yüz kelimedenden türetilen kelime, deyim ve atasözleri de hesaba katıldığında Türkiye Türkçesinde Farsça kökenli kelime ve söz varlığı 6000'i aşmaktadır.

Görüldüğü üzere Türkçe ve Farsça, yüzyıllara dayanan çok derin ve yoğun bir etkileşime sahiptir. Bu etkileşimin din, tarih, coğrafya, kültür ve edebiyat boyutu kadar dil boyutu da çok önemlidir. Buna rağmen Türkçe-Farsça dil ilişkileri ve etkileşimine dair ilmi çalışmaların yeterli olduğu söylenemez. Bu bağlamdaki çalışmalar, daha çok edebiyat alanına yoğunlaşmaktadır. Oysa çok çeşitli, çok boyutlu ve çok derin bir tarihi ilişki ve etkileşime sahip Türkçe ve Farsça; filoloji, gramer, kelime, ek ve çeşitli dil unsurları bağlamında da yeterince araştırılmayı, tartışılmayı ve analiz edilmeyi hak etmektedir. Bu araştırmanın da amacı Türkçe-Farsça arasındaki dil ilişkilerine bir katkı sunmaktır. Ancak Türkçe-Farsça arasındaki karşılıklı dil ilişkileri ve etkileşiminin daha iyi anlaşılması için çok daha fazla çalışma yapılması gerektiği izahtan varestedir.

## KAYNAKÇA

- Ağababa, Naile: “Fars Dilinde Türk Dilinden Alıntı Sözcükler”, **Turkish Studies**, sayı8 (1), 2013, s. 667-675.
- Aksan, Doğan: **Her Yönüyle Dil Ana Çizgileriyle Dil Bilim 1**, Ankara, TDK Yayınları, 1990.
- Aksoy, Ömer Asım: **Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü**, Ankara, Türk Dil Kurumu, 1984.
- Almak, Demet: “Azerbaycan Türkçesindeki Arapça, Farsça Kelimelerin Fonetik Değişiklikleri”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Kayseri, Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2006.
- Altun, Hilal Oytun: “Türkiye Türkçesindeki Arapça Alıntı Kelimelerde Ünlü Uyumsuzlukları”, **Selçuk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi**, 32, 2012 s. 55-71.
- ‘Amid, Hasan: **Ferheng-i ‘Amid**, Tahran, İntişarat-i Emir Kebir, 1995/1374.
- Arısoy, Şeyda: “Türkçe ve Farsçada Ortak Kullanılan Atasözleri”, **Atatürk Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi**, 57, 2016, s. 127-138.
- Ayverdi, İlhan: **Misalli Büyük Türkçe Sözlük**, İstanbul, Kubbealtı Yayınları, 2010.
- Babacan, İsrail: “Edebiyatımızın Müstakil Tek Tarihî Manzum Ağz Sözlüğü: Erzurum Lehçesi Lügati”, **Diyalektolog Ulusal Sosyal Bilimler Dergisi**, 14, 2017, s. 87-110.
- Balcı, Mustafa: **Türkçe-Farsça ilişkileri: Türkçenin Farsça Üzerindeki Etkilerine Dair Bir İnceleme**, Konya, Çizgi Kitabevi, 2014.
- Baran, Burhan: “Farsça Birleşik Sözcüklerin Türkiye Türkçesindeki Kullanılışları Üzerine”, **Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi**, sayı: 12 (62), 2019, s. 60-65.
- Çağbayır, Yaşar: **Ötüken Türkçe Sözlük**, Ankara, Ötüken Neşriyat A.Ş., 2007.
- Çelik, Ahmet: “Tanzimat'tan Günümüze Türkiye'de Farsça Öğretimi”, Yayınlanmamış Doktora Tezi, İstanbul, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2005.
- Dehğoda, Ali Ekber: **Lugatname-i Bozorg-i Dehğoda**, Tahran, Müessese-i İntişarat ve Çap-i Danışgah-i Tahran/Müessese-i Lugatname-i Dehğoda, 1998/1377.



- Develioğlu, Ferit: **Osmanlıca–Türkçe Ansiklopedik Lûgat**, Ankara, Aydın Kitabevi, 2013
- Dilperipur, Asgar: **Türkçe-Farsça Ortak Kelimeler Sözlüğü**, Ankara, 1995.
- Doerfer, Gerhard: **Türkische und mongolische Elemente im Neupersischen: Türkische Elemente im Neupersischen (Vol. 16)**, F. Steiner, 1967.
- Doğan, Mehmet: **Büyük Türkçe Sözlük**, İstanbul, Pınar Yayınları, 2009.
- Duman, Musa: “Yapıları ve Kullanılışları Bakımından Arapça ve Farsça Tamlamalar”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1987.
- \_\_\_\_\_: “Arapça ve Farsça Tamlamaların Türkçe Cümleye Katılma Şekilleri”, **İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, sayı: 29, 2000, s. 35-66.
- Dunuş, Urven: “Te’sir Zeban-i Farsi Bar Zeban-i Torki-ye İstanbuli”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Tahran, Allame Tabatabai Üniversitesi Fars Edebiyatı ve Yabancı Diller Fakültesi, 2008.
- Durmuş, Oğuzhan: “Alıntı Kelimeler Bakımından Türkçe Sözlük”, **Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi**, sayı: 26, 2004, s. 1-20.
- Dursunoğlu, Halit: “Türkiye Türkçesindeki Farsça Sözcükler ve Kullanım Şekilleri”, **Atatürk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, sayı: 13 (1), 2009, s. 131-142.
- Eker, Meryem: “Türkiye Türkçesinde Sıklığı En Yüksek Doğu Kökenli Yedi Kelimenin Atasözü Oluşturma Durumu”, **Turkish Studies**, sayı: 4 (8), 2009, s. 1123-1133.
- Eker, Süer: **Türkçe-Farsça ilişkilerine Ses Biçim ve Tümce Bilgisi Düzeylerinde Eşzamanlı Genel Bir Bakış** editör: S, Ay, Ö, Aydın, *Turcologica 79 Essays on Turkish Linguistics içinde* (373-383). Harrassowitz Verlag, Wiesbaden, 2009.
- \_\_\_\_\_: **Türkçe-Farsça Dil İlişkilerinde Anlam Kopyaları Üzerine Notlar**, N. G. Ergan içinde, *Sosyoloji Yazıları 1* (197-211), Ankara, Hacettepe Üniversitesi Yayınları, 2010.
- Enkin, Emel: “Kaşkay Türkçesinde Farsça Etkisi (Allıncak Ulduzuna Göre)”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Eskişehir, Eskişehir Osmangazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2011.
- Enveri, Hasan: **Ferheng-i Bozorg-i Sohen**, Tahran, İntişarat Sohen, 2002/1381.

- Erdem, İlhan: “Konuşma Dili Açısından Arapça ve Farsça Alıntı Kelimelerin Bugünkü Durumu”, **Ana Dili Eğitimi Dergisi**, sayı: 1 (1), 2013, s. 92-100.
- Eren, Hasan: **Türk Dilinin Etimolojik Sözlüğü**, Ankara, Bizim Büro Baskı Evi, 1999.
- Eyüboğlu, İsmet, Zeki. **Türkçe Kökler Sözlüğü**, İstanbul, Remzi Kitabevi, 1989.
- \_\_\_\_\_ : **Türk Dilinin Etimolojik Sözlüğü**, İstanbul, Sosyal Yayınlar, 1988.
- Filipic, Katarina: “Boşnakça, Hırvatça Ve Sırpçaya Türkçe Vasıtasıyla Geçen Arapça ve Farsça Kelimelerin Ses, Şekil ve Anlam Bakımından İncelenmesi”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul, İstanbul Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2016.
- Gemalmaz, Efrasiyap: “Türkiyeli Türkçesinde Ses Olayları”, **Atatürk Üniversitesi Türkiyat Araştırmaları Dergisi**, sayı: 13, 1999, s. 1-21.
- Ghaffari, Roghayeh: “Türkçedeki ve Farsçadaki Tamlamaların Karşılaştırılması ve Türkçe Öğrenen Fars Öğrenciler İçin Bir Öğretim Durumu Geliştirme”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İzmir, Dokuz Eylül Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2016.
- Ghasemi, Yousef: “Modern Türkçede Farsça Kökenli Kelimelerin Biçimleri, Sesleri ve Anlamlarının İncelenmesi”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara, Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1997.
- Göyünç, Nejat: “Türkçe'nin Farsça Üzerindeki Tesirleri-Ahmet Ateş'in Aziz Ruhuna”, **Türk Kültürü**, sayı: 51, 1967, s. 11-13.
- Gülensoy, Tuncer: “Yaşayan Farsça ve Arapçadaki Türkçe Kelimeler Üzerinde Notlar”, **Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, sayı: XXI, 1975, s. 127-157.
- Gülüm, Emre: “Seyid Ebulkasım Nebati İle Seyid Azim Şirvani'nin Gazellerinde Geçen Farsça Kökenli Sözcüklerin Türlerine Göre Linguistik Tahlili”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, İstanbul, Fatih Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2012.
- Gürsu, Uğur: “Kazak Türkçesindeki Farsça Kökenli Ekler ve Sonek Vazifesinde Kullanılan Emir Gövdeleri”, **İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, sayı: 45, 2011, s. 39-86.

- Güzelyüz, Ali: “‘Anasır-i Farisi Der Torkiye Osmani ve Karbord-i B’azi Az İn ‘Anasır Der Torkiye İstanbulî”, **Neşriye-i Sohen-i ‘Aşk**, sayı: 33-34, 2007/1386, s. 113-118.
- Hamishayev, Nemat: “Sovyetler Birliği Döneminden Günümüze Kadar Azerbaycan'da Farsçanın Öğretimi Ve Farsça Yapılan Çalışmalar (1920-2014)”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Konya, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2015.
- İran İslam Cumhuriyet
- Ankara Kültür Müsteşarlığı: **Ortak Kelimeler Sözlüğü (Farsça-Türkçe/ Türkçe-Farsça**, Ankara, Kadıoğlu Matbaası, 1989.
- İşler, Emrullah: “Türkçedeki Arapça Alıntı Kelimelerde Ses Değişiklikleri”, **EKEV Akademi Dergisi**, sayı: 12 (35), 2004, s. 187-196.
- Kara, Mehmet: “Hakas Türkçesinde Arapça Ve Farsça Alıntı Kelimeler-II”, **Zeitschrift für die Welt der Türken/Journal of World of Turks**, sayı: 5 (3), 2013, s. 155-167.
- Karaağaç, Günay: “Türkçe'nin Komşularıyla İlişkilerine Genel Bir Bakış”, **İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi**, sayı: 28, 1998a, s. 359-406.
- \_\_\_\_\_ : “Türkçenin Komşu Dillere Verdiği Giyim Kuşam Kültürüyle İlgili Kelimeler”, **Türk Dünyası Dil ve Edebiyat Dergisi**, sayı: 5, 1998b, s. 361-387.
- Karagözoğlu, Berna: “Romen Dilinde Kullanılan Farsça Kelimeler”, **Doğu Esintileri**, sayı: 4, 2016, s. 179-204.
- Karaismailoğlu, Adnan: “Tarih Boyunca Türkler ve Farsça; Modern Yaklaşımlara Bir Eleştiri”, **Kırıkkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, sayı: 3 (1), 2013, s. 6-15.
- Karataş, Mehmet: “Osmanlı Öncesi Türk-Fars Kültür Münasebetleri”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Sakarya, Sakarya Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2002.
- Karimi, Kianoosh: “Afganistan Özbekçe Türkçesinin Üzerinde Farsçanın Tesiri” Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Antalya, Akdeniz Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2013.
- Karini, Jahangir: “İslam Öncesi Türk Fars Dilleri Kelime İlişkisi” Yayınlanmamış Yüksek lisans Tezi, İzmir, Ege Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2004.

- \_\_\_\_\_ : “Türk-Fars Dil İlişkileri: Farsçada İyelik Eklerinin Kullanımı”, **Turkish Studies**, sayı: 9 (3), 2014, s. 833-843.
- Kartallıoğlu, Yavuz: “Osmanlı Türkçesinde Ara Biçim-I: Arapça ve Farsça Kelimeler”, **Dil Araştırmaları**, sayı: 18, 2016, s. 103-124.
- Korkmaz, Zeynep: “Türkiye Türkçesinde Yazı Diline Girmiş Günlük Yaşamla İlgili Alıntı Sözcükler ve Ekler”, **Türk Dili**, sayı: 620, 2003, s. 118-127.
- Köprülü, Fuat: “Yeni Fârisî’de Türk Unsurları”, **Türkiyat Mecmuası**, sayı: 7, 1942, s. 1-16.
- Mu’in Muhammed: **Ferheng-i Farsi-ye Mu’in**, Tahran, İntişarat-i Emir Kebir, 1983/1362.
- Mutemedi, Mesudi ve M. Mihran: “Berresi-yi Tatbiki-yi Darbulmeselha-i Torki-i Sungur ba Darbulmeselha-i Zeban Farsi”, **Doğu Esintileri**, sayı: 4, 2016, s. 257-292.
- Nasirova, Azada: “Kırgızcadaki Farsça Alıntı Kelimeler: Ses Bilgisi İncelemesi, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, Ankara, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2012.
- Navaey, Azra, Abadžić ve Bakšić, Sabina: “Türkçe ve Farsçada Nezaket Stratejileri: İltifatlar, İyi Dilekler ve Saygı Gösterme”, **Turkish Studies**, sayı: 13 (5), 2018, s. 1-16.
- Nişanyan, Sevan: **Sözlerin Soyağacı**, İstanbul, Everest Yayınları, 2009.
- Numagomedov, Alikhan: “Dağıstan Dillerinde (Kumukça, Avarca, Dargice) Arapça ve Farsça Unsurlar”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, İstanbul, Fatih Sultan Mehmet Vakıf Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2017.
- Öz, Yusuf: **Tarih Boyunca Farsça-Türkçe Sözlükler**, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2016.
- Özçelik, Sadettin: “Türkçedeki Farsça Kelimelerde Görülen Ses Olayları”, **Türk Dili**, sayı: 612, 2002, s. 1033-1041.
- Özdemir, Mehmet ve Dağtaş, Abdullah: “Dilde Sadeleşme Tartışmaları: 1970 Yılı ‘Türk Dili’ Dergisinde Arapça, Farsça ve Batı Dillerinden Gelen Kelimelere Karşı Takınılan Tavrı”, **Mustafa Kemal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, sayı: 11 (26), 2014, s. 27-51.
- Özli, Muzaffer: “Arapçadan Türkçeleşmiş Kelimeler Sözlüğü”, **Fırat Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi**, sayı: 12 (2), 2007, s. 363-369.

- Pourhossein, Shahrooz: “Türkçe ve Farsça Atasözlerinde Hayvan Metaforları: Bilişsel Dilbilim Çalışma”, Yayınlanmamış Doktora Tezi, Ankara Hacettepe Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2016.
- Pourissa, Delafrouz: “Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde İnsan Organlarını Konu Alan Türkçe ve Farsça Deyimlerin Karşılaştırılması”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, İstanbul, Marmara Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2018.
- Reyahi, Muhammed Emin: **Zeban ve Edeb-i Farsi Dar Kalamruyi Osmani**, Tahran, Çap-i Mervi, 1990/1369.
- Rezaei, Mehdi: “Avrasyatik Dil Teorisi Bağlamında Türkçe ve Farsçanın Konumu”, **Türkbilig**, sayı: 25, 2013, s. 27-38.
- Sami, Şemseddin: **Kâmûs-i Türkî**, İstanbul, Çağrı Yayınları, 1987.
- Sarı, Mustafa: “Tarihsel Süreç Bakımından Farsça Ki ve Türkçe Kim Sözleri Arasındaki İlişki”, **Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Türkoloji Dergisi**, sayı: 21(1), 2014, s. 113-130.
- Sarıbay, Nuriye: “Türkmen Türkçesindeki Farsça Kelimeler: Ses Bilgisi, Anlam Bilgisi, Sözlük”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, Ankara, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2014.
- Sedaket, Cevad: “Berresi-ye Teğyirat-i Avai ve Ferayendha-yi Vaci-ye Vamvajeha-yi Rayic-i Farsi Der Torki-i Torkiye-i İmruz”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, Tahran, Danişgah-i Peyami Nur Danişkede-i Edebiyat ve Ulum-i İnsani. 2012/1391.
- Sezen, Niyazi: “Azerbaycan Türkçesindeki Farsça Unsurlar Ve Bu Unsurların Özellikleri”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, Konya, Selçuk Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1995.
- Sezer, Süleyman: “Başkurt Türkçesindeki Arapça ve Farsça Unsurlar”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, Ankara, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1999.
- Shirazi, Fahimeh: “Ana Dili Farsça Olanlara Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretiminde Ortak Dil Unsurlarından Yararlanma: Atasözleri, Deyimler ve Kalıp Sözlük”, Yayınlanmamış Yüksek Lisan Tezi, Ankara, Gazi Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü, 2018.
- Stachowski, Stanistaw: **Osmanlı Türkçesinde Yeni Farsça Alıntılar Sözlüğü**, İstanbul, Simurg, 1998.

- Tietze, Andreas: **Anadolu Türkçesinde Yunanca, İslavca, Arapça ve Farsça Ödünçlemeler Sözlüğü**, derleyen: Mehmet Ölmez, İstanbul, Simurg, 1999.
- \_\_\_\_\_ : **Tarihi ve Etimolojik Türkiye Türkçesi Lugatı-I**, İstanbul, Simurg, 2002.
- \_\_\_\_\_ : **Tarihi ve Etimolojik Türkiye Türkçesi Lugatı-II**, İstanbul, Simurg, 2009.
- Tokmak, A. Naci: **Telaffuzlu Türkçe-Farsça Ortak Deyimler Sözlüğü**, İstanbul, Simurg, 2001.
- Topbaş, Ertuğrul: “1875-1905 Yılları Arasındaki Sözlükler Üzerinde Bir İnceleme”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1987.
- Tozlu, Nuh: “Türkçe-Farsça İlişkileri: Türkçenin Farsça Üzerindeki Etkilerine Dair Bir İnceleme”, **Dede Korkut Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi**, sayı: 3 (5), 2014, s. 196-200.
- Turgut, Kadir: “Türkiye’de Fars Dili ve Edebiyatı Alanında Yapılan Çalışmalar Bibliyografyası Denemesi I: Fars Dili ve Edebiyatı Anabilim Dallarında Hazırlanan Doktora Ve Yüksek Lisans Tezleri”, **Şarkiyat Mecmuası**, sayı: 18, 2011, s. 72-122.
- Türkben Aydın, Funda: “Dil Öğreniminde Türkçe-Farsça Ortak Deyimlerin Önemi Üzerine Bir İnceleme”, **Turkish Studies**, volume: 13/14, 2018, s. 1227-1236.
- Türk Dil Kurumu: **Türkçe Sözlük**, Ankara, Türk Dil Kurumu Yayınları, 2011.
- Türközü, Göksel: “Korece Sözcüklerin Anlam İlişkileri Yönünden Türkçe Sözcüklerle Karşılaştırmalı Analizi”, **Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi**, sayı: 36, 2014, s. 60-80.
- Yavuz, Serdar: “Türkiye Türkçesi Ağızlarında Bağlaçlar”, **Diyalektolog-Ağız Araştırmaları Dergisi**, sayı: 3, 2011, s. 59-10.
- Yazıcı, Habibe: “Yeni Uygur Türkçesinde Arapça Ve Farsça Unsurlar”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara, Gazi Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 1999.
- Yazıcı, Hatice: “Cumhuriyet Dönemi’nde Arapça, Farsça Ön ve Son Eklerin Türkçe Olarak Karşılanması”, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Ankara, Ankara Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2001.

- Yıldırım, Özlem: “Kazak, Kırgız ve Tatar Türkçelerindeki Arapça-Farsça Kelimelerin Ses Değişimleri”, Yayımlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Kars, Kafkas Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, 2008.
- Yıldız, Osman: “Dilimizdeki Arapça ve Farsça Kökenli Kelimelerde Görülen Fonetik Değişmeler”, **Süleyman Demirel Üniversitesi Fen-Edebiyat Fakültesi Sosyal Bilimler Dergisi**, sayı: 4, 1999, s. 321-338.
- Zülfikar, Hamza: “Doğu Kökenli Kelimelerin Son Hecelerindeki Uzun Ünlülerin Kısalması”, **Türk Dili Dergisi**, sayı: 521, 1995, s. 435-448.
- Zülfikar, Hamza: “Doğu Kökenli Kelimelerin İlk Hecelerindeki Ünlülerin Kısalması”, **Türk Dili Dergisi**, sayı: 532, 1996, s. 1083-1094.

